



శ్రీ యు త

లోకమాన్య బాలగంగాధరతిలకుగారి

సె క్యూ ర టీ కే సు

స్వ రా జ్య ఉ ప న్యా స ము లు

గుంటూరుజిల్లా తెనాలిలో స్టేడరగు

శ్రీవెద్దిభొట్ల లక్ష్మీ నరసింహముగారిచే ఆంధ్రీకృతము.



చె న్న పు రి:

వావిళ్ల, రామస్వామిశాస్త్రులుఅండ్ సన్స్ వారిచే

బ్ర క టి త ము



## విజ్ఞాపి.

శ్రీలోకమాన్య బాలగంగాధర తిలకుగారికి భరతఖండమున  
 కీర్తి ఆంధ్రలోకమున మఱింత విస్తరిల్లవలయునని నాచిరకాలమిత్ర  
 శ్రీయుత పెద్దిభొట్ల లక్ష్మీనరసింహముగారు యిందులోనియుపన్యాసము  
 మిక్కిలి శ్రద్ధతో ఆంధ్రీకరించి నానద్దకు పంపిరి; కాని కారణాంతర  
 లచే ప్రకటించుట కింతకాలము వీలైనదికాదు. శ్రీలోకమాన్యుల  
 శ్రీలక్ష్మీనరసింహముగారికున్న యాంతరంగభక్తి యింత యని చెప్పుట  
 కాదు. అట్టివారి గ్రంథము ప్రకటించునప్పటికి పరలోకగతులగుట నా  
 గాక ఆంధ్రుల కందఱకును విచారకమైన అంశమేను. ఈమధ్యప్రసా  
 పబద్ధ రాజ్యాంగసంస్కరణములకు ముఖ్యకారకులలో శ్రీతిలకుగా రి  
 రని లోకమున కంతయు తెలిసియే యున్నది. అట్టివారి ముఖ్యోపన్యా  
 సముల చదివి ఆంధ్రులు ఆనందించుటయేగాక వారి దేశసేవ యిట్టి ద  
 తెలిసికొందురనియు నమ్ముచున్నాను.

ఇట్లు,

వావిళ్ల వేంకటేశ్వరులు.



భాషాంతరీకరణ మొనర్చుట నుసాధ్యమైన పనికాదు. ఒకభాష నుండి మఱియొకభాషలోనికి భాషాంతరీకరణము చేయునపుడు, మొదటి భాషలో నున్నట్లుగా వచనరచనమునుగాని, భావగాంభీర్యమునుగాని, యుచితముగను సందర్భానుసారముగను రచియించుట కష్టతరము. ఇంతి యకాక, మొదటిభాషలోనుండు కొన్నిపదములకు సరియగు నర్థమిచ్చు పదములు రెండవభాషయందుండ వనుటను భాషాంతరీకరణముచేయు వారలకు (తర్జుమా చేయువారలకు) అనుభవసిద్ధమే. ఇది హిందూ దేశ మందలి భాషలన్నిటికిని వర్తించును.

దేశభాషలకును ఆంగ్లభాషకును పెక్కువిధములందు సాంప్రదా యభేదములు మున్నగునవి యుండుటయు విదితమే. దేశభాషలవలె నాంగ్లభాషయందుఁ బ్రత్యేకముగఁ బ్రత్యయము లుండకుండుటచే పద క్రమ మాంగ్లమున వ్యాకరణము ననుసరించియుండును; దేశభాషలం దిట్టిపదక్రమమునకుఁ బట్టింపులేకఁ బ్రత్యయములద్వారా అర్థబోధకము నులభముగ నగును. ఇట్టికారణములచేత దేశభాషలనుండి యాంగ్లభాష లోనికిఁగాని, ఆంగ్లభాషనుండి దేశభాషలోనికిఁగాని భాషాంతరీకరణముఁ జేయుట కడుదుర్లభము. లోకమాన్యబాలగంగాధరతిలకుగారు మహా రాష్ట్రభాషయం దుపన్యసించినందునవానిని దొరతనమువా రాంగ్లభాష లోనికి భాషాంతరీకరణము చేయించిరి; కాని, దొరతనమువారి భాషాంతరీ కరణులు (తర్జుమాచేయువారు-Translators) సైతము పైనిపేర్కొనఁ బడిన కష్టములనొందిరనువిషయము పునఃఃజిల్లామేజిస్ట్రేటుగారి న్యాయ సభయందు జరిగిన వాదప్రతివాదములవలన స్పష్టమగుచున్నది.



ప్రస్తుత మీపొత్తమున లోకమాన్యబాలగంగాధరతిలకుగారి బెల్లాముపట్టణమందును అహమ్మదుబాదాపట్టణమందు నిచ్చిన యుః న్యాసత్రయమును, పునహజ్జిల్లా మేజిస్ట్రేటుగారి తీర్పును, అందుపై అప్పీలు (Appeal) లలో బొంబాయి యన్నత న్యాయస్థానము (High Court) వారి తీర్పులురెండు నున్నవి. ఇవన్నియు నాంగ్లభాష నుండి యాంధ్రీకరింపఁబడినవి. లోకమాన్యబాలగంగాధరతిలకుగారి మహారాష్ట్రభాషయం దిచ్చిన యుపన్యాసము లాంగ్లములోనికి భాషాంతరీకరింపఁబడి మఱల నాంగ్లమునుండి యాంధ్రీకరింపఁబడినందున భాష వ్యత్యాసము లనేకము లుండవచ్చును. ఆంగ్లమునుండి ఆంధ్రీకరించు నపుడు ప్రతిపదార్థమును వచ్చునట్లుకాక సామాన్యభాషమునకు లోపము కలుగకుండ సాధ్యమైనంత శ్రద్ధతోను జాగ్రత్తతోడను భాషాంతరీకరణమొనర్పఁబడినది. అయిన నిందు లోపము లుండవనిచెప్ప సాహసిం పఁజాలము.

లోకమాన్య బాలగంగాధరతిలకుగా రుపన్యాసములు నిచ్చిన దియు, నాయన జన్మదినోత్సవమున మహారాష్ట్ర నేతృత్వము వారికి ఒకలక్ష రూపాయలొసంగినదియు, నాటిదినముననే యాయనపైని జామీను కేసు వచ్చినదనియు, జిల్లామేజిస్ట్రేటుగారాయనను జామీ నీయవలసిన దని యాజ్ఞాపించినదియు, నాయన బొంబాయి హైకోర్టు కప్పీలు చేసిన దియు, నచటి న్యాయమూర్తు లిరువురు విచారించి జిల్లామేజిస్ట్రేటుగారు చేసిన యాజ్ఞను రద్దుపఱచినదియు, అను నీవిషయములన్నియు నెప్పటి కప్పుడు విద్యుత్ప్రసారమున నాంధ్రాపత్రికాముఖమున నలు దెసల వ్యాపించి కుగ్రామములలోనైతే మొకవిధమగు కలవరమును గలుగఁజేసెను. కాని, బాలగంగాధరతిలకుగా రెట్టి యుపన్యాసములు నిచ్చిరో, వా రేమి తప్పిద మొనర్చినట్లు జిల్లామేజిస్ట్రేటుగా రెంచి జామీ నీయవలయు నని యాజ్ఞాపించిరో, ఆయుపన్యాసములు శిక్షార్థములుకావని ఉన్నత న్యాయసభ (హైకోర్టు) వా రేవిధముగ నభిప్రాయపడిరో, ఉపన్యాసము

లిచ్చువా రేయేయంశములను గమ్మనింపవలయునో అనునంశములు  
 జనసామాన్యమునకుఁ దెలియమింజేసి బాలగంగాధరతలకుగారు నిర్దో  
 షియనియు, దొరతనమువా రాయనకు అనవసరముగఁ గట్టములపాల్జేసి  
 రనియు కొందఱును; బాలగంగాధరతలకుగా రువన్యసింతుటలో రాజ  
 ద్రోహాదినేరములం జేసిరనియును, అందువలన దొరతనమువా రట్టిచర్య  
 నాయనపై నుచితరీతిని జరపిరనియు మఱికొందఱును; జెప్పుకొనుచు  
 న్నారు. కాఁబట్టి, జనసామాన్యములో కలిగిన భిన్నాభిప్రాయములను  
 దొలఁగించుటకై వారియుపన్యాసములును తీర్పులు నిందు ముద్రింపఁబడి  
 నవి. వీనిని జదువుకొనువారు బాలగంగాధరతలకుగారు కొన్నితావుల  
 నుపయోగించిన కఠినవాక్యములనుబట్టి దొరతనమువా రట్టివిషయము  
 లలో నెట్టిచర్యను జరపుదురో తెలిసికొనెద రనియు, ఉపన్యాసపూర్వక  
 రాజద్రోహమున నెట్టిదో తెలిసికొనెద రనునమ్మకముచే నీచిన్నిఘాతముం  
 బ్రకటించితిమి.

ఆంగ్లభాషాపదములకు సరియగు నాంధ్రపదములు లభింపని  
 పట్లఁగాని, అర్థము నిర్దుష్టములేక స్పష్టముగనుండని తావులఁగాని, సంద  
 ర్భము సంశయాస్పదముగఁ గన్పడినచోట్లఁగాని, పలువిధములగు అర్థ  
 ములు స్ఫురించిన పట్లఁగాని అర్థచంద్రాకృతిగల గుర్తులలో నాంగ్లపద  
 ములు సైతము ముద్రింపఁబడినవి.

పెద్దిభాట్ల లక్ష్మీనరసింహము.



# శ్రీ బాలగంగాధరతిలకుజీవితము.

శ్రీయుత లోకమాన్య బాలగంగాధరతిలకుగారు మహారాష్ట్ర దేశములో రత్నగిరి యనుపట్టణముందు చిత్పావనబ్రాహ్మణవంశంబున (ది 23-7-1856) సంవత్సరమున జన్మించిరి. ఈయనతండ్రి పండితుఁడును కవియునై యుండినదేగాక రత్నగిరిలోని దేశభాషాపాఠశాల (Vernacular School) యందుఁ బ్రధానోపాధ్యాయుఁడుగ నుండెను. ఇతఁడు తన కుమారునికి సంస్కృతమును, మహారాష్ట్రమును, ఆంగ్లభాషయును అభ్యసింపఁజేసెను. తిలకుగారు షోడశవత్సరములబాలుఁడై యుండఁగా నాయనతండ్రి స్వర్గస్థుఁ డయ్యెను. ఆసంవత్సరమునందే ప్రవేశపరీక్ష (Matriculation)యందును, తర్వాత నాల్గుసంవత్సరములకు పట్ట బి. ఏ. పరీక్షయందును, పిమ్మట మూడుసంవత్సరములకు న్యాయశాస్త్ర బి. ఎల్. పరీక్షయందును తిలకుగారు గౌరవయుక్తముగఁ గృతార్థులైరి. ఆమఱు సంవత్సరమునందే 1880 వీరును, వీరి ప్రియమిత్రులగు అగర్కార్, విష్ణుశాస్త్రిచిపఘాణకర్, నామజోషి యనువారును జేరి దేశాభివృద్ధికి విద్యావ్యాపకమే ప్రధానమనియెంచి పునహానగరముం దొక నూతనాంగ్లపాఠశాలను (New English School) తే 2—1—1890 దిని స్థాపించిరి. ఈపాఠశాల దినదినాభివృద్ధిగాంచి యున్నతస్థితికిఁ దేబడిన పిమ్మట “ఫెర్గ్యూసన్ కాలేజి” (Fergusson College) యను నొక కలాశాలను స్థాపించిరి. మఱియు తిలకుగా రాపాఠశాలయందునుఁ గలాశాలయందునుగూడ గణితశాస్త్రమును బోధించుచుండిరి. ఇట్లు విద్యా విషయమున 10 సంవత్సరములు పాటుపడిన పిమ్మట నీవిద్యాశాలలవిషయములోఁ దమకుఁగల స్వతంత్రమును వదిలిపెట్టిరి. ఏలన, దొరతనము వారివలన సహాయమునుబొందుషిషయములో నీయనకును దక్కినమూవురకును లభిస్తాయభేదముల కలగటచే నావిద్యాశాలలోఁ బనిచేయుచు

పరస్పరము కలహించుచునుండినచో విద్యాలయములకు నష్టముకలుగు ననియెంచి యావిద్యాలయముల సంబంధమును ద్యజించెను. మరియు తిలకుగారు న్యాయశాస్త్రపరీక్షయందు తీర్ణులైన వెంటనే పునహానగరముం దొక న్యాయశాస్త్రకలాశాల (Law College) నెలకొల్పి కొంత కాల మందుఁగూడ పనిచేయుచుండిరి.

తిలకుగారు విద్యాలయముల సంబంధమును వదలుకొనుటకుఁ బూర్వమే అగర్కార్ గారు మహారాష్ట్రభాషలో “కేసరి” యను వార్తాపత్రికను, తిలకుగారు రాంగ్లభాషలో “మరాటా” యనువార్తాపత్రికను బ్రచురింపనారంభించిరి. కాని, కొల్హాపూరు (Kolhapur) మహారాజా గారిపక్షమునఁ గతినముగ నీరెండువార్తాపత్రికలలోను వ్రాసినందున నాసంస్థానపుకార్యార్యుగు బార్వే (Mr. Barve) దొరగారు ఈపత్రికాధిపతులిర్వరపై నభియోగము (క్రిమినల్ కేసు) తెచ్చినందున వీరి రువురును మూఁడుమాసములు కారాగృహవాసము చేయవలసినచ్చినది. వీరు కారాగృహమునుండి విడుదలయగుటతోడనే తిలకుగారికిని అగర్కార్ గారికిని మనస్పర్థలు పెరిగి అగర్కార్ గారు “కేసరి” పత్రికాధిపత్యమును మానుకొని “సుధారక్” (Sudharak) అను వేతొక పత్రికను ప్రారంభించుటచే, “కేసరి” “మరాటా” యను నీరెండుపత్రికలను తిలకుగారు రేనిర్వహింపవలసినచ్చినది. మతమునకును సంఘమునకును సంబంధించిన కొన్నియభిప్రాయభేదము లీయిరువురికిఁ గలుగుటచే అగర్కార్ గారు “సుధారక్” పత్రికయందును తిలకుగారు “కేసరి” పత్రికయందును వ్రాయుచు దూషించుకొనుచుండిరి. పండితుఁడగు తిలకుగారు పండిత పక్షపాతియగుటచే “పూర్వాచారపరాయణుఁ”డని యిగాయనను అగర్కార్ గారు రనేకవిధముల నాక్షేపించుచుండిరి.

తిలకుగారు “పునహాలో బాపత్ కేసు (Bapat Case) విషయ



నావీకునిపేరు గౌరవింపఁబడునట్లు చేయుట కాయన యుత్సాహముతో  
 చేసిన యుద్యమమును, పురపాలకుధ్య సంఘసభ్యుఁడు (Municipal Com-  
 missioner) గానుండి స్థానిక వ్యవహారములలో సతని యనుభవభూత  
 మగు శ్రద్ధయును (Practical interest) మఱియు నిట్టి వనేకములును,  
 కేసరి పత్రికయొక్క ఖ్యాతిని నలు దెసల వ్యాపింపఁజేసినవని వి. యమ్.  
 జోషి, యమ్. ఏ, (V. M. Joshi, M.A.,) అనువారు వ్రాసియున్నారు.

పునహానగరమందు శివాజీపండుగనుగూర్చి యాయఁబడిన యుప  
 న్యాసము (ది 15-6-97) గల “కేసరి” పత్రికయందుఁ బ్రచురితమగుట  
 చేతను, జూన్ నెల 22 వ తేది పునహానగరమందు రాండు, అయెర్స్ట్  
 (Rand and Ayerst) అను నిర్వరుదొరలు చంపఁబడుటచేతను, తిలకు  
 గారిమీఁద రాజద్రోహము (Sedition) అను నేరము మోపఁబడి  
 విచారింపఁబడెను. ఆర్థరాంగ్లేయులును ముగ్గురిండియనులును జూరర్లు  
 (పంచాయితీదార్లు) గా నుండిరి. వీరిలో నాంగ్లేయులందఱును తిలకు  
 గారు “దోషి” యని యభిప్రాయమిచ్చినందున తిలకుగారికి  $1\frac{1}{2}$  సంవత్సర  
 ములుకఠినశిక్ష విధింపఁబడినది. ఉన్నతన్యాయస్థానము (High Court)  
 నకును, ప్రీవీకృన్సిలు (Privy Council) నకును తిలకుగా రప్పీళ్లుచేసిరి  
 గాని ప్రయోజన మగపడదయ్యె. అప్పుడు మాక్సుముల్లరు (Maxmu-  
 ller) పండితులుగారు సహకారులగుటచే 6-9-1898 తిలకుగారు కారా  
 గృహమునుండి విముక్తు లైరి.

పిమ్మట చెన్నపురిలో జరిగిన దేశీయమహాజనసభ కేఁగి యచటి  
 నుండి సింహళము (Ceylon) నకుఁబోయి మరలివచ్చిరి.

తిలకుగారి స్నేహితుఁ డగు “తాయుమహారాజు” అను జమీం  
 దారిణిగారిభర్త మరణశాసనము వ్రాయుచు తిలకుగారిని కూడ నొక  
 ట్రస్టీ (Trustee) పంచాయితీదారుగ నియమించెను. ట్రస్టీల నలహా  
 ప్రకారము తాయుమహారాజుగారికి చిన్నవానిని శాస్త్రోక్తముగ  
 దత్తస్వీకారమును జేసికొనిరి; కాని వెంటనే యాచిన్నవానిదత్తతను  
 నిరాకరించి వేఱొకచిన్నవానిని దత్తతఁ జేసికొనిరి. ఈదత్తతవిషయము

నందు వ్యాజ్యము కలుగఁగా తిలకుగారిపై “తప్పుడుసాక్ష్యము” మొదలగు దోషారోపణచేయఁబడి తిలకుగారికి 1½ సంవత్సరముల కఠినశిక్ష యొసఁగఁబడెను; కాని అపీలులో నీశిక్ష రద్దగుటయే కాక, సివిల్ వ్యాజ్యముపై ప్రీవీకృన్సిలుకుఁ జేయఁబడిన అపీలులో తిలకుగారిసాక్ష్యమునే నమ్మిరి.

ఇట్టి స్థితిలో వంగ (బంగాళా) రాష్ట్రవిభజన మేర్పడుటచే నూతనాందోళన ముద్భవించి ‘స్వదేశము’ ‘స్వరాజ్యము’ అను నవీనశక్తులు దిగంతములందు వ్యాపించుచుండెను. దేశాభిమానులలో అగ్రగణ్యులగు తిలకుగారు “స్వదేశి,” (అనఁగా స్వదేశవస్తుప్రోత్సాహము విదేశవస్తుబహిష్కారము) “స్వరాజ్యము,” (అనఁగా ఇండియాదేశ పరిపాలన మందు నిండియాదేశ ప్రజల కెక్కున స్వతంత్రముండుట) అనువాని విషయములలో విశేషముగఁ బరిశ్రమచేయుచు జాతీయవిద్య (National Education) కొఱకు సమర్థవిద్యాలయమును స్థాపించి “పైసాఫండు” (Paisa Fund) అనఁగా నీదేశములో పరిశ్రామికాభివృద్ధికొఱకు యంత్రశాలలను స్థాపించుటకు వలయునిధి నిమిత్తము ప్రతిమనుష్యునొద్దనుండియు కానిచొప్పున వసూలుచేయుట నారంభించి తన్మూలమున వసూలైనద్రవ్యముతో తెలెగవన్ (Telagaon) యందు గాజుసామానులను తయారుచేయు యంత్రశాలను స్థాపించిరి.

ఇట్లు నిరంతరము దేశహితార్థము పనిచేయుచున్నను “కేసరి” “మరాటా” అనువార్తాపత్రికల కెట్టిలోపమును గలుగకుండ జరుపుచుండిరి. అయినను, తిలకుగారు రాజద్రోహవిషయముల (Sedition) ను వ్రాసినట్లు దొరతనమువారెంచి దోషారోపణముచేసినందున 1908 వ సం॥ లో 6 సంవత్సరముల శిక్షవిధింపఁబడి వారు ‘బర్మా’ దేశములోని మాండలే యనుపట్టణమునందలి కారాగృహమందుంచఁబడిరి. వీరు 1914 వ సం॥ రమున కారాగృహవిముక్తికొంది పునః నగరము చేరిరి.

తిలకుగారు విద్యాధికుఁడును పండితుఁడు నని మున్ను దెలుపఁబడెను. పాశ్చాత్య దేశములందు సైత మద్భుతముగఁ గన్పడిన ‘బరయన్’



(Orion-మృగశిర్ష నక్షత్రము) అను నున్న గ్రంథము నీయన ప్రథమమున వ్రాసి వేదశాస్త్రములందు తమకుగల యసామాన్య ప్రజ్ఞను, విమర్శనా కౌశలమును లోకమునకు వెల్లడి చేసిరి. ఈయన 1897 వ సం॥ రములో కారాగృహమున నున్నపు డీ గ్రంథమును వ్రాయుటకు వలయునదుపాయములను దొరతనముచే కలిగించినందున “ఆర్టిక్ హోమ్ ఇన్ ది వేదాస్” (Arctic Hom in the Vedas) అనఁగా వేదములవలన స్పష్టమగు \*ను తరధృవప్రాంతవాసము అను అత్యుత్తమ గ్రంథమును వ్రాసిరి. ఈ గ్రంథమువలన నప్పటివఱకు పాశ్చాత్య పండితులు చేసిన కొన్ని సిద్ధాంతములు తలక్రిందులై నందున తిలకుగారు పాండిత్య ప్రభావ మన్నిఖండములందు నన్ని దేశములందును వ్యాపించినది. అయినను, రెండు గ్రంథములు నాంగ్ల భాషయందు వ్రాయఁబడినందున మన దేశములో ఆంగ్ల భాషాజ్ఞానము లేనివారికి విశేషముగ తెలియవు.

కాని, 1908 వ సం॥ రములో తిలకుగారు మాండలేయందు కారాగృహవాసము చేసినపుడు తనయిష్టమువచ్చిన ఆహారము తినుటకును, తనదుస్తులను ధరించుటకును, తనకు వలయు గ్రంథసామగ్రిని దెప్పించుకొనుటకును దొరతనమువారి రంగీకరించినందున తిలకుగారు పాశ్చాత్య తత్వవేత్తల గ్రంథములను హిందూ మతముయొక్క పారిభాషిక గ్రంథములను తదితర మత గ్రంథములను సమకూర్చుకొని వాని అత్యంత వివర్ధనాదృష్టితో చదివి “గీతారహస్యము లేక కర్మయోగశాస్త్రము” అన భగవద్గీతా మాహాత్మ్యమును, వానియందలి గూఢార్థములను క్రైస్తవముసల్లాఖ బౌద్ధాది మతముల తత్వజ్ఞానమునకును గీతలయందున యాధిక్యతకును గల భేదములను విస్తరించుచు నొక గ్రంథమును మహారాష్ట్ర భాషయందు వ్రాసిరి. ఈ గ్రంథ రాజము, హిందీ, గుజరాతీ తెనుఁగు, ద్రావిడము, కన్నడము మొదలగు దేశ భాషలలోఁ గూడ భాషాంతరీకరింపఁబడినది.

\*ఇందు ప్రథమమున ఆర్యులు తరధృవసమీప దేశములో నివసించి పిమ్మట దక్షిణముగా హిందూ దేశము మొదలగు దేశములందుఁ జేరిరిని వేదశాస్త్ర ప్రమాణముతోడను యుక్తియు క్తముగను పాశ్చాత్యుల నవీనశాస్త్రానుసారముగను వ్రాయఁబడినది.

భమమున  
విమర్శనా  
రములో  
ముసదుపా  
ఇకాది  
వలనస్పష్ట  
వాసిరి.  
సిద్ధాంత  
ఖండము  
దుగ్రంథ  
ఆంగ్ల

తేయందు  
తినుట  
ని దెప్పిం  
పాశ్చాత్య  
షిక గ్రంథ  
ంత విమ  
ము" అను  
ను కై స్తవ  
యందున్న  
ను మహా  
గుజరాతి,  
లోగూడ

పిమ్మట దక్షి  
మాణముల  
యబడినది.

1914 సంవత్సరములో తిలకుగారు చెఱసాలనుండి విడుదలయైన పిమ్మట "గీతారహస్యము" ముద్రింపఁబడినది. ఇప్పుడును దేశాభిమానమునందెక్కువపట్టుదలగలిగి పనిచేయుచు పునహాయందలి సర్వజనక సభయందుగూడఁ బనిచేయుచు రాజకీయాందోళనమునందు నేరికిని వెనుదీయకున్నారు. పాశ్చాత్య దేశపు స్త్రీయయ్యును హిందూమతమునందు వలెనే హిందేశము నెడలఁగూడ అనురాగముగలిగి హిందూదేశవానులకు స్వరాజ్యమును లభింపఁజేయుటకు శ్రమతి అనిబిసెంటుచే పోషింపఁబడుచున్న స్వరాజ్యాందోళనమునందు ఆమహనీయురాలికి తిలకుగారు కుడిభుజముగ నున్నారనుట అతిశయోక్తికాదు. కాని ఇటీవల సత్యాగ్రహ వ్రత ప్రచారమున నాయకులకును ఆమెకును అభిప్రాయభేదము జనించి దేశీయమహాసభ తీర్మానములపై ఆమె చూపవలసిన గౌరవమును చూపక స్వరాజ్య ఆందోళనమునకు కొంత ఆటంకము కలిగించినదని చెప్పక తప్పదు.

కొందఱికి కష్టములు వాటిల్లునప్పుడు అబద్ధములాడియైన నా కష్టములను దప్పించుకొనయత్నించెదరు; కాని, తిలకుగా రట్లుగాక ఎట్టి కష్టములు వాటిల్లినను సాహసోత్సాహాద్వైర్యాదులను మాత్రము విడనాడుట లేదు. వీరిట్టి దీక్షాపరులగుటచే స్వరాజ్యాందోళనమునుగూర్చి కడుపూనికతోఁ బనిచేయుచు తే 1-5-16 దిన బెల్గామునందొకయువ న్యాసమును, అహమ్మదునగరమందు తే 31—5—16 దిన యొకయువ న్యాసమును, తే 1-6-16 దిన నొకయువ న్యాసమును మహారాష్ట్రభాషయందొసంగిరి. ఈ మూఁడువ న్యాసములందును 'సివిల్ సర్వెన్టు' అనఁగా రైక్తురు మొదలగు నుద్యోగస్థులనుగూర్చి కఠినవాక్యముల నుపయోగించుట మూలముగ రాజద్రోహనేరముచేసినట్లైంది సర్కారువారు తిలకుగారిపై జామీను కేసు తెచ్చిరి. ఆ కేసును విచారించిన జిల్లామేజిస్ట్రేటుగారు తిలకుగారిని దోషిగా భావించిరి; కాని, బొంబాయి హైకోర్టువారు నిర్దోషిగ నెంచి జామీనుశిక్షను తొలగించిరి.

తిలకుగారు కాంగ్రెసు (దేశీయమహాసభ) లో చాలకాలము నుండి పనిచేయుచున్నను 1906 వ సం॥ రములో నూరతుపట్టణములో



జాతీయవాదుల (Nationalists) కును తదితరులకునభిప్రాయభేదము లేర్పడి జాతీయవాదులు కాంగ్రెసు నెడల విముఖులైరిగాని యందువలన ప్రజల యందుఁగల యొకమత్యభావమునకు భంగము కలుగునని యెంచి ఆనిబిసెంటుగారి సహాయమున కాంగ్రెసు పద్ధతులలో కొద్దిమార్పులు చేయించి తనపక్షమున నున్న జాతీయవాదులను 1916 వ సం॥ లక్ష్మణపురి (లక్నో) లోఁ జరిగిన కాంగ్రెసులోఁ జేర్చి కాంగ్రెసుకు వన్నె దెచ్చిరి.

## సె క్యూ ర టీ కే సు.

సమాచారము.

1 వ దస్తావేజు (Exhibit No. I)

పునహాలోని జిల్లా మేజిస్ట్రేటుగారి కోర్టులో  
జేమ్సు అడాల్ఫుస్ గైడరు, డిప్యూటీ ఇన్ స్పెక్టరు ఆఫ్ పోలీసు,  
గూఢచారశాఖ (C. I. D.)

ఎడిరి

బాలగంగాధరతిలక్, బి. ఏ., యల్. యల్. బి., (సాకీ), పూనా.  
శిక్షావిధానస్మృతి (Criminal Procedure Code) యొక్క  
108 వ సెక్షన్ ప్రకారము సమాచారము.

పై తెలిపిన జేమ్సు అడాల్ఫుస్ గైడరు అను నేనీక్రింది  
సమాచారమును దాఖలుచేయుచున్నాను.

1. పైని చెప్పబడిన బాలగంగాధరతిలక్ లోఁగడ రాజద్రోహము (Sedition) అను నేరములక్రింద శిక్షలనొందియును, ఈక్రింద నుదహరించిన ప్రకారము రాజద్రోహపునంగతులను, అనఁగా, ఇండియా దేశపు శిక్షాస్మృతియొక్క 124 A అను సెక్షన్ ప్రకారము శిక్షామగువిషయములను ప్రచురించుచు వాఙ్మూలముగ వేదజల్లుచున్నాడు.



2. a. 1916 వ సంవత్సరము మే నెల 1 ది సాయంకాలము బెల్లాములో చరిత్రవిషయికవిమర్శనాసంఘము (Historical Research Association) తో సంబంధించిన సభ ముగిసినవివృతము;

b. 1916 వ సంవత్సరం మే నెల 31 వ తేది సాయంకాలము అహమ్మదునగరములో కపద్ బజారు (Kapad Bazaar) లోని వర్తకులాయన కొనగిన సమ్మానపత్రమునకు ప్రత్యుత్తరముగ కపద్ బజారునకు వెనుక ప్రక్కనున్న ఖాళీస్థలములో;

c. మరల, 1916 వ సంవత్సరము జూన్ నెల 1 వ తేది అహమ్మదునగరములో ప్రాతకపద్ బజారులో బహిరంగస్థలమున జరిగిన ప్రజల సభలో (Mass meeting);

ఈయన్ని ప్రదేశములలోను హోమ్ నూలు (స్వరాజము) విషయములో నుపన్యాసములనిచ్చి హిస్ మేజిస్టీ (చక్రవర్తి) గారియెడలకాని, బ్రిటిషుయిండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడినగవర్నమెంటు నెడలగాని, ద్వేషమునుగాని, నిరాదరణమునుగాని (Hatred or Contempt) కలిగించిగాని, కలిగించుటకు ప్రయత్నించిగాని, లేక అనూయోద్రేకమును కలిగించిగాని, కలిగించుటకు ప్రయత్నించిగాని యున్నాడు.

3. ఆయన యిట్లే ఇతరమీదటకూడ చేయుచుండునని భీతికలుగుచున్నది.

4. వై 2 వ పేరాలో నుదహరించిన యుపన్యాసముల నకళ్లను ఇందుతో ఎ, బి, సి, అను అనుబంధములు (Appendix A, B, and C) గా దాఖలుచేయడమైనది.

5. విచారణవాయిదానాటికి సాక్షిని హాజరుపరచడమగును.

యస్. సి. దావర్ ప్రా.లు, అనివున్నది  
పబ్లికు ప్రాసిక్యూటర్.

జే. ఏ. గైడరుప్రాలు  
అనివున్నది.

పునహ. 1916 వ సం॥ జూలై నెల 22వ తేది.



గైడరుగారి ప్రమాణపత్రిక.

2 వ దస్తావేజు (Exhibit No. II)

జేముస్ అడాల్ఫస్ గైడరు ప్రమాణపూర్వకముగ చెప్పునది.—

ఈదినము బాలగంగాధరతిలకువిషయములో నేను దాఖలుచేసిన సమాచారము నేనునమ్మునంతవఱకు సరియైనది. నాయొక్క తాబేయు ద్యోగస్థులద్వారా వచ్చిన సమాచారము కొంతవఱకును నా ఆఫీసులోని రికార్డును మఱికొన్ని యాధారములును, దీని కాధారములు.

రు 50,000 ల వంటి తగుజామీను పుచ్చుకొనఁగోరుచున్నాను. ఆయన స్థితిపరుఁడు. ఆయనకు “కేసరి” ముద్రాక్షరశాలయును, గైక్ వాడ్ వాడయు\* నున్నవి. ఆయన ఎక్కువపలుకుబడియును, ద్రవ్యవంతులగు స్నేహితులను కలవాఁడు. ప్రస్తుతము ఆయనకు జన్మదినబహుమాన మిచ్చుటకు ఆయన స్నేహితులు ఒకలక్షరూపాయలను వసూలుచేయుచున్నారు. ఒక సంవత్సరమునకు జామీను పుచ్చుకొనవలసినదని నేనుకోరుచున్నాను. నా కాధారము లగు మూడుపన్యాసములను వాని తర్జుమా లను దాఖలుచేసినాను.

జే. ఎ. గైడరు వ్రాలు, అని యున్నది.  
నాయెదుట (నీయబడినది).

22-7-16.

జి. డబ్ల్యు. హ్యచ్ వ్రాలు, అనియున్నది.  
పూనా డిస్ట్రిక్టు మేజిస్ట్రేటు.

పునహా మేజిస్ట్రేటు

హ్యచ్ గారి తీర్పు.

పునహాలోని సి. ఐ. డి. శాఖయొక్క డిప్యూటీ యిన్స్పెక్టరు జనరల్ ఆఫ్ పోలీసు (Deputy Inspector General of Police, C. I. D., Poona) అయిన జే. ఎ. గైడరు (Mr. J. A. Guider) గారు దాఖలుచేసిన సమాచారము ప్రకారము ఒక సంవత్సరమువఱకు సత్ప్రవ

\* ఇది పూర్వము బరోడా గైక్వారుగారిది; ఇం దిప్పుడు శ్రీ తిలకు గారున్నారు.



రక్తుడుగ నుండుటకు ఒక్కొక్కరు రు 10,000 లు చొప్పున నిద్దరు జామీనుదార్లను, రు 20,000 లకు సొంతపూచీఖత్తును ఎందులకీయఁగూడదో తెలుపవలసిన దని బాలగంగాధరతిలకునకు శిక్షావిధానస్మృతి (Criminal Procedure Code) 108, 112 సెక్షనుల ప్రకారము ఈకోర్టువారు తే 22-7-16 ది నోటీసు జారీచేసినారు.

ఇండియాదేశ శిక్షాస్మృతియొక్క 124 A. అను సెక్షన్ ప్రకారము శిక్షార్థముగు ప్రాచుర్యముగల రాజద్రోహవిషయములను ఇదివఱకు రాజద్రోహమునకు శిక్షల ననుభవించిన బాలగంగాధరతిలకు వాగ్రూపముగ వెనజల్లెనని సమాచారమిచ్చి అందులకు సాక్ష్యముగ మరాటీభాషలో పార్ట్ హ్యోండు రైటర్లు తయారుచేసిన తే 1-5-16, 31-5-16, 1-6-16 దీల యుపన్యాసములను వానియొక్క ఆంగ్లభాషాంతరీకరణమును గైడరుగారు దాఖలుచేసినారు.

జూలై నెల తే 28 ది వాయిదాలో తిలకుగారికి సమను జారీచేయఁబడినది ; పిమ్మట డిఫెన్సు అనఁగా తిలకుగారి పక్షమున వాయిదా కోరి బడినందున ఆగష్టు నెల 2 వ తేదికిని అటుతర్వాత నిరుపక్షములవారు వాయిదా కోరినందున ఆగష్టు నెల 7 వ తేదికిని వాయిదా వేయఁబడినది.

ఈసమాచారమునకు అనుగుణముగ సాక్ష్యమును వినుటయైనది. యిద్దరు రిపోర్టర్లయొక్కయు ఓరియంటల్ ట్రాన్స్లేటరు ఆఫీసు (Oriental Translator's Office) లో నొక యుద్యోగస్థునియొక్కయు సాక్ష్యమై యున్నది. తిలకు మాట్లాడఁగా తాము విని వ్రాసిన క్షప్తలేఖనసంగ్రహమైన బి, డి, యఫ్, గుర్తులుగల దస్తావేజులయొక్క మరాటీవ్రాతనుగూర్చి మొదటి యిద్దరు సాక్ష్యమిచ్చినారు. దాఖలయిన యింగ్లీషుతర్జుమాలు అనఁగా సి, హెచ్, ఐ. గుర్తులుగల దస్తావేజులు బి, డి, యఫ్, గుర్తులుగల దస్తావేజులయొక్క సరియైన భాషాంతరీకరణము అని కడపటి యతఁడు (తర్జుమాదారు) సర్టిఫై (Certify) చేయుచున్నాఁడు.

రాజద్రోహమునకుగాను తిలకదివఱకు శిక్షితుఁడైనందులకు శిక్షావిధానశాస్త్రము (Criminal Procedure Code) 511(వి) ప్రకారము



ప్రకారము ప్రాసిక్యూషన్ (గవర్నమెంటు) తరపున సర్టిఫికేట్లు (Certificate) దాఖలు చేసినాడు. పూర్వపుశిక్ష లీరికార్డులోనికి జేర్చగూడదని తిలకుగారి న్యాయవాది ఆక్షేపించెనుగాని, అట్టి ఆక్షేపణ అంగీకరింపబడలేదు. తిలకుపక్షమున బారిష్టరు జిన్నాగారు 153 ఎ. అనుసెక్షన్ ప్రకారము విధింపబడిన రు 1000 ల జరిమానాను గవర్నమెంటువారు రద్దు పఱచిరని చెప్పిరి; గవర్నమెంటుపక్షమున బిన్నింగు అది నిజమే అనిరి.

తిలకు తన యుపన్యాసముల అంశములను అచ్చటచ్చట లోపములుగను అసంపూర్తిగను ఉన్నను మొత్తముమీద సామాన్యముగ సరిగానే యున్నవని కోర్టువారికి ప్రత్యుత్తర మిచ్చెను. హోమ్ రూలును సిద్ధాంతపఱచుటయు లేక రక్షించుట బోధనచేయుట (Explain) యు అది లభ్యమగు నుత్తమమార్గము నగపఱచుటయు హోమురూలు లీగులో మెంబర్లగునట్లు వారిని ప్రోత్సహపఱచుటయు తనయుద్దేశ మని ఆయన చెప్పెను. కొద్దిమాటలలో హోమ్ రూలు అనుచానిని విపులముగ చెప్పుచునఁగా ఆయన “నాయుపన్యాసములలో చెప్పబడినది,” అని ప్రత్యుత్తర మొసంగెను.

డిఫెన్సు (తిలకు) పక్షమున సాక్షులను విచారించలేదు. డిఫెన్సు (తిలకు) యొక్క న్యాయవాది ఆయుపన్యాసముల భాషాంతరీకరణము సరియైనది కాదని విశేషముగ వాదించలేదు. కాని, నేను ముందు చెప్పబోవు కొన్నిపదముల తర్జుమావిషయములో ఆయన ఆక్షేపించుచున్నాడు.

మొదటి యుపన్యాసము (జి. గుర్తుగల దస్తావేజు)లో 3 వ పుటలో 4 వ పంక్తిలో “ది” అను (నాంగ్ల) పద మనవసరమనియును; ఆపుట మధ్యనున్న “యొంటిటీ” (Entity) అను (నాంగ్ల) పదము “పారం” (Form) అని యుండవలయుననియును సూచింపబడెను; 5 వ పుటలో “కన్సీట్” (Conceit) అను (నాంగ్ల) పదమునకు మాటుగా “ఓవర్ కాన్ఫిడెన్సు” (Over-confidence) అని యుండవలయునని డిఫెన్సు (తిలకుపక్షమున) సూచించినారు; 6 వ పేజీలోనున్న ‘రోగ్’ (rogue) అనునది ‘ధూర్తు’.

అనుదానికి సరియగు తర్జుమా కాదని ఆక్షేపించినారు ; 7 వ పుటలో “ఎక్యుములేటెడ్” (accumulated) అని దానికి బదులు “కలెక్టు” (collect) అని చదువుదురు ; 8 వ పుటలో “అబ్స్ట్రక్షన్” (obstruction) అనుదానికి “హింద్రెన్స్” (hindrance) అనియును, 9 వ పుటలో “సావరిన్సు పాలిసీ” (sovereign's policy) అనుదానికి బదులు “స్టేటుపాలిసీ” (state policy) అనియును చదువుచున్నారు. 1 వ యుపన్యాసములో పూర్ణమైన సవరణల జాబితా యిదియె. ఈకోర్టువారి యభిప్రాయము ప్రకారము బాత్తుగా ప్రాముఖ్యత లేనిది చిట్టచివరదే అనగా చిట్టచివరసవరణయే. “సావరిన్సు పాలిసీ” (Sovereign's policy) అను అర్థమిచ్చు “రాజధోరణి” అనునది మరాటీవ్రాత (transcript) లో నగపడుచున్నది. అందులో “రాజ్యధోరణి” అని అగపడునెడల “స్టేటుపాలిసీ” (state policy) అని సరియైన తర్జుమాయగును. “రాజ”, “రాజ్య” అనుపదములకు ఎట్టిభేదమును లేదని యొక క్లృప్తలేఖరియును, అట్టి భేదమున్నదని రెండవయతఁడును చెప్పిరి. ఎట్లైనను, ఉపన్యాసకుఁడు చెప్పినది బాగుగ వినఁబడకుండ వచ్చు నని యెంచుట యుక్తమని కోర్టువారికి తోచుచున్నది. 1 వ యుపన్యాసములోని వాదమునందలి సామాన్యధోరణినిబట్టి చూడఁగా 9 వ పుట చివరభాగమందు “సావరిన్సు పాలిసీ” అనుదానికంటె “స్టేటుపాలిసీ” అని యుండుటయే బాగుగ నున్నది. కాఁబట్టి యీవిషయములో సందేహముయొక్కలాభమును డిఫెన్సు (తిలకు) పక్షమున అంగీకరించి “స్టేటు పాలిసీ” అని చదివెదను.

రెండవ యుపన్యాసము (దస్తావేజు హెచ్, Exhibit H) లో రెండవపుటయందు 2 సవరణలను నూచించుచున్నారు. మొదటి “రూలింగ్ పవర్” (ruling power - ప్రభుత్వాధికారము) అనుదానికి బదులు “అడ్మినిస్ట్రేషన్ ఆఫ్ ది స్టేటు” (administration of the state) అనగా రాజ్యపరిపాలనము, అనియుండవలయును దానిని ప్రాసిక్యూషన్



గపర్నమెంటు పక్షముగ న్యాయవాది యొప్పుకొనెను. రెండవది, “ఏలియన్సు (aliens అనగా పరాయిలు) అనుమాటయొక్క అర్థము విషయములో కొంతవఱకు కష్టమగుభాగముయొక్క మెఱుంగగు (improved) తర్జుమా 2 వ సాక్షియొక్క వాఙ్మూలములో నీమెఱుంగగుతర్జుమా కనబడును.

మూడవయువన్యాసము (దస్తావేజు ఐ, Exhibit I) 1 వ పుట చివరనున్న “స్లేవరి”, “బాండేజ్” (Slavery and Bondage) అనుపదములను డిఫెన్సు (తిలకుగారి) పక్షమున నాక్షేపించుచున్నారు (challenged), “గులాంగిరి”, “దాస్యము” అనునవి మహారాష్ట్రపదములు; రెండవసాక్షియును అనుభవజ్ఞుడగుభాషాంతరీకరణకర్త యీపదములను సరిగానే తర్జుమా చేసినట్లు గూఢిగ చెప్పుచున్నాడు; డిఫెన్సుపక్షమున మొదటిదానికి “సర్వీట్యూడ్” (servitude) అని యుండవలయునని గూఢిగ చెప్పుచున్నారు. “దాస్యము” అనుదానికిగూడ నాపదమునే యుపయోగించవలసియున్నట్లు సాక్షికి వారు సూచించినారు.

3 వ పుటలో “పశువు” అనుశబ్దమునకు “బీస్టు” (beast) అని యుండగూడదని ఆక్షేపించుచు, దాని స్థానమున “అనిమల్” (animal) “క్యాటిల్” (cattle) అని సూచించుచున్నారు.

ఉపన్యాసములం దంతటను “గులాంగిరి” అనునది ఉన్నచోట్ల “స్లేవరి” (servitude) అని తర్జుమా చేయబడినది; (దీనికి) డిఫెన్సు పక్షమున “సర్వీట్యూడ్” (servitude) అని యుండవలయుననుచున్నారు.

కోర్టువారు కనుగొనఁగలిగినంతవఱకు తర్జుమా విషయములలో డిఫెన్సుపక్షమున నాక్షేపింపబడువానియొక్క సంపూర్ణమగు జాబితా యిదియే. సామాన్యముగ నెంచబడురీతిగా అర్థమునకు సందేహము కలుగఁజేయునట్టిపదము లచ్చటచ్చట లోపించియున్నవి. మొత్తము మీఁద, మహారాష్ట్రభాషలో వ్రాయబడిన బి, డి, యప్ గుర్తులదస్తా

వేజులు (Exhibits B, D & F) లకు జి, హెచ్, ఐ, గుర్తులుగల దస్తావేజులు (Exhibits G, H & I) సరియైన తర్జుమాలుగానే యున్నవని నిశ్చితాభిప్రాయముల నొందుటకు ఈకోర్టువారికియెట్టి యిబ్బందియు సగపడదు. మరియు, తిలకుగారు చెప్పినదానిని వాస్తవముగను సంపూర్ణముగను వ్రాసినట్లు చెప్పుచున్నట్టియు, వారి వృత్తియం దనుభవము కలిగియున్నట్టియు క్లుప్తలేఖకుల మాటలను విశ్వసించకుండుటకు కారణమేమియును నా కగపడదు.

బిన్నింగుగారు (Mr. Binning) ప్రాసెక్యూషన్ (గవర్నమెంటు వారి) పక్షమున అన్ని యుపన్యాసములమీదను ఆధారపడియున్నారు. ఆయన కాధారము లగు కొన్నిభాగములను ఆయన కనబఱచినాడు. జి, హెచ్, ఐ, గుర్తులుగల దస్తావేజులు (Exhibits G, H & I) లో అట్టిభాగములను ఎట్టరంగులో కోర్టువారు గుర్తు పెట్టినారు. హోమ్ రూలు విషయమైన చర్చయొక్క మంచిచెడుగుల (propriety) ను గూర్చి ఆక్షేపించుటలేదని ఆయన (బిన్నింగుగారు) స్పష్టముగ చెప్పుచున్నాడు. ఆవిషయములో నేమియు చెప్పగూడదని (గవర్నమెంటు వారు) ఆయనకు చెప్పినారట. తిలకు గవర్నమెంటువారియెడల అమర్యాద (dishonest), అపవిత్రము (corrupt) లగు ఉద్దేశ్యములు నాలో పణచేసిన యుపన్యాసభాగములు (మాత్రమే) ఇండియా దేశపు శిక్షాస్మృతియొక్క 124 A అను సెక్షన్ క్రింద రాజద్రోహ మగునను కారణముచేత ఆయనను (అనగా తిలకుగారిని) శిక్షించవలసినదిగా చెప్పినాడు.

మేనల తే 1 ది ఇయ్యబడిన యుపన్యాసమును నూత్నముగ విమర్శించుచూచితిమేని (analyse) ప్రప్రథమమున ఆయన ప్రస్తుతము ఇండియా దేశములోనున్న గవర్నమెంటును రెండుభాగములుగ అనగా 1. “అదృశ్యమగు నాంగ్లప్రభుత్వము”, 2. “ఎవరివలన అదృశ్యప్రభుత్వము పనిని జరుపుచున్నదో అట్టి దృశ్యప్రభుత్వము.”—అని విభాగించి



చుట కొనర్చిన ప్రయత్న మగవడును. మొదటిదానియొక్క మార్పును కోరుట లేదని తిలకు చెప్పుచుండెనుగాని రెండవది “ఇతరులచేతులలో నికి పోవలయు” నట ; మఱియు ఆయన ముందుబోధించునట్లు “మన యొక్క స్వహస్తములలోనికి” అనఁగా దేశములోని ప్రజలచేతులలోనికి; అని ఆయన తాత్పర్యము.

ఉద్యోగస్థుఁడు ఒకసిపాయియైనను (sepoy) లేక ఒకగవర్నరు నైనను తీసివేయుమని కోరుట రాజద్రోహముకాదని తన శ్రోతల (audience) కాయన చెప్పసాగెను. పిమ్మట, ఇప్పటి పరిపాలనము బాగుగ జరుగుచుండలేదను తన యభిప్రాయమును స్పష్టపఱచుచుండెను. వారనుకొన్న ఇబ్బందులు లేక, నొర్రలు, (grievances).—కుల కరణివతనులనుతీసివేయుట, అటవి (సంబంధమగు) ‘జూలమ్’ (Zulum), మద్యపానాభివృద్ధి, తగువిద్య లేకుండుట, బెల్లాములో జూరీల (Jury) వలన విచారణ జరుగుటను తీసివేయుట, కర్నాటములో కలాశాల (College) లేకుండుట,—అను ఇబ్బందుల జాబితాను ఆయన యిచ్చుచున్నాఁడు. ఇట్లెలయుండవలయునని ఆయన అడుగుచున్నాఁడు. ఒకటే ప్రత్యుత్తరమున్నది. “వారిస్థానమున మీరే ఉద్యోగములలో నున్నయెడల కాని, వారి అధికారము ప్రజాభిప్రాయము ననుసరించవలసిన బాధ్యత కలదైన యెడల కాని ఇట్టివి తటస్థించి యుండవు”; వారు అసహాయులు (helpless) గ నున్నారనియును, వారు కలెక్టరునకు అర్జీ(మనవి)నీయక నేమియు చేయఁజాలరనియును చెప్పుచున్నాఁడు. “మన కింతకంటె మంచిపద్ధతి కావలయును. ఇప్పటి యుద్యోగస్థులు ప్రజలచే ఎన్నుకొనఁబడనందున వారికే (అంతయు) బాగా తెలియుననుకొనెదరు,—అది వారి అతిశయము (conciety) లేక, అతినమ్మకము” (over-confidence); “మాయిష్టప్రకారము మీరు ప్రవర్తించునెడల మీ యిబ్బందు లన్నియును తొలఁగిపోవును. అని తక్కిన అధికారవర్గమువారు (bureaucrats) అనెదరు. తర్వాత జనులకును “అదృశ్యప్రభువు లేక ప్రభుత్వము” నకు

మధ్య దృశ్యప్రభుత్వము ఈ దేశముందు “దేవతల” వలె నున్నట్లు చెప్పుచుండెను. “దేవునకు కోపమురాదు; కారణము లేకయే యీ దేవతలకు కోపము వచ్చును, ” (అనెను). వారిరక్షితుని (ward) చేతులలో వారి వ్యవహారముల నిర్వహణము నుండనీయకుండుటకు పంచాయతీదార్లు (panch) చేయు ప్రయత్నమును ఒక యుదాహరణముగ నిచ్చుచున్నాడు. రక్షితుడు సగము పిచ్చివాడనియును, అతనికి దురభ్యాసములున్నవనియును అనెదరు. తుదకు వారు న్యాయస్థానమునకువెళ్లి అతనిని పిచ్చివాడని స్థిరపఱచెదరు. “ఇట్టివి కొన్ని యిచట తటస్థించ నారంభించినవి ” (అనెను).

అంతట, ముగ్గురు దొంగలయొక్క కథ ప్రారంభమగును. సర్ ఆర్. భండార్కర్ గారు కవున్సిలు (Council) లో యూనివర్సిటీ బిల్లు (University Bill) విశ్వవిద్యాలయపు చిత్తులచట్టము విషయములో నుపన్యసించునపుడు—నుప్రసిద్ధుడును, గౌరవనీయుడు నగుగోవ్వేగారి వంటివారినికూడ చేర్చి—తన ప్రతికర్షులను కథలోని ముగ్గురు దొంగలకుఁ బోల్చిన అంశమును ప్రమాణముగా (ఉదాహరణముగా, or by quoting) గైకొని యీ కథకు డిఫెన్సు (defence) పక్షమున జిన్నాగారు కొంతమర్యాదను కల్పించుచుచును. కాని, ఒకకథ ననేక విధములుగ చెప్పవచ్చును; దానిఫలితార్థ మనేకవిధములుగ నుండవచ్చును. “హోమ్ సూలును విశ్వసంపని (advocate) ఇండియనులకును కథలోని దొంగలకును గలపోలికను తనశ్రోతలకు (audience) అగపఱచుటయును వారికి హక్కుగల ఆస్థియైన స్వరాజ్యమును తొలగింప ప్రయత్నించువారి మోసములవిషయములో జాగ్రత్తగ నుండునట్లు వారికి హెచ్చరిక చేయుటయును ఆయన ఆశయ మైనట్లు కనబడుచున్నది.

అటుతర్వాత ఆయన తగియుండుట (or సమర్థత, fitness) ను గూర్చి చర్చించుచున్నాడు. 60 సంవత్సరముల వయస్సుగల ముస్లిమ్ దా



ర్లపై అధికారము చలాయించు (lords over) నట్లు ఆయన సూచించెడునట్టియు ఇంగ్లండునుండినచ్చునట్టియు అనుభవములేని పిన్నవయస్కులనుగూర్చి (తిలకుపక్షమున జిన్నాగారి యొప్పుదల ప్రకారము) దూష్యమైనట్లొప్పుకొను కొన్ని ప్రసంగముల ఆయన చేయుచున్నాడు (indulges).

ఈ (క్రింది) మాటతో నీచర్చ ఆయన ముగింపుచేయుచున్నాడు; “మీరెంతకాలము మాకు బోధించెదరు?....దీని కేమైన నంతమున్నదా? లేక తుదవఱకు ఈవిధముగ మీక్రింద బానిసలవలె పనిచేయవలెనా?” ఆయన (యింకను) ఇట్లు చెప్పుచున్నాడు:—“ఈయుద్యోగస్థులు ప్రజలవిద్యపై నధికారము గలిగియున్నారు; వారి నభివృద్ధిలోనికి తెచ్చుట వీరిపని అయియున్నది; వారి విధి యొకవైపున (or విధముగ) నున్నది, వారు మఱియొకవైపున (or విధమున) ప్రయత్నములు చేసెదరు. వారెన్నివిధములుగ ప్రయత్నించినను ఈజనులు వనికి తగియిండుట దుర్లభ మని వారనెదరు. అదృశ్యప్రభుత్వము ఎదుట నీక్షమాపణలు చెప్పుట ఒకవిధముగ వారి స్వలాభసిద్ధికొఱ కగుపనియని నాయభిప్రాయము.”

స్వదేశసంస్థానముగు మైనూరులో నెమ్మదిగ (smooth) పరిపాలనము జరుగుటనుగూర్చి చెప్పినపిదప యిట్లనుచున్నాడు. “ఇండియనులు పరిపాలనముచేయుటకు తగరని చెప్పుటకుడదేశ్యము వారినెల్ల వుడు బానిసత్వమునం దుంచుటయును, బానిసలవలె వారిచేత పనిచేయించుటయును, వృద్ధికానున్నవారి బుద్ధిసామర్థ్యములను ఆపుటయునైయున్నది.”—ఆయన శ్రోత లిట్టిభావములను విని, ఆహ్లాదము (cheers) నగుపఱచుచు లజ్జాకరమని (shame) అఱచిరి.

తర్వాతిభాగములో (next paragraph) 9 వ పుటలో ప్రజల మేలునెంచని పరిపాలనమయిన ఈ స్టిండియా కంపెనీవారియొక్క ద్రవ్యార్జన, లేక వర్తక ధోరణి (trading policy) నిగూర్చి చెప్పు

చున్నాడు. 1853 సం॥ రములో విష్టోరియా రాజ్యగాను పరిపాలన మును తనచేతిలోనికి తీసికొనెను ; కాని, సవుకర్లయేగ్వాట్లు ఎప్పు టివలెనే (or పూర్వమువలెనే,) యుండెను. కంపెనీయొక్క డైరెక్టరు (direct or)పోయి ఆయనస్థానమున రాజకీయకార్యదర్శి (State Secretary) వచ్చెను. 'ఇండియాలో నెంతద్రవ్యమును వ్యయపఱచవలసినదియు, ఎట్టిపన్నుల (taxes) విధించవలసినదియును నిర్ధారణచేయునది యితఃడేకాని, గవర్నరుజనరల్ కాదు. ఇది 'వర్తకధోరణిమాత్రమే' అని తిలకుగా రిట్లనుచున్నారు; "రాణిగారి ప్రభుత్వము పరిపాలనము గైకొని నను, వారుప్రకటనను (Proclamation) జారీ చేసినను, రాజధోరణి (లేక, రాజ్యధోరణి) ప్రకటన కాధారముకాదు. 'రాజధోరణి' వర్తక సంఘధోరణి ననుసరించియేయున్నది; రాజ్యపరిజాలనము కంపెనీ (సంఘపు) ధోరణి ననుసరించియే యున్నది. మఱియు నీమధ్యకాల ములో ప్రకటనయొక్క ప్రయోజనము లేకున్నది, (హాసము, ఆహ్లాదము)..."

ఆతర్వాత, అధికారవర్గము (bureaucracy) రాజకీయకార్యదర్శి, గవర్నరుజనరల్, ఇండియాలో జనులకు హెచ్చుఅధికారములను ఉద్యోగములను ఇచ్చెదమని ఊఱడించుచున్నారు (cajoiling); అంతట విద్యాధికారశాఖలలో తాబే (or కొద్ది) సవుకర్లందఱును ఇండియానులే అయినను వారి నోళ్లను (mouths) కట్టుటకును వారిబుద్ధిని ఆపుటకును వారిపై నొక సాహేబు (or ఆంగ్లేయఉద్యోగి)ను యుంచినారను అట్లే పణియమగు సంగతులు వెడలినవి.

మఱికొంతసేపటికి (a little late) రాజకీయకార్యదర్శి అవసరములేదనుచు ఆయనను అల్లునితోపోల్చి శేషించినదిమట్టిముద్ద (result of a cob), అని సూచించెను. కొన్ని పంక్తులక్రింద నీవాక్యమున్నది. "దేశజను లందఱికిని నుఖముబృవలయును, ఇప్పుడున్న వేలకొలదికష్టములుతోలగవలయును; గనుక, ప్రప్రథమున యీపరిపాలనాపద్ధతిమా



ర్చనలనివదని మరలనే ననెనను." వారికి స్వగాఢ్యమబ్బినేని, వారికష్టములునశించునని శ్రోతల (audience) కు చెప్పెను. అందులకు ఉపరివ్యయము(నకుద్రవ్యము) కావలసినయెడల అట్టిది బుద్ధివ్రాక్యముగ నీయబడును, కాని వారికది మనస్తాపమును కలిగించదు. అంతట, (నీక్రింది కోపముఖ్యమగువాక్యము వచ్చుచున్నది ; "మనమీ ద్వారముగుండ నడచుచుండఁగా, ఈద్వారముగుండ నడవకూడ దనియును, ఆద్వారముగుండనడువదగుననియును, విద్యాధికులు (లేక శాస్త్రజ్ఞులు) అనుపరాయి వారు మనకు చెప్పుదురు; కాని, యెవరై ననువచ్చి అచట నిలువంబడి దానిగుండ వెళ్లవలదని చెప్ప నారంభించునెడల అప్పుడు మన మతనిని గెంటివేసి బయటికి వెళ్లవచ్చును. స్వరాజ్యముయొక్కస్థితియు నట్టిదియే, మనకున్నది అధికారవర్గముయొక్క అభ్యంతరమే. "

"ఈద్వారము" అనఁగా పార్లమెంటుయొక్క ద్వారమనియును, వాక్యములో కొంత లోపించినదనియునుకూడ జిన్నాగారు సూచించుచున్నారు. అంతట కలెక్టరునకు రు 2500 లు (జీతము) ఇచ్చి, అతివ్యయము (extra agency) చేయుటనుగూర్చి చెప్పుచున్నాఁడు. శీతోష్ణస్థితి మొదలగు కష్టములవలన వారింతపెద్దజీతము కోరుచున్నయెడల "వారి నిచటి కెవరురమ్మనిరి? మన మడుగ లేదే" అని తిలకు ప్రశ్నోత్తరముల నిచ్చుచున్నాఁడు.

కొన్నిపంక్తులు పైకివెళ్లి ఆయన హోమురాలు అందోళనమును వృద్ధిపఱచునిమిత్త మావిషయమును (ప్రజలయెదుట) నుంచఁ బూనినానని శ్రోతలకు చెప్పుచున్నాఁడు.

బెల్గాములో 1916 సం॥ మే నెల 1 వ తారీఖున జరిగిన 18 వ రాష్ట్రీయసభలో అన్నివిధములగు మనుష్యులుగల సభవారి (or శ్రోతలకు—audience) ఇయ్యఁబడిన ప్రధమోపన్యాస మట్లుముగిసినది.

ఈ యుపన్యాసవిషయములో డి పెన్సు (తిలకుపక్షము వా రేమని చెప్పెదరు ? 1 వ యుపన్యాసములోని విమర్శనము ఒకవిధమగు పరిపాల

కులనుగూర్చిన విమర్శనమనియును, బ్రిటిషుఇండియాలో ఏర్పడిన గవర్న మెంటు అనగా “ఏముఖ్యవిధమగు పరిపాలకులకును భిన్నమగు రాజ కీయపద్ధతి ప్రకారము అమలులోనున్న బ్రిటిషు ప్రభుత్వమును, దాని ప్రతి నిధులు,” అని 22 బొంబాయి 135 ఫుటలో న్యాయమూర్తి స్ట్రాచీ (Mr. Justice Strachey) గారి అర్థమున కన్వయించినదనియును, కోర్టు వారితో జిన్నాగారు చెప్పినారు.

దీనిని నిరాకరించుటకు పైన కనబరచిన వాక్యములు లేక, భాగములు (quotations) తగినన్ని హేతువుల నిచ్చుచున్నందున కోర్టు వారాసూచనను నిరాకరించుట కెట్టి సంశయమును లేదు.

1858-సం॥పు చట్టము\* దానిరద్దునిమిత్తముకాని, సవరణనిమిత్తము కాని, శాస్త్రోక్తముగ అసంతృప్తి (Disapprobation) గనబడచఁదగిన చట్టముమాత్రమై యున్నదని జిన్నాగారు మఱొకరీతిని కేసు వాదించుచున్నారు. తిలకుగారు దానిని మార్పించదలఁచినయెడల ఆచట్ట మువలన నేర్పడిన పద్ధతి యేవిధముగా చెడ్డదగునో లోపములు కలదగునో తెలుపవలయును. ఆయన పార్లమెంటుద్వారా శాస్త్రీయ పద్ధతిని మార్పుచేయించునట్లు చెప్పుచున్నాడు ; (అట్లగుచో) ఆయన ఆపద్ధతిని విమర్శించి దానియందలి తప్పులను వెలిబుచ్చవచ్చును; లేని యెడల దానిని మార్పించుటకు ఆయన కవకాశముండదు.

ఇండియా దేశపు శిక్షాస్కృతియొక్క 124 A అను సెక్షన్ లో పడకుండునట్లు ఆయన విమర్శన ముండవలయుననునదియే దీనికి సులభమగు ప్రత్యుత్తరము. ఆ సెక్షన్ అనేకములగు రిపోర్టులయిన కేసులలో (reported cases) లేక తీర్పులలో, విశదపఱచఁబడి వ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది. 22వ బొంబాయి తీర్పులో తిలకుయొక్క ప్రథమ విచారణయందు శాస్త్రము సంపూర్తిగ చర్చింపఁబడినట్లు ఒప్పుకొనఁబడు

\* అనగా దేనిబట్టి ఇండియాలోని గవర్న మెంటు ఏర్పఱపఁబడెనో, అట్టి చట్టము. ఆచట్టము రద్దుచేయఁబడి 1915 సం॥పు చట్టములో చేర్పఁబడినది.

ఆమీదజరగిన ఆందోళనమువలన 1919 సం॥ న మరొకచట్టము ఏర్పాటైనది.



చున్నది. 137 పుటలో అనూయ (disaffection) అసంతృప్తి (dis-  
 approbation) అనువాని భేదములను న్యాయమూర్తి స్ట్రాచీగారు తెలి  
 పినారు. ఇండియాలో శాస్త్రీయముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు అను  
 దాని నిర్వచనము కనబొంబాయి (తీర్పు) 438 పుటలో నున్నది. ఇది  
 22 బొంబాయి (తీర్పు) యొక్క 135 పుటలోని నిర్వచనము విపుల  
 ముగ చేయుచున్నది. నేనీధర్మశాస్త్రమును విశేషముగ చర్చింపఁ  
 బూనను ; అది యిప్పుడు బాగుగా తెలిసియే యున్నది. న్యాయమూర్తి  
 స్ట్రాచీగారి మాటల ప్రకారము అనూయ (disaffection) అనఁగా  
 “ప్రేమ (affection) లేకుండుట, లేక వైషమ్యము....” “గవర్న  
 మెంటువారి పనినిగాని చట్టము (measure) నుకాని ఒకఁడు విమ  
 ర్శింప నగును, లేక, వ్యాఖ్యానము చేయనగును.... అట్టిచట్టముల  
 (measures) యెడల దృఢమగు అయిష్టము (condemnation)ను గన  
 పఱచనగును; అతఁడట్లు కఠినముగను నిర్దేతుకముగను, మూర్ఖత్వము  
 గను (perversely) అక్రమముగను కూడ చేయ నొప్పును.... కాని,  
 అంతకుమించి చట్టముల (measures)ను వ్యాఖ్యానము చేయుట  
 యందుఁగాని, మఱొకవిధముగఁగాని, గవర్నమెంటునెడల నసహ్య  
 మును, నిరాదరణమును కలుగునట్లు చేయునెడల”.... ఎట్లనగా “దానికి  
 (అనఁగా గవర్నమెంటునకు) జను లనుభవించు ప్రతివిధమగు చెడుగు,  
 దురదృష్టముల నారోపించునట్లుగాని, లేక, దానియొక్క పరాయిపుట్టుక  
 (foreign origin) లేక, స్వభావమునుగూర్చి విరుద్ధముగ చెప్పునట్లు  
 గాని, లేక, దానికి దురుద్దేశముల నారోపించునట్లుగాని, లేక,  
 ప్రజలక్షేమమున కది విరుద్ధముగను, లేక అశ్రద్ధగ నుండినట్లును” —  
 (చెప్పినయెడల) యీ సెక్షన్ ప్రకారము దోషియగుచున్నాఁడు.  
 బెల్లాము ఉపన్యాసములోనుండి పైని పేర్కొనిన భాగముల  
 (quotations made above) లో ఒకమనుష్యుఁడు చేయరానట్టి నాలు  
 గంశములలో మూడంశములు (samples) ఉన్నవి.

కాబట్టి, బ్రిటిషుఇండియాలో శాస్త్రీయముగ నేర్పడిన గవర్న మెంటు నెడల అసహ్యమును నిరాదరణమును గలుగజేయునట్టి మాటలను 1916 సం॥ రము మే నెల 1వ తేది బెల్గాములో బి. జి. తిలకు ఇచ్చిన యుపన్యాసములో ఉపయోగించినట్లును అట్టి గవర్న మెంటు నెడల అనూయోద్యోగమును కలిగించుటకు ప్రయత్నించెననియును, అందువలన ఇండియాదేశపు శిక్షాస్మృతియొక్క 124 అను సెక్షన్ ప్రకారము శిక్షింపఁబడదగిన విషయములను వెదజల్లినాడనియును తీర్మానించుటకు ఈకోర్టు కేమియు సందేహము లేదు.

అహమ్మదుబాదులోఁ దరిమిలా అనంతరము నీయఁబడిన రెండు ఉపన్యాసములనుగుఱించి విశేషముగాఁజెప్పుట అనావశ్యము. నిస్సందేహముగా వానిలో రాజద్రోహవిషయములు పెక్కులు (passages) ఉన్నవి. ఇచట సంగ్రహముగా నుదాహరింపఁబడును. మే నెల తే 31 ది గల యుపన్యాసము (హెచ్ గుర్తుగలదస్తావేజు) లో 2 వ పుటయందు గవర్న మెంటు పరాయిదయినట్లు వర్ణించుచు పరాయి అనుదానికి యిట్లు నిర్వచనము చెప్పుచున్నాఁడు:—“ఎవరు యీవిధిని (అనఁగా వేనివలన దేశముగొప్పదై లాభమునుపొందునో అట్టివానిని) నెఱవేర్చక స్వలాభమునకును తనజాతివారిలాభమునకును స్వ దేశలాభమునకును అవేక్షించునో, అట్టివానిని పరాయివాఁడనవచ్చును;” అతఁడిట్లనుచున్నాఁడు:—“గతించిన 20 లేక 25 వ సంవత్సరములనుండి ప్రజలు తమ యిబ్బందులనుగూర్చి మొఱబెట్టుకొనుచున్నారుకాని, గవర్న మెంటు(ఆయన మరల సీవాశ్రయమునే నుడువుచున్నాఁడు) పరాయిది. దానికి తెలియదు..... మీరెంతమొత్తుకొన్న (clamour) ను మీరెంత అందోళనముచేసినను, మీరెన్ని కారణముల సగఱఱచినను, తన రిపోర్టు (report) లో నుండి తయారు చేయఁబడి దానియెదుటనుంచఁబడిన సంఖ్యలను చూడలేనంత (దానిదృష్టి) మార్పునొందినది.” “ఇంకను (ఇట్లనుచున్నాఁడు)” గవర్న మెంటుకు నొకవిధమగు మతవిధి (Religious duty) యున్నది; దాని



బాహువులపై నొకవిధమగుభార మున్నది. గవర్నమెంటు ఇట్టిభారమును తప్పించుకొను(evades) నెడల అది గవర్నమెంటేకానేరదు. అని నేననెదను. అంతట ఆయన ఇండియాలోని గవర్నమెంటు ఉద్యోగిగలను ఇండియాలోని సామెత ప్రకారము యజమాని తనద్రవ్యమును పుష్కలముగ ఖర్చుపెట్టునపుడు కష్టపడు (కడుపునొప్పిగలిగి) నట్టి మధ్యవర్తులు, లేక ధాన్యపుకొట్ల కావలివాండ్రతో (keepers of granaries) పోల్చుచున్నాడు. దురాపేక్షాపరులును, స్వార్థపరులు నగుటచే యజమానికిని, (ఆయనయొక్క) ప్రజలకును మధ్య సడ్డగించు (obtrude) నట్టి మధ్యవా రనుచు వాడుకలోనుండు సామెతలోలేని మధ్యవారి నొప్పిగలకడుపును తొలగింపవలయునను నూచనకలుగచేసి తన శ్రోతల (audience) కు చెప్పిన సామెతకు విషము (sting) కలుగచేసి నాడు ; (లేక విషము పోసినాడు).

ఆపై ని మరొకచోట ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వమేయుండవలయునని తన కోరికయనియు, దాని స్థానమున జర్కనుల ప్రభుత్వమును తా నపేక్షించననియు, ఈవిషయమును గమనించవలయుననియు ఆయన చెప్పినాడు. తిలకుయొక్క సదుద్దేశమునకును రాజభక్తికిని సాక్ష్యముగ ఈవాక్యములు సంగీకరింపవలసినదిగా జిన్నాగారు కోర్టును కోరినాడు.

వేటొకచోట, విద్యగలపుటకు ద్రవ్యము లభింపకున్నను, అధికారవర్గమునకు జీతములు వృద్ధిచేయుటకు లభ్యమగుచున్నదని తిలకు మొఱబెట్టుచున్నాడు (complains). పిమ్మట అతఁ డిట్లనుచున్నాడు:- “వారిజీతము నెట్లు జాగ్రత్తపడునది చూచుకొనుటయే వారి మొదటి యాలోచన (look out) గా నున్నది.

మరల, ప్రజలు తమంతట తాము పరిపాలనము చేసికొనునట్లు 50 సం॥ ములలో ప్రజలను తరిఫీయతు (or విద్యావంతులుగ-educated) చేయనందున ప్రస్తుతపు గవర్నమెంటు తగినదికాదని ఆయన(స్వప్రముగ) చెప్పుచున్నాడు, (declares). ఇండియనులు తగ రనువిషయములో

వారిమోసమును క్రిందుమీఁదు (or తలక్రిందు shuffling) చేయుట  
యును వర్ణించుచున్నాఁడు. వారి యిండ్లలోనవ్వు బదులుగా సాహేబుగారి  
(saheb) ముఖము నెదుట నవ్వఁగల ధైర్యమును వారు కలిగియుండ  
వలయునని తన శ్రోతలకు (audience) చెప్పుచున్నాఁడు. ఆయన తుద  
కిట్లు వారిని ప్రోత్సహ పఱచుచున్నాఁడు, (Exhorts):— “మీరు బాని  
సలుగా నుండఁదలఁచినయెడల అట్లే యుండుఁడు. బానిసత్వమున కిష్ట  
పడువానికి నూఱుపర్యాయములు హితోపదేశముచేసిన నేమి ప్రయో  
జనము? బానిసతనము (slavery) లో నుండుట కిష్టము కలవాఁడు నిర  
భ్యంతరముగ (freely) అట్లే యుండవచ్చును. కాని, ఇది పౌరుల స్థితి  
(or లక్షణము-condition) కాదు.” జిన్నాగా రిట్లనుచున్నారు :—  
“ప్రజలను నిద్ర (lethargy) నుండి మేల్కొలుపుటయే తిలకుగారి  
యద్దేశ్యము;” సం దేహము లేదు. కాని, అట్లుచేయుటకు ఆయన మూఁడు  
ఉపన్యాసములలో 10, లేక, 12 పర్యాయములు వారు బానిసలని గాని  
లేక, ఆతర్జునా నంగీకరించునెడల—దాస్యము (servitude) అనిగాని,  
చెప్పుచున్నప్పుడు, వారిని (ప్రజలను) ఈదురదృష్టస్థితియం దుంచినందు  
లకు జవాబుదారి వహించినదని ఆయన చెప్పుచుండు గవర్నమెంటు  
నెడల అనూయ (disaffection) కలిగించుటకు ప్రయత్నించినాఁడని  
ఆయనపై దోషారోపణవచ్చినదని ఆయన విచారపడ (or మొఱపెట్టు  
కొన-complain) కూడదు.

మఱుదినమునం దాయనయిచ్చిన తృతీయోపన్యాసము(ఐ గుర్తుగల  
దస్తావేజు, Exhibit I) లో నుండి రెండువాక్యములు (or భాగము  
లను, passages) నే నుదహరించెదను. మొదటిది బానిసతనపు ధోరణిని  
వృద్ధిపఱచినది; అది యిట్లున్నది:—“మన చేతిపనులు (or పరిశ్రమలు  
(industries) వృద్ధికావలయును. కాని, అది యెందులకాపఁబడినది?  
దాని నెవ రాపిరి? ఇందులకు కారణము మనము వెదుక నారంభించు  
నెడల ఈ పరిశ్రమసంస్కరణము (industrial reform) ను ఈమితవ్య



యసంస్కరణము (economic reform) ను మన మాపలేదని కన్నట్టును. ఏదేశములో (nation) ఒకని సమర్థత నుపయోగించుటకును కనబట చుటకును మార్గము, స్వేచ్ఛలనునవి యుండునో అచట సద్గుణము లభి వృద్ధినిొందును. కాని, యావత్తును బానిసత్వము, కట్టుబాటు (Bondage) లున్నపుడు ఎట్టి గుణము లభివృద్ధినిొందును? యజమానుని అనుగ్రహము లేక యేమియు కానేరదు. "తన శ్రోతల (audience) ను ఆయన (అనగా తిలకుగారు) మేల్కొల్పుటను (wake up) ప్రయత్నించుచుండెనని జిన్నాగారు మరల చెప్పుచున్నారు; తన శ్రోతలయొక్క ప్రేమను చెడఁగొట్టుటకు ప్రయత్నించుచున్నట్లును గవర్నమెంటు నెడల అసూయ, రాజద్రోహము లగునట్టి ప్రేమలేకుండుటనుగాని వైషమ్యమునుగాని కలుగజేయుచున్నట్లు పరులకుఁ దోచును, (సామాన్యున కగపడుచున్నాడు). మఱికొంత నేపటికి, వారు పరిపాలనమునందు మార్పు కలుగజేయనియెడల "ఇండియాలో ప్రతిమనుజుఁడును అంతకంతకు ఎక్కువగా నవుండు (effeminate) అగును. మన విధిక్మత మద్దియే. బానిసత్వపు ప్రతిష్ఠాపనములు (institutions) అట్టివే;" అని చెప్పుటలో తన భావమును తిలకు స్పష్టీకరించినాడు.

జాతీయ (లేక దేశీయ national) సమస్య ఎట్లేర్పడిన దనుచా నితో రెండవ ముఖ్యభాగము (వాక్యము, passage) ను బంధించి యున్నది. "ఒక దేశములోని ప్రజలను గొడ్డు (beast) వలె భావించ వలయునా, లేక, దేశములోని జనులను మనుష్యులుగ నెంచి వారిభావము, వారిస్వేచ్ఛాపేక్ష (ఇచటస్పష్టముగ లేదు) లను ఆలోచించి నాగరకతనొందిన దేశములవారితో సమానముగ నుంచవలయునా యనునది ముఖ్యసమస్య" యై యున్నది. "గొడ్డు" (beast) అనునది కఠినమగు పద మని డిఫెన్సుసేషమున చెప్పుచున్నారు. సిద్ధముగానున్న నిఘంటువులనుచూచి సందర్భమును ఆలోచించినపిదప, ఇంగ్లీషు లేఖరి యీసందర్భమున "మూఢమగు గొడ్డు (brute, beast) అనుపదముల నుపయో

గించు ననియును తిలకునోటినుండి వచ్చిన “పశు” శబ్దమునకిదియే యర్థము కాని మరొకటి లేదనియును కోర్టు వాకునిద్వారాణ చేయుచున్నారు. ప్రభుత్వము నెడల శ్రోతలకు (audience) గల ప్రేమను విడదీయనోవు నట్టి నింద్యుడుగు నితరభాగములు (or వాక్యములు, passages) ఈయప న్యాసమందున్నవి కాని, దానినుండి యింకను ఉదాహరించుట అనవసరము.

న్యాయముగను స్వతంత్రముగను అచ్చటచ్చట స్వల్పభాగములకు తగినట్టి ప్రాముఖ్యత ఈయకుండగను, ఈయపన్యాసముల సారాంశమునాలోచించునెడల, మన కవి యెట్టి అభిప్రాయమును కలిగించును? వానిని వినినజనుల కెట్టి యభిప్రాయము కలిగినట్లు మనము నమ్మవలయును? వారి ప్రస్తుత దుస్థితిని తెలిసికొనునిమిత్తమును (జిన్నాగారు చెప్పునట్లు) వారు మేల్కొనుటకును, వారు హోమ్ రూలు లీగులో చేరి దేశపరిపాలనావిషయములో మార్పుకలిగించుటకు ఆందోళనము జరుపుటలో తనకు సహాయము చేయునిమిత్తమును, గవర్నమెంటునెడల తన శ్రోతల (audience) కు అనూయ కలిగించవలయునని తిలకుయొక్క కోరికయని వానినుండి నాయభిప్రాయ మేర్పడుచున్నది. ఆయన మూఢులను జనులకు (audience) ఉపన్యసించుచున్నాడు. — ఈవిషయమునే డిఫెన్సుయొక్క న్యాయవాది నొక్క చెప్పినాడు. తాను దృఢమగు దృష్టాంతరూపముగ హేతువులను గనబఱచిననేగాని వారికి దానియందభిరుచి కలుగదని ఆయనకు తెలిసియేయున్నది; గనుకనే, వారు బానిసలనియును, వారికష్టములు తొలగింపబడుట లేవనియును, వారి లాభమునకు విరుద్ధమగు తనస్వల్పలాభమునే గవర్నమెంటు చూచుకొనుచున్నదనియును, వారిని వారే పరిపాలించుకొనలేరను అబద్ధపు మిషతో వారిని బానిసతనమునందే యుంచుట కెంచుచున్నదనియును, వారి కాయన చెప్పుచుండెను.

సివిల్ సర్వీసునుమాత్ర మేతిలకునిందించుచున్నాడు, (attacking). గాని, గవర్నమెంటును కాదని జిన్నాగారు చేయవాదమును ఆయపన్యా



సములను సమగ్రముగా (or జాగ్రత్తగా) చదువునతఁడు వెంటనే నిరసింతును, (discord). ఉపన్యాసకుఁడు (తలకు) తఱచుగా “బురాక్రసీ” (అధికారవర్గము) అనుమాట నాంగ్లమున నుపయోగించుచున్నాఁడు. కాని, యావద్విశిష్టముగు గవర్నమెంటును గవర్నరుజనరల్ మొదలుకొని తుదకు పోలీసుభటునివఱకుఁగల ఇండియాలోని సకలమైన ఉద్యోగవర్గమునుగూర్చి ఆయన చెప్పుచున్నాఁడని ఆయనవాదమం దంతటను సందర్భమును బట్టియును, ధోరణి (trend) ని బట్టియును స్పష్టముగు చున్నది.

ప్రథమమున 1897 వ సంవత్సరమందును, పిమ్మట 1908 వ సంవత్సరమందును రెండుపర్యాయములు 124 A. అను సెక్షన్ క్రింద తలకు శిక్షింపఁబడినాఁడు. ఆయనయొక్క రెండవ నేరముయొక్క కారాగృహవాసము రెండుసంవత్సరములక్రిందట మాత్రమే పూర్తిఅయినది. ఈవిషయమునుగూర్చి మరల తాను ప్రసంగింపతలఁచినట్లు బెల్గాములో నిచ్చిన యుపన్యాసముద్వారా బయల్పఱచెను. కాఁబట్టి ఆయన సత్ప్రవర్తకుఁడుగ నుండునిమిత్తము, నేను జూన్ 22 ది గల యుత్తరువులో తెలిపిన ప్రకారము ఇద్దరు జామీనుదార్లతో ఆయన యొక ఖత్తు (bond) ను వ్రాయవలయునని నాకు తృప్తికరముగ తోచినందున, ఒకసంవత్సరమువఱకు ఆయన సత్ప్రవర్తకుఁడుగా నుండుటకుగాను, ఒక్కొక్కరు రు 10,000 ల చొప్పున ఇద్దరుజామీనుదార్లతో తాను రు 20,000 లకు పూచీఖత్తు ఈయవలయునని ఆజ్ఞాపించుచున్నాను.

(దస్కతు) జి. డబ్ల్యు. హ్యచ్,

డిప్టీ కమిషనరీటు, వునహా.

12-8-1916.

పునహామేజస్టీటుగారి పై ఆర్డరుమీద శ్రీతిలకుగారు 1916 సం॥ ఆగస్టు తే 23 దిని బాంబాయి హైకోర్టునకు ఆర్డరు రద్దుచేయవలెనని రివిషింగ్ పిటిషన్ యిచ్చిరి. తిలకుగారి తరపున బారిస్టర్లుజిన్నా, బా ప్టిస్టా, ఏరుల్కర్ వారును, హైకోర్టు సకీళ్లు బలేల్, మోదక్, కరన్దికార్లును వాదించిరి. 1916 సం॥ నవంబరు తే 8 దిని జిన్నాగారి వాదమును, తే 9 దిని గవర్నమెంటు అడ్వోకేటు జనరల్గారి వాదమునువిని, గౌ॥ జస్టిస్ బాచిలర్, జస్టిస్ షా శ్రీతిలకు నిర్దోషి అనితీర్పులుచెప్పి పునహామేజస్టీట్ ఆర్డరును రద్దుచేసిరి. వారి రెండుతీర్మానములు క్రిందతర్జుమాచేయబడియున్నవి. ఈతీర్మానములవల్ల శ్రీతిలకుగారు స్వరాజ్య ఆందోళనము ఏ ఆటంకము లేక దేశమంతట వ్యాపింపచేయుట కవకాశము కలిగినది.

బాంబాయి హైకోర్టుచొప్పున

జస్టిస్ బాచిలర్గారి తీర్పు.

పునహా డిస్టిక్టు మేజస్టీటు క్రిమినల్ ప్రొసీజర్ కోడ్, శిక్షా విధానస్మృతి 108 వ సెక్షన్ క్రిందను దానితర్వాతి సెక్షనులక్రిందను చేసిన యు త్తరపును విమర్శించ (revise) వలసినదిగా బాలగంగాధర తిలకుగారీదరఖాస్తు (లేక మనవి, application) చేసినారు. మనవిదారు (దరఖాస్తుదారు) ఒకసంవత్సరమువఱకు సత్ప్రసర్తకుఁడుగ నుండునట్లు రు 20,000 లకు పూచీఖత్తు ఈయవలయుననియు, ఒక్కొక్కరు రు 10,000ల చొప్పున యిద్దరుజామీనుదార్లు జామీను ఈయవలయుననియు మనవిదారును (జిల్లా మేజస్టీటు) ఉత్తరవుచేసెను. ఇప్పుడు రికార్డులోనున్న మూడు ఉపన్యాసముల (speeches, వ్యాసములు) ద్వారా మనవిదారు రాజప్రోహ విషయములను వెదజల్లెనని జిల్లా మేజస్టీటు ఆభిప్రాయపడుటయే అట్టియు తరువునకు హేతువు. తిలకుగా రీయుపన్యాసముల



ఇచ్చినట్లు ఒప్పుదలయైనది. అది మహారాష్ట్రభాషలో నీయబడినవి; కాని వానిభాషాంతరీకరణము మాయెదుటనున్నది. ఆభాషాంతరీకరణము దాదాపుగా సరియైనదని యొప్పుకొనబడినది. మరాటీభాషలో నున్నదానికంటె సర్కారువారి భాషాంతరీకరణకర్త (or తర్జుమాచేసిన యతః) అచ్చటచ్చట యెక్కువ కఠినపదముల నుపయోగించెనను తిలకుగారిపక్షమున చేయువాదములోని స్వల్పవిషయములవలన నెట్టిప్రయోజనము లేదని నాయభిప్రాయము. ఇండియన్ పినల్ కోడ్ (శిక్షాస్మృతి)యొక్క 124 వ. అను సెక్షన్ ప్రకారము శాస్త్రోక్తముగ నేర్పఱచబడిన గవర్నమెంటునెడల జనులు, అనూయగ్రస్తులగునట్లు మనవిదారుచేసినాడనికాని, చేయుటకు ప్రయత్నించినాడనికాని ఋజువైనదా లేదా, అనునదియే యిందలి ముఖ్యసమస్య. ఇందులో శాస్త్ర విషయికసమస్య యేమియు లేదని నాయభిప్రాయము, కాని శాస్త్రజ్ఞుడైన జిల్లా మేజిస్ట్రేటు 22 బొంబాయి, 112 పుటలోని న్యాయమూర్తి ప్రాచీందొరగారి తీర్పును పొరబాటుగా “అసూయ” (disaffection) అనగా మంచియభిప్రాయము లేకుండుట యని యభిప్రాయపడిన లోపమును నేను కనిపెట్టవలసియున్నది. ఇట్టి పొరబాటుగు తాత్పర్యము (misapprehension) శాస్త్రజ్ఞుడగు మేజిస్ట్రేటుయొక్క తీర్పునకు ఆధారభూతమైనదో లేదో నేను చెప్పలేనుగాని, అది అట్లైయుండుట స్పష్టము. Dis అను (ఉపపదము, particle) దానితో సమాసము (లేక, సంధి) చేయబడి వాడుకలోనున్న సామాన్యపదములకు విరుద్ధముగా (disaffection, అసూయ) అనుపదమునకు అర్థముచేయబడె ననుట స్పష్టమని నేనుతలంచెదను. ఉదాహరణము, Dislike (అయిష్టము,) అనునది like (యిష్టము) లేకుండుటమాత్రమే కాదు ; disgust (అసహ్యము) అనునది రుచిలేకుండుటను మాత్రమే సూచింపదు. న్యాయమూర్తి ప్రాచీందొరగారి నిర్వచనమును, సవరణచేసిన ఫుల్ బెంచి (Full Bench) వలన నిది గుర్తించబడినది. (22 బొంబాయి, 151 పుటలోని

తీర్పును చూడనగును.) 124 A అను సెక్షనుకు వర్తించు 1 వ వ్యాఖ్యానము (Explanation). వ్యాఖ్యానమువలన నీయిబ్బంది నివారణమైనది. ఇట్టి నిర్వచనము మనయెదుట నున్నందున యీ కేసుకు సంబంధించిన శాస్త్రవిషయములో నెట్టి సందేహమును లేనట్లు నాయభిప్రాయము. తదుపరి డిఫెన్సు(తిలకు)గారి పక్షమున నొక్కచెప్పబడిన రెండు ఆరంభవాదములవిషయములో నొకమాట చెప్పవలయును. ఆయంశములలో సారమేమియు లేదని నేనభిప్రాయపడినందున వానినిగూర్చి యొక్కమాటనుమాత్రమే చెప్పెదను.

ప్రథమవాదప్రతివాదములు.

మొదటిది:—హిజ్ మేజస్టీ (రాజు) చక్రవర్తి (His Majesty King Emperor)గారికిని బ్రిటిషు (ఆంగ్లేయ) పార్లమెంటుకును విశ్వాసపూరితమగు రాజభక్తినిమాత్రమే యుపన్యాసకుఁడు (తిలకుగారు) కనబఱచినాఁడుగనుక ఆయన యుపన్యాసములలో పరవశత్వము, (Excitement) కాని, అనూయ (disaffection) కాని లేదని వాదించబడుచున్నది. బ్రిటిషుఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ స్థాపింపబడిన గవర్నమెంటునెడల అసూయను గలిగించుటయనెడు దోషారోపణకు నెంత విశ్వాసయుక్తమైనను హిజ్ మేజస్టీ (చక్రవర్తి) గారికిని బ్రిటిషుపార్లమెంటునకును రాజభక్తి కనబఱచుట (మాత్రమే) సదుత్తరము (answer) కానేరదని 124 A అను సెక్షనుకు చదివినంతవఱకు చెప్పగలను. రెండవది.—ఇండియాలోని గవర్నమెంటును దూషించలేదనియును, సివిల్ సర్వీసు (Civil service) ను మాత్రమే వక్తు (తిలకుగారు) దూషించెననియు అందువలన 124 A అను సెక్షనుకు భిన్నముగాలేదనుట శాస్త్రీయమనియు వాదించబడుచున్నది. అది వాస్తవముగ నట్లుకాదనియే నాయభిప్రాయము. కాని, అది అట్లే అనుకొనినను, అది దోషారోపణకు (to the charge) సదుత్తరము కానేరదు; ఏలన, బ్రిటిషుఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటువారితరపు మనుష్యుల



ద్వారా నేపనిచేయుచున్నది; మఱియు, దేశముస్వస్థస్థితిలో (times of peace) నున్నపుడు పరిపాలన నట్టి గవర్నమెంటుతరపు మనుష్యులగు సివిల్ సర్వీసువారే చేయుచున్నారని యొప్పుకొనఁబడుచున్నది. కావున, నిచటవలె సివిల్ సర్వీసునంతయును మీరు విమర్శ (criticise) చేయు నెడల మీరు గవర్నమెంటునెడల అసూయను కలిగించినను కలిగింప కున్నను, మీమాటయొక్క సహజమగు ఫలిత మట్టిదే అను వాస్తవ మునుగూర్చిన సమస్య (question of fact) అగును. వక్త తానభిమానించు (advocates) రాజకీయ సంబంధమగు మార్పులు హఠాత్తుగ (suddenly) కలుగుననికాని, కలముపోటు (stroke of pen) వలన కలుగుననికాని ఆశింపఁడు. మఱికొన్నిచోట్లలో నతఁ డట్టిభాష నుపయోగించుచున్నాఁడు.

“తమ గృహకృత్యములను తామే నెఱవేర్చుకొనునట్టి అధికారమును ప్రజల కిమ్ము. మన మీవిధమగు స్వరాజ్యము నడుగుచున్నాము. ఆంగ్లేయప్రభుత్వమును తొలఁగించవలెనని కాని, చక్రవర్తియొక్క పరిపాలనమును తొలఁగించి స్వదేశప్రభువులపరిపాలనము ఆస్థానమందు స్థాపింపవలయుననికాని యీస్వరాజ్యమున కర్థముకాదు.” “వ్యాపారము, వర్తకము, మతము, సంఘమునకుసంబంధించిన కార్యములను మనము నెఱవేర్చవలయును. ఈకార్యముల నెఱవేర్చుటకుతగిన అధికారము పూర్తిగ మనచేతులలోనికివచ్చినగాని సమ్మద్ది సమయములును, అదృష్టలాభైశ్వర్యోదయములను మనము చూచుట దుర్లభము. మఱియొకరినొకరితో మనము నీరును త్రాగలేము; మనయంతట మనమే త్రాగవలయును. ఈయధికారమునుండి కొంతభాగమును మనము వశపఱచుకొనుట ప్రథమకర్తవ్యము. దానిలో స్వల్పభాగమును మాత్రమే తీసికొనిననునరే, క్రొత్తరాజు అవసరము లేదు. దేనిని పోగొట్టుకొనుటవలన మన మనాథుల (orphans) స్థితికి వచ్చుచున్నామో, అట్టి అధికారముయొక్క భాగమును మనము వశపఱచుకొనవలయును.”

## తీలకుగారి సామాన్యభిప్రాయములు.

(ఆయన) ఆశించునంతము లీపైని దెలిపిన వాక్యముల (passages) వలన స్పష్టమగుచున్నవి. రాజకీయతత్వము (political theory) అను నీయాశలతో నాకేమియు సంబంధము లేదు; మఱియు నట్లే నేను సంతసించెదను, (లేక, తృప్తినిందెదను). నే నగపఱచిన యభిప్రాయము మనయెదుటనున్న విషయము (case) నకు సంబంధించినంతవఱకే అనియు, నీయుపన్యాసములు నేను విపులముగఁజెప్పిన (Explained) అట్లెంతవఱకుఁ బోవునో అంతవఱకే యనియు తెలిసికొనవలయును. అన్నివిషయములలోను స్వరాజ్యము నభిమానించుట (advocate) యొప్పిదమని నేననుచుంటినని యూహించితగదని తెల్పుచున్నాను. నేను స్వరాజ్యపదము నర్థముచేసికొన్నట్లే పలువురు (12 మంది) పలువిధములు నర్థము చేసికొనుదురుగాన, నిపు డావిషయములో నాయభిప్రాయము నిచ్చుటకు అవసరము లేనందున నే నట్టియభిప్రాయము నిచ్చుట లేదు. నే నిదివఱకే నిర్వచించినట్టి ప్రయోజనము (object) నిమిత్తమునకే నేను పైని చెప్పిన విమర్శనములు (remarks) వ్రించును. వక్త (తీలకుగారు or speaker) ఉపయోగించినభాష (or వాక్యముల)ను గూర్చియే మనవిపు డాలోచించవలయును; ఆయనకు అభిమానముకలిగినట్టియు నాయన ఆశించునట్టియు రాజకీయవిషయమగు మార్పులయొక్క పద్ధతులను ముఖ్యముగ గమనింపవలయును. ఆయనకు రాజద్రోహబుద్ధి లేనట్లు స్పష్టముగ చెప్పుచుండుటను మనము ఆలోచింపవలసియున్నది. అది అంతమాత్రముచేత దృఢముగ నిశ్చయింపఁదగినదికాదు (conclusive); కాని, తక్కిన సంగతులతో కూడ దీని నాలోచింపవలసియున్నది. ఏలన న్యాయబుద్ధి (candid) తో సకలోపన్యాసములను చదివినపిమ్మట ఆయన తనకు రాజద్రోహచింతన లేదనుట మిషయనికాని, కల్పితమనికాని నాకు తోచలేదని నేను నిశ్చయముగ చెప్పుచున్నాను. అమాయ (disaffection) ను కలిగించు నుద్దేశ్యమున్నటుల ఋజువుకావలయును; ప్రతిమనుజుడను



తాను చేయుపనులవలన సహజముగను సామాన్యముగను (probable) కలుగు ఫలితములు తప్పక కలుగుననితాను ఉద్దేశించియే యుండు నను విధి (rule) చొప్పున, వక్తవాడినభావ (వాక్యముల) నుండియే ఆయన యొక్క యుద్దేశ్యమును కనుగొనవలయును. ఈమూఁడుఉపన్యాసము లలో నగపడు వాక్యములయొక్కరీతినిగూర్చియే సక్రమముగ వాద ప్రతివాదములలో (arguments) వ్యాఖ్యానములు చేయఁబడినవి. స్వయముగ ఆలోచించునెడల (in a personal sense) అనేకచోట్ల నీరీతిగా అసహ్యమైనవిగాను (offensive) అవమానకరమైనవిగాను నున్నవి. ఐనను, వానివలన వక్తయొక్క అనాగరికత (bad taste) కాని, దుష్టస్వభావము (bad temper) గాని స్పష్టపడునేగాని, శిక్షా శాస్త్రము (criminal law) ను నిరాకరించినందులకు శిక్షించుట కవి విశేషముగ పనికిరావని నాకు దోచుచున్నది. ప్రస్తుత మాతని యభిప్రాయము కాని, అభిమానముగాని నిషేధింపఁబడినదనువాదము అవసరము లేదు. ఉపయోగింపఁబడినభావ (వాక్యముల) లోఁగాని, వక్తానింపఁ బడిన పద్ధతులలోఁగాని వక్తను శిక్షాస్మృతి (Penal Code) క్రిందికి దెచ్చుట కేమైన నవకాశ మున్నదా యనుసంశయముగూర్చియే మన మాలోచింపవలసియున్నది. వినువారి మనస్సులలో నీయుపన్యాసము లెట్లు ఫలితము (or అర్థము, effect) కలుగచేసిన వనుదానిననుసరించి ప్రత్యుత్తరముండును. సెక్షనులో నిర్వచింపఁబడిన ప్రకారము ఆఫలి తము స్వాభావికముగను సామాన్యముగను (naturally and prob- ably) దురభిప్రాయమును కలిగించునా? లేక శాస్త్రనిషిద్ధముకాని కొంత అనంగీకారమును గలిగించునా?

అసామాన్య ఫలితమనూయకలిగించుటకాదు.

ఈ ప్రశ్నమునకు సదుత్తరమిచ్చుటయందు మనకు సహకారిగా మనమువినిన వాదప్రతివాదములు సహాయభూతము లైనసంగతి వాస్తవములే కాని, తిలకుగా రెవరియెదుట విన్నవించిరో వారు అసఁగాలట్టి

జనులు లేకశ్రోతలు రాజకీయాంశములందు మూఢస్థితిని జ్ఞప్తియందుంచుకొనుచు వాదప్రతివాదములు మరవకుండ మొదటినుండి తుద వఱకు నెన్నుదిగను జాగ్రత్తగను ఈమూఢుడవన్యాసములను ఉచితరీతిగను, బూర్ణముగను జదివి, అందువలన సామాన్యముగ నెట్టిఫలిత మేర్పడునో తీర్మానించుటయే కోర్టువారి ముఖ్యద్వేషమగుటచేత అట్టి వాదప్రతివాదము లవశ్యము కొన్ని (యుపన్యాస) భాగముల (passages) కు మాత్రమే సంబంధించినవని జ్ఞాపకముంచుకొనవలయును. ఒక మాటుగాక పలుమార్లీయుపన్యాసములను జదివితని; ప్రాసిక్యూటర్ వారు (or గవర్నమెంటువారు) యుక్తముగ నాక్షేపించినభాగముల టుండ, మొత్తముమీఁద అనూయ యనఁగా, వైషమ్యము లేక శత్రుత్వము కలుగజేయుట వాని (యుపన్యాసములు) స్వభావమైనట్టియును సామాన్యమైనట్టియును ఫలితము కానేరదనియును, కాని “ప్రజలు” అని అనుకొనునట్టుగాని పిలుచుకొనునట్టుగా వారిచేతులకు రాజకీయాధికారములు నీయ (or బదలాయించ) నందులకు గవర్నమెంటువారియెడల అనూయను కలిగించు ఫలితముమాత్ర మున్నదనియు నామనసు నకు దృఢముగ దోచుచున్నది. సారాంశమేమన (conclusion is): అచ్చులో 34 పుటలుగల మూఢుడవన్యాసములయొక్క మొత్తపు భావమునుగూర్చిమాత్రమే నేనాశ్రయించెదను (I can only appeal). ఐనను, ఈతీర్పునందు వానిని విపులముగ నేను వ్రాయజాలను. నాతీర్పు ఏయొక్క ప్రధానమగుభాగము (లేకవాక్యము) మీఁద నాధారపడి యుండకున్నను, వాని సామాన్యఫలితముమీఁదనే నాధారపడియుండి నను, నేను కదాచిత్తుగా నాప్రధానభాగమును సూచించెదను. తనశ్రోతలకు (audience) తా నభిమానపురస్కరమున జెప్పిన “స్వరాజ్యము” అనుపదముయొక్క అర్థమెద్దియో తెలుపుటకుగాను నేను ముఖ్యమైన భాగములు (వాక్యముల) నాలోచించెదను. ఇట్లాయన చెప్పెను; “కాని, ఇతరులచే జేయఁబడిన యేర్పాటు ఎంత సమంజసముగ



నున్నను ఇట్టి యేర్పాటులను జేయు అధికారము నపేక్షించునతఁడు  
 వీని నెల్లప్పు డంగీకరించుట తటస్థింపదు. ఇదియే స్వరాజ్యసూత్రము.  
 మీకలెక్తురును మీరెచ్చుకొను అధికారము మాకుండెనేని అతఁడు (అనఁ  
 గా మీరెచ్చుకొనిన అతఁడు) ఇప్పటి కలెక్తురుకంటె నెక్కువవని చేయునని  
 అనుకొనతగదు. ఒకవేళ, అతఁడంతవని చేయకపోవచ్చును; మీఁదు  
 మిక్కిలి అతఁడు తక్కువగాకూడ చేయవచ్చును. ఇందులకు నేకౌష్ణ  
 కొనెనను. సంగ్రహముగ చెప్పునదేమనఁగా, వ్యవహారములను చక్కఁ  
 బెట్టుకొను అధికారము మనచేతులలో నుండవలయునని కోరుటయే  
 స్వరాజ్యమును కాంక్షించుట. మీరు ఇప్పటినుండి ప్రయత్నముచేసినను  
 అయిదుసంవత్సరములలో 25 సంవత్సరములలో ఈఫలితమును మీరు  
 పొందజాలరు. ”

సివిల్ సర్వీసు ఎడల ద్వేషమును కలుగఁజేయ నవసరము లేదనికాని  
 ఎవరితరపున నమ్మకముగ సివిల్ సర్వీసు పనిచేయుచున్నదో అట్టి (శాస్త్రో)  
 క్తవిధానమున ఏర్పడిన గవర్నమెంటు ఎడల ద్వేషమును కలిగింప నవ  
 సరములేదనికాని కనఁబఱచుట కీభాగము ముఖ్యమైనది. సామాన్యస్థితికి  
 (moderation) తగినభాష (వాక్యముల) నుపయోగించుటవలనను, గవ  
 ర్నమెంటువారియెడల ద్వేషమును స్వభావముగఁ గలుగనీయనిపదముల  
 నుపయోగించుటవలనను, మీ రద్దానిని తొలగించ (avoid) వచ్చును.  
 ఇది వాస్తవముగు చిన్నప్రశ్నయని నాకు తోచుచున్నది. ఉపన్యాసము  
 లను తానంతట వానినే యాలోచించునెడల వానిని పూర్ణముగఁ  
 జదువవలయును. గవర్నమెంటువారిపక్షమునగాని మనవిదారుపక్షమున  
 గాని యేదియును తీసికొనిరాకయును, అచ్చటచ్చట నుపయోగించిన  
 మాటలకంటెను భాగములకంటెను మొత్తముయొక్క సామాన్యఫలిత  
 మందే దృష్టినుంచి వానిని సక్రమముగ నన్వయించవలయును. అట్టి  
 సక్రమాన్వయప్రకార మీయపన్యాసములు 124 A అను సెక్షనుకు  
 విరోధములుగ నున్నవా లేదా, అనునదియే ముఖ్యప్రశ్నము.

అభిమానము—తానంతట అది శాస్త్రాతిక్రమణము కాదు.

ప్రథమమున ఇప్పుడు ఉపన్యాసకునియొక్క యాశయమును (aim) గూర్చి ఆలోచించునెడల, ఆయన “స్వరాజ్య”మని వర్ణించిన (describe) దానినిగూర్చి వాదించుటలో ఇండియనుల (హిందూ దేశపు జనుల) కు రాజకీయాధికారములో ఎక్కువగను క్రమముగ నెక్కువయగు నట్టియును భాగము లభించుటయును; ఇండియాలోని జనులయొక్క గాని జాతులయొక్కగాని అధికారములోనికి దేశముయొక్క పరిపాలన మును లోబడజేయుటయందు ఆయన యుద్దేశము. అట్లభిమానించుట దానంతట అది శాస్త్రమునకు విరుద్ధముకాదని నాయభిప్రాయము. ఆవిషయములో అడ్వకేటుజనరల్ (Advocate General) ఒకమాట నైనను జెప్పలేదు. శాస్త్రవిరుద్ధ మనునది దానియం దేమైన నున్నదాయని, తెలుసుకొనుటయే న్యాయాధిపతి (Judge) యైన నాపనియై యున్నది. నేను చెప్పిన పర్యవసానము లభించుటకుగాను (ఆయన) అభిమానించిన పద్ధతులను పరీక్షించునిమిత్తము వక్తయొక్క సామాన్య దృక్పథము (general view)ను తెల్పుటకై యీక్రింది ౪ (Exhibits) భాగములను తెలుపుచున్నాను.

“ఆంగ్లేయ ప్రజల ప్రభుత్వముక్రిందనే ఆంగ్లేయ జాతియొక్క తనిఖీ క్రిందనే ఆంగ్లేయుల సహాయముతోడనే వారి సానుభూతి (sympathy) ద్వారాగాని, వారి ఆశ (anxious) తోకూడిన జాగ్రత్త ద్వారాగాని, వారికిగల గొప్ప భావముల ద్వారాగాని, మనము మన మేలును సంపాదించుకొనవలయుననుట నిర్వీవాదాంశము. ఈవిధముగా ఈపరిపాలనములో మంచి నిర్వాహకత్వమును కోరవలయును. అని ప్రస్తుత శాసనమునందు సవరణ చేయవలసియుండును. అది పార్లమెంటు ద్వారా జరుగును. మన మితరుల ద్వారా కోరము. ఈకోరిక నెఱవేఱుటకు మనము ఛేదించి (పరాసుల) దేశమునకు అర్జీలను పంపుకొన నక్కఱలేదు. అక్కడ మిత్రమండలియుండునుగాన మనము వారిని ప్రార్థింపనవసరములేదు. ఆంగ్లే



యులకును ఆంగ్లేయపార్లమెంటునకును మనవిచేసికొనవలయును. ఐరోపాఖండములో ప్రస్తుతము జరుగుచున్న సంగ్రామమువలన బ్రిటిషుసామ్రాజ్యములో నున్న అన్నిభాగములు నేకీభవించిననేగాని తాను పొందవలసిన బలమును సామ్రాజ్యము పొందనేరదని ఆలోచన ప్రారంభమైనది. వారివలసప్రదేశములును దొరల నివాసప్రదేశములును అగు ఆస్ట్రేలియా, కనడా, న్యూజిలండు దేశస్థుల సహాయపేక్షయందు తామున్నామను జ్ఞానము వారి కిప్పుడు దుదయించినట్లుగా సంభవించినది. ఈజ్ఞానమునుండి మీరు లాభమును పొందఁదలఁచినయెడల కొన్నిహక్కులను సంపాదించుటకు మీకుకూడ సమయము కలిగియున్నది. కత్తినువయోగించి యీహక్కులను పొందవలసినదని ఎవరును మీతో చెప్పురు. ఈదినమున ప్రజలమనస్సు (nation's mind) మార్పును పొందినది. ఇంగ్లండునకు హిందూదేశము కొంత సాహాయ్యము చేయఁగలదు. హిందూదేశము సుఖముగా నున్నయెడల ఇంగ్లండు నొకవిధమగు ఖ్యాతియు బలమును ఘనతనుకూడ పొందును. ఈజ్ఞానమున కింగ్లాండు మేల్కొంచినది; యుద్ధము ముగిసినపిమ్మట తుదకు కొన్నివిషయములలో నైనను పరిపాలనము మాతివలసియుండును. ఈహక్కులను సంపాదించుటకు అశాస్త్రీయకార్యములను చేయవలసినదిగా మీకు నేను చెప్పును. శాస్త్రీయమగు మార్గమున్నది. ”

శాస్త్రీయమగు ఆక్షేపణలులేవు.

నేను పైనియుదహరించిన (యువన్యాస) భాగములలో వక్త యొక్క ముసాయిదా (draft) సామాన్యముగ నుదాహరణపూర్వమై యున్నది. (Exemplification). దానిలో అశాస్త్రీయమేమియు లేదు నదికదా, శాస్త్రీయమైనట్టియు కట్టుబాట్లుకలిగినట్టియు (constitutional) పద్ధతులు నవలంబించుట మూలమున రాజకీయసంబంధమగు మార్పులు లభించనలయు ననువాదన సుస్పష్టముగ నున్నది. కావున, నుపయోగింపఁబడిన విశేషవాదప్రతివాదములనుచర్చించుచు ఈతీర్పును

పెంచ నవసరములేదు. ఈవాదప్రతివాదము లన్నియును శాస్త్రీయమగు నాక్షేపణములులేకున్న వను నాయభిప్రాయమును దెలిపినచాలును. అట్టి వాదప్రతివాదములలో నీక్రిందిది యున్నది; “ఎట్టి పితూరియు లేకుండ స్వదేశసంస్థానమును ఇండియాదేశపు పరిపాలకులు పాలించుచున్నారు. బ్రిటిషుఇండియాలో బ్రిటిషుఉద్యోగస్థులకు సత్యధికముగా జీతము లియ్యబడుచున్నవి. ఇండియనులు చర్చించుటకుమాత్రము స్వతంత్రము కలిగియున్నను, బొక్కసముపైనగాని, ధోరణినిగూర్చిగాని తగిన యధికారము కలిగియుండలేదు. ప్రస్తుతపు ఉద్యోగస్థులు వాస్తవముగ ఇతరజాతివారు సమర్థులును పాటుపడువారైనప్పటికి ప్రజల అవసరములను వారు సరిగా కనుగొనజాలరు.”

ఇదంతయు రాజకీయసంబంధములో తెలివితక్కువగా నుండ వచ్చును. అట్టిదానితో నాకు పనిలేదని మరల చెప్పుచున్నాను ; కాని, అది 124 A అను సెక్షనుకు వైషమ్యము లేని సక్రమమగు రాజకీయ విమర్శయని నాయభిప్రాయము. ఐనను, ఈమూఁడుపన్యాసముల సముదాయము నీవాదప్రతివాదము లగుచున్నవి ; మరియు, నేర (selected) బడిన యేభాగముకంటెను విశేషించి వాని సామాన్యధోరణి (tenor) పర్యవసానములవలన విచారింపవలయుననియే మనివిదారు యొక్క యాశయము (intent); మనివిదారుపక్షమున న్యాయముగ చెప్పుటయందు ఈభాగములన్నియు దూషణలు కావనికూడ చెప్పవలసియున్నది. తే 31-5-16 దిగల యుపన్యాసములో నొకచోట ఆయనయిట్లు చెప్పుచున్నాడు.

“గవర్నమెంటునుగూర్చియు ఈదేశములో గవర్నమెంటువారు చేసిన తాకికాభివృద్ధిని (material improvements) గూర్చియు చెప్పుచో ఈపనులు చేయలేదని నేనుచెప్పును. చేసినపనులు చాలవని నేను చెప్పుచున్నాను. కొన్నిపనులుచేసినారు; చక్కఁగాకూడ చేసినారు. పూర్వపు ప్రభుత్వమువారు చేసినపనులకంటె బ్రిటిషుగవర్నమెంటువారు ఎక్కు



వగను బాగుగను చేసియున్నారు. ఇది వారికి గౌరవమేను. అది (బ్రిటిషు గవర్నమెంటు) చేయనిపనులను చేయవలసినదిగా మనము చెప్పవలసి యున్నది. ”

ఇది యింతటితో ఆగినయెడల గవర్నమెంటువారికి కేసు (case) ఏమియును లేకుండెడిదియేకాని, మీరు అదృష్టవశముచే ఈవిషయముల నింతటితో నాపకయున్నారు. రెండుమూడుభాగములు అవి యున్న విధముగా సమర్థించుట (justification) కవకాశము లేకుండుట నిస్సంశయము; తిలకుగారి శాస్త్రజ్ఞుడగు న్యాయవాదికూడ సమర్థించుటకు తగినంతగాని జయప్రదముగగాని ప్రయత్నించుటలేదు. ఆభాగము లట్లే యొంటరిగ నుండినయెడలగాని, లేక, అవి యుపన్యాసకుని (వక్తయొక్క) సామాన్యమనోగతమును వెలువరించినట్లు నేనెంచిన యెడల గాని, నేను మేజిస్ట్రేటుయొక్క యుత్తరువును ఖాయ పఱచవలసియుండునదియే. ఈతీర్పులో నేరమగు (offensive) భాగములను మరల చర్చించి వాని కెక్కుడు ప్రాశస్త్యమును కలుగజేయుటకు నాకు ద్వేషములేదు. మొదటి యుపన్యాసములో నున్నట్టియును ఇండియనులను బానిసలుగగాని దాసులుగ (Servitude) గాని యుండుటనుగూర్చి తెలిపెడు నొకభాగమున్నదని చెప్పినయెడల నద్దానిని తగినట్లు గుర్తింపనగును. రెండవయుపన్యాసమందు, “దానిలాభమునకై ముఖ్యముగ చూచుకొను పరాయి ప్రభుత్వము” అని గవర్నమెంటును వర్ణించెడి మఱియొకభాగమున్నది. శాస్త్రజ్ఞుడగు జిల్లా మేజిస్ట్రేటుయొక్క యుత్తరువును బలపఱచగల కారణము లున్నవని యీభాగములనుబట్టిమాత్రమే నిర్ణయింపవచ్చునాయనునదియును, ఈ కేసులో నిజముగా కష్టమని నా అభిప్రాయము. ఈ కష్టమైన ప్రశ్నవిషయములో నేను సాధ్యమైనంతవఱకు బాగుగా ఆలోచించియును, ఉపన్యాసములయొక్క మొత్తమగు ధోరణినిబట్టియును మనవిదారుపక్షముననే నిర్ధరించవలయునని నాఅభిప్రాయము. నేనట్టి మాటకు ఈభాగములు (passages) సమర్థనీయము లని నాతాత్పర్యము

కాదుగాని, అవి ప్రస్తుతవాదసందర్భమునుబట్టి వానిలో నగపడు నాజే  
వణలు కొంతవడి తగ్గుచున్నవి; మరియు నుపన్యాసముల మొత్తము  
మీఁదనుండు సామాన్యఫలితమును అవి నిర్ణయించునని నే నెంచను.  
124 A అను సెక్షనుయొక్క 2-వ, 3-వ వ్యాఖ్యానములలో నిర్వచింపఁ  
బడిన యుచితవిమర్శనముయొక్క హద్దులను మించినట్లు మొత్తము  
మీఁదనుండు ఫలితమువలన తేలలేదని నాఅభిప్రాయము. ఈకారణము  
లవలన నీయాజ్ఞను స్థిరపఱచి విమర్శింపఁబడుచున్నయుత్తరువును రద్దు  
పఱచవలయునని నాఅభిప్రాయము.

## జస్టిస్ షా గారి తీర్పు

పునహా జిల్లా మేజిస్ట్రేటుచేసిన యుత్తరువును విమర్శించుట కీధర  
ఖాన్తు దాఖలుఅయినది. మనవిదారుపైన క్రిమినల్ ప్రొసీజర్ కోడ్  
(శిక్షావిధానశాస్త్రము) యొక్క 108-వ సెక్షన్ ప్రకారము జరుపఁబడిన  
చర్య విషయములో నీయుత్తరువు చేయఁబడినది. మనవిదా రొక సంవ  
త్సరకాలమువఱకు సత్ప్రవర్తకుఁడగు నుండుటకు మనవిదారు (స్వయము  
గ) రు 20,000 లకు పూచీఖత్తు నీయవలయు ననియు, నొక్కొక్కరు  
రు 10,000 చొప్పున నిద్రగు జామీనుదారులు జామీనీయవలయుననియు  
అది యాజ్ఞాపించుచున్నది.

మనవిదారుపై క్రిమినల్ ప్రొసీజర్ కోడ్ 108-వ సెక్షను  
ప్రకారమువచ్చిన సమాచార (information) మేమన, బెల్గాము  
(Belgaum) లో తే 1-5-16 ది యందు అహమ్మదునగరునందు  
తే 31-5-16, ది 1-6-16 దులయందును “స్వరాజ్యము” లేక, “హోము  
రూలు” అనువిషయమును గూర్చి ఇండియా దేశ శిక్షాస్థృతి (Indian  
Penal code) యొక్క 124 A అను సెక్షన్ క్రింద శిక్షార్హమగు  
మూఁడు ఉపన్యాసముల నిచ్చుట మూలముగ రాజద్రోహ విషయము  
లను వాగూహముగ ప్రచురించి వెదజల్లి నాడనియే.

దేనియొక్క ప్రాచుర్యము ఇండియాదేశ శిక్షాస్మృతియొక్క  
124 A అనుసెక్షన్ ప్రకారము శిక్షార్హునిగునో అట్టి సంగతు లీయుప  
న్యాసములం దిమిడియున్నవను దృఢమగు నభిప్రాయమును జిల్లామేజిస్ట్రే  
టు కలిగి ఆయభిప్రాయానుకూలముగ ఇపు డాలోచింపఁబడు నుత్తరవును  
చేసినాఁడు.

ఆరోపింపఁబడిన లేక మొఱపెట్టఁబడిన (Complained of) విష  
యముయొక్క ప్రాచుర్యము ఇండియాదేశ శిక్షాస్మృతియొక్క 124 A  
సెక్షను క్రింద శిక్షార్హునిగునా అను ముఖ్యప్రశ్నమునే యీదరఖాస్తు  
మీఁదతీర్మానించవలసియున్నది. “స్వరాజ్యము” లేక “హోమురాలు”  
అను ఉపన్యాసములలోని ప్రధానాంశమునకు గవర్నమెంటు వారి పక్ష  
మున నాక్షేపింపఁబడ లేదనియును, ఈయపన్యాసములలో స్వరాజ్యము  
నుశబ్దము నిందార్హమగు నర్థము (Offensive sense) లో నుపయో  
గింపఁబడినట్లు కూడ సూచింపఁబడ లేదనియును, మున్నుండుగ చెప్పవలసి  
యున్నది. బ్రిటిషుఇండియాలో శాస్త్రీయముగ నేర్పఱపఁబడిన గవ  
ర్నమెంటునకు గౌరవరహితమగునట్టియు, అపవిత్రమగునట్టియు, ఉద్దేశ  
ములను (dishonest and corrupt motives) ఉపన్యాసములలో పలు  
చోట్లలో నారోపణచేసిన ఆక్షేపముల (remarks) వలన మనవిదారు  
రాజద్రోహ సంగతులను వెదజల్లినాఁడని క్రిందికోర్టు న్యాయసభలో  
శాస్త్రజ్ఞుడగు అడ్వకేటు జనరల్ వాదించినాఁడు.

124 A అనుసెక్షన్ లోనున్న “అసూయ (disaffection) అను  
శబ్దమునకు “ప్రేమలేకుండుటయే” అని క్రిందికోర్టువారి యభిప్రాయము  
సరియైనది కాదని వాదింపఁ బడుచున్నది. న్యాయమూర్తి స్ట్రాచీ  
(Justice Strachey) గారి మాటలను శాస్త్రజ్ఞుడగు జిల్లామేజిస్ట్రేటు  
ప్రమాణముగ లేక, కారికగా తీసుకొన్నట్లు తోచుచున్నది. రాణీచక్ర  
వర్తిని x బాలగంగాధరతిలకు; ఇండియన్ లా రిపోర్టు, 22 బొంబాయి  
161, అను తీర్పులో ప్రధానన్యాయమూర్తి ఫర్రాన్ (Farran, C. J.)



గారును, న్యాయమూర్తి క్యాండి (Candy. J) గారును, న్యాయమూర్తి స్ట్రాచీ (Strachey. J.) గారునుగల ఫుల్ బెంచి (Full bench) వారు చేసినసూచనల (Observations) వలనను, రాణి చక్రవర్తిని  $\times$  నారాయణ (ఇం. లా. రి. 22 బొంబాయి 152) అను తీర్పులవలనను, “అసూయ (disaffection)” అనుదానికి “ప్రేమలేకుండుట” అని అర్థముకాదని స్పష్టమగుచున్నది. ఈ కేసులు తీర్మానింపబడినపుడ ములులోనున్న సెక్షన్ 1698-వ సంవత్సరములో రద్దుచేయబడి దానిస్థానమందిప్పటి 124 A అనుసెక్షన్ ఏర్పడిచబడినది. సెక్షను యొక్క అర్థసంబంధములో “అసూయ” (disaffection) అనునది “ప్రేమలేకుండుట” అని అర్థము ఈమఁజాలదని సెక్షన్యొక్క ప్రథమ వ్యాఖ్యానమువలన తెలియు చున్నది. చక్రవర్తి  $\times$  భాస్కర (8 బొంబాయిలారిపోర్టు 432) అను తీర్పులో న్యాయమూర్తి బ్యాటి (Batty J.) గారు కనబడిచిన విషయములో నే నాయనతో నేకీభవించుచున్నాను. శాస్త్రజ్ఞుడగు అడ్వకేటుజనరల్ (Advocate General) మఱొక విధముగ వాదించుటలేదు. ఈ కేసులో ఈయంశమేమియు ప్రయోజనకారికాదు.

“బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పరిచబడిన గవర్నమెంటు” అనువాక్యముయొక్క అర్థమునుగురించి కొంత వాద ప్రతివాదము జరిగినది. ఈ విషయమై తిలకుయొక్క కేసులోని న్యాయమూర్తి స్ట్రాచీగారును భాస్కరునికేసులోని న్యాయమూర్తి బ్యాటిగారును కనబడిచినవిషయములు పైన నుదహరింపబడినవి.

శాస్త్రోక్తముగ నేర్పరిచబడిన గవర్నమెంటు ఇప్పుడు 1915 సం॥ రవు ఇండియాగవర్నమెంటు శాసనముగ (V and VI George V, Chapter 61) క్రోడీకరింపబడినట్టి (consolidated) ఇండియా గవర్నమెంటుతో సంబంధించిన చట్టములవలన నేర్పరిచబడిన పలువిధములగు గవర్నమెంటులని యీవాక్యముయొక్క అర్థమైనట్లు ఈ కేసునిమిత్త

ము చెప్పిన చాలు నని తోచుచున్నది. మఱియు బ్రిటిషు ఇండియా లోని యేభాగమందైనను నిర్వాహక ప్రభుత్వముగ పరిపాలించుటకు శాస్త్రోక్తముగు నధికారముగల యేమనుష్యుల నైనను లేక యేమనుష్యుల నైనను ఈవాక్యము తెలుపుచున్నది ఉపన్యాసములలో “అధికారవర్గము” (bureaucracy) అని సామాన్యముగ వర్ణింపఁబడిన ఇండియన్ సివిల్ సర్వీసు మీఁద చేయఁబడిన విమర్శన మంతయు ఏసందర్భమునను “బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు” పైన విమర్శనముగ భావింపఁదగదని గౌరవనీయులగు జిన్నా (Jinnah) గారు వాదించినారు. ఈ వాదనను నేనంగీకరింపఁజాలను, సెక్స్ నుయొక్క అర్థము ప్రకారము బ్రిటిషుఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు క్రిందనుండు పలువిధములగు ఉద్యోగములు (services) గవర్నమెంటుయొక్క భాగము కాకపోవచ్చును; మఱియు, ఏసర్వీసు మీఁదనైనను చేయఁబడిన విమర్శనము (Criticism) బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు యొక్క విమర్శన మంతగా కాకుండవచ్చును కాని, 124 A అను సెక్స్ ను నిషేధించ నుద్దేశించిన మనోవికారములు (feelings) పలువిధమార్గములద్వారా గవర్నమెంటు నకు విరుద్ధముగ పరవశము చేయఁబడవచ్చును. దాని ఆగవర్నమెంటు యొక్క యేసర్వీసు (service) నైనను అక్రమముగ ఖండించుటచేత గవర్నమెంటు నెడల అట్టిమనోవికారములను (feelings) పరవశమగునట్లు చేయుటసాధ్యమగుననినాకు తోచుచున్నది. “బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు” ఎడల అసహ్యము (hatred) నిరాదరణము (contempt) లేక అనూయ (disaffection) అను మనోవికారములు నుద్దేశింపఁ జేయుటకు ఏముఖ్యమగు విషయములలోనైనను యేసర్వీసుయొక్క ఖండనమైనను చాలునా అనునది విమర్శయొక్క స్వభావమును బట్టియును పరిపాలనలో సర్వీసు (service) యొక్క ప్రాధాన్యతను లేక పదవిని (position) బట్టియును, ఆవిషయమునకు సంబంధించిన

తక్కినస్థితిగతులనుబట్టియు నుండును. అది దాని సంగతినందర్భములను బట్టి ప్రతియంశములోను (లేక, ప్రతికేసులోను) నిర్ధరింపబడవలసిన వాస్తవసంబంధ మగుప్రశ్న (question of fact) అయి యుండును ; కాని, శాస్త్రసంబంధమగు విషయముగ “బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రాక్రముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు” క్రింది యొకముఖ్యమగు సర్వీసుయొక్క ఖండనము 124 A అను సెక్షనువలన నిషేధింపబడినట్టి గవర్నమెంటు నెడల ఏవిధమగు మనోవికారముల నుద్దేశించుటకు యెప్పటికిని చాలద నుటకు వీలులేదు.

ఈయుపన్యాసములలో ప్రచురపఱచబడిన అంశములు 124 A అను సెక్షనుప్రకారము శిక్షార్హములగునా యను విషయము ఆలోచించెదను. హిజ్ మేజస్టీ (His Majesty) గారియెడలగాని, బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రాక్రముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటునెడలగాని యుపన్యాసకుఁడు (or వక్త) అసహ్యమునుగాని నిరాదరణ (contempt) నుగాని కలుగచేయకూడదనియు, లేక, కలుగచేయుటకు ప్రయత్నించకూడదనియు, లేక, అసూయోద్రేకమును కలుగచేయకూడదనియు, లేక, కలుగచేయుటకుఁ బ్రయత్నింపకూడదనియు స్పష్టమైనది. సెక్షనుయొక్క 2-వ, 3-వ వ్యాఖ్యానముల (Explanations) క్రిందనచ్చు టీక (or వ్యాఖ్యానము, commentary) విషయములో సైతము ఈముఖ్యమగు పద్ధతిని (వరతును, condition) గమనింపవలయును. ఉపన్యాసములందంతట నుపన్యాసకుఁడు హిజ్ మేజస్టీ (చక్రవర్తి) గారియెడల రాజభక్తి నేవెలిబుచ్చె ననువిషయమై యీకేసులో జిన్నా (Jinnah) గారు గట్టిగ నొక్కిచెప్పిరి. కాని, యింతమాత్రమున అతనికిఁ బ్రయోజన ముండదు. హిజ్ మేజస్టీ (చక్రవర్తి) గారియెడల సతః ఉసూయోద్రేకమును కలిగించినట్లతనిపై దోషారోపణముకాలేదు. బ్రిటిషుఇండియాలో శాస్త్రాక్రముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటునెడల అసహ్యమును (hatred) గాని, లేక, నిరాదరణమునుగాని కలిగించుట కైనను, లేక, అసూయోద్రేక



మును కలిగించుటకై నను, ఆయన ప్రయత్నించినాఁడని గవర్నమెంటు వారి కేసులయినందున, ఆయన హిజ్ మేజిస్ట్రీ (చక్రవర్తి) గారియెడల రాజభక్తి నగపఱచెననుట యీదోషాదోషమునకు తగు ప్రత్యుత్తరము కాదు.

### ఉపన్యాసకుని యుద్దేశము

విచారణలో నున్న యుపన్యాసములు మరాటీ (భాష) లో నీయఁబడి కడదీర్ఘముగ నున్నవి. ఈయుపన్యాసముల నిచ్చుటలో నుపన్యాసకుని యుద్దేశ మెద్దియో నిశ్చయించుట అవసరము. ముఖ్యముగ నుపయోగింపఁబడినభాష (or వాక్యముల) నుండి ఉద్దేశమును గ్రహింపవలయును; మరియు నుపన్యాసములను చదివినపిమ్మట నీయుపన్యాసశ్రోతల (to whom they were addressed) మనస్సులందు సహేతుకముగను, స్వభావముగను, సామాన్యముగను (probable) ఆయుపన్యాసముల ఫలితము గవర్నమెంటునెడల అసహ్యము, నిరాదరణము, లేక, అనూయాసంబంధముగు మనోవికారములు (feelings) కలుగుటయే యైనచో మనవిదారుని కేసు ఓడిపోవలయును (must fail).

### ఉపన్యాసముల ఫలితము

కాఁబట్టి, ఎవరినిమిత్తమై ఆయుపన్యాసము లీయఁబడినవో వారిమనస్సులందు అన్నియుపన్యాసములయొక్క సకారణముగునట్టియు, స్వభావసిద్ధమైనట్టియు, సామాన్యమైనట్టియు (probable) ఫలితమును నిర్ణయింపవలయు ననునదియే (ముఖ్య) సమస్య. నాయంతట నే నీయుపన్యాసములను జదివినాను. ఇరుపక్షముల వానినిగూర్చి వాదప్రతివాదములు జరిగి వానిలో కొన్నిభాగములు (or వాక్యములు, passages) ఉదాహరింపఁబడినవి (referred to). ఆభాగములనుగూర్చి ప్రత్యేకముగా (or విరళముగ, in detail) యోచించుట అవసరమని తోచదు. ఆయుపన్యాసములను మొత్తముగను “న్యాయమైనట్టియునుఁ స్వతంత్రమైనట్టియును, విశాలమైనట్టియును (in a fair, free and

literal spirit) \* బుద్ధితోడను" చదువవలయును. వానిని ఆలోచించుట లో" ఇచట నొక ఆక్షేపణీయమగు వాక్యమునుగాని, అచట కఠినమగు పదమునుగాని" ఎవరై నను "అనుమానించకూడదు." "స్వేచ్ఛతో, గూడిన బుద్ధితో" వానిని ఆలోచింపవలయునుగాని, "హ్రస్వముగు (or సూక్ష్మముగు, narrow) విమర్శనాదృష్టితో" ఆలోచింపఁగూడదు. మనవి దారునెడల "స్వతంత్ర మైనట్టియును, ధైర్యముతోఁగూడినట్టి, మానుష మైనట్టియు (manly) బుద్ధితో" విషయమును ఆలోచింపవలయును. (ఆర్. బరన్సు, 16 కేను, పుట 362 ను చూడనగును.) ప్రస్తుతపు కేసులో, ఇండియాకు హోమ్ రూలు పక్షమున ప్రజాభిప్రాయమునుకలుగఁ జేయుట యును, శ్రోతలు (hearers) హోమ్ రూలులీగులో చేరునట్లు ప్రోత్సాహ పఱచుటయును మనవిదారుయొక్క ముఖ్యశయ మైనట్లు ఉపన్యాసము లలోని పలుభాగముల (or వాక్యముల, passages) వలన తెల్లమగు చున్నది. ఆయన యుద్దేశములు నెఱవేఱుటకై నిష్కపటమగు శాస్త్రీ యపద్ధతులకంటె భిన్నమగుపద్ధతుల నేమియు ఆయన ఆమోదించలే దనికూడ నుపన్యాసములవలన స్పష్టమగుచున్నది. ఇట్టిసందర్భములలో, ఉపన్యాసములయొక్క సామాన్య ఫలితము (general effect) నిర్ణయించుటలో ఆక్షేపణకరమగు భాగముల కెక్కుడు ప్రాముఖ్యత నీయకుండ జాగ్రత్త తీసికొనవలయునని స్పష్ట మగుచున్నది. నిస్సందేహముగ, మూడు ఉపన్యాసములయందు ఆక్షేపణీయమగు భాగములు (or వాక్యములు, passages) ఉన్నవి. ముఖ్యముగ, బానిసత్వపుస్థితి (condition of slavery) కిని ప్రభుత్వముయొక్క విదేశస్వభావము (alien character) నకును, సంబంధించిన యూహలు (inferences) అసమంజసమును అక్రమమునై యున్నవి. ఐనను, శ్రోతలయొక్క మనస్సులందు కలుగు అభిప్రాయ మట్లుండునుగాన, ఉపన్యాసములమొత్తముమీఁద కలుగు ఫలితమునే ఆలోచింపవలయునను వాదముయొక్క లాభము నకు మనవిదారుడు అర్హుఁడై యున్నాడని నాకుతోచుచున్నది. ఈయుప

న్యాయముల ఫలితములను పలువురు పలువిధములుగ వారివారి మనస్సు  
 నకుఁ దోచినట్లు ఎంచవచ్చును (might estimate). ఇట్టి సందర్భము  
 లలో ఒకవైపు మనవిచారుపక్షమునను, ఒకవైపు గవర్నమెంటువారి  
 పక్షమునను ఉపన్యాసముల భాగములను (or వాక్యములను, passages)  
 నాశక్తిలోపములేకుండ యోచించితిని. ఉపన్యాసములను మొత్తముగ  
 నాలోచించునెడల అవి యెవరినిమిత్త మీయఁబడినవో వారి మనస్సు  
 లలో “బ్రిటిషు ఇండియాలో శాస్త్రోక్తముగ నేర్పడిన గవర్నమెంటు”  
 నెడల అసహ్యముకాని, నిరాదరణకాని, అసూయకాని కలుగఁజేయు  
 ఫలితము ఆయుపన్యాసములందు స్వాభావికముగను, సామాన్యముగను  
 (probable) ఉన్నదని నేను చెప్పఁజాలకున్నాను. కాబట్టి, మనవిచారు  
 వలన వెదజల్లబడిన విషయములు (matter) శిక్షావిధానశాస్త్రము  
 (Criminal Procedure Code) యొక్క 108 (a) అనుసెక్షను ప్రకా  
 రము రాజద్రోహ మగునని నమ్ముటకు నేను ఉద్యుక్తుఁడనుకాను. వా  
 సంతట అవిమాత్రమే నిలిచినయెడల భాగములు మాత్రము నిందితు  
 నకు (accused) వ్యతిరేకముగ నెంచబడుటకు యుక్తముగ నున్నదను  
 సంగతిని నేను కనిపెట్టకపోలేదు; కాని, వాగ్రూపకముగ నీయఁబడిన  
 దీర్ఘోపన్యాసములలో నట్టివానిఫలితము (effect) వేఱగులంశము. మన  
 విచారుని శిక్షార్థమగు నుద్దేశము (criminal intent) స్థిరపడనికారణ  
 మున ఆవిషయముల (or ఉపన్యాసములు, matters) ప్రాచుర్యము  
 124 A అనుసెక్షను ప్రకారము శిక్షార్థము కాకున్నను, శిక్షావిధాన  
 శాస్త్రము (Criminal Procedure Code) 108 వ సెక్షను ప్రకా  
 రము కోర్టువా రట్టియుత్తరువును చేయవచ్చుననియు, ఆసెక్షనువలన  
 నుద్దేశింపఁబడిన యుత్తరువును చేయుట కిది తగిన కేసులనియును నొక్కి  
 చెప్పుచు అడ్వకేటుజనరల్ గారాయుత్తరువును నిలుపఁబ్రయత్నించెను.  
 శీతల్ ప్రసాద్ x రాజచక్రవర్తి, (ఇండియన్ లా రిపోర్టు 43 కలకత్తా 591)  
 అను తీర్పును ఆయన ఆధారము చేసికొనెను. కాని వెదజల్లబడిన అంశ



ములు 108 (b) సెక్షన్ ప్రకారము రాజద్రోహముని కనబరచవలయునని నాకుతోచుచున్నది. సెక్షనుయొక్క పదములు (or మాటలు, words) స్పష్టముగా నున్నవి. వాని ప్రకారము నడుచుకొనవలయును. ఇట్లు కనుగొనుటచేత (this view) శిక్షావిధానశాస్త్రముయొక్క 108 వ సెక్షను అనవసరముగనని నేనెంచను. 124 A అను సెక్షన్ ప్రకారము ప్రాసిక్యూషను చేయుటకంటె కొన్ని కేసులలో నీ సెక్షను ఉపరి (additional) పరిహారము కలుగ చేయుటకు యుక్తముగ నున్నదని తోచుచున్నది.

కాబట్టి శాస్త్రజ్ఞుడగు నాసోదరుడు (బ్యాచిలర్ జడ్జి) చేయదలచిన యుత్తరువుతో నేనేకీభవించుచున్నాను.

జస్టిస్, పా.

పై తీర్పులు చెప్పబడినవి ముట్టి తిలకుగారు పూచీఖత్తులను (Bonds) అదివరకే వ్రాసియిచ్చిననియు, న్యాయమూర్తులు (Their Lordships) ఆఖత్తులను రద్దుపరచనియెడల అవి అమలులోనుండుననియు న్యాయమూర్తులతో మనవిచేసి వానిని రద్దుపరచునట్లు ఉత్తరువును దయచేయవలసినదిగా కోరెను.

హైకోర్టువా రాఖత్తులను రద్దుపరచినామని యుత్తరువు చేసిరి.

శ్రీ తిలకుగారి పక్షమున గౌరవనీయుడగు బారిస్టర్లు జిన్నాగారును, బాప్టిస్టాగారును, బఖేల్ (Bakhale) గారును (వకీళ్లుగా) పనిచేసిరని ముందే చెప్పియున్నాను.

గవర్నమెంటువారి పక్షమున, అడ్వోకేటుజనరల్ గారును, బిన్నింగు, స్ట్రాంగ్మన్ (Messrs. Binning, Strangman) గార్లును, పట్ వర్థగారును, గవర్నమెంటుస్టేడరుగారును (వకీళ్లుగా) పనిచేసిరి.

తే 15-1916 ది (Belgaum) బెల్గాములో లోకమాన్య

శ్రీ బాలగంగాధరతిలకుగారి యుపన్యాసము.

నేడు నన్ను పన్యసింపవలయునని కోరినపుడు, ఏవిషయమై నేను పన్యసింపవలసినదియు నాకు తెలియలేదు. ఏముఖ్యవిషయమునుగూర్చి

యును నేనుపూర్తిగ ఆలోచించి సిద్ధముచేసికొనిరా లేదు. నేనుకాన్పు  
రెన్సు (సభ) నిమిత్తమువచ్చితిని. గతించిన రెండు లేక నాలుగుదిన  
ములనుండి చర్చింపఁబడుచున్న విషయములును గూర్చియును 1915  
సంవత్సరం డిసెంబరుమాసములో సమావేశమైన 31-వ దేశీయముహా  
సభకు పూర్వ మిచట స్థాపింపఁబడిన ఆంగ్లసామ్రాజ్యస్థ స్వరాజ్య  
సంఘము (Home Rule League) యొక్క యుద్దేశములనుగూర్చి  
యు నేనుముచ్చటించుట(కొన్నిమాటలాడుట) అనుచితము కాదనియెంచి  
నేనీదిన మావిషయమై యుపన్యసించఁబూనినాడను.

“స్వరాజ్యము” అన నేమి? ఈవిషయమైచాలమంది పొరబా  
టగుఅభిప్రాయము కలిగియున్నారు. ఇది కొందఱకు బొత్తుగా తెలియనే  
తెలియదు. కొందఱు తెలిసికొని అపార్థముచెప్పుదురు. కొందఱకు  
దానియం దిష్టములేదు. ఇట్లు అనేకవిధములవా రున్నారు. కావున  
అన్నిటిలో నీక్రిందివిషయములను ముచ్చటించుటకంటె ఎట్టి ముఖ్య  
మగుచర్చను నేనుజరుపుటకు నేడుపూనుకొనవలెను? “స్వరాజ్యము!”  
అన నేమి? మనమెందులకు దాని అపేక్షించెదము? మన మద్దానికి తగి  
యున్నామా లేదా? మన మెవరికి విన్నవింప (demand) వలసి  
యుంటిమో వారిని స్వరాజ్యమునుగూర్చి మనమెట్లుకోరవలయును?  
మనము చేయవలసినపనిని మన మేయేమార్గమున ఏపద్ధతులమీఁద  
జరుపవలయును? నేనుచెప్పఁబూనినయీ సామాన్యవచనములు నాప్రయ  
త్నముచేతను, సమర్థతచేతను చెప్పునవికావు. స్వరాజ్యోద్దేశము పురాతన  
మైనది. స్వరాజ్య మనునప్పుడు “స్వ” అనుదానికి వ్యతిరేకమగు రాజ్య  
మున్నదనియు, అప్పుడే యీయుద్దేశ మంకురించెననియు గన్పట్టుచు  
న్నది; ఇదిస్పష్టము. ఈస్థితి సంభవించినపుడు స్వరాజ్యపేక్ష తలంపు  
నకుసమ్యము; అందునిమిత్తము ప్రయత్నములుజరుగును. మీరిప్పుడట్టి  
యవస్థలోనున్నారు. మిమ్ముపరిపాలించుచున్నవారి మతమును జాతీయు  
దేశమునుకూడ వేటుగానున్నది. ఆంగ్లేయుల ప్రభుత్వము మంచిదా?

చెడ్డదా? అనుఅంశమువేటు. స్వపరిపాలన, యితరపరిపాలన అనునవి వేటు. ప్రప్రథమమునందే యీరెంటివిషయమున తారుమారు (లేక, గందరగోళము)పడవద్దు. మనవారా? పరాయివారా? అనుప్రశ్నవచ్చినప్పుడు పరాయివారే అని అనవలయును. మంచిచెడ్డలను ఆలోచించునప్పుడు మంచిదనిగాని, చెడ్డదనిగాని చెప్పవలయును. “చెడ్డది” అనునెడల అందులో నెట్టిమంచిచూపు (improvement) జరుగవలయును? ఈ అంశమువేటు. “మంచిది” అనునెడల పూర్వపరిపాలనలలో లేనియేమంచివిషయము లిందుగలవో ఆలోచింపవలయును. ఇవి వివిధములుగఁ గన్పట్టుఅంశములు. గనుకనే, ప్రథమమున స్వరాజ్యాపేక్ష దృఢముగఁ గలుగుటకు కారణమెద్ది? .... (మూలములో ఈవాక్యముఅసంపూర్తిగనున్నది.) .... పూర్వముమనహిందూదేశములోఅనేక రాజ్యములుండెడివి. —కొన్ని ప్రదేశములలో మహమ్మదీయుల పరిపాలన, కొన్నిచోట్లలో రాజపుత్రుల పరిపాలన, కొన్నిప్రాంతములలో హిందూ పరిపాలన, కొన్నిచోట్లలో మహారాష్ట్రపరిపాలన ఉండెను. —ఇట్టిస్వరాజ్యములు మంచివా, చెడ్డవా? అనునది వేటొక అంశమని మరలజ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుచున్నాను. ఇది తర్వాత ఆలోచింతము. అనన్నియు నుత్సన్నములైనందున హిందూదేశమంతటను ఏకముగఁ ఆంగ్లప్రభుత్వము స్థాపితమైనది. అవి యెట్లుత్సన్నములైనవో వానిని మనమిప్పుడు ఆలోచింపనవసరములేదు; అవి చెడిపోయినవిధమును ఆలోచింపనవసరములేదు. నే నావిషయమై ప్రస్తావించఁబూన లేదు. కాని, ప్రస్తుతపు పరిపాలనావిధానానుకూలముగ సమర్థులగుకొందఱు ఇంగ్లాండులో విద్యనభ్యసించి కలాశాలలలోఁజదివి హిందూదేశమునకువచ్చి రాజకీయపరిపాలనమును జరుపుచున్నారు. “చక్రవర్తి” అనునది నామమాత్రమే. “రాజ” అను శబ్దము మనోగోచరమైనవెంటనే అట్టి మానసిక పదార్థమునకు రూపమారోపించితిమేని, ఇప్పుటిచక్రవర్తికన్నడును. భావము అదృశ్యపదార్థము. ఇట్టి అదృశ్యపదార్థమునకు రూపమును కల్పించునెడలరాజు, లేక



(చక్రవర్తి) వ్యక్తీకరించును. కాని, పరిపాలనను చక్రవర్తి(స్వయముగ) జరపడు. స్వరాజ్యసమస్య చక్రవర్తికిగాని అదృశ్యభావమునకుగాని వర్తించదు. ప్రధమముననే దీనిగమనింపవలయును. ఏదేశములోనైనను రాజు, పరిపాలనజరుపుచుద్యోగస్థులు యుండి అచట కొంతయధికారమును చలాయించినవలెను. అరాజక దేశములస్థితి వేరు ; అట్టి దేశములు (Nations, జాతులు) వృద్ధిచొందవు. గృహమందు గృహకృత్యములను నెఱవేర్చుట కొకరుండవలెను. గనుక ఇంటివారు లేనప్పుడు నమ్మకస్థుడగువరాయివాడు (trustee) అట్టివనులు నెఱవేర్చుటకు నియమింపబడునుకదా. — అట్లే రాజ్యస్థితియునుండదు. ప్రతిదేశమందును పరిపాలనజరుపుటకు కొన్నివిధులును కొందఱుజనులు నుండవలయును. ఈ రెండువిషయములు అనఁగా ఈవిధానములనుగూర్చియు అట్టివారినిఁ గూర్చియు విపులముగ విమర్శింపవలయును. నిన్నటిదినము అధ్యక్షుడు (అనఁగా రాష్ట్రీయసభాధ్యక్షుడు శ్రీగణేశకవర్ధి) చెప్పినరీతిగా 'రాజ' శబ్దభావమును (కూడ) విమర్శింపవలయును. రాజుండవలయును, రాజకీయ పరిపాలనమునుండవలెను. ఈ రెండువిషయములును చారిత్రకములగు యధార్థములు. నియతిహీనమైనట్టియు, ఆరాజకమైనట్టియు, (అనఁగా పై విచారణచేయు నధికారవర్గములేనట్టియు) దేశస్థితినిఁగూర్చి మహాభారత మిట్లు నుడువుచున్నది. "అట్టిప్రదేశములయందు బుద్ధిమంతుడు వసింపజనదు. అట్టిచోట్ల ప్రాణహాని, ధనహాని, ఇండ్లదోపిడి, గృహదహనములు ఈమొదలగునవి యేక్షణమందు జరుగునదియు తెలియదు." దొరతనముండవలయును. ప్రాచీనకృతయుగములో ఎట్లుజరిగినది నేను విశేషముగ చెప్పను. అప్పటివారికి రాజుతో అవసరములేదు. పరస్పరశ్రేయముల నెఱింగియే కార్యముల నెఱవేర్చుకొనిరి. ఒకప్పుడు రాజులేని స్థితిగూడ నుండెనని మన పురాణములవలనఁ దెలియుచున్నది. చరిత్రాత్మక కాలమందట్టిస్థితి యుండెనా యని ఆలోచించినయెడల అట్టి స్థితి చరిత్రదృష్టము కాదని తెలియుచున్నది. ఏదో ఒకవిధమగు అధికారి

యంతకతప్పును ఒకచోట ప్రతిక్షణమును ప్రజలుగుంపులుగూడి అధికారమును చలాయించుట సాధ్యముకాదు. అందుచేత, రాజాధికార మెల్లప్పుడును రెండుభాగములుగ విభజింపఁబడినది. — అందులో మొదటిది (advisory body) ఆలోచనసభ, రెండవది (executive body) పరిపాలనసభ. ఇప్పుడు హిందూదేశములో పుట్టిన స్వరాజ్యసమన్య అట్టిఅదృశ్యభావమును గూర్చినదికాదు. మనపై అధికారముచలాయించ వలసినవారినిగూర్చిగాని, యెవరి నాయకత్వము, ఆజ్ఞ, మార్గదర్శకత్వము (guidance) క్రింద ఆ అధికారము చలాయుపఁబడవలసి యున్నదో, అనుదానినిగూర్చికొని యీ సమన్య సంబంధించదు. ఆంగ్లేయులయొక్క పరిపాలనకు లోబడియును, ఆంగ్లేయులవిచారణకు (supervision) లోబడియును, ఆంగ్లేయుల సహాయము, సానుభూతి, నిశ్చలదీక్ష (anxious care) వారియందున్న గొప్పభావములు లోనగు వానిద్వారా మనమేలును మనము లభింపఁజేసికొనవలయు ననునది నిర్వివాదాంశము. దీనింగూర్చి నేనుచెప్పనది యేమియులేదు. (అహ్లాదము cheers). ఇదే మొసటిపని, ఈరెంటిని తారుమారుచేసి, (comfound) (ఒకదానిని మఱొకటిగాభావించి) భ్రమ (confusion) పడవలదు. ఈరెండును వేఱువేఱు. మన మిపు డసహాయస్థితియందుండుటచేత మనము చేయునది యితరులసహాయముననే చేయవలయును. వారి రక్షణముక్రింద మనమేలును మనముసంపాదించవలయు ననుటకు సందేహములేదు. అట్లుకానియెడల మీస్వాతంత్ర్యము నశింపకయేయుండును. కావున, బ్రిటిషుసామ్రాజ్యముయొక్కయు, ఆంగ్లేయప్రభుత్వముయొక్కయు సహాయమే మనభాగ్యోదయమునకు ముఖ్యకారణమని మన మంగీకరించినయెడల ఇందుకొందఱకుగన్నడు విస్తయ్యాస్పదమగు విషయము పూర్ణముగ అంతర్ధాన మగును. అనఁగా ఇందు రాజద్రోహము (sedition) ఏమియును లేదు. కాబట్టి, ఆంగ్లేయప్రభుత్వసహాయములేకయే ఆంగ్లేయప్రభుత్వము అనుదానికి బదు

లుగా అదృశ్యమగు ఆండ్లైయప్రభుత్వము అనుచో నేమియు తప్పుం  
డదు. — ఈయదృశ్యమగు ఆండ్లైయప్రభుత్వసహాయముతో, వారిసహ  
కారముతో, మీభాగ్యోదయమును కలిగించుకొనినచో మీగు కోర  
తగినదింకేమియున్నది. (ఇట్లు) యీరెండవప్రశ్న కలుగుచున్నది. నేను  
పైన సూచించిన భేదమునందే దీనికి ఉత్తరము (జవాబు) న్నది. ప్రభు  
త్వము అదృశ్యముగ నున్నను, అయ్యది దృశ్యమగుట కారంభించినపుడు,  
ఆరాజ్యముయొక్క నిర్వాహకత్వము, దానిహస్తముల మూలముగను,  
దానిచర్యల మూలముగను నెఱవేర్చబడును. ఈదృశ్యస్థితికిని అదృశ్య  
ప్రభుత్వమునకును భేదము ఎట్లనిన, మాయకును పరబ్రహ్మమునకును  
భేదమున్నట్లే. ఈ “దృశ్య”, “అదృశ్య” అనుపదములను వేదాంతము  
నుండి గ్రహించినాడను. నామరూపరహితమైన పరబ్రహ్మమునకును,  
మాయకులోఁబడుట కారంభించునప్పుడు రూపస్వీకారమునొందు పర  
బ్రహ్మమునకును భేదముకలదు, కావున, మాయవలనఁ గలిగిన వ్యవహార  
ములు మార్పుజెందుట నిశ్చయము. మాయయొక్క నై సర్గికచిహ్నమేమి?  
అది ప్రతిక్షణమందు మార్పుజెందుటయే. ఒకప్రభుత్వము (అనఁగా)  
అదృశ్యప్రభుత్వము నిలుచును. దృశ్యప్రభుత్వము ప్రతిక్షణమందును  
మార్పునొందును. ప్రస్తుతము ఆలోచనలోనకువచ్చిన స్వరాజ్యపదము  
దృశ్యప్రభుత్వమునకే అన్వయించును. అదృశ్యప్రభుత్వ మొకటి స్థిరీక  
రించి ప్రతిక్షణమును మార్పుజెందుఁ దృశ్యప్రభుత్వమునందు ఎట్టిమా  
ర్పును కలుగఁజేసినయెడల మనప్రజాసమూహమునకెట్లు ఫలదాయక  
మవును? ఇదియే స్వరాజ్యసమస్య. దీనిని స్వరాజ్యసమస్య యనుటవలన  
.... (మూలములో తేటగా లేదు) .... ఈక్రిందిప్రశ్నకలుగుచున్నది. “మన  
హిందూ దేశమందు ప్రస్తుతమమలులోనున్న పరిపాలనాపద్ధతియెవరిచేతుల  
యందుండవలయును? అదృశ్యప్రభుత్వము — ఆండ్లైయప్రభుత్వము —  
మాటవలయునని మనము కోరము. ఈఅదృశ్యప్రభుత్వము ఏదృశ్యరూప  
ముయొక్క హస్తములద్వారా పనిజరుపుకొనుచున్నదో అట్టిహస్తముల



లోపరిపాలన ఉండకూడదనియును, కొందఱి ఇతరులమాన్తములోని చేర  
వలయుననియును, మనము నొక్కచెప్పుదుము. ఈపరిపాలన మితరులచేత  
లేక, మఱొకరిసహాయమున లేక, మఱియొకదృశ్యరూపమున జరుగునెడల  
ఇప్పుడు జరుపువారిపరిపాలనకంటె ఎక్కువలాభకారిగ నుండుననునమ్మక  
ముతో ఈ 'స్వరాజ్యము' అను నాందోళనము నడచుచున్నది. మఱొక  
దృష్టాంతమువలయునెడల, ఇంగ్లాండులో చక్రవర్తిగారున్నారననచ్చును.  
రాజు ఎట్టితప్పును చేయడని ఆంగ్లేయులయొక్క ఒకచట్టములోనున్నది.  
(ఈమార్పులు మూలములో నాంగ్లభాషయందున్నవి.) రాజుగారెప్పు  
డును తప్పిదమును లేక నేరమును చేయరు. ఏలనఁగా, ఒకమంత్రిపోయి  
వారితో (రాజుగారితో) ఏవిషయమునైనను చెప్పినప్పుడుమాత్రమే  
రాజుగారికి తెలియునట్లు రాజుగారి అధికారమునకు హద్దుఏర్పరచబడినది.  
ముఖ్యమంత్రిగారు తనస్వంతపూచీమీదనే పనిచేయును. ఆంగ్లేయుల  
చరిత్రమునుచదివినవా రనేకులుందురు. అట్లు కాకుండుట వాస్తవము  
కాదు.—దానియొక్క ముఖ్యసూత్రము (principle) ఇదియే. ఈసూ  
త్రము ఆంగ్లేయులచరిత్రమునుండి యేర్పడినందున రాజద్రోహనేరముల  
సంఖ్య తగ్గుట కారంభించినవి. ఎన నిచటమాత్రమువారు రాజద్రోహపు  
కేసుల (cases of sedition) ను దాఖలు చేయుచున్నారు. పరిపాలనము  
చేయువారు వేఱు ; రాజుగారు వేఱు. రాజమాత్ర మొక్కడేకాని,  
మంత్రి అయిదుసంవత్సరములకొకసారి మాటుచుండును. అప్పుడు మంత్రి  
మాతవలసినదిగా యెవరైనను చర్చించునెడల అది రాజద్రోహమని  
యెవరు అనరు. ఆంగ్లేయజనులకనులముందర ప్రతిదిన మిట్టిపనులు జరు  
గుచున్నవి. రాజుగారి మంత్రివర్గము (circle of ministers) అయిదు  
సంవత్సరములకు పిమ్మట నుద్యోగమును మానెదరు ; రెండుసంవ  
త్సరములు తరువాత నుద్యోగమును మానెదరు. వారిలో వారు  
తమ ఇష్టమువచ్చినట్లు పోరాడవచ్చును. రాజుగారికట్టిదానితో (పోరుతో)  
ఏమి సంబంధము ? అయిన, నామహాపములు లేని పరబ్రహ్మము (పంటి

వాడు). ఇందువలన (పోరుటవలన) ఆయన కెట్టియిబ్బందియును లేదు. కాబట్టి ఇప్పుడు హిందూదేశమున జరుగుచున్న స్వరాజ్యాందోళనము మంత్రివర్గముయొక్క మార్పును గురించినదై యున్నది. హిందూదేశము నెవరు పరిపాలనచేయుచున్నారు? చక్రవర్తిగారువచ్చి అట్టిపనిని చేయుచున్నారా? గొప్పసమయమందు దేవునివలె ఆయనను ఊరేగింపవచ్చును. ఆయనయెడల మనము మనరాజభక్తిని వెలిపఱచవలయును; ఇదియే వారివిధి అయినను, పరిపాలన మొనరివలన జరుగుచున్నది? అది యిప్పుడు నవుకర్లు సేవకులుగ నున్నవారిద్వారా అనగా రాజకీయకార్యదర్శి లేక, స్టేటుసెక్రటరీ, రాజప్రతినిధి లేక, వైస్రాయ్ (Viceroy) గవర్నరు, ఆయనక్రింద కలెక్టరు, (పటేల్ గ్రామయజమాని, Patel) ఆఖరునపోలీసు భటుడు (Police sepoy) అనువారిద్వారా జరుపఁబడుచున్నది. ఒక పోలీసుభటుని బదలాయించి మఱొకపోలీసుభటుని ఏర్పాటుచేయవలసిన దనినయెడల అది రాజద్రోహమగునా? ఇచటికి వచ్చిన ఒకకలెక్టరును అక్కఱలేదనియును మఱొకకలెక్టరు కావలయుననియును కోరునెడల అది రాజద్రోహమగునా? “ఈ రాజకీయకార్యదర్శి అక్కఱలేదు; మఱొకని నీయుము” అనిన అది రాజద్రోహమగునా? దీనిని రాజద్రోహమని యెవరు అనరు. పోలీసుభటునకు వర్తించుమాత్రమే రాజకీయకార్యదర్శికికూడ వర్తించును. ఏప్రభువు రాజునకు రాజకీయకార్యదర్శి మంత్రిగను నవుకరిగ నున్నాడో మనముకూడ అట్టిరాజునకు లోబడిన ప్రజలమే. అట్లగుటచే, “రాజకీయకార్యదర్శి అక్కఱలేదు. రాజప్రతినిధి అక్కఱలేదు; బంగాళాదేశములో ఫుల్లరు (or Sir Bamfylde Fuller) దొరగారక్కఱలేదు. ప్రస్తుతము కాకున్నను ఇంతకుపూర్వము గవర్నర్లవిషయములో ఇట్టితీర్మానములు జరిగినవి,” అని యెవరైన అడిగి అందులకు కారణములం దెలుపఁబూనినచో, అట్లనువానికి తలతిరిగినదనియును అతఁడు చెప్పెడికారణములు సరియైనవి కావనియును, తగినవి కావనియును మీరనెదరు. కాని, చరిత్రను

బట్టి చూచినయెడల అతడు చెప్పనది రాజద్రోహ మగునని తేలదు.  
 (ఆహ్లాదము, cheers). మనముకోరునది రెండతరగతిది. అదిస్వరాజ్యము  
 నకు సంబంధించినది. నేను చెప్పనది బాగుగ యోచింపుడు. ఇప్పుడు  
 పరిపాలనము జక్కఁగ జరుగుచున్నదని మీరెంచు నెడల నేను చెప్పన  
 దేమియులేదు. ఇప్పుడు జరుగుచుండు దేశీయమహాజనసభలలోను  
 కాన్ఫరెన్సు సభలలోను మీరువచ్చి “మాగ్రామకరణము మాన్య  
 మును తీసివేసెను. ఆటవికశాఖవారు మామీఁదబలము దౌర్జన్య  
 మును ప్రయోగించినారు, మత్తుపదార్థశాఖ (ఆబ్కారి డిపార్టుమెంటు)  
 వారివలన త్రాగుడుపృద్ధి అయినది, మాకు అవసరముగా కావలసి  
 యున్నవిద్యను మాకిచ్చుటలేదు” అని మీరనెదరు. దీనికంతకు మూల  
 కారణ మెద్ది? ఇట్లుచెప్పినంతమాత్రమున ప్రయోజనమేమి? మీకు  
 విద్య యేలలభింపదు? మనము కోరని లేక, మనకక్కఱలేని చోట్ల  
 మత్తుపదార్థశాఖవారి దుకాణములే తెరిచఁబడియున్నవి? ఆటవికశాఖ  
 (Forest Department)లో రక్షితమైన అడవులు రిజర్వెడ్ ఫారెస్టులు  
 (reserved forests) ను గూర్చియును, ఈవిధమగునడవినిఁ గూర్చియును  
 ఆవిధమగు నడవినిఁగూర్చియును, విధులు రూల్సు (rules) ఏర్పరుపఁబడి  
 నవి. అవి యెందుల కేర్పరుపఁబడినవి? ప్రస్తుతము, ఇట్టి విషయమగు  
 జాబితాలమీఁద జాబితాలు అనేకములు దేశీయమహాజనసభయెదుట  
 పెట్టఁబడినవి. మీయిష్టమునకు న్యతిరేకముగ జూరీని (Jury) తీసి  
 వేసిరి? ఇంతవఱకు కర్నాటములో నొకకలాశాల, కాలేజి నైనను పెట్ట  
 లేదు? ఈ ప్రశ్నలకన్నిటికి నొకజవాబుకంటె వేఱులేదు. ప్రస్తుతము  
 మన మిట్లనుకొనుచున్నాము: “కలాశాల, కాలేజి లేదా? అధికారము  
 కలిగియున్నట్టి కలెక్టరుకుగాని గవర్నరుకుగాని అర్జీని (పిటిషన్, petition)  
 పంపుదము.” ఇట్టి అధికారము మీచేతులలోనికి వచ్చినయెడలగాని,  
 లేక, వారిస్థానమున మీరే యుద్యోగములం దున్నయెడలగాని, లేక,  
 వారి అధికారము ప్రజాభిప్రాయము ననుసరించవలసిన బాధ్యతకలదై



యున్న యెడలను కాని, ఇట్టివి లోపములు తటస్థించి యుండవు. పై వాని కింతకంటె ప్రత్యుత్తరము లేదు. మీ చేతులలో అధికారము లేనందున నిట్టివి (లోపములు) సంభవించుచున్నవి. ఇట్టి యేర్పాటులన్నియు నెవరి నిమిత్తము చేయఁబడవలసియున్నవో, అట్టి మీకు యిట్టి విషయములను నిర్ణయించు సాధికార మీయఁబడ లేదు. కాబట్టి మన మడుగవలసినది పసిపిల్లలడుగునట్టిదిగ నుండును. పసిపిల్లకు ఆకలియైనప్పు డేడ్చును; ఆకలియని చెప్పఁజాలదు. అంతట ఆశిశు వాకలిచే నేడ్చుచుండెనో, లేక, కడుపునొప్పిచే నేడ్చుచుండెనో తల్లి కనుఁగొనవలయును. కొన్ని సార్లు ఔషధములు పనికిరానివయ్యెను. ప్రస్తుతము మనస్థితియునట్టి దైనది.

ప్రప్రథమమున మీ కేమి కావలసియున్నదో మీయిబ్బందులె ట్టివో మీరెఱుంగరు. మీరు తెలిసికొన్నప్పుడు మీరు నోటితో మాట లాడ నారంభించితిరి; కాని, మీ మాటలచొప్పున కార్యములు నెఱ వేఱుటకు మీ చేతులలో అధికారము లేదు. ఇట్టి స్థితిలో నిపు డేమిసంభ వించినది? మీరు చేయవలసినదంతయు, మీరు కోరునదంతయు— మీయింటిలో బావిని త్రవ్వకొనదలఁచినయెడల—కలెక్టరుకు అర్జీని పంపుకొనవలయు. అడవిలో పెద్దవులిని మీరు చంపదలఁచినయెడల కలెక్టరునకర్జీ నిచ్చుకొనవలయును. పశువులకు పచ్చికదొరకదు; అడవి నుండి కట్టెలమోపులు దొరకవు, గడ్డికోసుకొనుట కనుజ్ఞనొందవల యును—కలెక్టరుకు అర్జీయిచ్చుకోవలయును. అనఁగా ఇదియంతయు ససహాయుని లేక డిక్కుమాలినవాని (helpless man) స్థితినిఁ బోలి యున్నది. ఈపద్ధతి మన కవసరము లేదు—మనకింతకంటె మంచిపద్ధతి కావలయును. అదియే స్వరాజ్యము; అదియే హోమరుల్ (Home Rule).

ప్రథమమున ఈసమస్యలు రావు. పిల్లవాఁడు పసివాఁడుగనున్న వుడు వానికేమియు తెలియదు; పెద్దవాఁడైనప్పుడు వాఁడిసంగతుల

యందు పెద్దవాడైనప్పుడు) వాడినంగతుల నెఱుంగును; అంతట కొంతవఱకై నను తనయభిప్రాయము ప్రకారము తనగృహకృత్యములను నెఱవేర్చుకొనుట మంచివని యెంచనారంభించును.—ఇట్లే, ఒకదేశస్థుల సముదాయము, లేక నొకజాతివారు (nation) అది (అనఁగా నాజాతి) దీని నాలోచింపఁగలిగినప్పుడు, దీని నాలోచించుటకు సామర్థ్యము కలిగినప్పుడు, ఈసమస్య బయలుదేరును. కాని యిచటి ప్రస్తుతపు స్థితినిఁబట్టి పై అభిప్రాయమును (thought) మనముమానివేయవలయును.

ఇక అదృశ్యప్రభుత్వమును గూర్చినసంగతిని వదులుదము. దృశ్య ప్రభుత్వవాద్దులొనికివచ్చి యాలోచించు నెడల నిట్టియేర్పాటులను జేయునట్టియును, పరిపాలనమును జరుపునట్టియును అధికారులు ఇంగ్లాండులో కొన్నివిధుల (rules) అనుసరించియును న్యాయశాస్త్రముననుసరించియును ఏర్పరుపఁబడిరనియు, వారిపరిపాలనాధోరణిని (policy) గూర్చి అట్టి న్యాయశాస్త్రానుసారముగ విధు లేర్పఱచఁబడుచున్నవనియు, మనకు గోచరమగును. ఈవిధులు (rules) మంచివి కావచ్చును, చెడ్డవి కావచ్చును. అవి మంచివే కావచ్చును, సక్రమముగ నేర్పఱుపఁబడి విధ్యుక్తముగ నుండవచ్చును. అవి(అట్లు)కావని నేనననుకొని, ఇతరులచే చేయఁబడిన యేర్పాటు లెంతసమంజసముగ నున్నను ఇట్టియేర్పాటులను చేయు అధికారము నపేక్షించునతఁడు వీని నెల్లప్పుడు అంగీకరించుట తటస్థించదు. ఇదియే స్వరాజ్యసూత్రము. మీకలెక్టరునుమీరెన్నుకొనునధికారము మీ కుండేనేని అతఁడు (అనఁగా మీరెన్నుకొనునతఁడు) ఇప్పటి కలెక్టరుకంటె నెక్కువపనిచేయునని అనుకొనఁదగదు. ఒకవేళ అతఁడంతపని చేయకపోవచ్చును; మీఁదు మిక్కిలి అతఁడు తక్కువగా కూడ చేయవచ్చును. ఇందులకు నేనొప్పుకొనెదను. కాని, వీనికిని వానికిని భేద మిదియే: ఇతనిని మన మెన్నుకొంటిమి, మనవాఁడు, మనల మెప్పించునిధమును అతఁడు బాగుగా గుర్తెఱుఁగును; అయినను, రెండ

వవాఁ డిట్లు తర్కించుకొనుచు. “మనము మంచిదనుకొనినవి యితరులకు కూడా మంచివిగా కనఁబడవలయును. మన మితరులవలన తెలిసికొనవలసిన దేమున్నది? మన మితరులకు చెవియొగ్గి వినవలసిన దేమున్నది? నేను విద్యాధికుఁడను. నా కింతజీతము వచ్చుచున్నది. నేనధికసమర్థుఁడను. ఇతరుల కుపకార మగువనుల నేలచేయుదును?” “నీకింత అహంకారమున్నదిగనుక...” అనునదియే దీనికి ప్రత్యుత్తరము. (హాసము, laughter) ఒకటేమార్గమున్నది;....(మూలములో నీవాక్యము సరిగా లేదు)... దీని కొకవిధి (rule) లేదు. కడుపుకాలినవాఁడు దాని అనుభవము నెఱుంగఁడు. దానికి కారణ మిదియే; మఱొక కారణము లేదు. కావున, మన దేశములో నుత్పన్నమైన కష్టముల నన్నిటిని ఆలోచించునెడల, ఇప్పుడమలులోనున్న విధానము (system) మన కక్కఱలేదని తోచును. మనకు రాజకృతి లేదనికాదు, ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వ మక్కఱలేదనికాదు; చక్రవర్తి అక్కఱలేదనియునుకాదు. అమలులోనున్న రాజ్యాంగ పద్ధతిలో నొకముఖ్యమగు మార్పును కోరుచున్నాము. అట్టిమార్పు కలిగినయెడల ఆంగ్ల రాజ్యమున కెట్టి యపాయమును కలుగ నేరదని నా మట్టుకు నేననుకొనెదను. మనకు వ్యతిరేకమగు దృష్టిగలవారు అట్లనుకొనెద రనుటకు కారణముకలదు. ఏలనగా, వా రట్లనుచున్నారు. (ఆహ్లాదము, cheers). అందువలన, పైవిధముగ చలాయించఁబడుచున్న ఆంగ్ల ప్రభుత్వములో నెట్టిమార్పులు జరుగవలయునో అనుఅంశమునుగూర్చి యిప్పుడ నేకులుతమమనస్సులలో (minds) ఆలోచించుచున్నారు. మనము చిన్నకోరికలు (demands) కోరెదము, అనఁగా, ఘోడెగవన్ (Ghodegoan) అను గ్రామములోని సారాయిదుకాణమును తీసివేయుమనెదము; దానిదీసివేయకూడదని వారనెదరు. అయిపోయినది (done). ఉప్పుమీఁద పన్నుతగ్గించుమనఁగా, ఉప్పుపన్నువలనవచ్చు ఆదాయము తగ్గునని వారనెదరు. ఈపన్నుతగ్గునెడల, అక్కడ నెట్లు జరుగగలదు? కాని, యియేర్పాట్లను చేయునతఁడే యీపనులను చేయవలయును. నాగృహకృత్యములను నేను (స్వయముగ) జరుపుకొను అధికారమునుగోరి



నప్పుడు “మీకు వచ్చుచున్న ఆదాయమును నాకీయవలసినది; దానిని ఖర్చు పెట్టవలదు” అని నేను అనను. మనంతట మనమే వ్యయపఱచవలయును; మనముకూడ ద్రవ్యమును వసూలుచేయవలయును; ఇట్టి ద్వీవిధమగు పూచి (జవాబుదారి) మనకుండవలయును. అంతట మనమేమి జేయవలసియుండునో చూతము. ప్రస్తుతపువివాద మిట్టిది. అధికార వర్గము (bureaucracy) వారియిష్టము వచ్చినట్లు జరుపవలెననెదరు, మాయిబ్బందులన్నియు తొలగిపోవునట్లు మాయిష్టప్రకారము పనిచేయవలసినదని మన మనెదము.

ఒకచిన్న వాఁడు మూర్ఖ త్వమున దనకు నిరువదిరూపాయలటోపిని (cap) కొనిపెట్టవలసినదని తనతండ్రిని అడుగునని మన మెఱుంగుదుము. (కాని) అతనితండ్రి స్థానమందె అతఁడు (చిన్నవాఁడు) ఉండినయెడల ఆటోపినిమిత్త మిరువదిరూపయముల నతఁడు వ్యయపఱచుననుట సందియము. తండ్రి ఒప్పుకొనఁడు, (లేక, వలనుకాదనును) కాని, చిన్నవాఁడవుడేడ్చును. చిన్నవాఁడట్లేలనేడ్చును? ఏలనన; అతని కావిషయము తెలియదు; అతని కాయధికారము లేదు. కావున, అట్టి పరిపాలన ఈహిందూ దేశమందు అమలులోనికిఁ దెచ్చుటేదేశమునకు లాభకరము. దీని నీదినముననే మనము కోరుచున్నాము. మన కిది లభించినయెడల దక్కినవి తనంతట నవియే మనవశగత మగును. మనము కోరు లెక్క లేనికోరికలకు నిదియేమూలము, ఈబీగము మనకుఁ లభించినపుడు మన మొకతలుపునేగాక, 5 లేక, 10 తలుపులను వెంటనే తెఱవగలము. ప్రస్తుతపుసమస్య ఇట్టిది. ఈసమస్యవైపునకు నందఱి దృష్టిని మరల్పవలయుననియే యిచట ఈమధ్య ఆంగ్లసామ్రాజ్యస్థస్వరాజ్యసంఘము (హోమ్ రూల్ లీగ్) స్థాపింపఁబడినది. ఇది కొందఱకు విచారకరముగనుండును. ఒక్కొక్కఁడును విచారపడును; చిన్నవాఁడు మైనరుగనున్న కాలమందు తండ్రి చనిపోవునపుడు పంచాయితీనేర్పాటు చేయునని యిచట కొలఁదికాలముక్రిందట అనిరి. పంచాయితీ యేర్పా

పై నతోడనే నా ఆస్తి నంతయు రక్షింపఁ (తనిభీచేయ) బూనును. ఇట్టి  
 యేర్పాటువలన కూడా కొంతలాభము కలుగును. ఇది యొప్పుకొనునది  
 యే, తర్వాత చిన్నవాఁడు కొంచెము పెద్దవాఁడు కానారంభించినపుడు  
 ఇందులో కొంతలోపమున్నదని కనుగొనును, (తెలిసుకొనును). “నేను  
 చక్కఁ బెట్టుకొను నధికారము (or నాపనులు నేను నెఱవేర్చుకొని అధి  
 కారము) నేను సంపాదించుకొనవలయును. తర్వాత నేనింతకంటె  
 నెక్కుడుగ నిర్వహించెదను.” అతనికి దీనియందు దృఢవిశ్వాసము కలదు.  
 అతఁ డీవిధముగ వాస్తవముగా నిర్వహించుననికాదు. తఱచుగా  
 దుర్మార్గుఁడయినయెడల (prodigal) అతని తండ్రి ప్రత్యము నతఁడు పాడు  
 (దుర్వినియోగము) చేయుచు ; కాని, అతఁడు పైరీతిగ అనుకొనును. ఈ  
 యిద్దఱు ధ్యపోటి (opposition) లేకుండుటకుగాను, అతనికి (చిన్న వానికి)  
 21 సంవత్సరములవయస్సు పూరియైనవెంటనే నమ్మకమగు పెద్ద  
 మనుష్యుఁడు (లేక, ట్రస్టీ, Trustee) తన యధికారమును (తనిభీ,  
 supervision) వదలుకొని, ఆస్తిని ఆచిన్న వాని కొప్పగించవలయునని  
 న్యాయశాస్త్రముందు హద్దువర్పఱవఁబడినది. ఇది ప్రత్యక్షనిషేధము.  
 ఇది దేశములోని ఒకజనసముదాయమునకుకూడ వర్తించును (applies  
 also to the nation) దేశములోని జనసముదాయము (Nation) లోని  
 ప్రజలు విద్యాసంతులై తమవ్యవహారములను తమంతటతామే నెఱవేర్చు  
 గలుగుటను తెలిసికొనప్రారంభించినపుడు, తమపక్షమున సితగులు  
 నిర్వహించుచున్నవ్యవహారములను తామే (స్వయముగ) నిర్వహించు  
 కొనఁగోరుట సహజము. కాని, రాజకీయవ్యవహారములలో  
 పై (నుదహరింపఁబడిన) 21 సంవత్సరములనుగూర్చిన శాస్త్రము లేకుండు  
 టయే, యీచరిత్రములో లేక, రాజకీయవ్యవహారములలోని చిత్రము.  
 ఒక దేశపు ప్రజాతత్విని మీరు నూఱుసంవత్సరములలో విద్యాసంతులుగ  
 చేసినపిమ్మట, దానిపరిణామమును దాని (ప్రజాతత్వియొక్క) వాస్తవము  
 చేరువలయు నను న్యాయశాస్త్రము మనమెట్లులైన నూహించినను,

దాని నములులోనికి దెచ్చుట సాధ్యముకాదు. ప్రజలు తమంతటతామే దీని నములులోనికి తెప్పించవలయును. అట్లుచేయుటకు వారికి హక్కు గలదు. కావున, నిచటఁగూడ సట్టి దేదైన నేర్పాటుండవలయును. పూర్వము కొద్దిగ సట్టియేర్పాటుండెను. అట్టి యేర్పాటివుడు లేదు. మన కోరికలు (demands), మనకున్నయిక్కట్టులు, మన మివేక్షించునట్లు బాట్లు (the wants which we feel) పరిపాలనలో మనకుఁ గన్పట్టు లోపములు (inconveniences); వీనిమూలములు (కారణములు) ఇందున్నవి. పైవిధముగ నామూలకారణమునుగూర్చి విచారించినపిమ్మట ప్రతిపాదింపఁబడుపరిహారము (remedy) ఆంగ్లసామ్రాజ్యస్థస్వరాజ్యము (Home Rule, దానినే రే స్వరాజ్యము. క్లుప్తముగా చెప్పునెడ, మన వ్యవహారముల నిర్వాహకత్వము మనహస్తములనుండవలయునని కోరుటయే స్వరాజ్యమునుకోరుట. ప్రస్తుతము ఇది వున్న దీనికూడ నాక్షేపించెదరు. విషయమును తేటపఱచుటకై మాత్రమే నిర్వచించినాను. ప్రతికక్షులు సర్వదా దీనికపార్థముచెప్పుదురు (misrepresent). నేను చెప్పిన హేతుభూతవాదములో (logical reasoning) లోప మేమియునుండనియెడల, దాని కపార్థము చెప్పిననే గాని, లోపము లేట్లు తటస్థించును? కావున, దీనిలో లోపమెద్దియైన కనఁబఱచగోరువారిందేవియో కొన్నివాక్యములకు నపార్థముచెప్పి, “ఇది అట్లున్నది; అది ఇట్లున్నది” అని తప్పులు పట్టెదరు. కాఁబట్టి, మన మెప్పుడు నవేక్షించని (demand) విషయములను మన కారోపించుటయును, మనలను నిందించుటయును, ప్రజలముందఱి మనల నొకవిధముగ హేళనముచేయుటయును, బుద్ధిమంతుని పని కాదు. నేనింతకంటె నేమిచెప్పఁగలను? (ఆహ్లాదము, cheers). కనుక, మీకెవరికైన అట్టిపొరబాటైన యభిప్రాయము (misconception) ఉన్నయెడల, దానిని పోగొట్టుకొనవచ్చును. తుదకు నేను చెప్పినది సందర్భానుసారముగ (consistent) సరిగానున్నదా అనిమాత్రము గమనింపుడు. ఇది తర్క



శాస్త్రానుసారముగ నున్నది. అది చరిత్ర కనుకూలముగ నున్నది. రాజు అనఁగ అదృశ్యప్రభువు, లేక అదృశ్య ప్రభుత్వమని చెప్పితిని. ఇందేమియు నేరములేదు. (మూలములో నిదిస్పష్టముగ లేదు.) మధ్య దేవతలున్నారు. అనేకపర్యాయములు జేవునకు కోపము రాదు; కారణము లేకయే యీ దేవతలకు కోపమువచ్చును. వారివిషయములో కొంత యొడంబడిక (settlement) జరుగవలయును. కాబట్టి, అట్టిపొరబాటభిప్రాయము మెద్దియైన కలిగినయెడల అట్టిదానినితొలగించవలయును. నేనిది యిందు నిమిత్తముచెప్పితిని. ఇప్పుడు దానిస్వభావమును మీకుచెప్పెదను. దీనికి ముందుకూడ మనమట్టిపరిపాలనము జరుపుటకు తగియున్నామో లేదో అనుప్రశ్నను ఇంచుక ఆలోచింతము.

ఇంతకు పూర్వము పంచాయితీనిగూర్చియు, వారిరక్షితుని (ward) గూర్చియు నుదాహరణము నిచ్చితిని. చిన్నవాఁడు పెద్దవాఁడగుచున్న కొలఁది యితరచేతులకు వ్యవహారనిర్వాహకత్వము పోగూడదనియెంచు వారు అనఁగా పంచాయితీవారు అతని తలతిరుగనారంభించినదని సామాన్యముగ నివేదింతురు (report); అతఁడు పిచ్చివాఁడు కాఁడుగాని, సగమున్నాదస్థితి (half-mad) యందున్నట్లగువడుచున్నాఁడని మఱియొకఁడు చెప్పును. ఇంకను సంవత్సరద్వయము అయినను నిర్వాహకత్వము తన చేతులలో నుండవలయునని కోరుటయే యిందులకు కారణము. “వాస్తవమే, మీరధికారము నతని కీయవచ్చును; కాని, అతఁడు దుర్విషయాసక్తుఁడని (bad habits) మీకు తెలియునా?” అని మూఁడవవాఁడనును. వీరతని విషయమై 5 లేక, 10 ఁవయములు (or లోపములు, or చాడీలు) చెప్పెదరు. ఇందుచే నేమిప్రయోజనము కలుగును? అంత ఈవివాదము న్యాయసభకెక్కి అతఁడు పిచ్చివాఁడని తీర్మానింపఁబడును. ఇట్టివే కొన్ని యిచట నారంభించినాగి వి. ప్రజలచేతులలో నధికార మిచ్చుట పరిపాలనయొక్క అత్యుత్తమధర్మము (best principle). దీని నెవరును కాదనరు. ఏలననఁగా, ఇచటనున్న యుద్యోగస్థులదేశములో

నట్లే జరుగుచున్నది. వా రక్కడికి మరల వెళ్లనప్పు డాధర్మమునే కోరుదురు. కావున, సీచారిత్తమై ధర్మము చెడ్డదని యెవరును అనరు. ఇంకేమిటిచెడ్డది (or పసికిరానిది)? హిందూ దేశీయు లీదినమున స్వరాజ్యమునకుఁ దగరనివారు స్పష్టముగఁ జెప్పుదురు: (హాసము, laughter). పంచతంత్రములోని ముగ్గురుదొంగల కథలోని దొంగలరీతిగా మనలో కొందఱున్నారు; ఆకథ యిట్లున్నది.

ఒక గ్రామస్థుఁ డొక గొట్టెను మోచికొని పోవుచుండెను. నీనెత్తి మీఁద నొకయాఁడుమేక (she goat) యున్నది" అని ఒకదొంగ అనెను. "నీతలపైఁ నొకకుక్కయున్నది" అని రెండవ (దొంగ) వాఁడనెను. మూఁడవవాఁడు వేటువిధముగ అనెను. అంత వాఁ డాగొట్టెను పాఱవై చెను (విడిచిపెట్టెను). దొంగలుదానిని హరించిరి. మనస్థితియు నట్లేయున్నది. ఇది మనుష్యస్వభావమునకు సంబంధించినది. వారిని పోలువారు మనలో కొందఱు \*మనుష్యులున్నారు. మనమెందులకునుతగము? యోగ్యత (Fitness) మనయం దుదయింపజేయఁబడలేదు. మనవారు (అనఁగా మనతలిదండ్రులు) అట్లుచేసియుండలేదు. మనకుకూడ నట్టి అధికారములు లేవు. కాని, పరిపాలనాసభలో మీ కట్టియధికారమును దొరతనమువారిచ్చినారు; సభ (కౌన్సిలు)లో సింహాగారును, చౌబలుగారు నున్నారు. ఇతరచోట్లనున్న పరిపాలనాసభ (Executive Council)లలోకూడ నెన్నుకొనఁబడిన (selected) వారున్నారు. వీరిని ఉద్యోగమునకు ఏరి (sclected) నప్పుడు "మేము తగము, మాకీయుద్యోగము నీయవలదు" అని యెవరైన అనిరా (లేకవ్రాసిరా)? అట్లెవరు అనలేదు (ఆహ్లాదము, cheers). మనసభ (మిటింగు) కువచ్చి అట్లనిన ఏమిప్రయోజనము? అధికారవర్గము (Bureaucracy) వారికి నీగొప్ప యధికారమునిచ్చినపిమ్మట వారు నిలవఁబడి "మాకవి యక్కఱలేదు. మేమందులకు తగము—బ్రహ్మణులుమాత్ర మేవచ్చి మాయం

\* ఈ అభిప్రాయముగలవారిని 'మితవాదులు' అనిచెప్పవచ్చును.

డ్డలో శ్రాద్ధములు పెట్టవలయును, మేమూ పనిచేయఁజాలము," అని అను  
 నెడల, వీరు నిజముమాటలాడుచున్నారని నేనెంచెదను. ఆయనకుఁగాని  
 యీయనకుఁగాని యేదో యొకపనివిషయములో నిష్పన్నుండదను హేతు  
 వుచేత అట్టి ఆక్షేపణలను వెలువరించుచు తమ అసమర్థస్వభావమును  
 బయల్పఱచెదరని నేననుకొనియెదను. (ఆహ్లాదము, cheers). మనమేల  
 తగము? మనకు ముక్కు లేదా, కండ్లు లేవా, చెవులు లేవా, మెదడు (or  
 బుద్ధి) లేదా? మనము న్రాయ లేమా? మనమును సకములనుచుచున లేదా?  
 మనము గుఱ్ఱము నెక్కి సవారి చేయ లేమా? మనమెందులకు తగము? పేక్స్  
 పియకు\*యొక్క యొకనాటకములో నొక యూధుడడిగినట్లు "మన కేమి  
 లేకున్నది?" అని నేనడిగెదను. 'మీరు పనిచేయు లేరు.' మనకది యయ్యఁ  
 బడనియెడల మనమెప్పు డాపనినిచేయుదుము? (ఆహ్లాదము). మనకు పని  
 నిచ్చినప్పుడు మనము పనిచేయకుండుట యెన్నఁడైన సంభవించెనా?  
 'మేము తగము, మాకీయవద్దు' అని అప్పుడెవరును అన లేదు. వారిని మీరు  
 నియమించుచున్నారు; మీరు వారిచేత పనిచేయించుచున్నారు; పిమ్మట  
 నదిదొరతనము (or సర్కారు) వారి తీర్మానములో ప్రచురపఱచబడు  
 చున్నది. (ఈమాటల మూలములో నాంగ్లముననున్నవి— "అతఁడు తన  
 విధులను నెఱవేర్చినాఁడు-మనకున్నది.) "పైగా ఇందులకు ప్రత్యా  
 మ్నాయముగ (బదులు or వ్యతిరేకము) ఇట్లడుగఁబరిసియున్నది. "ఇం  
 గ్లాండునుండి 21 సంవత్సరములవయసుగల క్రొత్త (చిన్న) వాని మీరు  
 తెచ్చెదరు. అతఁడేమిచేయఁగలుగును? అతని కేమైననుభవమున్నదా?"  
 అతఁడు వచ్చినవెంటనే అసిస్టెంటుకలెక్టరై 60 సంవత్సరముల వయసు  
 గలమమ్మతిదారు † (Mamlatdar, or) 21 సంవత్సరముల కలెక్టరెక్కడ?  
 (మూలములో స్పష్టముగ లేదు. ఆహ్లాదము, cheers). 60 సంవత్సరముల  
 వయస్సుగల డిప్యూటీకలెక్టరెక్కడ? ఈ 60 సంవత్సరములకు విలువ లేదా?

\* ఆంగ్లముననాటకములు వ్రాసిన గొప్పకవి.

† డిప్యూటీకలెక్టరునకు పైయధికారి.



21 సంవత్సరములవ వయస్సుగల వారు (డువచ్చి) మీకుబోధించనారంభించును. సామాన్యముగ అతడు 60 సంవత్సరముల వయస్సుగల ముస్లిత్ దారును తనయెదుట నిలుచుండునట్లు చేయును. అతనికి (ముస్లిత్ దారునకు) కూర్చుండుటకుఁ గుర్చినైన నీ వుండదు; ఆనిర్భాగ్యుడు (poor man) తనకు 150 లేక, కు 200, లేక కు 400లను సంపాదించుకొనవలయును గనుక చేతులుజోడించుకొని నిలువబడును. (అష్టావము). సా హేబు (అనగా అధికారి) అనుభవము నెట్లు సంపాదించవలయును? ఎట్లు తగినవాఁడు కావలయును? అతనిపని (బండి) యెట్లు సాగవలెను? దీని నెన్నరైన నాలోచించినారా? హిందూ దేశస్థులు స్వరాజ్యమున కనర్హులగుటయు, వారిరాజ్యములను సరియగుస్థితిలో నుంచుకొన జాలకుండుటయు నిజమైనయెడల పూర్వకాలముందు హిందువులును మహమ్మదీయులును ఈ దేశమందు రాజ్యము లేలకుండెడివారే. పూర్వ మీ దేశమున మనరాజ్యములుండినవి; పరిపాలనాధురీణులుండిరి. ఈ దేశమున కాంగ్లేయులు రాకపూర్వము కొంతవఱకైనను నెమ్మదియుండి యుండుటయు, ఎచటనైన తొందరలు (నెమ్మదికి భంగము, disorder) యుండియుండుటయు నిందులకు నివర్తనము. ఒకరినొకరు చంపలేదు. ఇట్టి నెమ్మది యుండినందున జను లధికారయోగ్యులుకారని యెట్లననగును? ప్రస్తుతము, కళలు (sciences) అభివృద్ధి నొందుచున్నవి. జ్ఞానము (knowledge) పెంపగుచున్నది. అనుభవ మొకచోట జేరుచున్నది. కావున, మునుపటికంటె నిపుడు మనకు స్వతంత్ర మెక్కువ కావలయును. మనకు ఎక్కువయోగ్యతలు కలుగవలయును. కాని, దీనికి భిన్నముగా మనము తగనుట; పూర్వ కాలములలో నిది యెట్లుండినను, ఇట్టిసంగతి (allegation) యిప్పుడు శుద్ధఅబద్ధమై యున్నది. ఇచ్చుటకు వీలులేకని చెప్పుట అంతకంటె బాగుండును. నేను చెప్పిన దేమనగా మాకు “యోగ్యతలేదు” అనుమాటలను వర్తింపజేయకుండు. తుదకు, మాకు దాని నిశ్చయముగ ఈయరని తెలియును; మా కదిలభించును. కాని,

మీకు దేలభింపదు? మేనుందులకుతగమని సూచనగాచెప్పెదరు. “మీకు బోధించుటకే మేమిచటికి వచ్చినారము” (అనెదరు); ఇది యొప్పిదమే (this is admitted) కాని, యెంతకాలము మీరు బోధించెదరు? (హాసము, laughter); ఒకతరమువఱకా, రెండు తరములవఱకా, మూడుతరములవఱకా? దీనికంతములేదా? లేక, తుదవఱకు బానిసల వలె మీక్రిందపనిచేయవలయునా? (ఆహ్లాదము). ఏదో యొకహద్దు నేర్పఱచుఁడు, మీరు మాకుబోధింపవచ్చితిరి. మేమింటియొద్ద నొక బాలునినిమిత్త మొకయుపాధ్యాయుని ఏర్పఱచుకొనునపుడు పదిసంవత్సరములలోనా, 20 సంవత్సరములలోనా, లేక 30 సంవత్సరములలోనా యెన్ని సంవత్సరములలో బోధించెదరని ఆయన నడిగెదము. రెండు మాసములలో, 4 మాసములలో (మూలములో నీవాక్యమసంపూర్తి గనున్నది) అని యేర్పాటుచేసికొందుము. కాని, బాలుఁ డాఱుమాసములలో పూర్తిగా నేర్చుకొనుదానికి, మాకోరికకు భిన్నముగా అతఁడు ఉపాధ్యాయుఁడు ఒకసంవత్సరముపట్టు ననునెడల, నీవు పనికిరావు, వెళ్లుము; మేము మఱొకయుపాధ్యాయుని నియమింతుము’ అని మనము చెప్పుదుము. (ఆహ్లాదము.) పిమ్మట నీరీతిగా జనులపై — అందఱపై (మూలమున నీవాక్యమసంపూర్తిగ నుండి యీక్రింది 6 పంక్తులు స్పష్టముకాకున్నవి.) ఈయధికారులు జనులచదువుపై నధికారము గలిగి వారినభివృద్ధిలోనికిఁ దెచ్చుబాధ్యత (or విధి, duty) గలిగి యున్నారు. ఈవిధి (or బాధ్యత) యొకతట్టున నుండ వారు మఱియొక తట్టున బ్రయత్నించెదరు. వా రెన్నిప్రయత్నములు చేసినను ఈపని కీప్రజలు తగియుండుట దుస్సాధ్య మని వారనెదరు. ఇట్టిక్షమాపణలను అదృశ్యప్రభుత్వము నెడలనుంచుట (or చెప్పట) ఒకని స్వవాంఛ (interests, జాగ్రత్త) నిమిత్తమగు వ్యాపార మని నేను తలంచెదను. ఇందు కొంతస్వలాభాపేక్ష (self interest) యుండునని యెవరైన అభిప్రాయపడునెడల అది తప్పిదము కాదు. అది అట్లేలనుండవలయును?

వారును నీవంటినునుష్యులే. నీవంటిబుద్ధినుంతులే. వారిని మీరు నవ్వు కరిలోనుంచి వారివలన పనిగొనుచున్నారు; మీరు వారియెడల తక్కువ జాగ్రత్తగా నున్నారనికాదు. ఖాల్సారాష్ట్రనుం దేమిజరుగుచున్నది? నిర్వాహకత్వమున (management) కెట్టి యభ్యంతరమును లేదు. మైసూరునం దభ్యంతరము కలుగుచున్నదా? పని నెవరుచేయుచున్నారు? మైసూరురాజు హిందువు, మంత్రి హిందువు. ప్రజలు హిందువులు, క్రింది అనఁగాదిన్నతరగతి యుద్యోగస్థులును హిందువులు. వీరు మైసూరువంటి గొప్పరాజ్యముయొక్క పరిపాలనమును జరుపుచున్నారు, కాని మైసూరు వెలుపలి రెండుజిల్లాలలోని ప్రజలు సైతము ఆవిధముగ పరిపాలన జరపలేరట; (హాసము, ఆహ్లాదము, laughter and cheers). మైసూరు రాజ్యములో 6 జిల్లాలున్నవి. కనుక ఆఱు జిల్లాలు తగియున్నవనియు 8 జిల్లాలు తగవనియు అనునట్లున్నది. నిస్సం దేహముగ మనము తగియున్నారము (ఆహ్లాదము, cheers) కాని, మీ రేదో యొక కారణముచేత నొప్పుకొనవచ్చును, ఒప్పుకొనక పోవచ్చును. సరియే. మనము తగియున్నామనుకొనుట కేమియాధారము (or ప్రమాణము authority) ఉన్నది? నే నొక స్వదేశ రాజ్యము నగపఱచెదను. (అనఁగా ప్రమాణముగ గ్రహించెదను). నే నింకొక సంగతిని చెప్పెదను. 10 సంవత్సరములు మీరు దూరముగనుండునెడల అదిజరుగగలుగునో లేదో చూడఁగలరు. (ఆహ్లాదము, హాసము cheers, laughter) అది జరుగనియెడల మమ్మును మియధికారములో (లేక స్వాధీనములో (control) 10 సంవత్సరము లుంచుఁడు (ఆహ్లాదము). అట్లు చేయుటకు మీకు స్వతంత్రము కలదు. దీనినికూడ చేయరు. అందువలననే, హిందూదేశస్థులు పరిపాలన చేయుటకు తగరని చెప్పుటకు వా రెల్లప్పుడును బానిసలుగ నుండవలయుననియును, బానిసలవలె వారిచేత పనిపాటులు చేయింపవలయుననియును, వారి బుద్ధిసామర్థ్యములు పెంపొందుమార్గముల నాపవలయుననియు ముఖ్యోద్దేశ్యములు (లేక ముఖ్యకారణములు



objects). (ఆహ్లాదము, cheers, shame, 'లజ్జాకరము') స్వరాజ్యము లేదు; స్వరాజ్యము లేదు. అనగా నేమి? మన మెన్ని కోరు చున్నాము? "ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వమును వెకలగొట్టవలసినది" అని మన మందుమా? కాని, చక్రవర్తికి దానితో నేమిపనియున్నది అని నేనడిగెదను. సివిల్ ఉద్యోగస్థుడు (civil servant) పరిపాలించినను మన బెల్విసాహబు (Belwi Sahab) పరిపాలించినను చక్రవర్తిగారి కేమైన నష్టమగునా? (ఆహ్లాదము). ప్రభుత్వ (rule) మట్లే జరుగుచుండును. చక్రవర్తియు అట్లే యుండును. భేద మేమనగా ఆయనతోనున్న తెల్ల నవుకరుకు బదులు నల్లనవుకరు వర్పడును. (ఆహ్లాదము). అయిన ఈయెది రింపు (opposition) ఎవరివలన కలుగును? అధికారములో నున్నవారి వలన ఈయెదిరింపు కలుగుచున్నది. అది చక్రవర్తియొద్దనుండి రాదు. చక్రవర్తిగారి దృష్టిలో దీనియందు అరాజకముగాని, రాజభక్తిలేకుండుటగాని రాజద్రోహముగాని లేదు. "రాజద్రోహము" అన అర్థమేమి? రాజు నేవగించుట, 'రాజు' అనగా పోలీసుసిపాయి (or పోలీసుభటుడు) అను అర్థమగునా? (హాసము). నే నిదివఱకిట్టి భేదమును గమనింప వలసినదిగ చెప్పియున్నాను. కానియెడల, తేవు "ఈరక్షక భటుని, పోలీసుసిపాయిని తీసివేయుము" అనినచో రాజద్రోహమగునా? రక్షకభటుల నమ్మక మట్టిదే. (హాసము). ఈవిధముననే, కొంచెము పైకిపోయినయెడల మన మపేక్షించునది (demand) సరియైనదనియు, క్రమమైనదనియు, న్యాయమైనదనియు, మనుష్యస్వభావమున కనుకూలమైనదనియు తోచును. ఇతర దేశీయులు (nations) నట్లే చేసిరి. మనదేశమునమాత్రమే అది జరుగలేదు. స్వరాజ్యము, స్వరాజ్యము, — అన నేమి? ఆంగ్లేయుల ప్రభుత్వముక్కఱ లేదనికాదు. మొనటనే పొరబాటున్నది. దానిలో ఎవరికో కొంతయుద్దేశ్యము (object) ఉన్నది. మిమ్మును మోసపుచ్చుట వలన లాభమునొందగోరువా రిట్టివాదమును (argument) బయల్పఱచెదరు. వాని నేమియు లక్ష్యపెట్టవద్దు.

“మీరితరమనుష్యులనంటి మనుష్యులని మీరెంచునెడల, వారు ఇంగ్లాండునకు వెళ్లినపుడు వారి తెలివியును (intellect) వారును అచట పరీక్షింపబడుదురు. అందులో మనశ్రేష్ఠత్వము గన్పట్టును. అంత కంటే నేనుగను? మీబుద్ధిమంచిది కావచ్చును, కాని, మీయందు సత్ప్రవర్తన (character), ధైర్యము, తదితరగుణములును వానిస్వభావము నుండవు. స్వభావాభావము (absence of nature) నొకగడియవఱి కొప్పుకొనెదను. కాని, దానిని సంపాదించుట సాధ్యము కాదననొప్పును. (హాసము). నవ్రకరియందు మాత్రమే తమ జీవితమును (life) వినియోగపఱచిన వారిస్వభావమట్టిదెట్లుగును? అతఁడు 25 సంవత్సరములు గుమాస్తాగా (clerk) పనిచేసి (సాహేబు) అధికారి గారి యుత్తర్వులను కాగితము (or కవరు) మీఁదవ్రాసి దానిపై సాహేబుగారిచేత చేవ్రాలు చేయించి 25, 40 సంవత్సరములకు పిమ్మట అలవాటు (habit, or అభ్యాసము) పడినాడనినను, అప్పటికిని ప్రథమమున పనిచేయుట అతనికి కష్టముగఁ దోచును; (మూలమున నిది స్పష్టముగ లేదు.) ఇది కాదనరాదు. కాని, అట్టిమనుష్యు లేపద్ధతిప్రకారము పనిచేయుచున్నారో అట్టిపద్ధతి యదృశ్యమగునపుడు తర్వాతి తరమువారు (next generation) అయినను తగియుండుదురనుటకు వీలులేదు. కాబట్టి, మనము స్వరాజ్యార్హులమని నాయభిప్రాయము. మన మెద్దికావలయునని కోరుదుమో, మనము దేని నపేక్షించెదమో అనుఅంశములను క్లుప్తముగచెప్పి నాయుపన్యాసమును పూర్తిచేసెదను.

హిందూదేశపరిపాలన మెట్టిదో మీరెఱుంగుదురు. కాని, మీరెఱుంగవలసినదేమనఁగా నదియొక ముఖ్యమైన న్యాయశాస్త్రము ననుసరించి జరుగుచున్నదను విషయము. దాని విధులు (rules) నిర్ణీతములై యున్నవి. రాజకీయకార్యదర్శి పేట సెక్రటరీగారి అధికారము లేవి? గవర్నర్ జనరల్, రాజప్రతినిధిగారి అధికారము లేవి? పద్ధతి (system) మూఁడుభాగములుగనున్నది. రాజకీయకార్యదర్శి యింగ్లాం

దునం దున్నాడు. గవర్నరుజనరల్ హిందూ దేశమందు ఢిల్లీలోనున్నాడు. ఆయన క్రింద రాజధాని, రాష్ట్రము (Presidency) కొక గవర్నరున్నాడు. ఆయన క్రిందివారిని ప్రస్తుతము మానెదము, (or బేర్కొనము (omit). కాని ప్రధానపద్ధతి పై మూడు విధములుగ నున్నది. మన మొక్కొకరినిగూర్చి యాలోచింప నారంభించునెడల, రాజకీయకార్యదర్శి నెవరు నియమించుచున్నారు? మనము కాదు. కంపెనీ సంఘపు ప్రభుత్వద్వారా (policy) అనుసరించి యాయేర్పాటు జరిగినది. ఈ దేశములో ఈస్టిండియా కంపెనీవారు రాజ్యము చేయునప్పుడు అన్ని పనులును వర్తకన్యాయము (commercial principle) అనుసరించి జరుగుచుండెడివి. కంపెనీయొక్క భాగస్థులకు అధికలాభ మెట్లుకలుగు ననుసంశమునకే దృష్టియంతయు త్రిప్పబడినది. ఇప్పటి రాజకీయకార్యదర్శి స్థానమందు కంపెనీయొక్క నిర్వాహకు లుండిరి. రాజ్యమునంతయు పరిపాలించుటకు, గుత్త, (కంట్రాక్టు contract) కీయబడినదని మీరనవచ్చును. పేషాంటు రాజ్యము చేసినపుడు ముల్లుత్ దారు నుద్యోగములు గుత్తకీయబడినవి. అప్పటి రాజకీయశాస్త్రము ననుసరించి యిహిందూ దేశపరిపాలనము ఈస్టిండియా కంపెనీవారు చేసినవర్తకమువలె నున్నది. సాధ్యమైనంత లాభమును వారు రాబట్టుకొనుచుండిరి. కంపెనీయొక్క నిర్వాహకులు (directors) ఇంగ్లాండులో నుండవలసివచ్చినది. నిర్వాహకులకు (directors) అనగా భాగస్థులకు (shareholders) లాభము నీయవలయునను సంశయమునందే దృష్టిని నిలిపిరి. ఇక్కడ గవర్నరుజనరల్ గారి కీక్రిందివిధముగ నుత్తరము వచ్చెడిది; “మాకీ సంవత్సర మింతలాభమును చెల్లింపవలయును. వసూలు చేసి మాకు పంపవలసినది.” పరిపాలన మిట్టిదిగ నుండెను. ప్రజలక్షేమమునుగూర్చి ఆలోచింపబడలేదు. పాలనావాడు వాని ఆవు రీతిగ నుండెను. ఆవులు పాలీయకపోయినయెడల వాడుకుండనిండుగా నీరుపోసి తీసికొనిరమ్మనును. ఆవిధముగనే హిందూ దేశపరిపాలనము జరిగినది. తర్వాత, కొంతచర్చ జరిగిన పిదప అట్టిపరిపాలనము మంచిదికాదని తెలిసినది.



విప్లవోరియాచక్రవర్తిని పార్లమెంటు (మహాజనసభ) పరిపాలన  
మును తమచేతులలోనికి తీసికొనినప్పుడు, ఈనర్తకపద్ధతిని వారంగీక  
రింపలేదు. వారు దానినిగైకొనిరి, — ఇడియోకభాగము. పార్లమెంటు  
వలన ఈ పరిపాలనము గైకొనఁబడినపు డుండినట్టి నర్తకధోరణి  
(policy) ననుసరించియే నిర్వాహకులు (directors) ఇంగ్లాండులో  
నుండటయును, వారి నొకర్లు ఇక్కడ నుండటయును కలిగెనో  
ఆవిధానమున కనుకూలముగనే యీ పరిపాలనాపద్ధతి యేర్పాటయినది.  
నిర్వాహకులస్థానమందు రాజకీయకార్యదర్శియును వారి (నిర్వాహకుల)  
గవర్నరుస్థానమందు గవర్నరుజనరలును యేర్పడిరి. ఇట్లేమైనది? ప్రభువు-  
(పార్లమెంటు) — పరిపాలనమును వారిస్వాధీనముననుంచికొనిరి, కాని,  
నవకర్ల నేర్పఱుచు సాధికారము (Establishment of employees)  
అంతకుపూర్వమున్నస్థితియందే యున్నది. ఇది బ్రిటిష సంవత్సరములో  
సిపాయిలకలహానంతరము (after the Mutiny) జరిగినది. నాటి  
నుండి నేటివఱకు కంపెనీవారిధోరణి (policy) ప్రకారమేర్పడినవిధులు,  
విధానముల ననుసరించియే హిందూ దేశపరిపాలనము జరుగుచున్నది.  
అది నిజముగా రాజుగారియెదుటకు వెళ్ల నున్నయెడల .... (ఈవాక్యము  
మూలములో పూర్తిగలేదు.) రాజున్నందునకంపెనీయొక్క యీస్వభావ  
మంతరించియుండవలసినది. ఆయన రాజు, మన మాయనయొక్క ప్రజ  
లము; ప్రజలక్షేమమునకై రాజ్యముచేయుట ఆయనవిధి. (Duty). ఆవిధి  
లోచేరతగున్యాయశాస్త్రీయమగు — విధుల ననుసరించి యొకయేర్పాటు  
జరుగవలయును. కాని, యేర్పాటివిధముగ జరిగినది — నిర్వాహకులు  
పోయి వారిస్థానమందు రాజకీయకార్యదర్శి యేర్పడినాడు. హిందూ  
దేశమం దెంతసొమ్ము వ్యయపడవలయునో యెట్టివస్తులను విధింపవల  
యునో యెవరు నిర్ణయింపవలయును? రాజకీయకార్యదర్శి, గవర్నరు  
జనరల్ గారిచేతులలో అట్టియధికారము లేదు. ఆయనయే ముఖ్యోద్యోగి;  
గవర్నరులు ఆయనక్రిందివారు. ఆయన నొకరు. ఆయనక్రింద నితర

నవుకర్లున్నాడు. రాజకీయకార్యదర్శియొక్క అంగీకారముతోడను, ఆయనయొక్క ఆలోచనతోడను, సలహాతోడను, పరిపాలనమంతయు జరగవలసియున్నది. ఇప్పటిపద్ధతి (policy) యిట్టిదే, అంతటితో నేమియైనది? (or ఏమిసంభవించినది, what happened then?). క్రమముగా మూలములో నీవాక్యముపూర్తిగా లేదు.) ఇదివరకపద్ధతి (commercial policy) మాత్రమే. పరిపాలనము చక్రవర్తిగారి రాజ్యముయొక్క చేతికి పోయినను, వారుగొప్పప్రకటనము (great Proclamation) ను ప్రకటించినను రాజధోరణి (sovereign's policy) (మాత్రము) ఆప్రకటనము ననుసరింపలేదు, రాజధోరణి (sovereign's policy) పద్ధతికంపెనీయొక్క చక్రవర్తికపద్ధతి ననుసరించియున్నది; కంపెనీపద్ధతి ననుసరించి రాజ్యపరిపాలనయున్నది. ఈలోపుగ (చక్రవర్తినిగారి) ప్రకటనము (proclamation) యొక్క ప్రయోజనమేమియులేదు. (హాసము, ఆహ్లాదము). ఏర్పాటుట్టిదిగ నున్నది. అప్పుడు మనజను లదితేలిసికొనలేదు. ఇప్పుడున్నంతఅధికముగ విద్యాభివృద్ధి అప్పుడున్నయెడల, రాజ్యభారమును చక్రవర్తిని స్వీకరించినందున ప్రభువునకును ప్రజలకును సంబంధించినంతవఱకు ప్రజాక్షేమముకొఱకే రాజ్యపరిపాలనము జరుగవలయునని జనులు వాదించియుందురని నేననుకొనెదను.

కంపెనీవారు తమ (కంపెనీవారి) స్వలాభము నిమిత్త మేర్పాటు చేసియుండిరనియును ఆవిధానము:—(ఆయేర్పాటు)—నందు మార్పు జరగవలయుననియు మనవారు చెప్పియుందురు. చాలసంవత్సరములవఱకు జను లీవిధముగ వాదించిరి. సంగ్రహముగచెప్పుచో ఇప్పుడు జీవించి యున్నట్టియును, ఈయేర్పాటును పరిశీలించినట్టియును, దానిలోని లోపములను కనబఱచినట్టియును శ్రీదాదాభాయి నౌరోజిగారు (ఆహ్లాదము) ఈవని నారంభించిరి. ఆయన ఏవిధముగ నారంభించెను? “కంపెనీవారి పద్ధతి (system) కిని ఈ ప్రస్తుతపు పద్ధతికి భేదమేమి? అదేమియు మనకగపడదు. కంపెనీవారిపద్ధతిప్రకారము ఃథులు (rules) ఏర్పడినవి.

వానివలన ప్రజల కేమైన లాభముకలుగుట కనకాశమున్నవా? " అని ఆయన అనెను. అంతట శాసననిర్మాణసభ లేర్పడినది. వానివలన మనలను గవర్నరుజనరలుగాకు నియమించవలసినదెప్పుడు. ప్రధానమున మొదలగు (members, ప్రతినిధులు) జనులెన్నుకొనుటకు లేదు. క్రమముగా మీవారు మునిసిపాలిటీ, పురపాలకశుద్ధ్యసంఘములలో మొదలగు ప్రతినిధులుగ నెన్నుకొనఁబడి శాసననిర్మాణసభలోని కెన్నుకొనఁబడిరి. కాని ఇప్పటికిని బీగములు సర్కారువారి చేతులలోనే యున్నవి. శాసనసభలో చర్చింపవచ్చును. చర్చించుటకు మీకు పూర్ణమగు స్వాతంత్ర్యమున్నది. ఈదేశములో ద్రవ్యమును వ్యయపఱచుటకు మీరు చర్చింపవచ్చును. అట్లు వ్యయపఱచవచ్చునో లేదో మనము స్థిరపఱచవచ్చును. మీవాక్కును మీమనసును సాధ్యమైనంత కష్టపెట్టుటకు మీకేమియు నాక్షేపములేదు. రాత్రియంతయు మేలుకొని మీయుపన్యాసములను సిద్ధముచేయుఁడు. వార్తాపత్రికలో నచ్చువేయుటకంటె మేము " బొంబాయి గవర్నమెంటు గెజెట్"లో ప్రచురించెదము. ఇదియేభేదము. ఇందువలన ప్రయోజనము, లాభము ఏమియులేదు. లాభించునను ఆశ కనఁబడును. 'ఆశ (hope) కాలము ననుసరించియుండవలయు'నని మహాభారతములో నొకశ్లోక మున్నది. మీకట్టియోగ్యత కలిగినప్పుడు మీకు హక్కు, అధికారము లీయఁబడును. మేముహిందూదేశములో నుండుటకు మాకిష్టములేదు. మీరు తగియున్నప్పుడు, మోపు (bundle) ను మీస్వాధీనపఱచి ఆంగ్లేయ ధూమనౌక (స్టీము, English steamer) మీఁద నింగ్లండునకేగెదము. (ఆహ్లాదము). అట్టి కాలనియతి (time limit) యేర్పడవలయును. " మేము రెండుసంవత్సరములలో నిచ్చెదము ; " " మేము పదిసంవత్సరములలో నిచ్చెదము " పిమ్మట నట్టి తరుణము తటస్థించెను. " కాలనిర్ణయములో కొన్ని అభ్యంతరములను చేర్చవలయును " (coupled). పదిసంవత్సరములనిచెప్పిరి. ఇట్టి దినములు గడచినవి ; వినుగువుట్టించినవి. వానిని



15 సంవత్సరములు మనము చేయవలసినదేను. " ఆశయును, కాలమును, ఒక అభ్యంతరముతో జతపఱచవలయును " (coupled). అట్టి అభ్యంతరము తటస్థించెను. మీ మంతట మీరే అట్టిదానిని అభ్యంతరమును కలిగించితిరి. మేము కలిగించినది కాదు. మేము మంచి కాలమును నిరీక్షించుచుంటిమి. దానితో నొకక్షమాపణను జేర్చవలయును. ఊహాపణవచ్చినది. అది కూడ నెటుల వచ్చినది? అది ఊహాపణ గనుక దాని విషయములో నేమియు అనఁగూడదు. దానికి ప్రత్యేక మొకకారణమునగు పఱచవలయును. ఇది యొకవిధమగు రాజ్యధోరణి (policy). ఇచ్చుటకు మీకిష్టములేనపుడు మీ రెట్లుమాటలాడుదురు? నీతినిఁగూర్చియు రాజకీయవ్యవహారముల (or రాజనీతి, politics) ను గూర్చియు వ్రాయబడిన ఆధునిక గ్రంథములలో నిట్టిది వ్రాయఁబడె ననుటకు వలనుకాదు. ప్రాతపురాణముమాత్రమే సాగినది (only the old tradition continued). ఇట్లు అధికారవర్గముతో (bureaucracy) మనలనూటడించుచున్నారు, (cajoling ఊరించు). గతించిన 5 లేక, 50 సంవత్సరములు రాజకీయకార్యదర్శియును గవర్నరుజనరలును ఈవిధముగ మనల నూటడించు (or మోసపుచ్చు cajoling) చున్నారు. మనలను తేల్చి వేసిరి (kept us afloat); మీరు కొంచెము గడబిడచేయ నారంభించినవెంటనే, 5 గురుసభ్యులున్నారట; రేపు వారి నాటుగురుగ చేయుదురట. వారిసంఖ్యను అయిదిటినుండి ఆఱింటికి హెచ్చించిన మనకేమి ప్రయోజనము (or లాభము, benefit)? మనలో నొకరచట కొన్నిరోజులు కాలము వ్యర్థపుచ్చుటమాత్రమే యగును. (ఆప్లొదము) ఇంతకంటే నేమియు ప్రయోజనము లేదు. ఆఱింటికి మీరాక్షేపించునెడల (if you object six) వారి నెనమండ్రుగ చేయదు మనెదరు. అవసరమైన మన 10 ని 12 కి హెచ్చించవచ్చును. (హాసము, ఆప్లొదము). ఈవిషయ మీవిధముగ ఫయిసలు (ముగింపు, dispose of) చేయకూడదని ప్రజ లిదిపఱకే నమ్ముచున్నారు. మీయధికారము

లెంతగొప్పవయినను, మాకుమీరీయనున్న అధికారములు (or హక్కులు, rights) అన్నిటిని మాకుసంపూర్ణముగ (absolutely) ఇచ్చి వేయుడు. విద్యాధికారశాఖను (educational department) ఆలోచించు నెడల పెక్కండు తాబేదారినవుకర్లు (subordinate servants) మన లోనివారే అయియున్నారు. మొదట (లేక అగ్రమున, head) నొక ఆంగ్లేయుడగు అధికారి యున్నాడు. అతని నేల అచటనుంచినారు? వారిహక్కును వారితెలివి (లేకబుద్ధిని) నిర్బంధించునిమిత్తమే. 20 సంవత్సరములు నవుకరిచేసిన నిర్భాగ్యుడైనైతము ఆంగ్లేయోద్యోగిలేనిది పనిజరుగదని ఆరంభించును. అట్టివారిని తరిఫీయతు (or తయారు prepare) చేయవలయును. బహిరంగము కాకున్నను ప్రస్తుతపు పరిపాలనావిధానముయొక్క రహస్యోద్దేశము (inward object) ఇదియే. వీనిలోనే భేదములను చూడనగును.

ఇచట నీస్థలముపై నొకయువ్యానము (or తోట)ను సిద్ధము చేయుమని తోటమాలితో చెప్పినప్పుడు, వుష్పగుటములు (or పూవులకుండలు, flower pots) కావలయునని చెప్పును. ఆటవీకశాఖవారి (Forest Department) యాజమాన్యముక్రింద పెద్దయడవులను తయారుచేయించునపుడు కుండలనసరముండవు విత్తనముల బస్తాలను తెచ్చి కుమ్మరించెదరు. ఎక్కడబట్టిన నక్కడ చెట్లు చాలపెరుగును. కొన్ని పెద్దవిగను, కొన్ని చిన్నవిగను పెరుగును. ప్రస్తుతపు ఏర్పాటున్నది. ఈయేర్పాటువలననే మనచెట్లు పెరుగుకున్నవి. ఇంతేకాదు కుండలలో నాటినచెట్లు (మొక్కలు) అందముగ గప్పట్టునట్లును, వాని వుష్పములను చేతితో, గోయుటకు వీలగునట్లును జాగ్రత్తవుచ్చుకొందురు. అట్టి అందమగుచెట్లు పెరుగునట్లే అతనికి విద్య అబ్బును. (ఇది మూలములో తేటగలేదు). ఈవిధముగనే అతనింగనిపెట్టి (treated) అతనివలన పనిగొనియెదరు. (or పనిచేయించెదరు). అంతట 25 లేక, 30 సంవత్సరములు జరిగినవిమ్మట “నేనీపనికి నిజముగ పనికిరాను” అని అతఁ

డనుకొనును. ఈపద్ధతి మనకు పనికిరాదు, ఆంగ్లేయప్రభుత్వముమనకు కావలయును. ఈప్రభుత్వమునీడను (చత్రముక్రింద) మనము నిలువ వలయును. కాని, అల్లునివలె నేర్పడిన రాజకీయకార్యవర్తి మనకక్కఱ లేదు. (ఆహ్లాదము). తునకు, ఆయన సభలోని మనుష్యుల (or సభ్యుల) నైనను మనమెన్నుకొనవలయును. చేయవలసిన సంస్కరణములలో నిది యే మొదటిది. అవ్వీధముననే హిందూ దేశముయొక్క ద్రవ్యము నెవరు ఖర్చు పెట్టవలయునో, అంతః కేంద్రద్రవ్యమును వసూలుచేయవలయునో, అతడెన్నిపన్నుల విధింపవలయునో అనువిషయములు మనయభిప్రాయ ప్రకారము తీర్మానింపఁబడవలయును. (ఆహ్లాదము). ఆపన్నులుండఁగూడ దని మన మనెదము. “వ్యయపఱచుటకు (or ఖర్చులకు ద్రవ్య మేది?” అని వారనెవరు, అది తర్వాత నాలోచింతము. మనయొద్ద నుండుద్రవ్య మునుబట్టి ఖర్చు పెట్టవలయుననియును ఖర్చుఅయినదానినిబట్టి ద్రవ్య మును వసూలుచేయవలయుననియును, మన మెఱుంగుదుము. మనకిది తెలియును. ఎట్టియేర్పాటు జరుగవలయునో పిమ్మట చూడవచ్చును.

ఈ (పైనిచెప్పిన) యధికారములు ప్రజలచేతులలో మంచివారిచే తులలో అనఁగా, ప్రజలచే నెన్నుకొనఁబడినవారిచేతులలోనుండవలయు ననునది హోమురాలు (స్వరాజ్యము) యొక్క రెండవసూక్తిము. ప్రస్తు తమంత గొప్పయుద్ధము ఐరోపా దేశమందు జరుగుచున్నది. యుద్ధమున కేంద్రద్రవ్యమును వినియోగపఱచ (or ఖర్చు) పెట్టవలసినదియు చక్రవర్తి గారు తీర్మానించరు. ఆస్కిప్ట్ మంత్రిగారు తీర్మానింతురు. ఆస్కిప్ట్ గారు చేయుపనిలో లోపము లున్నయెడల నదిపార్లమెంటునకు చేరును (అనఁగ పార్లమెంటువారు విచారింతురు;) ఆస్కిప్ట్ దొరగారు తప్పు చేసినయెడల ఆయనఆపదవిని (ఉద్యోగమును) వదలుకొనవలయును. ఆయన తనయుద్యోగమును మానుకొనునెడల అదిరాజద్రోహమగునా? ఏర్పాటులలో భేదమున్నది. పద్ధతుల (organisation) లో భేదమున్నది. విధానము (system) లలో భేదమున్నది. విధానమందట్టిమార్పు కావల



యునని కోరుచున్నాము. ప్రభుత్వము పడిపోవును, ప్రభుత్వము నశించును—ఇట్టియూహలు మనకు బొత్తుగా లాతివి (foreign) అనగా (సహజమైనవి కావు). అవి మనహద్దులలోనికి, మనసమీపమునకు మన దృష్టికి (view) రానేరవు. మనము దానిని అభిలషింపము. మన ప్రజలకు నుఖము లభించుటకును, ఇప్పుడున్న వేలకొలది లోపములు (complaints) తొలగిపోవుటకును ఈవరిపాలనావిధానము మాత్రవలయును అని నేను మరల నుడువుచున్నాఁడను. “గుఱ్ఱమెందువలన నిలుచున్నది? తమలపాకు లెందుచే కుల్లినవి? రొట్టె చేనిచే కాలలేదు?” అని మహారాష్ట్రభాషలో నొకసామెత యున్నది. “తిరుగకుండుటవలన, ఆకులను తిరగ వేయనందున, రొట్టెను తిరగ వేయనందున” “గుఱ్ఱమును ద్రిప్పినయెడల నది నిలబడకుండునది” అనునదొకటియే దానికి బ్రత్యుత్తరము. దానికిమూల మేమన, మనచేతులలో అధికారము లేనందున నేయని తెలియఁదగును.

అడవులనుగూర్చిన లోపములును మత్తుపదార్థములనుగూర్చిన లోపములును, కులకరణివతనులనుగూర్చిన లోపములును కలిగియున్నవి. స్వల్పముగ మాటలను మార్చి చెప్పునెడల —మనకు “స్వరాజ్యము” లేనందున కలిగినవి. (ఆహ్లాదము). మనకు స్వరాజ్యము లభింపవలయుననునదియే దానిమూలము. అంతట మన మొకరియిష్టప్రకారము అడ (dance) నక్కఱలేదు. స్వరాజ్యములో సైత మిదినంభవింపవచ్చును; నేను కాదనను. మనకు ద్రవ్యము తక్కువై అధికారము మీచేతులలోనికి వచ్చినప్పుడు మీరుపన్నులను వృద్ధిచేయుదురు. పూర్తిగామియిష్టము మీదనే దానిని వృద్ధిచేయుదురు లేనియెడల ఖర్చులకు ద్రవ్య మెట్లు సమకూరును? కాని, జనుల యిష్టమును బట్టి అది వృద్ధిచేయఁబడును? గనుక, అది మనమనస్సునకుకష్టముగ నుండదు. మనమిద్వారముగుండ వడుచుచుండఁగా ఈద్వారముగుండ నడవకూడదనియును, ఆద్వారము గుండ నడువనగుననియును, విద్యాధికులగు పరాయివారు (aliens)

మనకు చెప్పుదురు; కాని, ఎవరై ననునచ్చి అచట నిలువఁబడి దానిగుండ వెళ్లవలదని చెప్పనారంభించునెడల, అప్పుడు మన మతనిని గెంటివేసి బయటికి వెళ్లవచ్చును. స్వరాజ్యముయొక్క స్థితియు నట్టిదే. ఇది నిరంకు శాధికారవర్గముయొక్క అభ్యంతరమే. అట్టి అభ్యంతరము మనకక్కఱ లేదు. రాజద్రోహముతో నెట్టిసంబంధమును లేనిదే స్వరాజ్యకాంక్ష (demand) అనునది. అద్యశ్యప్రభుత్వముతోకూడ దానికేమియు సంబంధములేదు. నీయింటిపెత్తనమును నీకుంతట నీవే చేయవలయును; అట్లుచేసినయెడల ప్రథమమున నీకు మనశ్శాంతికలుగును. నీవుచేయవలసినదంతయు నీమేలుకొఱకే నీవుచేయుచున్నావను నుద్దేశముతో చేయుదువు. ఇంతియకాదు. నీవు వ్యయమునుకూడ తగ్గించెదవు. ఏస్వదేశసంస్థానములలో (native states) నైనను కలెక్టరు 25 వందల రూపాయలజీతమును సంపాదించునని నే ననుకొనను. కలెక్టరు పనిచేయనతఁడు యింత హెచ్చుజీతమును సంపాదించుదేశ మీ ప్రపంచముం దెచ్చటైన నున్నయెడల నట్టిది హిందూదేశమే. (ఆహ్లాదము). పూర్వపుప్రభుత్వములో కలెక్టరునకు 2500 రూపాయలు జీతమునిచ్చుట యనునది సంవత్సరమునకు 30,000 రూపాయల జాగీరు నిచ్చుటవంటిదే యగును. మన స్వరాజ్యకాలమందు 30,000 రూపాయల జాగీరువంటి దెప్పుడైన ఈయఁబడెనా? 30,000 రూపాయలు స్వల్ప మొత్తముకాదు. దానికి కారణము లున్నవి. ఏ కారణమును చెప్పెదరు? ప్రతివిషయమున కును ఏదోయొక కారణ ముండునని గ్రహించుఁడు. ఇతఁడు ఇంగ్లాండులో తనపిల్లలు మొదలగువారికి 2500 రూపాయలు పంపవలయును. మీ డేమముకొఱకు శీతలదేశమునుండి ఉష్ణదేశమునకు వారునచ్చి వారి ఆరోగ్యమును చెడగొట్టుకొందురు. కనుక నట్టివారికి జీతమీయఁగూడదా? వారలంత శ్రమపడి, స్వార్థత్యాగులై అనేకకష్టముల ననుభవింపుచున్నాగు. అట్టివారికి మీరు ద్రవ్యమీయరు? మొట్టమొదట ఇది వినునప్పుడు న్యాయముని కనఁబడును (or తోచును) కాని, యిప్పుటి

ముఖ్యప్రశ్న యేమనగా, అచ్చటినుండి యిచ్చటికి రావలసినదిగా నెవరు చెప్పిరి? (ఆహ్లాదము). మనము రమ్మన లేదు. నీకుతగినపనిని నీవు చేయుదువు. నీకున్నంతసమర్థత మాకుగూడ నున్నది కాని, మేము తక్కువ జీతమునకే ఆపనిని చేయఁగలము. మనుష్యులు దొరకుదురు. కావున అంతజీత మివ్వనికేల గూఁదొవలయును? అది మాకనసరములేదు. విద్య నిమిత్తము ద్రవ్యము లేదని మన మనుకొనెదము. ప్రజోపయోగము లగుపనుల (works of public utility) ను చేయువిషయములో చెప్పఁబడు "ద్రవ్యము లేదు" అనుక్షమాపణ (or మిష, excuse) ప్రథమమున సంతర్ధాన మగును. ఇచ్చటవలెనే నిరభ్యంతరముగ పనిజరుగును. ప్రథమమున అంతనిరభ్యంతరముగ జరుగకపోవును. ఒక వేళ, గూఁపాయికొక అణాచొప్పున తక్కువగనుండవచ్చును. ఐనను, పనిని ప్రజలు నెఱవేర్చిరి. అనెడి మంచియభిప్రాయము యొక్కవిలువ హెచ్చును. ఈవిధముగ నిందులో (or ఈ పరిపాలనములో) మంచిని రావహిత్యము (management) కోరఁబడును. ప్రస్తుతపు శాసనము (లేక చట్టము, law) నందు సవరణ చేయవలసియుండును; అది పార్లమెంటుద్వారా జరుగును. మన మితరుల ద్వారా కోరము. ఈకాంత నెఱవేటుటకు మనము సరానుల (ఫ్రాన్సు, France) దేశమునకు అర్జీలను పంపుకొనవచ్చుట లేదు. అక్కడ మిత్ర మండలియుండుగాక; మనము వారిని ప్రార్థింపడ సవసరములేదు. ఆంగ్లేయులకును, ఆంగ్లేయుల పార్లమెంటు (మహాజనసభ) కును మనవి చేసికొనవలయును. ఈస్థితిగతులను వారియెదుట పెట్టవలయును. ఇందుల కవసరమగుదాని నెల్ల మనము చేయవలయును. 5 లేక, 25 సంవత్సరములు మీరట్లు చేసిన యెడల అందలి ఫలము సనుభవింపకపోరు. మరియు, (more over) హిందూ దేశముయొక్కయు, హిందూ దేశీయుల ధైర్యముయొక్కయు, హిందూ దేశీయుల సాహసముయొక్కయు (లేక పరాక్రమముయొక్కయు) హిందూ దేశీయుల స్థైర్యము (stability) యొక్కయు, విలువను వృద్ధిచేయగలట్టి ప్రయత్నము చేయవలసినకాల మిప్పుడు.

జరుగుచున్న యుద్ధమువలన నాసన్నమైనది. ఇట్టి ప్రయత్నమును వారం తటవారే చేయుచున్నారని దొరతనమువారికి తెలిసినయెడల మన కాంక్ష (demand) ఫలరూపమును దాల్చుననుటకు ఆశ (hope) యున్నది. కావున, ముఖ్యముగ ఈవిషయమును మీయెదుట నుంచితిని. ఇతరప్రదేశములందుకూడ నీవిషయము చర్చింపఁబడుచున్నది. ఇందు నిమిత్తము మనము స్థాపించినసంఘము (league) మూలమున ఈపనిజరుగుటకై నేడుకాకున్నను కొన్నిదినములతర్వాతనైనను నేనుగాని, మఱొకరు గాని, యీవిషయమును మీయెదుట నుంచుట కపకాశము కలుగును. మీరీవిషయము నెల్లప్పుడును చర్చింపుచు, దానినిగూర్చి సదా ఆలోచింపుచు, దానిప్రయోజనమును తెలిసికొనుచు, నిందు రాజభక్తి యెంత యున్నదో రాజద్రోహము (disloyalty) రాజభక్తిలేకుండుటే యెంత యున్నదో జాగ్రత్తగ ఆలోచింపుఁడు. ప్రస్తుతము నేనుచెప్పిన దిదియే. ఇంతకంటె నేను చెప్పఁదగినది హెచ్చుగనుండినను, దాని పర్యవసానమును (substance) సంగ్రహముగ చెప్పినాఁడను.

మహారాష్ట్రదేశములోను, హిందూదేశములోను మీ రీవిషయము నాలోచింపనారంభించినయెడల నొకప్పుడు గాకున్న మఱొకప్పు డిది జయప్రదమగును. ఇది భగవంతునిచేతులలోనే యుండినప్పటికి కూడ అది యవసరమే. అది మనచేతులలో లేదని నేనొప్పుకొనుచున్నాను. కాని, యీప్రపంచములో కర్మసాఫల్యము (effect) నొందక తప్పిపోనేరదు.

నేను చెప్పినంతత్వరలో కర్మసాఫల్యము కాకపోవచ్చును; నాకనుల యెదుట నది సిద్ధింపకపోవచ్చును; బహుశః నేనందలిలాభము నొందక పోవచ్చును. కాని, యీకర్మకు ఫలితముండితీరవలయును. (ఆప్లోదము). కర్మకాస్త్రప్రకార మొకకార్యము జరిగినప్పుడు దానివలన మఱొకఫలితము (results) కలుగును. అందువలన వేఱొకఫలము సిద్ధించును. ఇట్టివి పరంపరగా (or వరుసగ, in succession, ఒకదానిపై ఒకటి)



కలుగును. కాలముపట్టును, ఆలస్య మగును. కాని, మనకనులయెదు  
టనే మోక్షమగఁపడవలయునని మనము కోరుదుమా? మోక్షమనఁగా  
దేహమునుండి జీవుఁడు ముక్తుఁడగుట స్వేచ్ఛగ (or బయలువెడలుట)  
ఒకానొకమనుష్యుని చేతులనుండి మన కదికావలయు నను నభిప్రాయ  
ముతో మనము దానిని గోరుచుంటిమా? ఇప్పుడే మన కాన్ఫరెన్సు  
(సభ)లో మితవాదులు జాతీయవాదులు అనుకక్ష లుండఁగూడదని  
తీర్మానింపఁబడెను కదా. అనఁగా యెవరికి స్వరాజ్యమిచ్చిన నొకటియే  
(or మనకిష్టమే), రేవుమీసిఫాయికి (భటునకు) అధికార మీయఁబడు  
నెడల నాకాక్షేపము లేదు. ఆభటుఁ డట్టిగొప్పయధికారముల నెట్లుచలా  
యింపఁగలుగు నని మీ రనవచ్చును. ఎప్పుడై న నాభటుఁడు చనిపోవును.  
పిమ్మట, మనము చూడ (ఆలోచింప) వచ్చును. (ఆహ్లాదము). మన మధి  
కారముల (or హక్కులను, rights) గాక్షించుచున్నాము. మనశ్రేయ  
స్కర మగు (or సౌఖ్యకరమగు) నొక విధానము నపేక్షించుచున్నాము.  
అది మనకు లభించును. (లేనిచో) అది మన సంతతివారికి లభించును.  
చేయఁదగుప్రయత్నమును చేయఁడు. ఇది మీ స్వంతకార్యముగ నాలో  
చించుచు దీనినిచేయుటకు సిద్ధపడుఁడు. మీజీవితకాలములో అదిలభ్య  
ముకాకుండినను, భగవదనుగ్రహమువలన మీతర్వాతీతరములో (next  
generation) నైన అది తప్పక సిద్ధించును. (ఆహ్లాదము).

1916 సం॥ మే నెల తే॥ 31 ది అహమద్ నగరమున లోకమాన్య

బాలగంగాధరతిలకుగారి ప్రథమోపన్యాసము.

మహాజనులారా! మీతో కొన్నిమాటలు ముచ్చటించుటకు పూ  
ర్వము మీకు అనేకనమస్కారము లాచరించుచున్నాఁడను. నన్నిచటికి  
ఆహ్వానముచేసి గౌరవించినందులకును, నాకు మీరొసంగిన స్వాగతము

నకును (address), మీకు వందనములు సమర్పించెద. నన్ను గౌరవిం  
చుటయందు మీయంద్రేళ్ళ మేమెయిండినను, మీతో నేనుచెప్పవలసిన  
కొన్నిసంగతులు నానిరంతరకృషియొక్క (my work) విషయమై యుం  
డును. ఈసంగతి మీకు మిక్కిలి ఆశ్చర్యముగా తోచవచ్చును. మీరు  
నన్ను ఇచటికి ఆహ్వానించితిరి. అట్టి విషయములో మీయెదుట నేను  
నాకార్యమును గుఱించిచెప్పినయెడల అది ఒకవిధమైన అనౌచిత్యమని  
(impropriety) మీకు తోచును. “తిలకునచ్చి తనవిషయములనుగూ  
ర్చియే యుపన్యసించి” రని మీకు తోచినప్పటికిని, నేను చెప్పబోవు  
విషయములు నాకు ఎంత లాభకారియో మీకు నంతంతలాభకారియే  
యగుటవలన యీస్థలముం దట్టిసంగతులు ముచ్చటించుటకు నేను ఎంత  
మాత్రమును వెనుదీయను.

మన దేశముయొక్క స్థితినిగూర్చి యింతవఱకును అనేకస్థలము  
లలో అనేకవిధములుగా చర్చలును వివాదములును జరగుచువచ్చినవి.  
మొత్తముమీద ప్రజలకు ఏదిలాభకారి? (beneficial). అనేకపస్త  
వులు లాభరముకలు. పరలోకవిషయము బోధించుమతము లాభకారి.  
ఈవిధముగానే నీతియు లాభకారియే. ఎవరి జీవనోపాధినిగూర్చి వారు  
జాగ్రత్తపడుటలాభకరము. పర్తకములభివృద్ధిచెందవలయును. దనసంఖ్య  
వృద్ధిపొందవలయు. (plenty) సమృద్ధి యుండవలయును. అదియంతయు  
సురక్షితముగా మనచేతులలో నుండవలయును;—ఇట్టి కోరికలను మను  
ష్యులందఱును కోరుచుందురు. నాకొసంగబడిన కొద్దికాలములో  
నీవిషయములన్నిటిని చర్చించుటకు నాకు వీలుపడదు. కనుక పైవిషయ  
ములో ముఖ్యమైనవియు, ముఖ్యమని వేన వేలుజనులచే నెన్నబడుచున్న  
వియు నగు కొన్నివిషయములనుగూర్చి మీకు కొన్నిమాటలు చెప్పె  
దను. మఱియు, ఇప్పుడెల్ల ప్రదేశములలో చర్చింపబడుచున్న ఒకవిష  
యమునుగూర్చియే చెప్పెదను ఇదియే స్వరాజ్యవిషయము. (ఆప్లాదము)  
మనగృహకృత్యములను మనయింటియొద్దఅధికారముతో (authoritati-

vely) నెఱవేర్చుకొనగలము. ఇతరులకు సంబంధము లేని (private) ఒకానొక కార్యము నేను చేయగోరినయెడల ఆవిషయమై నేను ఒకరి నడుగవలసినపనిలేదు; ఒకరి అనుజ్ఞను పొందవలసినయవసరము లేదు; మఱియు, ఒకరి సలహాతో నిమిత్తములేదు. కాని, జనసామాన్యమునకు సంబంధించిన (public matters) విషయములలో నీపద్ధతి పనికిరాదు. మనలాభము మనకెంతముఖ్యమో ప్రజలలాభమునుమనకంతముఖ్యమే. ప్రజలు డేమముగానుండుటకు ఎట్టియేర్పాటుచేయవలెనో, నిత్యమును అభివృద్ధిపొందుస్థితికి ప్రజలెల్లు చేరగలరే — ఈవిషయములను గుఱించి మన మాలోచించినప్పుడు, ఎన్నెన్ని విధములుగా మనమాలోచించినను అధికారము మనచేతిలో లేనందున నిర్జయుల మగుచున్నాము (handicapped).

ఒకస్థలమునుండి మఱియొకస్థలమునకు నొక అయోమార్గము (రైలుపట్టాలు) మనము వేయఁదలంచుకొన్నయెడల నది మనయధికారములోలేదు. వర్తకవిషయములలోనొకానొకపరిశ్రమను మనదేశములో ప్రోత్సహము చేయవలయునని మనమెన్నిచూఱు లుపన్యసించినను, ఆవృత్తి జయప్రదముగా జరుగుచున్నదేశమునకువెళ్లి ఆవృత్తినిగుఱించి జ్ఞానముసంపాదించుటకుఁగాని, అట్టి దేశములోనివర్తకమును మనదేశములో తగ్గించుటకుఁగాని, మనవర్తకమును వృద్ధిచేయుటకుఁగాని మనకు శక్తి పూర్తిగాలేదు. ఏవిషయమునుగుఱించి యాలోచించినను ఇట్టి స్థితియందే యున్నాము. మనము మన్యమును (అమ్మకము) ఆపలేము. మనచే కోరఁబడనటువంటియు, మన ప్రభుత్వము (government) చేఁగోరఁబడనటువంటియు, కొన్నివస్తువులుకలవు కాని, అట్టివానివిషయమై ఎంతటికొద్దిమార్పుచేయుటకును ప్రస్తుతపరిపాలనాపద్ధతుల ననుసరించి మనకు ఎంతమాత్రమును అధికారములేదు. ఇంతవఱకు మనము అనేక ఫిర్యాదీలను (complaints) చేసినాము. వానిని ప్రభుత్వమువారు విన్నారు. కాని, యీఫిర్యాదులకు (complaints) మూలమేమి? మనము

కోరిన ప్రకారము మనస్థితిని అభివృద్ధి చేయుటకు మార్గము లోనడ్డమువచ్చి నవియేవి? అనఁగా అట్టిదానికి అభ్యంతరమేమి? అనువిషయమును గూర్చి యేబది సంవత్సరములనుండి ఆలోచించిరి. ఈ విషయము చక్కగా పరిశోధించి మనచేతులలో అధికారము లేనిలోపమే ముఖ్యకారణమని చాలమంది ఋద్ధిమంతులు కనిపెట్టిరి. బహిరంగ (public matters) విషయములలో అనేకభిన్నాభిప్రాయములను ప్రజలు కలిగియున్నారు. కొందఱు 'మీ కధికారము లేదా? మద్యపానము చేయనియెడల నన్నియు నెఱవేఱును' అని చెప్పెనరు. ఈ సలహానిజముగా బాగుగానే ఉన్నది. కాని ప్రజలను సారాయి త్రాగనీయక చేయుటకు సలహా మాత్రముతో జరుగదు. దీనికి కొంచెము అధికారము కావలయును. తనచేతులలో ఆయధికారము లేనివాఁడు, ఆపనిని నెఱవేర్చలేదు. సలహాతో మాత్రమే యిట్టి పనిని మనము నిర్వహించు కొనఁగలిగినయెడల మనము రాజును కోరిక యుండెడిచారమే. ప్రజలలో చాలమందియొక్క కోరికలను నెఱవేర్చుటకు ప్రభుత్వమువచ్చినది. ఈ ప్రభుత్వము మనచేతులలో లేకపోవుట చేత మీలో వేనవేలుజనులు ఒకవస్తువును కోరినప్పటికిని, అది పరిపాలనము చేయువారుకూడ కోరికపోయినయెడల ఎన్నటికిని నెఱవేరదు. ఇచ్చటికి నేను పూర్వ మొకసారివచ్చితిని. (అకాలమునాటి) కఱవు విషయ (famine administration) మగు పరిపాలనమేమైనది? సాలెవారికి టౌముమువలన చాలదండుగనచ్చినదని ప్రభుత్వమువారికి (government) తెలిసినపిమ్మట, ఆ విషయమై కొన్నిపనులు చేసిరి. మనవ్యాపారము (trade) ను పోగొట్టుకొంటిమి. పూర్వము రుసుముగ్రహించు ప్రతినిధివ్యాపారము (Business of commission agency) జరుగుచుండెడిది. ఆయె జంట్లవని (ప్రతినిధివ్యాపారము) పూర్వము లేదనికాదు. ఇప్పుడును లేకపోలేదు. ఏజంట్లవ్యవహారము ఈ కాలములోఁగూడ జరుగుచున్నది. పూర్వస్థితికిని ఇప్పటిపద్ధతికిని వ్యత్యాసమేమనిన, పూర్వము మీవర్తకులకు మీరు ప్రతినిధులు (agents) గా నుంటిరి. ఇప్పుడు ఇంగ్లాడు



దేశవర్తకులకు మీరు ప్రతినిధులు (agents) గా నున్నారు. మీరు ప్రత్తి (లేక కూడి, cotton)ని యిచ్చటకొని ఇంగ్లాండునకు పంపెదరు. ఆ ప్రత్తినుండి ఇంగ్లాండులో చేసిన గుడ్డలు మన దేశమునకు వచ్చినప్పుడు మీరురుసుము (commission) గ్రహించికొని మాకు అమ్మివేయుచున్నాడు. దునుము గ్రహించు ప్రతినిధి వ్యాపారము మిగిలియున్నదికాని, వానివలన పూర్వము మన దేశముపొందెడులాభము ఇప్పుడు మనకు లేదు. ఆలాభము ఇంగ్లీషువారికి (ఆంగ్లేయులకు) జేరినది. సంగతియేమనగా, మనుష్యులలోను వ్యవహారములలోను ఏమియు భేదము లేదుగాని పరిపాలనాధికారులలో మార్పుకలిగినందున మనము కొన్ని కార్యములను చేయలేక పోయినారము.

ఇప్పుడు మన అవస్థ ఏరీతిగా నున్నదనగా, దేశమునకు మేలుకలుగజేయు కార్యములను మనము నేటివేర్పలేము. ప్రప్రథమమున ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వము మనకు నిజముగా అన్యము కాబట్టి యిట్లయినదని మనము తలంచితిమి. ఇట్లు చెప్పుటవలన రాజద్రోహము ఎంతమాత్రమును లేదు. అన్యములగు పదార్థములను అన్యములు అని నుడువుటవలన రాజద్రోహముగాని మఱి యేయితరమైన నేటిముగాని లేదు. అన్యభావముయొక్క ఫలితమేమి? అన్యులకును మనకును భేదమేమియనిన, అన్యుల (alien) దృక్పథము (point of view) అన్యముగా నున్నది; వారిభావములు అన్యములే. ఏ ప్రజలమధ్యవారు అన్యులుగా నున్నారో, అట్టి ప్రజలకు ప్రత్యేకముగా మేలుచేయునట్టి ఏ కార్యమునకు వారిమనస్సు పోనట్టి ప్రవర్తనమును మొత్తముమీఁద వారుకలిగియున్నాడు. అహమదానగరమును పరిపాలించిన మహమ్మదీయరాజులు—వారిని అన్యులు అని నేను చెప్పును.—వారు ఈ దేశమునకువచ్చి ఇక్కడ నివసించి స్థానిక వ్యాపారములు (industries) జయప్రదముగా నభివృద్ధిపొందవలయునని (thrive) వారు అథమపక్షము కోరనైనకోరిరి. మతిమువేతై యండవచ్చును. హిందూదేశములో (India) నివసింపవలయుననియును వారివిద్ధి

లుకూడ హిందూ దేశములోనే యుండవలెననియును కోరుదుదు. వారిని  
 ఉండనిమ్ము. అట్టినునుష్యులకును అట్టివిడ్డలకును హిందూ దేశములోని  
 యితరవాస్తవ్యులకును మేలుచేయఁగోరువారు అన్యులుకానేకారు.  
 అన్యులనఁగా అన్యమతముకలవారని నా అర్థముకాదు. ఈ దేశ ప్రజలకు  
 మేలుకలుగఁజేయువాఁడు మహమ్మదీయఁడైనను, ఆంగ్లేయఁడైనను,  
 అన్యఁడుకాదు. 'అన్యము' లాభాపేక్షలనుబట్టియుండును, తెల్లచ  
 ర్మామా (white skin) నల్లచర్మామా అనుభేదమునుబట్టి 'అన్యము' ఎంత  
 మాత్రమునర్తించదు. మతమునకును అన్యభావమునకును సంబంధము  
 లేదు. వ్యాపారముతోను వృత్తితోను అన్యభావమునకును సంబంధము  
 లేదు. తానునివసింపనెంచినట్టియు తనబిడ్డలును రాబోవుసంతతివారును  
 నివసింపవలయునని తలంచినట్టియు దేశముయొక్క మేలునుగోరువానిని  
 నేను అన్యునిగా భావింపను. నేను ప్రార్థించుదేవాలయమునకేవచ్చి  
 వాఁడుప్రార్థింపకపోవచ్చును. వానికిని నాకును వివాహసంబంధబంధుత్వ  
 ముగాని సహపంక్తిభోజనముగాని లేకపోవచ్చును. ఇవన్నియుగూడ  
 స్వల్పాంశములు. కాని, హిందూ దేశముయొక్క మేలుకొఱకు పాటుపడు  
 చున్నను ఆమార్గమున తగినసన్నాహములను సమకూర్చినను, వానిని  
 నేను అన్యునిగా భావింపను; ప్రభుత్వము అన్యమైనది. ఈసంగతిలోముఖ్య  
 మైన దెద్దియులేదనిప్రప్రమథమున తలంచినాడను. వీష్ణులప్రభుత్వము  
 గతించినది. మహమ్మదీయప్రభుత్వము గతించినది. (దేశము) ఆంగ్లేయుల  
 వశమైనది. దేశము బౌద్ధత్వమునకువచ్చుటకును, మేలుపొంది అభివృద్ధి  
 గాంచి యితర దేశములతో సమానస్థితికివచ్చుటకును, కావలసినపనుల  
 నెల్లను నిర్వహించుట రాజుయొక్క విధాయకకృత్యము. ఈవిధాయక  
 కృత్యమును నెఱవేర్చురాజు అన్యఁడుకాదు. ఈవిధాయకకృత్యమును  
 నెఱవేర్చనివాఁడును తనస్వలాభముకొఱకుఁగాని, తనజాతివారిమేలుకొ  
 ఱకుఁగాని, తనస్వదేశముయొక్క మేలుకొఱకుఁగాని, ఎదురుచూచు  
 వానిని అన్యునిగా నేను భావించెదను. ఈప్రభుత్వము అన్యమని ఎవ

రై నచెప్పినయెడల అట్టివారు వె అర్థముతోనే యీమాటను చెప్పుదురు. (అన్యత్వము) అనెడు భావము ఎట్లు అదృశ్యము కాగలదు? మొట్ట మొదట లెక్కలేనిసమస్యలు పొడచూపినవి. వ్యవసాయపుసన్నులు ఎక్కువాయెను. ఆటవికశాఖ ఒకానొకపద్ధతిననుసరించి యేర్పాటు చేయఁబడినది. మత్తువదార్థశాఖ ఒక్కపద్ధతి ననుసరించి నిర్మింపఁబడి నది. ఈపై నిచెప్పఁబడిన అన్నియంశములను గుఱించియు మనప్రభుత్వ మువారికి గడిచిన 20, లేక 25 సంవత్సరములనుండి మొఱబెట్టుకొను చునేయున్నాము. కాని వేఱువేఱువిధములగు పరిపాలనాశాఖలవిష యమై గాని, వేఱువేఱు వృత్తులవిషయమై కాని, వేఱువేఱువ్యాపార ములవిషయమై కాని వేఱువేఱుపరిశ్రమలవిషయమై కాని; తగిన ఏర్పా టులు ఏమియు చేయఁబడలేదు. గడిచిన 10 సంవత్సరములలోను ఇదియే ముఖ్యసమస్య. దీనికికారణమును వెదకినపుడు ఈసంగతి ప్రభుత్వమువారికి (government) తెలియఁజేసినయెడలవారు మనము కోరినప్రకారము చేయుటకు తక్షణమే ప్రారంభింతురని మనము మొట్టమొదట నమ్మి తిమి. ప్రభుత్వము అన్యమైనది. దానికి నిజము తెలియదు.

మనలో 5 లేక 10 మంది ప్రముఖులకలసి ప్రభుత్వమువారితో చెప్పినయెడల ప్రభుత్వమువారికి బోధపడును. ఆప్రభుత్వము అన్యమగుటచేత బోధపడలేదు. ఈసంగతి ప్రభుత్వమువారికి తెలిసిన తక్షణమే, వారు ఉదారబుద్ధి కలవారగుటచేత మీరు చెప్పినదానిని చెవి యొగ్గివిని మీ యిబ్బందులను తొలగింతురు. మననమ్మకము ఇట్టిదై యున్నది. కాని, గడిచినయేఁబడినసంవత్సరములలో ప్రభుత్వముయొక్క ప్రవర్తనము మననమ్మకమును పాఱఁదోలుటకు కారణమైనది. మీరు ఎంతమొఱపెట్టినను (clamour), మీరు ఎంత ఆందోళనము (agitate) చేసినను, మీరు ఎన్ని హేతువులను చూపించినను, వారి వివరణపత్రికల నుండి (report) తీసి కనఁబఱచిన అంకెలనుగూడ చూడలేనట్లుగా ప్రభుత్వముయొక్క దృష్టి మార్పుకెందినది. ఆవాదనలే ఆహేతువులే వారి

యంగీకారమును పొందవు. మనము ప్రభుత్వమువారితో ఏమి చెప్పినను, మనము చెప్పినదానికి (statement) వ్యతిరేక్తమునే పట్టుదలగనుండును. ఈవిషయములో ఆశ్చర్యమొందవలసిన దేదియు లేదని యెవరైనను మీతో చెప్పనచ్చును. మహమ్మదీయులుగాని, హిందువులుగాని, వీష్యాలుగాని లేక, పూర్వము ఎవరు పరిపాలకులై యుండినను, ఆరాజ్యములన్నియు విచ్ఛిన్నములై యిప్పుడు ఆంగ్లేయపరిపాలనముస్థాపింపబడినది. సరియే, (of course) వారు వారికి ఏదిమేలో అదియే చేసెదరు. వారి విషయమై ఎందులకు మొఱపెట్టుకొనెదరు? ఇది సంభవించుట తప్పదు. చాలమందియొక్క అభిప్రాయమిట్టిదియే. మీయొక్క మొఱ (outcry) ప్రభుత్వమువారికి నొప్పికలుగజేసి వారిమనస్సు కలతజెందుటకు కారణము మాత్రమగును. కనుక ఇట్టి మొఱపెట్టుకొనక, ప్రభుత్వము మీకు నియ్యబోవుదానిని నిశ్శబ్దముగా వుచ్చుకొనుడు. మీరు ఎంతకొంచెము (రోజ్టెలో నాలవనంతు) ఇచ్చినను ప్రభుత్వమువారు ఏదియిచ్చినను దానిని మీరు సంతోషముతో వుచ్చుకొని, వారికి వందనములు చేయుడు. \* ఇదియే కొందరిప్రజలయొక్క యభిప్రాయము. ఈయభిప్రాయమును నేను అంగీకరింపను. ప్రభుత్వము, ఆంగ్లేయప్రభుత్వమైనను మఱియే ప్రభుత్వమైనను, ప్రభుత్వమగుటవలన నెఱవేర్చవలసిన విధాయకకృత్యమున్నదని నాయభిప్రాయము. ఒకవిధమైన మతవిషయక విధాయకము ప్రభుత్వమువారి కున్నది. ఒకవిధమైన భారము దాని భుజముల మీఁద నున్నది. ఈభారమును తప్పించుకొను ప్రభుత్వము ప్రభుత్వముకాదని నేను వక్కాణించెదను. ప్రభుత్వము అధికారమును కలిగియున్నది. యుద్ధముచేత సంపాదించబడినను, లేక ప్రజలచే సమర్పింపబడినను, ఎట్లువచ్చినను, ప్రభుత్వము కలిగియుండు సర్వాధికారమును (నెఱవేర్చుటకు) ప్రభుత్వమునకు విధాయకము. మనకు ఎట్లు విధాయకకృత్య

\* ఇట్లు వందనములుచేయువారు మనలో మితవాదులనే గ్రహింపవలెను. ఇట్టి వారిని కాసనసభలకు ప్రతినిధులుగా ఎన్నుకొన్నపుడు వారు దేశమునకు చేయుమేలు నున్న ఆంధ్రులై తలెత్తవలెను.



ములుకలవో ఆరీతిగ నే ప్రభుత్వమునఁ బడెనువారికిఁ గూడ విధానుకృత్యములు కలవు. వారును కొన్నిపనులు చేయవలయును. కొన్నివిధాయకకృత్యములను ప్రభుత్వమువారంగీకరించియే యున్నారు. బాటలను నిర్మించుట, తపాలాకచ్చేరీలను తంతివార్తాస్థలములను స్థాపించుట మొదలయిన పనులను ప్రభుత్వమువారు చేయలేదా? వారు చేయుచున్నారు. “ప్రభుత్వమువారు బాటలు వేయుట వారి చిత్తము. (it is its pleasure) వారికి ఇష్టమున్న బాటలు వేయుదురు. ఇష్టములేనిచో వేయరు, అని రేపు ఎన్నడైనను మీతో చెప్పవచ్చినయెడల ఇక్కడకూడిన మీరు అతనితో నీవిధముగా చెప్పి లోపములయెంచెదరు. “ఇవి ప్రభుత్వమువారిచే చేయబడనిచో మేముపన్నులు ఎందులకు చెల్లింపవలయును? ప్రజలనుండి గ్రహింపఁబడిన పన్నులును, ప్రజలసదుపాయమునకు వ్యయపఱచకపోయిన మాయొద్దనుండి యేవిధమైన పన్నులు వసూలుచేయుటకు ప్రభుత్వమునకు అధికారములేదు. మాయొక్క లాభమునకే వానిని ప్రభుత్వమువారు గ్రహించుచున్నారు. ” మీముందు ఎవరైనను ఈ ప్రభుత్వము నుంచిదని వాదించునప్పుడు వారు మీకు దేనిని తెలియఁజేసెదరు? మన ప్రభుత్వమువారు బాటలు వేసిరి, అయోమార్గములను ఏర్పాటుచేసిరి, తంతివార్తాస్థానములను తపాలాస్థానములను స్థాపించిరి. ఇవన్నియు మీసదుపాయమునకు చేయబడినవేకదా? ప్రభుత్వము గూర్చి ఎందులకు మొఱపెట్టెదరు. (outcry)?” అని ప్రశ్న ఎప్పుడును వేయుచు నేయున్నారు. ఈపనులు చేయలేదని నేను చెప్పును. చేసినపనులు చాలవని నేను చెప్పుదును. కొన్నిపనులు చేసినారు; చక్కగాకూడ చేసినారు. పూర్వపు ప్రభుత్వమువారు చేయుస్థితికంటె చాలబాగుగ చేసినారు—ఇది యీ ప్రభుత్వమునకు గౌరవము. ఇంకను చేయనిపనులను చేయవలసినదని ప్రభుత్వమువారితో మనము చెప్పఁగూడదా? ఇంతవఱకు ప్రభుత్వమువారు చేయనిపనులను ఇప్పుడైనను చేయవలసినదని కోరినప్పుడు, తమ్ములనుర్యాద చేసితిమని భావించెడు ప్రభుత్వమును, ఎన్ని

విధములచెప్పినను ఆకార్యములవైపుదృష్టిని పోనివ్వని ప్రభుత్వమును, అట్టి సంగతులు మనము చెప్పఁగూడదని తలంచునట్టి ప్రభుత్వమును, యథార్థప్రభుత్వము కాదు.

యథార్థప్రభుత్వమన అర్థమేమి? దానినివారు కొంచెము ఆలోచింపవలయును. ప్రస్తుతపునర్ధాతకిని (system) ప్రాచీనపద్ధతికిని వ్యత్యాసము మొందుగఁగలదు. ప్రస్తుతము ఒకవిధమైన దురభిప్రాయమును గలుగజేయుటకు ప్రయత్నము జరుగుచున్నది. ఆంగ్లేయభాషలో (బురోక్రసీ) నిరంకుశాధికారవర్గ మనఁబడెడివారుగాని, ఇచ్చటికినచ్చు మండలాధికారి (collector) గాని, సివిలియనులు (civilians) గాని, ప్రభుత్వమువారు కారు. పోలీసుసిపాయి ప్రభుత్వము (government) కాఁడు. “మనదేశముపైనున్న బ్రిటిషుపరిపాలనమును నిలువఁబెట్టి దానికి హానిగాని బలహీనముగాని కలుగఁజేయుకుండ ఏదైనను చేయుటకు వీలున్నయెడల చేయుఁడు” అని చెప్పుట ఎంతమాత్రము రాజద్రోహము కానేరదు. మనపైనున్న ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వము కావలెనని మనము కోరుచున్నాము, ధాన్యపుకొట్టయొద్దనున్న యీ కావలివాండ్రగు మధ్యవర్తులు మనకు అక్కఱలేదు. (ఆప్లొవము). ధాన్యము యజమానునిది. భోజనసామగ్రి యజమానునిది. కాని, ఈమధ్యనున్నవారి నొప్పిగల కడుపును తొలగించుఁడు. తమగృహకృత్యములను తామే నెఱవేర్చుకొనునట్లుగా ఆయధికారము ప్రజలకీయవలయును. మనము ఈవిధమైన స్వరాజ్యము నడుగుచున్నాము. ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వమును తొలగింపవలయునని నేనుగాని చక్రవర్తియొక్క పరిపాలనమును తొలగించి స్వదేశ ప్రభువుయొక్క (native state) పరిపాలనము స్థాపింపవలయుననిగాని, యీస్వరాజ్యము మకు అర్థము కాదు. బెల్లాములో శ్రీఖపర్ది (Mr. Khaparde) గారు, భోధవఱచినట్లుగా స్వరాజ్యమనుమాటలకు అర్థము ఏమనఁగా, దేవునియొద్దనున్న యీవూజారులును తొలగించవలయునని మనము గోరుచున్నారము. నేవతలు తప్పక ఉండవలయును. ఈవూజారులు అక్కఱ

లేదు. మూలోనే కొంతమందిని పూజారులనుగా నియమించవలసినదని చెప్పుచున్నాము. ఈనుధ్యనున్న కలెక్టర్లు, కమిషనర్లు ఇతర మనుష్యులు మాకు అవసరములేదు. ఇప్పుడు మామీద పరిపాలన మెవరు చలాయించుచున్నారు? చక్రవర్తి యొక్కటికివచ్చి దానిని చలాయించుచున్నాడా? ఆయన ఇంగ్లాండులో నున్నాడు. కొన్నియధార్థపుసంగతులు (facts) ఆయనకు తెలియజేసినయెడల, మీకుమేలు చేయబడవలయునని ఆయనకోరిక. అయినను మీకు ఎందుచేత మేలుచేయుట లేదు? గనుక మనకు ఈపూజారులు (priests) అవసరములేదు. (ఆహ్లాదము). \* ఆనునుష్యులు తెలివియైనవారు. పూజారి అవసరములేదని మీకు చెప్పుతారు. “మేము పరీక్షలలో గృతార్థులైనాము. మేము చాలపనులు చేయుదుము” అని వారు చెప్పెదరు. ఈసంగతులన్నియు నిజమే. పూజారికి చెందవలసిన ప్రతిఫలము † వైపు వారిదృష్టి ఎక్కువగా తిరిగినది. కనుక యీపూజారిఉద్యోగము మనచేతులలోనే ఉండవలసినది. పంధరపురములోని బాడ్వాచు ‡ యొక్క స్థితియు వీరి స్థితియు ఒక్కటే. (ఆహ్లాదము). § తమ హస్తములలో నుంచుకొనవలయునని ప్రయత్నము చేయుచున్న (bureaucracy) నిరంకుశాధికారులచేతులలోనుండి యీపూజారియుద్యోగము తొలగించినయెడల చక్రవర్తికి ఏమైన నష్టముండునా? ఏమియు ఉండదు. ఆంగ్లేయులు చక్రవర్తిగారి జాతిలోనివారమని కొందరిందురు. మనము ఆయన ఏలుబడిలోని ప్రజలమైనప్పటి (subjects) నుండి ఆంగ్లప్రజలకున్న నల్లనిప్రజలకును ఆయన భేదము చేయడు. చేయుట ఆయన కిష్టముకాదు. స్వరాజ్యమనగా మునిపల్స్థానిక స్వతంత్రపరిపాలనము. కాని, అదియొకతమాషా,

\* ఈమాట మూలములో ఇంగ్లీషున ఉన్నది.

† మూలములోనిమాట కృత్యాంశము. ఈమాటకు అర్థము. ఒక ఆస్తిలోగాని, ఉద్యోగములోగాని వృత్తిలోగాని, జీవనార్థముగవచ్చు ఒకభాగము.

‡ పంధరాపురములోని విరోబాదేశముయొక్క పూజారి.

§ ఈమాట మూలములో ఇంగ్లీషుననున్నది.

(farce), అదిచాలదు. కలెక్టరునద్దరుండి ఒకఆజ్ఞ (ఉత్తరువు, order) వచ్చినయెడల అది మీరు శిరసావహించవలసినదే (obey); ఆయన (కలెక్టరు) ను \* మధ్యజోక్యముగా కలుగజేసికొనుటకు అధికారము గలదు. అధ్యక్షుని (president) పిలిచి ఒకానొక కార్యము చేయవలసినదని చెప్పుటకు అతని అధికారము కలదు. అధ్యక్షుడు చేయకపోయినయెడల అతనిని తొలగించుటకు కలెక్టరుకు అధికారము కలదు. ఇకను స్వరాజ్య మెక్కడనున్నది? (ఆహ్లాదము). పూర్వముచెప్పిన స్వరాజ్యమున కర్థమేమనిన, చక్రవర్తి, ఆంగ్లేయులు పరిపాలనమును ఉంచుకొనుటయు తక్కిన వ్యవహారములు చక్కపఱచుటకు పూర్తిగా ప్రజలకు అధికార ముండవలయు ననుటయే. ఇదియే స్వరాజ్యమునకు నిర్వచనము (definition); మేము కోరున దేమనగా—ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వము తగ్గవలయునని కాదు. ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వముపోయి యాస్థానమున జర్తను ప్రభుత్వము రావలయునని కాదు. ఇకను దానికివ్యతిరేక్తముగా (on the contrary) జర్తను ప్రభుత్వము మన దేశమునకు వచ్చుట మనకోరిక కాదని ప్రస్తుతసంగ్రామము ఋజువుచేసిన విషయము ప్రపంచములో నందఱెఱింగినదే. అంతే కాదు. ఇక్కడ ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వము స్థావరముగా (permanently) నుండవలయునని దూరముననున్న శీతల ప్రదేశములలో మన ప్రజలు వేనవేలు తమప్రాణములను ఈరోజున సమర్పించుచున్నారు. (గమనింపుడు, ఆహ్లాదము). ఇంకను మిగిలినదేమి? ఈపరిపాలనముండుటకును ఈపరిపాలనము పోకుండుటకును జర్తను పరిపాలనము ఆస్థానమున రాకుండుటకును మనశక్త్యానుసారముగ ఆంగ్లేయులంతధనికులము కాకున్నప్పటికిని, మనము సొమ్ముచెల్లించుచున్నప్పుడు....

† మన శక్త్యానుసారముగా మనయుద్ధభటులు కష్టపడి యుద్ధము

\* ఈమాట మూలములో ఇంగ్లీషులో నున్నది.

† మూలములో ఈవాక్యము రిపోర్టర్లచే అసంపూర్తిగా వదిలివేయబడినది.



దేయించు తమ ప్రాణములను బలియిచ్చుచున్నారు. ఫ్రెంచివారు జర్మనులు ఇతర దేశస్థులు మనవారిని పొగడుచు మెచ్చుకొనుచున్నారు. (ఆహ్లాదము, గమనింపుడు, గమనింపుడు). \*

ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వము నెడల మనరాజభక్తియూపద్ధతిగ నుండవలయునని, మనకోరికయని మనరక్తపాతమువలన మనముముజావు చేసితిమి. (గమనింపుడు, గమనింపుడు, ఆహ్లాదము). మనపక్షమున సంతకంపై ఎక్కువసాక్ష్యము ఎవరునుతీసికొనిరాగలరని నేనుఅనుకోను. కనుక, మనకు ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వమే యుండవలయుననియు, దానికొరకు మనము పాటుపడుచున్నామనియు, నీరోజుననిస్సం దేహముగను, యథార్థముగను తెలియుచున్నదికదా! ఇట్టిస్థితిలోయున్నప్పుడు ఇప్పుడు ఉద్యోగములో నున్న యీమధ్యప్రజలనుతొలగించి బ్రిటిషుసామ్రాజ్యములో నితర ప్రదేశములలో ప్రజలు పొందియుండు హక్కులను మనము ఎందులకు పొందకూడదు? ధైర్యములోను విద్యలోను మనమువారికితీసిపోము. మనకు సామర్థ్యముకలదు. ఇట్టివిషయమందు మన హక్కులను ఎందులకు సంపాదించకూడదు? చక్రవర్తియొక్క తెల్లప్రజలకును (subjects) నల్లనిప్రజలకును చక్రవర్తిఎందునకు భేదముకల్పించవలయును? చక్రవర్తికి అట్టిసలహా ఎవరుఇచ్చిరి? ఆంగ్లేయ దేశపరిపాలనా పద్ధతియొక్క విచిత్ర మేమనిన, చక్రవర్తి ప్రజలసలహా ననుసరించి ప్రవర్తించును. మంత్రులు, చక్రవర్తికి అట్టిసలహాలెందులకియ్యవలయును? ప్రస్తుతముఅధికారము (power) కలిగియున్న నిరంకుశాధికారవర్గము (bureaucracy) తెల్లవారు. ఒకనల్లవాడు ఎవడైనను వారిమధ్యనున్నను వారివలెనే అగుచున్నాడు. ప్రస్తుతపద్ధతి ప్రకారము ఒకస్వదేశీయుడు (native) ఇంగ్లాండునకుపోయి అక్కడపరీక్షలయందు కృతార్థుడై కలెక్టరుగా నియమింపబడినప్పుడు అతడు వారితో తిరుగును గనుక, వారివలె నేడెందును. నేను తెల్లవారివిషయమే మాటలాడు

చున్నానని మీరు తలచవద్దు. ఈ పద్ధతి మనకవసరము లేదు. వారిలో మన వారొకరిద్దఱు ప్రవేశించిన నేమి ప్రయోజనము ? అతఁడు విశేషముగా ఏమియు చేయఁజాలఁడు కనుక, ఈ పద్ధతిని పూర్తిగా తీసివేయవలెను. ఒక రిద్దఱకు ఉద్యోగములు యిచ్చుటవలన మేము తృప్తిపొందము. దాని సంగతి యుండనిండు.

ఈ పద్ధతిని ఎవరు ఏర్పాటుచేసిరి ? చక్రవర్తి ఏర్పాటుచేయలేదు. రాణిగారు ప్రచురించిన ప్రకటన ఒక మోస్తరుగాన్నది ; ప్రస్తుత పద్ధతి మరొక మోస్తరుగానున్నది. ప్రస్తుతము మన మేలును సమకూర్చుటకు అవకాశములన్నియు మన చేతులలో లేవు. దిగుమతిగాబడిన విదేశీయ వస్తువుల మీద పన్ను వేసి మన దేశ వస్తువులకు ప్రోత్సాహము చేయవలయునని మన మూహించిన యెడల అది మన చేతులలో లేదు. మన దేశమునకు కావలసిన కొన్ని పరిశ్రమలను మన దేశములో చేయవలయునని మన మెంతటిలోచించినను, ఇతర దేశములనుండి జీతములిచ్చి యుపాధ్యాయులను మన దేశమునకు పిలిపించవలయునని మన మాలోచించినను ఆ కార్యనిర్వహణము మన చేతులలో లేదు. ఇది ఎంత స్వల్పమైన సంగతియో ఆలోచింపుఁడు, ఒక్కొక్కఁడును చదువుటకును వ్రాయుటకును నేర్చియుండవలయును; ఒక్కఁడు మహమ్మదీయుఁడై నను లేక యితర మతస్థుఁడై నను, ఏ సర్దుమువాఁడై నను, కొంచెము వ్రాయుటకును, చదువుటకును నేర్చుకొనుట విధాయకము. ఈ సంగతి ప్రపంచమందంతటగల ప్రజలు ప్రస్తుత మంగీకరించిన సంగతియే. ఈ విషయమై యిప్పుడు సం దేహము లేదు. మన జానకు చదువుటకును వ్రాయుటకును తెలిసియుండిన అధమవక్షము కొంతలాభమైన నుండును. ఈ సంగతిని మరల చెప్పవలసిన స్థితిలో నిప్పుడెవరును లేరు. అయినను ఆపని మన దేశములో నెందులకు జరుగదు ? ధనము లేదు గనుక. ఈ సమాధానము (excuse) ఎవరు చెప్పుచున్నారు ? నిరంకుశాధికారవర్గముచే (bureaucracy) ఈ సమాధాన మియ్యఁబడినది. వారి జీతము 2,500 రూపాయలును, 3000 రూపాయలుగా వృద్ధిచేసికొనుటకు ధనముండును.

మారక ప్రతిఫలమునకు (exchange compensation) సంఘటియిదియే. రూపాయలయొక్క (నెండియొక్క) ధర తగ్గినప్పుడు మారకమువలన ప్రభుత్వమువారు ఆరుకోట్లరూపాయలు పైకితీసిరి (were brought on); అప్పుడు ధనముకనబడినది. మీచేతులలో అధికారముండిననే తప్ప ఇప్పుడుజరుగుచున్నవానినుండి మనము తప్పించుకోలేము. విద్య వ్యాపనకు ధనములేదు కాని, కలెక్టర్లకు 2,500 రూపాయలిచ్చుటకు ధనముకలదు.

ఈవిషయమై మనమెంతస్పష్టముగాచెప్పినను \* మఱియు, మన చేతులలోనికి అధికారమునిచ్చినయెడల మనముచూచురీతి (point of view) ప్రస్తుత నిరంకుశాధికారవర్గము (bureaucracy) ఆదృష్టితో ఆవిషయమునుచూడదు. మొట్టమొదట, విద్యకొఱకు ధనమునువ్యయముచేయవలసినదని మనముచెప్పితిమి. వ్రాయుటకును చదువుటకును ప్రజలునేర్చినయెడల నేరములువేలకొలది తగ్గిపోవును. వారికార్యములను వారుచక్కగానిర్వహింతురు. వారికి ఏదిజేమమో, ఏదినష్టమో, వారికిబోధపడును. ఈపద్ధతిలో ప్రజలున్నయెడల వారినిపాలించుటకు, 2,500 రూపాయలు జీతముగల అధికారిఅవసరములేదు. 500 రూపాయలుగలవాడుచాలును. విద్యకొఱకు 2000 రూపాయలు ఖర్చుపెట్టుటకు సామర్థ్యము కలిగియుండుము. ఏయితర దేశమునందు ఇంతఎక్కువ జీతములు గ్రహించుఅధికారులు ప్రస్తుతములేరు. హిందూ దేశమును పరిపాలించుటకువచ్చినరాజప్రతినిధి నెలకు 20,000 రూపాయలుగ్రహించును. ఇంగ్లాండులో ప్రధానమంత్రికి నెలకు 5000 రూపాయలుమాత్రమే, ఇంగ్లాండులోనుండి ఆంగ్లేయసామ్రాజ్యముయొక్క సకలవ్యవహారములను నిర్వహించువానికి 5000 రూపాయలే. హిందూ దేశముయొక్క ప్రభుత్వమును జరిపించువానికి రూ. 20,000 జీతము, ఇదిఎందుచేత? దీనికి ప్రత్యుత్తరములేదు. ఇతరులుఖర్చుభరించునట్లుగా వారుజరిపించుచు

\* మూలములో అసంపూర్ణిగానున్నది.

న్నారగునకు యిట్టిస్థితిలోనున్నది. (ఆహ్లాదము). \* ఇదిహిందూదేశము. నీవు పోయి భుజింపుము. (go and eat). అన్నిటిని నీవు నిర్వహించ వలసినది. నీకు ఇచ్చినయెడల గానిలో ఉద్యోగి మీశాఖవాఁడై నఁగాని, మీసంఘమువాఁడై నగాని (community) నలకు 100 రూపాయలుజీతము యిత్తువుకాని మీఅంగడిలోనున్న అట్టిఉద్యోగస్థునికి మీరు 50 రూపాయలుమాత్ర మేయిచ్చెదరు. † ప్రస్తుత మీపద్ధతిగనే జరుగుచున్నది. ఈపద్ధతివలన మనకు ఏమాత్రమును మేలుచేకూరలేదు. ఈవిషయములు మనకు గోచరించుటకిదియే ప్రథమముకాదు. ఈవిషయము మనకుగోచరించి 50 సంవత్సరములై నది.

1906సం॥లో కలకత్తాలోదేశీయమహాసభ (National Congress) సమావేశమయినప్పుడు, దాదాభాయినారోజీగారు (ఆహ్లాదము) ఈసంగతినిస్పష్టముగా చెప్పిరి. ప్రస్తుతముహిందూదేశములో జరుగుచున్న ఒక విధమగు అన్యాయమును (injustice), అక్రమమును (irregularity) అణగఁద్రొక్కుటకును, ప్రజలచేతికి అధికారము జాటుటతప్ప వేటొకమందులేదని ఆయనతన 50 సంవత్సరముల అనుభవమనిచెప్పిరి. ఆయన దానికి స్వపరిపాలనమని పేరుపెట్టిరి. మఱియుప్రజలచేతులలోను, మన ‡ ఏ ఇండ్లలో నేమిజరుగవలయునో, మనగ్రామములో నేమిజరుగవలయునో, మనదేశములోనేమిజరుగవలయునో, మనరాజధానిలోనేమిజరుగవలయునో అట్టిఏర్పాటులను మనము నిశ్చయింపవలెను. ఈవిషయమును మనమునిశ్చయించినయెడల, అది కొలఁదిఖర్చుతో జరుగును, అది బాగుగాజరుగును. ఏవిషయమై ఎక్కువధనముఖర్చుపెట్టవలయునో, ఎట్టి విషయమై తక్కువఖర్చుపెట్టవలయునో, వీనినన్నిటిని, మనమునిర్ధారణ

\* మూలములో నీమాట యింగ్లీషుననున్నది.

† మూలములో నీవాక్యము యొక్కఅన్వయము తారుమారుగానున్నది.

‡ ఈవాక్యమునకును రాబోవువాక్యమునకును సంబంధమగలదదు.



ముచేసినచో మన ప్రజలకు ఎక్కువలాభ కారిగానుండును. నిరంకుశాధి  
కారవర్గము వారికిమాత్రమే జ్ఞానమున్నట్లు మనకుజ్ఞానము (knowledge)  
లేదని నిరంకుశాధికారవర్గము వారనెదరు. వారిజీతముభద్రముగా ఉండ  
వలయునని వారుమొట్టమొదటనే చూచుకొనెదరు. ధనాగారము లేక  
త్రైజరీ(treasury)లోనికి ధనమురాగానే, వారిజీతము మొట్టమొదట  
నియ్యవలయును. పైనికులఖర్చులు మొట్టమొదట నీ మనవలయును, వీరికి  
మొట్టమొదట చక్కగ అనుర్చబడవలయును, (They must be first  
fully provided for); ఇదిపోగా ధనముమిగిలినయెడల అదివిద్యకు  
వినియోగపడును. విద్య అవసరములేదనివారనరు. వారిదృష్టిలోవిద్య  
జెడ్డవస్తువు కాదు కాని పైనుడివిన ఖర్చులన్నియుపోగా, వీలున్నయెడల  
ప్రజలకు విద్యగరవునదుపాయములు సమకూర్చబడును; ఇది తరువాత  
ఆలోచింపవలసినవిషయము.

“ అధికారము మీచేతులలోనికివచ్చినయెడల మీరు మీవ్యవ  
హారములను నిర్వహించుకొనగలరా? లేరా? ” అనువిషయమును  
మనము ప్రథమమున విచారించవలయును. వీరికి ఎక్కువజీత మిచ్చు  
చున్నారని మీకు తోచినయెడల, అదితగ్గించి యీపనినిదేశమునకు  
వారుచేయవలసినదని వారితో చెప్పుడు. ఈవిధముగా అన్నిసంగతులను  
ఆలోచించినప్పుడు, ఏ కార్యములను నిర్వహింపవలయునని మనము కోరు  
చున్నామో అట్టివి నెఱవేర్చుటకు తగిన అవకాశమును మనచేతు  
లలో మనము కలిగియుండుము. ఇది ఉత్తరలోచన, మీకు కష్టము  
ఎక్కువ. మహారాష్ట్రభాషలో ఒక సామెతకలదు. ఒక మనుష్యుడుమూడు  
ప్రశ్నలు వేసెను. గుఱ్ఱము ఎందులకు మొండిదైనది? తమలపాకులు  
ఎందుచేతకుల్లినవి:—ఈకథమూడవపుస్తకములో పూర్వము ఉండినది.  
ఇప్పుడున్నదోలేదో నాకు తెలియదు. —ఇటువంటి రెండుమూడుప్రశ్న  
లకు నేడు ఒకటే ప్రత్యుత్తరమిచ్చెదను. “తిరుగకపోవుటచేత” అనియే.  
ఈరీతి, మనరాజధానిలో “మద్యముయొక్క అమ్మకము ఎందుచేతతగ్గిం

వబడలేదు? అడవులలోని ప్రజలను కష్టము(జులుము)నకు ఎందులకు లో  
బడిచిరి? విద్యగఱపుటకు ఎందుచేత సొమ్ముకనపడదు?—ఈ ప్రశ్నలకు  
జబాబు ఒక్కటియే. మీ చేతులలో అధికారము లేదు,.... 'కనుక' అను  
నదే.... (ఆహ్లాదము).

ఈ అధికారము మీ చేతులలో నెంతకాల ముందునో అంతకాల  
మును మీకు అదృష్టవశము (dawn of good fortune) చేకూరిదు.  
చక్రవర్తినినైనను మనము ఆయన విషయమై చర్చింపము. వ్యాపా  
రము, వర్తకము, మతము, సంఘము వీనితో సంబంధించెడు కార్యము  
లను మనము నెఱవేర్చవలయును. ఈ కార్యములను నెఱవేర్చుటకు తగిన  
అధికారము కొంతవఱకై నను మనచేతులలోనికివచ్చిన నేకాని—(తుదకు  
పూర్తిగానే రావలయును)—పూర్తిగా మనచేతులలోనికి వచ్చిన నేగాని  
సమృద్ధినయమును, అదృష్టలాభైశ్వర్యోదయములను మనముచూ  
చుట దుర్లభము. మఱియొకరినోటితో మనము నీరుత్రాగలేము. మన  
యంతట మనమే త్రాగవలయును. ప్రస్తుతపు ఏర్పాట్లు ఇతరుల నోళ్లతో  
నీరుత్రాగుటవంటిదే మననూతిలోని నీరును మనమేతోడి మనము త్రాగ  
వలయును. ఆనుయ్య ప్రభుత్వమువారికిని చెందినయెడల అవసరమున్న  
యెడల నెలకు ఒక్కరూపాయి పన్నుచెల్లించవచ్చును. కాని, మనకు  
అధికారము కావలయును, మనస్వాధీనములో దానిని ఉంచుకోనిది  
మనకు ఏవిధమైన మోక్షసాధనమును లేదు. చరిత్ర, నీతిశాస్త్ర, సాంఘి  
కశాస్త్రములనుబట్టి యీ రాజ్యాంగనూత్రము దాదాపుగా నిశ్చయింపఁ  
బడినది అనగా ఋజువు చేయఁబడినది. అయినను ఇంతవఱకు మీకు ఇన్ని  
దినములుగా ఎందులకు తెలియఁజేయఁబడలేదని మీరు అడగవచ్చును.  
ఈవిషయమై నేను కొన్నిమాటలు చెప్పవలసియున్నది. అధికారము  
మీ చేతులలోనికి వచ్చునట్లును, లేక, అధికారము మీ చేతులలోనికి  
వచ్చుకాలము సమీపించుచున్నట్లు కనబడుచున్నది. \* ఇంతవఱకును

\* ఈవాక్యము మూలములో స్పష్టముగా లేదు.

హిందూ దేశమునుండి వీలయినంత ఎక్కువలాభమును తీయవలయునని యింగ్లాండులోని జనసామాన్యము తలంచెడిది. వారికి హిందూ దేశము ఒకవిధమైన భారమునంటిది. హిందూ దేశములోని కిల కోట్ల ప్రజలును, ఎప్పుడో ఒకప్పుడు తమ ప్రభుత్వము త్రోసివేయుదురనియు, ప్రజలను నిరాయధులనుగ జేయవలయుననియు, వారిని వీలయినంత వఱకును బానిసలుగాను, లొంగుబాటులోను ఉంచవలసినదనియును ఇంగ్లాండు లోని ప్రజలు తలంచుచుండెడివారు, (used to think). కాని, ఆస్థితి యిప్పుడు మారినది. ఐరోపాఖండములో ప్రస్తుతము జరుగుచున్న సంగ్రామమువల్ల బ్రిటిషు సామ్రాజ్యములోనున్న అన్నిభాగములు ఏకీభవించిన నేకాని, తాను పొందవలసిన బలమును సామ్రాజ్యము పొంద నేరదనెడి ఆలోచనము ప్రారంభమైనది. వారి వలసప్రదేశములును (colonies), దొరల (sahebs) నివాసప్రదేశములును అగు ఆస్ట్రేలియా, కేనాడా, న్యూజీలండు దేశస్థుల సహాయపేక్షయందు తాముంటిమను జ్ఞానము వారి కిప్పుడు దుదయించునట్లుగా సంభవించినది. ఈజ్ఞానోదయము (awakened consciousness) వలన, మీరు లాభము పొందఁ దలఁచినయెడల, కొన్నిహక్కులను సంపాదించుటకు అదను మీకుఁగూడ కలిగియున్నది. కత్తిని ఉపయోగించి యీహక్కులు పొందవలసినదని యెవరును మీతో చెప్పరు. ఈదినమున ప్రజలమనసు (nation's mind) మార్పును పొందినది. ఇంగ్లాండునకు హిందూ దేశము కొంతసహాయము చేయఁగలదు. హిందూ దేశము సుఖముగానున్నయెడల, ఇంగ్లాండునకు నొకవిధమైన ప్రఖ్యాతి (glory) బలమును ఘనతనుకూడ పొందును. ఈజ్ఞానమునకు (consciousness) ఇంగ్లాండు మేల్కొచ్చినది. ఈయదయించిన జ్ఞానమునుండి మనము లాభమును పొందకపోయినయెడల, ఇట్టి అదను మరల ఎప్పుడునురాదు. ఇది చెడ్డదని (bureaucracy) తలంచుచున్నారు. దీనివలన ఎవరు నష్టము పొందెదరు? నిరంకుశాధికారవర్గము, (bureaucracy) కాని, చక్రవర్తికాదు. కనుక, ఇది చెడ్డదని వారు తలంచెదరు. మనము స్వరాజ్యమునకు తగిమనియు అందుచేతనే తాము ఇక్కడకు

వచ్చితిమనియు వారునునతో చెప్పుచున్నారు. వారు ఇక్కడలేని పూర్వ  
కాలమునందు మనహిందూదేశములో స్వరాజ్యము లేనట్టే ! మనమంద  
ఱమును కిరాతులము, ఒకరితల నొకరుపగులఁ గొట్టుకొనుచుండెడివా  
రము. వీష్యాలప్రభుత్వములో రాజ్యాంగపద్ధతియే లేదు. మహమ్మదీయ  
ప్రభుత్వములోను రాజ్యాంగపద్ధతిలేదు. మనకు, రాష్ట్రపరిపాలనమును  
నిర్వహించుటకు చేతకాకుండెడిది. బాటలువేయించుటకును మనకు  
సామర్థ్యము లేకుండెడిది. ప్రజ లెట్లు సుఖముగా నుందురో మనకు తెలి  
యకుండెడిది. నానాపడ్చవీను తెలివితక్కువవాఁడు. మాలికాంబరు  
ఒక తెలివితక్కువవాఁడు. అక్కరును అవరంగజేబును తెలివితక్కువ  
వారే. కనుకనే వారు మీమేలుకొఱకు ఇచ్చటికిదయచేసినారు.\* మీరు  
ఇంకను పసిపిల్లకాయలు. (హాసము, laughter) \* మీరు పిల్లకాయ  
లని ఒకనిముసము ఒప్పుకొందము. మీరు ఇంకను ఎప్పటికి పెద్దవా  
రగుదురు ? 2! ఇరువదియొకటవ సంవత్సరమువచ్చినయెడల ధర్మశాస్త్ర  
ప్రకారము మనుష్యుఁడు పెద్దవాఁడుగ గమనింపఁబడుచున్నాఁడు. వీరు  
మనలను 50 సంవత్సరములు పరిపాలించినను, మనమింకను పెద్దవార  
ముగా నెదుగ లేదు. అయినను, 50 సంవత్సరములలో వారు ఏమి చేసి  
నారు ? హిందూదేశములోని ప్రజలు పసిపిల్లలై నయెడల వారికి విద్యగఱ  
పించుట ఎవరివిధాయకము ? అది వారి విధాయకమే. వారు పరిపాల  
కులు. వారు ఈవిధాయకకృత్యమును నెఱవేర్చలేదని నేను సాహసముచేసి  
చెప్పుచున్నాను. కనుక, మనము పిల్లలమగుటయేకాక, మనము పరిపాల  
నకు పనికిరాము. (ఆహ్లాదము). 50 సంవత్సరములు తాము పరిపాలించిన  
ప్రజలయొక్క స్థితిని బాగుపఱచలేనివారు తమ అధికారమును విడనాడి  
యితరులకు దానినిచ్చుట మంచిపని. మీఅంగడిలో ఒకనిర్వాహకు  
డుండి (manager) అతఁడు 50 సంవత్సరములు మునిమ్ (munim)  
పనిచేయుచు 50 సంవత్సరములు వరుసగా ప్రతిసంవత్సరమును మీకు

\* ఈమాట మూలములో ఇంగ్లీషులో నున్నది.



నష్టమునే కలుగజేసినయెడల, అట్టివారితో నీవు ఏమిచెప్పుదువు? అయ్యా, మీరు ఉద్యోగమును చాలించి వెడలిపోండు. మావ్యవహారమును మేమేనిర్వహించుకొనెదము. ఒకఁడు క్రిందిమెట్టులో నుండ పచ్చను (lower grade), వాఁడు తెలివికలవాఁడు కాకపోయినప్పటికిని, బజారు వ్యవహారములు చేయుటలో అథమపక్షము దండుగఁడెండకూడ దన్న సంగతియైనను, వానికి తెలియును. ఈసంగతియయినను వానికి తెలిసి యుండును. మనము తగియుండలేదని వారుచెప్పెడిసంగతి స్వార్థపరత్వమునుండి వెలువడుచున్నది. వారు చెప్పినదినిజమే యైనయెడల, ఒకరీతిగా వారి కది అవమానకరమే. తగినవారుకారని ఋజువు అగుచున్నది. అది అబద్ధమైనయెడల, వారు స్వార్థపరులు. పై సంగతులనుండి తుదకు తేలిన యభిప్రాయము (conclusion) ఇదితప్ప వేఱులేదు. “మనము తగినవారముకాము” అనుటవలన, అర్థమేమి? మనకున్న లోపమెద్ది? (what is the matter with us?) మనమునిసిఫల్ నిర్వాహకముచూచి అంగీకరించుచున్నారు (tolerated). ఇంగ్లాండున కేగి పరీక్షలయందుఁ గృతార్థతజెంది మనవాఁడు కలకైరుగా వచ్చినయెడల, అదివారు సహించుచున్నారు. వారు కార్యములను నిర్వహించుచున్నారు. ప్రభుత్వమువారు వారిని మెచ్చుకొనుచున్నారు. కాని, ప్రజలకు ‘స్వరాజ్య’ హక్కులను ఈయవలసివచ్చినప్పుడు ప్రజలందఱు పనికిరానివారు (అనఁగా తగినవారుకారు) అని సర్టిఫికేట్టుయిచ్చుట కోట్లకొలదియున్న జనులందఱు తగినవారుకారు అని నుడువుట తమయొక్క చేతగానితనము వెల్లడిచేసికొనుటయే. (ఆహ్లాదము). \*

ఇదికాక స్వరాజ్యమునకు అనేకఅభ్యంతరములు చూపించుచున్నారు. మొదటిదేమనఁగా, నేను ఇదివరకు చెప్పినట్లుగా, జనులందఱును తగినవారుకారని వారు నిస్సందేహముగా నిశ్చయించుచున్నారు. పరీక్ష పెట్టవలసినదని మనము చెప్పినచో పరీక్ష పెట్టరు. “తగరు, తగరు”-

\* ఈమాట మూలములో నింగ్లీషున నున్నది.

అనగా ఏమిటి ? మీరు చుట్టూ పనులలో పెట్టండి, మావారిని పను  
 లలో పెట్టండి, వారు చక్కగా పనిచేయగలరో చేయలేరో చూడండి.  
 పనిచేయుటకును తగిన అవకాశమును మనకీయరు; అయినను మనముతగ  
 మని పేరుపెట్టెనరు, అవకాశమీరుబడినవారు తగనివారిని నిశ్చయిం  
 పబడినారా ? శాసనసభలలో సభ్యులున్నారు; వారు పనికిరానివారా?  
 తాము పనికిరానివారము అని వారు ఎప్పుడైనను అనుకున్నారా? వారు  
 చేతకానివారిని మీరు ఎప్పుడైన అనినారా ? లేదు. చేతకాదు. అన  
 గానికేమి అర్థమున్నది ? మీరు ఇయ్యదలచుకోలేదు అనుమాటయే.  
 మజ్జిగలేదు అనిచెప్పుటకు మోసముచేయవలసిన అవసరమున్నదా ?  
 ఈదినము ఆదివారము కనుక మజ్జిగలేదు — ఇప్పుడు ఇట్టి తలక్రిందులు  
 జరుగుచున్నవి. అట్టిమోసమును (shuffling) చేయనీయక ధైర్య  
 ముతో పట్టుపట్టి అడుగుటకు సంసిద్ధులై యున్నారా లేరా అనుసం  
 గతిమిమ్ము నేనుఅడుగదలచితిని. అడుగుటకు మీరుసంసిద్ధులై యుండని  
 యెడల, నీవిషయమై అవశ్యముగా ప్రార్థించనయెడలను, ప్రస్తుతావ  
 కాశమును మీరు త్రోసివేసినయెడలను, మీకు 100 సంవత్సరములవఱకు  
 ఇట్టి అవకాశము తిరిగిరాదు. కనుకనే, మీరు సంసిద్ధులై యుండుడు.  
 మీరు సంసిద్ధులై యుండి కొంచెము గంభీరముగా (a little forcibly)  
 మాటలాడినయెడల, ఏపోలీసుసిపాయియైన 'నీవా' అనునన్నసంగతి  
 నాకుఁ దెలియును. (ఇది అసంభవముకాదు), కాని దీనిని మనము ఓర్చు  
 కోవలసినదే. దీనిని తప్పించుమార్గము లేదు. మనచేతిలో అధికారము  
 లేదు. "నీవు తెలివితక్కువవాడవు. అవతలికిపోమ్ము" అని పోలీసుసిపా  
 యితో మనము చెప్పలేము. వాడు పోలీసు ఇన్స్పెక్టరుయొక్క ఉత్త  
 రువు నవలంబించును. అన్నిమతిములవారును, అన్నిశాఖలవారునుఅగు  
 మీరు సంఘీభవించి పట్టుదలతో ఏకగ్రీవముగా ఈసమయమందుకోరిన  
 యెడలను, మనఃపూర్తితో నీవిషయమై నొక్కియడిగినయెడలను, దీనికి  
 కావలసినఖర్చును భరించుటకు సిద్ధపడి మీకోరికచెల్లించినగాని, మీరు

తృప్తిబొంది నుఖముగానుండలేరని ప్రభుత్వమునకేగాక, ప్రపంచమున కంతకును తెలియబడినయెడల, గొలదికాలములోనే భగవదనుగ్రహమువలన మీకోరికను పొందగలరని నేను దృఢముగా నమ్ముచున్నానని చెప్పగలను. మీపట్టుదలనుండి నచ్చు ఫలిత మిదియే. మతవిషయములలోను, రాజకీయవిషయములలోను పట్టుదలకావలయును. ధైర్యము లేని యెడల, మనోనిశ్చయము శ్చలించును. “ఏలాగు పరిణమించునో?” అని అనుకొనుట తగదు. మంచినచ్చినను చెడుగువచ్చినను మాకు ఈరస్తువే కావలయును. ఈరస్తువే కావలయునని మనముకోరుచున్నాము. దీనికొకట సొమ్మునసూలుచేసి అనసరమైనఖర్చును కాయకష్టములను ననుభవించెదము. మనకోరిక నెఱవేఱువఱకు ఈకందోళనమును ఆపివేయము. మన జీవితకాలములో నీవని సమాప్తిచెందనియెడల మనబిడ్డలుకూడ నీఆందోళనమును నిలువఁబెట్టుదురు. ఈపనివిషయమై యింతపట్టుదల యుండి నప్పుడుమాత్రమే మనకు ఫలము లభించును. పట్టుదలలేనియెడల, భగవంతునివలనఁగాని, రాజువలనఁగాని, ఇహపరములయందు ఫలములభింపదు. ఈవిషయమై గట్టిగ పాటుపడినప్పటికిని మీకు పట్టుదల లేనియెడల, ఫలమును పొందనేరరు. మొట్టమొదట పట్టుదల కావలయును. ధనికులును పేదలునుకూడ పట్టుదల కలిగియుండవలయును. పేదలు తమకు వీలయినవిధము సహాయము చేయవలయును. ధనికులుతమకు వీలయిన విధముగ సహాయము చేయవలయును. బుద్ధిమూర్ఖుతగలవారు (intelligence) వారి బుద్ధిమూలమున సహాయము చేయవలయును. ప్రతిమనుష్యుఁడు నీవిషయమును మనస్సులో నెప్పుడును ఉంచుకొనవలయును. ఈ విషయమును మీరు ఎప్పుడును మనస్సనయుంచుకొనవలయును. మీరు కష్టపడుటకు సంసిద్ధులు కాకపోయినయెడల, నిర్ణయములయినప్పుడు (for-the failure) ఇతరులమీఁద నేరముఁద్రోయుట ఉత్తతెలివితక్కువ, (sheer folly). తెలివితక్కువ యనుమాటను మీరు తఱచుగా సహించరు. అట్లు ప్రసంగధోరణిలో నంటిని. (I uttered it in the heat

of speaking). తగినంత వట్టుదలతోను మనఃపూర్తితోను గట్టిగా మనము ప్రయత్నములు చేయుట లేకని నావృథానమ్మకము. మీరు అధికారమిచ్చిన గందరగోళము ఉండునా లేదా, అని ఒకదొర మీయు అడిగినయెడ “అవును, అవును, మారోమరుష్యులు లేరు. మేము సిద్ధముగా లేము” అని మీరు తరమిచ్చెనరు. తరువాత, దొరగారివిషయమై మన యింట్లో నవ్వెదము. అక్కడ మనము సవ్యకతప్పదు. (ఆహ్లాదము, హాసము). మనయింట్లో నవ్వటతగదు. అతనిముఖముమీఁదనే ఉత్తర మీ మువలయును. ఏసంగతులను మనము నిజముని నమ్ముచున్నామో అట్టివానిని ప్రజలముందుకు, ఉద్యోగస్థులముందుకు, చక్రవర్తిముందునుగూడ నిలువఁబెట్టుకొనుటకు మనము సంసిద్ధులమై యుండవలయును. దీనికి మీరు ఏదినమున సిద్ధులుగానుందురో—ముఖ్యముగా ఈదినము లలో యుద్ధము ముగించగానే—అధనుపక్షము కొన్ని విషయములయందైనను పరిపాలనాపద్ధతి మార్పుచెందును. ప్రస్తుతపురీతినే పరిపాలన పద్ధతియున్నయెడల, ఏరోపాదేశస్థులందఱలో ఇంగ్లాండు అధికారమును ఇయ్యదు. \*

ప్రస్తుత మింగ్లాండు దేశము అన్ని దేశములకంటెను మిక్కిలి బలము కలది. ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వము మిక్కిలి బలిష్ఠమైనది. కాని, దాని నట్లుంచుటకు ప్రస్తుతపరిపాలనాపద్ధతిలో మార్పు విధాయకముగా చేయఁబడును. నిజముగా ‘ఆమార్పును చేయుఁడు’ అని వారు చెప్పుచున్నారు. మార్పు చేయవలసినదని హిందూ దేశము చెప్పదు. ఏవో కొన్నిలోపములు దాని యందు కనఁబడుచున్నవి. ఈదినము నేను నిలుచుండి చెప్పుచున్నాఁడను. రేపు మఱియొకఁడు నిలుచుండి “మీమేలు దీనిలో లేదు” అని చెప్పవచ్చును. ప్రస్తుత మమలులో నున్న పద్ధతియే మంచిది. దయాళువైన ప్రభుత్వ మున్నది. నిరంకుశాధికారవర్గము వారు (bureaucracy) బుద్ధిమంతులు. కాఁబట్టి వారిమార్గముల ననుసరించి మీరు వర్తించినయెడల

\* ఈవాక్యము మూలములో స్పష్టముగా లేదు.



మీరు మేలుపొందెదరు. మీరు బానిసలుగా నుండఁగోరినయెడల నట్లుచేయుఁడు. చేయవలదని ఎవరును చెప్పరు. బానిసత్వ మిష్టమున్న వానికి హితోపదేశము వందలకొలది చేసినను ప్రయోజనము లేదు. బానిసత్వములోనుండఁదలఁచుకొన్నవాఁడు స్వేచ్ఛగానట్లుచేయవచ్చును. కాని ఇది పౌరుల (citizens) స్థితికాదు. ఇది వర్తకులయొక్క స్థితికాదు. ఇది బుద్ధిమంతుల స్థితికాదు. ముసల్మానులు మొదలయిన ఏమతస్థులకు నుండవలసిన స్థితికాదు. ఒక్కతరగతికిమాత్రమే ఒక్కమహమ్మదీయ వర్తకులకుమాత్రమే యీవిషయ మన్వయించదు. నేను చెప్పఁబోవుసంగతి మహమ్మదీయులకు మాత్రమేకాదు, హిందువులకు మాత్రమేకాదు, వర్తకులకు మాత్రమేకాదు, అది అందఱకును వర్తించును. అందఱకును ఒక్కఁబాపధమే కలదు. ఆఁబాపధము అధికారమే. దానిని మీరు స్వాధీనము చేసికొనుఁడు. అది మనకు స్వాధీనమైనప్పుడు మీకును మాకును ఏదేని వ్యాజ్యములున్నయెడల వానిని మనమే తీర్చుకొనఁగలము. అధికారము మనచేతిలోనికి వచ్చినతరువాత, వానిని చక్కఁబఱచుకొనుటకు మనకు చాలవ్యవధియుండును. మతవిషయక నమ్మకములలో ఏదేని యభిప్రాయభేదము లున్నయెడల దానిని మనము సరిచేసికొందుము. దీని కొఱకు మనకు అధికారము కావలయును. కలహములను సరిచేసి కొనుటకు అధికారము కావలయును. వానిని వృద్ధిచేయుటకు మనము అధికారమును కోరుటలేదు.

మన దేశమునకు ఏమిచేయవలయునో మనకు తెలిసినట్లుగా అన్యులకు తెలియదు. వారిదృగ్బిందువువేరు. (Their point of view is different) కనుక, శిరమున (at the head) బ్రిటిషు ప్రభుత్వము నిలుపుటవలన బ్రిటిషు సామ్రాజ్యమునంతట నేలునట్లుగనే ఒకేచక్రవర్తి మన హిందూదేశమును పరిపాలించును. కాని వలసప్రదేశముల (colony) లోనున్న పద్ధతివలె ఇక్కడ నొకవర్షాటును తీసికొనిరావలయును. ఆవలసప్రదేశములలో స్వత్వపు హక్కును (right of ownership)

శాసనములు చేయుటకు సాధికారమును అన్ని అధికారములను వారు కలిగియున్నారు. అది చక్రవర్తికి సంబంధించదు. (That does not affect the Emperor) బ్రిటిషు ప్రభుత్వమును తొలగించుటకు ఎట్టి ప్రయత్నమును లేదు. కాని, ప్రజలను నెక్కువ యింపుగానుండునట్లుగా బ్రిటిషు పరిపాలనమును మార్పుటకు ఇదియొక ప్రయత్నము. కొంతమంది జీవనోపాధిని కోలుపోవుదురు. అట్లు కాదనము, అట్టి ప్రజలకు హిందూ దేశమును చక్రవర్తి ప్రత్యేకముగా నుంచెనని (reserved) మేము తలంపము. ఒకానొక కారణమువలన ప్రస్తుతపు ఏర్పాటు అమలులోనికి వచ్చినది. అది పోవలయును. ప్రజలహక్కులలోనికి అధికారమును చక్రవర్తి యియవలయును. హిందూ ప్రజలకును బ్రిటిషు ప్రజలకును తెల్ల ప్రజలకును నల్ల ప్రజలకును ఎట్టి భేదమును కల్పింపకుండ వారు చక్రవర్తికి ఎట్టి ప్రజలలో మనమును అట్టి ప్రజలమే (subjects), వారెంతసౌఖ్యముగానున్నారో మనమంత సౌఖ్యముగా నుండవలయును. వీనికన్నిటికిని బీగమని బుద్ధిమంతులచేతను, విద్యావంతులచేతను, జ్ఞానులచేతను ఎన్నుకొనఁబడినది స్వరాజ్యమే. దానికి తగినకాలము సమీపించినది. దాని అర్థము మీకు బోధపఱచితిని. దానియొక్క సమయ మెట్లువచ్చినదో మీకు చెప్పితిని. అన్నివస్తువు లున్నప్పటికిని మీపట్టుదలయే కొనసాగించునది. ఇప్పుడు వచ్చిన సమయము పోవును. నేను చెప్పిన యేర్పాటును మీధ్యానములో నుంచినను, మీరు దానిని సంపాదించలేరు. మీలో పట్టుదల యుండవలెను. దానిని సంపాదించు విషయమై ఆందోళనము ప్రారంభింపఁబడుటయే మనయదృష్టము.

స్వరాజ్యముకొరకు పాటుపడటకే ఒకసంఘము నీమధ్యనే బెల్గాములో మేము స్థాపనచేసితిమి. మద్రాసులో నొకసంఘము స్థాపింపఁబడినది. ఈవిషయ మున్నడే దేశీయసహజసభ (congress) లోనికి వచ్చినది. ఇటుగాని అటుగాని దానిని నిర్ధారణచేయును. కాని, వేరు వేరురాష్ట్రములు తమయేర్పాటులను చేసికొని వానికి సహాయము

చేయుచున్నను "మీకు ఏమి కావలయును," అని కలెక్టరుగాని, కమిషనరుగాని, లేక యే అధికారిగాని మిమ్ములడిగినప్పుడు "మీకు అధికారము కావలయును. అదిమాచేతులలో నుండవలయు"నని చెప్పుటకు తగినంత ధైర్యమునైన అధిపతిగారు మీకు కలిగియుండవలయును. ప్రభుత్వముయొక్క సేవకులు (servants) ప్రజలయొక్క సేవకులుగా నెన్నబడవలయును. భావికాలమందు మీకధికారము వచ్చినయెడల యూరోపియనులను మీ సేవకులుగా నుంచకూడదని మీకు తలంచవద్దు. అతడు సరిగా పనిచేయగలిగినయెడల మనముంచుకొనెదము. ఎంతజీతము వానికి తగునని మనకుతోచినో అంతయిచ్చెదము. కాని, అతడు మన సేవకుడై యుండవలయును. మనము అతని సేవకులముకాము. ఈకోరికనే మీకు కలిగియున్నయెడలను, దీనికొఱకే మీకు ప్రయత్నముచేసినయెడలను, మీకిది సుసాధ్యమగును, (capable of accomplishment). దీనికి కావలసిన సహాయమును మీరొసగుఁడు. ఈవిషయమై మన కుపన్యసించుటకు వచ్చువారికి కావలసిన సదుపాయముల నొనర్చుటకు సిద్ధముగా నుండుఁడు. మీరిట్లు సిద్ధముగా నున్నప్పుడే బొంబాయి, పూనా, నాగర్ (Nagar) పట్టణప్రజలును, బెంగాలు, మదరాసు మొదలయిన అన్ని ప్రదేశముల ప్రజలును సిద్ధముగా నున్నప్పుడే యీ కార్యము సాధ్యమగును. దీనిని నెఱవేర్చుటకును, దీనిని శీఘ్రకాలములోనే నెఱవేర్చుటకును దీనికొఱకు పాటుపడుఁడు. ఇంతమాత్ర మివిషయమై మీతో ప్రసంగించితిని. నాయుపన్యాసములో పొరబాటులున్నయెడలను మివిషయమై ఎత్తిపొడుపుచూటలున్నయెడలను తమింపుఁడని మిమ్ముకోరుచుపై పద్ధతిననుసరించి ఏదేనికొంతఫలమును చూచునమయము హిందూదేశమునకు త్వరలో సంభవించునని కోరుచు మనఃపూర్వకమగు పందనముల నాచరించుచున్నాఁడను.

తే 1-6-1916ది అహమ్మదునగరమున లోకమాన్య

## బాలగంగాధరతిలకుగారి ద్వితీయోపన్యాసము.

(“ తిలక్ మహారాజ్ కీ జై ” అని చప్పట్లు కొట్టఁబడినవి.)

నేను నిన్నటిదిన ముపన్యసించిన పిమ్మట మఱియొకయుపన్యాస మిచ్చుట తటస్థించు నని నే ననుకొనలేదు. నేనప్పు డొకగంటలో స్వరాజ్యవిషయమునుగూర్చి, రెండు లేక నాలుగుసామాన్యవిషయములను జెప్పితిని. కాని ఒకయుపన్యాసమేగాక, పదియుపన్యాసములయినను ఈవిషయమునకు చాలవు. కాబట్టి ఆవిషయమునే మిక్కిలి స్పష్టముగను బాగుగ గ్రహింపఁబడునట్లుగను, చానింగూర్చి ప్రజలయభిప్రాయములు మిగుల తేటగనుండునట్లును, స్వరాజ్యమునుగూర్చి నిన్న చెప్పినవిషయములేగాక, మఱి రెండువిషయముల నిప్పుడు మరల నేను చెప్పఁబూనినాఁడను. మనము కానలయుననుసంస్కరణము లన్నియును స్వరాజ్యమునకు సంబంధించిన వేయని నా సామాన్యాభిప్రాయము. తఱచుగా ముసలమ్మసామెతను మీరెఱిగియే యున్నారు. అది ఈ క్రిందివిధముగ నున్నది. ఆముసలమ్మ దేవతనుపూజించిన పిమ్మట యేమి (వరము) కోరవలయునోయని యాలోచించి యీ క్రిందివరమునకై ప్రార్థించినది—దేవత నాకీయవలసినవర మెట్టిదనఁగా, నామనుమలు బంగారు పల్లెరములలో భుజించుటను నేను జూడవలయును. అనఁగా అంతకాలమామె జీవింపవలయుననియు, ఆమెకు కుమారుఁడు కలుగవలయుననియు అతఁడు ధన మార్జింపవలయుననియు మొదలగునవి. ఈ చిన్నవరములో నామెకోరికంతయు నిమిడియున్నది. స్వరాజ్యమునువిషయము నట్టిదే. మనకు స్వరాజ్యమబ్బనియెడల పరిశ్రామికాభివృద్ధియుండదు. మనకు స్వరాజ్యమబ్బనియెడల ప్రజల (nation) కు పనికివచ్చు ప్రారంభవిద్యగాని, ఉన్నతవిద్యగాని కలుగుట కవకాశముండదు. మనకు



స్వరాజ్యమబ్బనియెడల ప్రీవిద్యాభివృద్ధికలిగినను, పరిశ్రామికాభివృద్ధి కలిగినను, సంఘసంస్కరణముకలిగినను, నిష్ప్రియోజనమే. ఇవన్నియు స్వరాజ్యభాగములే. ప్రథమమున అధికారము (కావలయును), ఉండిన జ్ఞానము (or వివేకము) ఉండును. అధికారమునుండి జ్ఞానము (వివేకము) వేరుకాదు. అట్లగుచో నదినిష్ప్రియోజనము. ఏ దేశము (nation) నం దైనను ఈయపపాదనము (proposition) ఇంతకంటె నెక్కువ స్పష్ట పఱచనక్కఱలేదు; కాని మనప్రజలకు ఒకముఖ్యపద్ధతిని బోధపఱచు టావశ్యకము. ఇందులకు కారణము మన దేశములో స్వరాజ్యము లేకుండు టయే, మనపక్షమువారిని కొందఱు ఇట్లాక్షేపింతురు. మీరు సంఘసంస్కరణమేల చేసికొనకూడదు? మనకు స్వరాజ్యము ఈయదలఁచనట్టియును, మనయాందోళనము నొకవైపునుంచి మఱియొకవైపునను మరల్పఁదలఁచునట్టియును వారిట్లు చెప్పుచున్నారగాని, మనమిట్లనుట లేదు. వారిలో వారు సంఘసంస్కరణము చేసికొనినవారనేకులున్నారు. బర్మాదేశములో సంఘసంస్కరణము పూర్ణముగ జరిగినది. వారిమతమొక్కటి, వారు దేనికిని సంసిద్ధులయియున్నారు. వారిబిడ్డలు ఇష్టమునచ్చినవారిని వివాహమాడెదరు. కాని, ఆ దేశము పరతంత్రమై మునిగినస్థితియందున్నది. అచట నేవిషయములోను జాతీయతయనున్యక్తి లేదు. కనుక, ఏమికావలయును? మనమొక దేశస్థుల (nation or జాతి) మే. మన మీ ప్రపంచమున జరుపవలసినవిధి యొక్కటియున్నది. మనకు స్వభావసిద్ధముగ మనుజున కుండవలసినహక్కులు కేవలసియున్నవి. మనకు స్వేచ్ఛ కావలయును. మనవ్యవహారములను మనముచక్క పెట్టుకొనుహక్కు మన చేతులలో నుండవలయును. మన కిట్టివి లభించనియెడల ఎట్టిసంస్కరణమైనను నిష్ఫల మగును. అన్నిసంస్కరణముల కదిమూలము. అధికారము లేనియెడల వివేకము (జ్ఞానము) ఉండదు. పుస్తకపాండిత్యముమాత్రము వ్యర్థము. మనమీద నధికారము చేయుటకు వచ్చినజనులు బుద్ధియందును పాండిత్యమునందును మనకంటె నెక్కువవారని మీరు

నమ్మినను నానమ్మకమట్టిది కాదు. వారికున్నంతపాండిత్యము ధైర్యము సమర్థతలు మనము కనబఱచుచున్నాము. ఒక వేళ ఇప్పుడవి కనిపించకపోవచ్చునుగాని ఆశక్తి మనయందున్నది. చరిత్రయందును ఖగోళశాస్త్రమందును కూడ కూటమి (conjunctions) కలదు. మహమ్మదీయ ప్రభుత్వ మంతరించుచున్నప్పుడు మహారాష్ట్రలు కొలదికాలములోనే తలయెత్త సాగిరి. అటుపిమ్మట ఆంగ్లేయులు ఇండియాలోకాలు పెట్టినందున, అధికారమంతయు వారివశమైనది. మనము వారియెడ నగపఱచునట్టి మెప్పునకును వారినమర్థతయెడ కనబఱచు—(నిజమగునట్టిగాని అబద్ధమగునట్టిగాని)—గర్వమునకును వారి యధికారమే కారణము. ఈయధికారములో నెంతకొద్దిమాత్రమైనను మీచేతులలోనికి వచ్చినప్పుడు, మీ పాండిత్యము పనికివచ్చును. మన మనేకవిషయముల నపేక్షించుచున్నారము. మన పరిశ్రమలు వృద్ధికావలయును. అదియెందుల కాగినది? దాని నెవరాపిరి? మన మిందులకు కారణమును వెదకునెడల పరిశ్రామిక సంస్కరణములు మనమాపలేదనియు, ఆర్థికసంస్కరణమును (economic reform) మన మాపలేదనియు కనబడును.— ఏ దేశము (nation) లో నిలుచుటకును సమర్థతనగపఱచుటకును (మార్గమున్నదో) స్వతంత్రముకలదో అక్కడ సుగుణసంపత్తి వర్ధిల్లును. ఎక్కడ బొత్తుగా బానిస తనమును దాస్యమును (bondage) నుండునో అచట నెట్టిగుణములువృద్ధియగును? యజమానియొక్క చిత్తానుసారముకాని మతొకరీతినెద్దియు జరుగనేరదు. ఆయన యిష్టపడునంతవఱకు మాత్రమే మీ రభివృద్ధి పొందుదురు. మీకు పాండిత్యమున్నయెడల మీరొక గొప్పయుద్యోగస్థునికి సహాయము చేసినప్పుడును ఆయనమిమ్మును 'సి బాను' అనునప్పుడును మీకు సమర్థతకలదని మీరనుకొనెదరు. ఇదొకవిధమగుదుర్బలబుద్ధి,— ధైర్యము లేమి, (want of spirit)—మఱియునిది దేశము (nation) నంతయు వావరించియున్నది. 'నేను చేయలేను' అని నీవనెదవు. నీవు దాని నెప్పుడును చేయలేవు. నీకెవరును పట్టా (sannad) నీయలేదు, అంతకు

పూర్వముకూడ నేనదిచేయలేను, ఇదిచేయలేనని రోదనముచేయుదువు.  
 ఇట్లనుచు వారు మఱియొకమార్గ మవలంబింతురు. తుదకు మన మహా  
 రాష్ట్రములో నయినను కొండఱిపయివిధముగ మిష పెట్టి స్వరాజ్యపు  
 హక్కులనుసంపాదించుటకు జరుగుచున్న ఆందోళనమునకు భంగము  
 కలిగించుట గొప్పదురదృష్టమని నాయభిప్రాయము. దీనిని ఆలోచింపుడు:  
 మహారాష్ట్రదేశములో ప్రజలకు (nation) ఉపకరించుగుణము లున్నవి  
 కాని, ప్రస్తుతము అట్టిగుణము నుపయోగించుటకు మన కవకాశము  
 దొరకదు. మఱియు, అట్టి అవకాశము మనకీయఁబడనందున మాత్రమే  
 స్త్రీవిద్యావిషయమునకుఁగాని, మతేవిషయమునకుఁగాని, మనబుద్ధి తిరు  
 గదు. ఇందులో నెవరయిన అపాయ మున్నదనియెంచునెడల అతఁడట్లు  
 చేయనగునుగాని, నామనస్సుతృప్తి నొందఁజాలదు; తృప్తిపఱుపఁబడదు.  
 నేనిక జీవించునున్నకొద్దినంతస్వరములలో తృప్తిపఱుపఁబడునని నేనను  
 కొనను. (ఆహ్లాదము). తక్కినవిషయములనుగూర్చి, మాటలాడుట నిష్ప్ర  
 యోజనము. ప్రస్తుతము మనజనులు పరాక్రమము, ధైర్యము, పాండి  
 త్యములును కలిగియుండలేదు; మనస్త్రీలు విద్యావంతులగునప్పుడు వారి  
 సంతతివా రట్టివారగుదురు. కాని, అందులకుకూడ మనమే విత్తనము  
 (seed) వేయవలయును. (ఆహ్లాదము). ఎవరికై న నట్టి (పైనిచెప్పఁబడిన)  
 నమ్మకమున్నయెడల అది సరియైనదికాదు. స్త్రీవిద్య యవసరములేదని  
 నేననుకొని, మనల నీ ఆందోళనమునుండి త్రప్పటకుగాను దానివైపు  
 నకు తిరుగుమని వారనునప్పుడు 'దేశము (nation)ను నాశనముచేయుట  
 కిదియొక బౌద్ధము' అనిమనమునెదము. నీకు బలము లేనియెడలను నీవు  
 దేనినైనసంపాదించుటకు తగుసాహసము (pluck) లేనియెడలను విద్యా  
 వతిని పెండ్లియాడి యామెవలన కలుగుసంతాన మట్లే (విద్యావంతులు)  
 అగుదురనుటయును, వారు మనయెడల కలిగియుండు బాధ్యతలను  
 నెఱవేర్చుటకుఁగాని లేక ఋణములను తీర్చుటకుఁగాని ప్రయత్నించె  
 దరు అనుటయు వట్టిపొట్టితనము. (ఆహ్లాదము). మీకాళ్లమీదనే మీరు

నిలువవలయును, మీరీనిని నెఱవేర్చవలయును. వీనిలో ముఖ్యమగు  
 దానిని మీరు నెఱవేర్చ (bring about) వలయును. గతించిన 50 సంవ  
 త్సరములనుండి ప్రయత్నములు చేసినవారి అనుభవమునుబట్టి అన్ని విషయ  
 ములకును స్వరాజ్యము బీగము (or తాళపుచెవి, key) వంటిది. మఱియునది  
 మీ చేతులలోనికి రానియెడల అంతట “మేము చిన్నచిన్న సంస్కరణము  
 లకు ప్రయత్నించి యీ సంస్కరణ మొనర్తుము,” అను నెడల, .... స్వరా  
 జ్యమునకు (యీ మార్గము) సహకారికాదు. ఆయభిప్రాయ ప్రకారమే  
 నిన్నటిదినము నే నుపన్యసించి యీ విషయమును గూర్చియే యీది  
 సముకూడ మాటలాడుచున్నాను. “స్వరాజ్యము” న కర్థము నిన్నటి  
 దినమున చెప్పితిని. స్వరాజ్యమనగా ఆంగ్లేయులను తరిమివేయుట కాదు.  
 రాజైనరై నను ఇబ్బందిలేదు. (If does not matter whoever may  
 be the King). మనకు రాజుతో పనిలేదు. మనహక్కులు మనకు వచ్చిన  
 చాలును. మఱియు, మనపై రాజుగా రెవరున్నను ఆహక్కులను సంపా  
 దింపవచ్చును. ఇంగ్లాండులో ఒక రాజున్నాడు .... కాని ఆంగ్లజనులకు  
 హక్కులున్నవా, లేవా? ఇంగ్లాండుయొక్క రాజే మనచక్రవర్తి కావున,  
 ఇంగ్లాండులో నాయన రాజుగనున్నంతవఱకు ఆంగ్లజనులకు స్వతంత్ర  
 సంబంధమగు హక్కులు కలిగియుండు నెడల, ఆరాజే ఇండియా దేశపు  
 చక్రవర్తికూడనై యున్నందున, మనము బ్రిటిషుపౌరత్వము (British  
 citizenship) ను పొందుటలో నేమి ప్రతిబంధకమున్నది? ఎట్టికష్టము  
 నుండదు. చేయబడు దురారోపణ (dark imputation) ము అనగా  
 హోమ్ రూలు—స్వరాజ్యవిషయమగు నాందోళనము—రాజద్రోహమై  
 నదని. అది రాజద్రోహమను నన్యకముతో కొద్దిదినములక్రిందట  
 (the other day) ఆనీ బెసంటుగారియొద్ద రు 2,000 లను జామీనుగా  
 వుచ్చుకొనిరి. —ఈయారోపణము, ఈనింద (accusation) చక్రవర్తిగారి  
 యొద్దనుండి రాదు, ప్రజల (subjects) యొద్దనుండిరాదు, కాని, ప్రాత  
 ల్లను కాపలాచేయువారు (granary keepers) అగు మధ్యవారినుండి



వచ్చుచున్నది. (ఆహ్లాదము). ఈపరిపాలనము మాటునట్లుచేయుటయే  
 దిశాకర్తవ్యము. రాజు మాటిననసరము లేదు. ఈపద్ధతి—పరిపాల  
 నము దేనివిధికారము జరుగుచున్నదో అట్టియేర్పాటు మాటనియెడల  
 ఇండియాలోని ప్రతిమానవుడును అంతకంతకు ఎక్కువ వుండును  
 (effiminate) అగును. మనము చేయవలసినవిధి అదియే. బానిసతనపు  
 ప్రతిష్ఠాపనలు (institutions), ఇట్టి బానిసతనముండిన నేమి (నష్టము) అని  
 కొందఱుందురు. వారై నను తిండికిచ్చుటలేదా? వారెవరినై నను తిండి లేక  
 చచ్చునట్లు చేయురు పక్షులు, పశువులుకూడ తినుటకు సంపాదించుకొనును.  
 తిండి సంపాదించుకొనుట (మాత్రమే) మనుష్యునియాశయము (aim)  
 కాదు. కుటుంబమునకుతిండి పెట్టుట (మాత్రమే) మనుష్యునియాశయము  
 కాదు. కాకిసైతము చాలకాలము బ్రతికి బలుల (బలి=offering)ను తిను  
 ను. కాకితనజీవనముజరుపుకొనును. అవి పంటలను పండించనక్కఱలేదు.  
 ప్రతిదినము పండినఅన్నము వానికిదొరకును. ఒకడు తనజీవనము,  
 జరుపుకొనుటయును, ఉదరపోషణము చేసికొనుటయును, రాజుగారిచే  
 నేర్పఱచబడిన హద్దులలోపల నవకాశమియ్యబడు (kept open)  
 నుద్యోగముల నొప్పుకొని వారియాజ్ఞలకు లోబడుటయును, ఆయన  
 చిత్తానుసారముగ జీవించుటయును మాత్రము మగతనమని (man-  
 liness) నేనెంచను. ఈస్వభావము మనుష్యులకును పశువులకును సామా  
 న్యమే. మనుష్యునియందు వుండుత్వము (manhood) ఉండవలసిన  
 యెడల మనబుద్ధికిని, మనసమర్థతకును, మనదైర్యసాహసములకును తగి  
 నంతఅవకాశ మున్నదేమో చూడవలయును. కాబట్టి మీరుచేయవల  
 సినవిధి యేమైననున్నయెడల, అట్టి అధికారమును వశపఱచుకొనుట  
 యే ప్రథమకృత్యము. కొద్దిభాగమును మీరు తీసికొనినను చింతలేదు.  
 నాగరుజిల్లా సభాధ్యక్షుడుగు య. సి. కేల్కరుగారు (Mr. N. C.  
 Kelkar, President of the Nagar District Conference)  
 సంగ్రహముగను మనకు దెలిసినట్లును చెప్పినట్లు, మనము చెల్లించు

వస్తుల నేయే కార్యముల నిమిత్తము ఖర్చు పెట్టవలయునని 5, 6 మను  
 ష్యుల యిష్టానుసారముగను స్థిరపఱచుకొని మనద్రవ్యమును మనము  
 ఖర్చు పెట్టునివయముతో మనయిష్ట ప్రకారము (or స్వేచ్ఛగా)నని చేయు  
 టకు కోరిక (hope)ను మనము కలిగియుండనియెడల, ప్రకృతిశాస్త్ర  
 ప్రకారము మనుష్యుల మనస్సులందున్న యిట్టికోరిక (hope or thou-  
 ght) క్రమముగా తగ్గిపోయి, అంతవఱకు (to that extent) మనము  
 అంతకంతకు పశువులస్థితికి వత్తుము; (descend). 'స్వరాజ్యము' 'స్వరా-  
 జ్యము' అననేమి? దానిఫలిత మేమగును? స్వరాజ్యమనగా నొకకలెక్టరును  
 తొలగించి మీనునుష్యుని యేర్పఱచుటయేనా? దేశీయుడగు  
 కలెక్టరునిలిదితువకు ఆంగ్లేయకలెక్టర్లువచ్చునెడల వారుకావలయును....  
 అట్టినునుష్యునితొలగించి అట్టిసానములలో నట్టివారి నేర్పఱచుమనినచో  
 నాడే పణముండదు. ఒక వేళ తెల్లవానికిజీతమిచ్చునెడల నతడు మననపు  
 కరుగాకూడ నుండవచ్చును. అతడుమంచివాడగునెడల మనమతనినుంచ  
 వచ్చును. ఇది వ్యక్తుల (or మనుష్యుల, individuals) ను గూర్చిన సమ-  
 స్యకాదు. ఇది ప్రజలగుగూర్చిన సమస్య. ఒకజాతిని (ప్రజలు, nation)  
 పశువులవలె భావించవలయునా? లేక, ఆజాతిలోని ప్రజలను మను-  
 ష్యులుగ నెంచి వారిభావమును స్వతంత్రాభిలాషను ఒకవైపునకువంచి  
 వారిని తెచ్చి నాగరకతగలదేశము (ప్రజలు)లలో చేర్చవలయునా? అను  
 నదే ముఖ్యసమస్య. ఈవిధముగ (stand-point) నీవిషయము నాలో-  
 చించునెడల స్వరాజ్యమును సంపాదించుటకంటెను, అధికారమును వశ-  
 పఱచుకొనుటకంటెను, దీనిని నెఱవేర్చుకొనుటకు వేరుసదుపాయము  
 లేదు. ఒకపర్యాసు అధికారము మనచేతులలోనికి వచ్చినపుడు మనము  
 వేలకొలది పనులను చేయుటకు సమర్థుల మగుదుము. ఒకటి, లేక  
 రెండువేల రూపాయలు ఆదాయమును గవర్నమెంటువారికిఁ గలుగఁ  
 జేయఁగల మద్యపు (liquor) దుకాణమును మూయుటకు పునహాలో  
 నొక పెద్ద ప్రయత్నము జరిగినది. దానినిమూయుటకు మనఅధికారములో

లేదు. ఒకడు కాణము నొక చోట పెట్టవలయుననికాని, పెట్టకూడదనికాని నిశ్చయించుటకు ఇంతయు తరప్రత్యుత్తరములు (correspondence) ఎందులకు? దానివిషయములో జరుగు వ్రాతనిమిత్తము కావలసిన కాగితపుఖరీదుకు దానివలన సంవత్సరమునకు వచ్చులాభమునకు చాలదని నాయభిప్రాయము. (హాసము, వినుఁడు, వినుఁడు, Hear, Hear) ప్రస్తుతపద్ధతిలో జరుగుచున్న యీపనిని మాన్పవలయును. ఈదౌర్జన్యము (high-handedness) అంతమొందవలయును. ఈ అధికారము మన చేతులలోనికి రావలయును. అధికారము మన చేతులలోనికి వచ్చుటవలన మనకు వారసత్వపు (వంశపరంపర, hereditary) గుణములు పెంపగును. ఏదో యొకవిధమున నీగుణముల నుపయోగించుటకు మనకు మార్గముదొరకును. అదియే స్వరాజ్యము; స్వరాజ్యమన మఱి యొకటికాదు. అది కొలఁదిమాత్రమైన నేమి? అది మిమ్ముకష్టపెట్టదు. అది పెట్టవలసినంతకష్టమును పెట్టదు. ఇంటిలో కూర్చుండి ఏదో యొకపని చేసికొని కొంతద్రవ్యము నార్జించి కుటుంబమును సంరక్షణచేసికొనుట చాలును అను నెడల, ఇప్పుడు స్వరాజ్యాందోళన మొందులకు చేయవలయును? ఈ ప్రపంచమున మనకంటె నెక్కువగువదార్థ మొకటియున్నదనియు, నీయొక్కనికంటె పెక్కుమందికి మేలును కలుగఁజేయవలయుననువిధి యున్నదనియు, జాతీయభావమున కిదియే ప్రత్యుత్తరము. ఈవిధిని మీరు మఱచిపోవ నారంభించితిరి. ఒకప్పుడు ఈమహారాష్ట్రదేశములో గొప్ప వారిపరంపరలో ఇట్టి ఆదర్శముల (ideals) యెడజాగ్రత్తగలసమర్థులుండెడివారు. కర్మ (fate) విధానమున ఈమనుష్యస్వభావము నిలువదు. మన పనిని మఱియొకమనుష్యుఁడు చేయనారంభించునెడల మనము సరియేయని చెప్పుదుము. పనిజరుగుటయే చాలునుకాని, ఎక్కడసరియనవలయునో, ఎక్కడ అట్లనకూడదో, అయివేకము మనలను విడనాడినది. ఆంగ్లేయులు మనపరిపాలనమును జరుపుచున్నారుగనుక మీహారక కూరుచున్నారు. పశువులచావడిలో పెంట (dirt) ఉన్నయెడల వాహుఁడౌదురు. ఆరోగ్య

మును ఆలోచించి న కాలముగో వానికి మేత వేసి నీళ్లు పెట్టెను. — కాని, యీనిర్వాహకత్వము తమ చేతులలోనికి రావలయునని పశువులు ప్రశ్నించి నవా? (హాసము) మనుష్యులకును పశువులకును భేదమేమిట, నాగరు (Nagar) యొక్క కలెక్టరు ఆరోగ్యమునాలోచించి వ్యాధివచ్చునెడల ఏమిచేయవలయునో చెప్పి, తొమ్మిది సంభవించునెడల తగు నేర్పాటులు చేసి మీకెట్టివిషమును సంభవించకుండ తగు జాగ్రత్తపడును. అనగా మీస్థితి పంజరములోని చిలుకవలెనున్నది. అట్టిస్థితి అక్కఱలేదు. ఇందులకు కారణము వారావనున జరగునట్లు చేయుట మాత్రమే కాదు కాని, అట్టిపర్పాటులన మనకున్నమంచిగుణములన్నియును క్రమముగా అదృశ్యముగుచున్నవి. అట్టిగుణము అదృశ్యతనొందకుండ వారు చేయునది మనము చేయుస్వతంత్ర ముండవలయును. వారు చేయుపనులకంటె నెక్కువవిషయములను కనుగొన నక్కఱలేదు. వారు చేయుదురని వదలిపెట్టి మనకిష్టముగలపనులను మనము చేయఁగూడదు. అదియేకావలయును. అట్టిఅధికారమే మనచేతులలోనికి రావలయును. దీనికొకటియే ఆక్షేపమున్నది. కాని, ఇట్టిస్థితికి నచ్చుట చాలచెఱుపు. “కేసరి” అను మహారాష్ట్రవాస్తాపత్రికలో నొకకథ ప్రచురింపఁబడినది. పంజరములోనుండు చిలుకనుగుఱించి యొకవిధముగుపద్యము (లేక గీతము, poem) ను తన స్వీయచరిత్రలో రవీంద్రనాథతాకూరుగారు వ్రాసినారు. అందులో పంజరములోనున్న చిలుకకును, స్వేచ్ఛగనున్న చిలుకకును జరిగినసంభాషణ చెప్పఁబడినది; పంజరములోనిచిలుకకు స్వేచ్ఛగలచిలుక యిట్లుచెప్పినది. “బయట తమాషాయున్నది. ఒకఁడు తనయిష్టమువచ్చినట్లు సంచరించవచ్చును. ఇష్టమువచ్చినచోటికి వెడలవచ్చును. ఇష్టమువచ్చినపుడు భుజింపవచ్చును. అట్టి సంతోషము నీకున్నదా?” పంజరములోని చిలుక యిట్లుచుచున్నది. “అయ్యా! నీవుచెప్పినది నిజమే కాని, బయటికి పోయినపిమ్మట ఇట్టిబంగారపుకాడ (లేక ఖడ్గీ, perch) ఎచ్చట లభించును?” మనస్థితియు నిట్లే అయినది.



స్వరాజ్య మబ్బినయెడల మన మెట్లు నిర్వహింపఁగలము? ఇచ్చు వారు లేరు, పుచ్చుకొనువారు లేరు; స్వరాజ్య మబ్బినయెడల మనమెట్లు నిర్వహింపఁగలమనియే కదా నీ అభిప్రాయము! మనము తగము; అనఁగా పై నిచ్చెప్పఁబడిన చిలుక బయటికి వెడలినయెడల దానికి పంజరము కాని, కూనుచుండుటకు ఖడ్డిగాని ఎట్లు దొరకును, అనునట్లున్నది. మనము ఆస్థితి కే వచ్చితిమి. ఇది స్వభావసిద్ధమగు స్థితిగాదు. ఇది కల్పితమైనది. (It is artificial) అనేక సంవత్సరములు పంజరములో పైదుగానుంచ బడినచిలుకయొక్క మనస్సులో కలిగినభావమునలెనే పై అధికారములు మనచేతులనుండి తొలఁగినందున మనమనస్సులలో పైభావము లుద యించినవి. అది మనప్రథమమగుస్వభావసిద్ధమగు భావముకాదు. — స్వాభావికమగు మానుషభావము (కాదు) అది చిలుకయొక్క నైజ భావముకానట్లు ఇదియు మనజాతి (ప్రజల) యొక్క నైసర్గికభావము కాదు. ప్రథమమున నిది మనసునందుంచుకొనవలయును. మనపైని పడు నట్టి పనిని చేయుటకు మనము తగినవారమగుదుము. మనము ఇట్లు తగినవారినంతటివారము. మఱియు, మనము వారియొక్క నిజమగు సంతతివారమే అగునెడల, మన కట్టియవికాశము కలిగినపుడు మనయం దట్టిగుణములుద్యోతకములు కావలయును. మఱియు, అవి ద్యోతకము (manifest) అగు ననునట్లుకముతో దానికొఱకు మనము ప్రయత్న ముచేయవలయును. ఇదియే నేనుచెప్పినది (ఆహ్లాదము). వారసత్వమున కేమైన ప్రయోజనమున్నయెడల దానిని గుర్తింపుడు. అట్లు కాని యెడల ఫలానివారిమనుమలము—మునిమనుమలము—అని పిలిచి కొనుటనైన మానివేయుడు. మనదేశములో నిపు డనేకమందిసర్దారు లున్నారు. వారితాతలు సర్దార్లనియు, వారితాతలర క్తముయొక్క గుణ ములు వారికిఁగూడ సంక్రమించినవనియు, వారనెడదు; కాని, వారు (తాతలు) సంపాదించిన వత్తులను (జాగీరు మొదలగునవి) నిలుపుకొను నిమిత్తము వారిష్టముపచ్చినట్లు సాహేబులకు (అనగా అధికార్లకు)

వారు నౌకరీ (లేక సలాములు) చేయుదురు. మంచిదే. వారు సర్దార్లు గనుక వారట్లుచేయ ప్రారంభించి ర నెదను. కాని, యేదియు సంపాదించఁ గోరనిమీరుగాని, మేముగాని వారివెంట ఎందులకు పరుగిడవలయును. ప్రజల (లేక దేశము) నొకవిధమగునీడ కప్పుచున్నది. దానినుండి మనము తప్పించుకొనవలయును. ఇది యొక గ్రహణము. చంద్రగ్రహణము తటస్థించినపుడు ఆయనకు విముక్తికలుగుటకు మనము దానములుచేయుదుము. మీకు సంభవించిన గ్రహణమును నాశనముచేయుటకై యొక దమ్మిడ్డినైనను ఖర్చుపెట్టుటకు మీరు సంసిద్ధులుకారు. మీరందులకు ప్రయత్నించనైనను ప్రయత్నించరు. చంద్రగ్రహణముపట్టినపుడు పూర్వపుబ్రాహ్మణులు జపము (వేదపఠనము) నైననుచేసిరి. మీరు తుదకు జపమైనను చేయుదురా? మీరిందులకు ప్రయత్నములు చేయుచున్నారా? ఇందునిమిత్త మెవరికైన నొకయాగాని (రెండుదమ్మిడ్డిలు) ఇచ్చుటకు మీరు సిద్ధముగ నున్నారా? లేదు, ఏమియు లేదు. వారుమాత్ర మే యీఆక్షేపము చేయుదురు. హిందువుల కధికారమిచ్చినయెడల, మహమ్మదీయు లేమికావలయును? హిందువులకు స్వరాజ్యపు హక్కుల నిచ్చినయెడల మహమ్మదీయులకు లభింపవు. తర్వాత, మన మహమ్మదీయసోదరులను మనమాలోచించ లేనట్లును, వారును మనము నొక యేర్పాటును (settlement) చేసికొనఁజాలనట్లును మన చేతులలోనికి అధికారము వచ్చునెడల మనము వారిని (జాలుము) దౌర్జన్యము చేయుదు మట!, వారిచేతులలోనికి అధికారము వచ్చునెడల వారు హిందువులను జాలుముచేయుదు రట! వీరువచ్చి యిట్టి సంగతులను ప్రజలపక్షమున జెప్పుదురు. వారెవరు? వారీసంగతుల నేల చెప్పుదురు? విమ్ము భ్రమింపఁజేయుటకు (to delude you); దీని నాలోచింపవలయును. ఈసివిల్ సర్వెంట్సు (civil servants) మీకంటె ఎక్కువ తెలివిగలవారు. వారధికారమును వారిచేతులలో నుంచుకొనఁ గోరెదరు. ఈవిషయము కథలోని ముగ్గురు దొంగలవలె నున్నది.

మీరు రాజకీయవిషయములలో నేదైనా పేక్షించునెడల (want),  
 'మీరునవుంసకులు. మహమ్మదీయులు మీకనుకూలురుకారు' అనివారనె  
 దరు. మహమ్మదీయులు తమకాక్షేపణలేదనునెడల వారింకొకదానినివ్రేలు  
 పెట్టిచూపెదరు. ఈవిధముగా మోసము (rogue) జరుగుచున్నది. ఇట్టి  
 మోసము (rogue) వలన మోస (deceived) పోకుండ.... ఈహక్కు  
 లను సంపాదించుటకుఁగాను అశాస్త్రీయమగుపనులను మీరుచేయవలసిన  
 దని నేననను. శాస్త్రీయమగుమార్గ మొకటియున్నది. కాని, ఆశాస్త్రీయ  
 పద్ధతియొట్టిదనమీరితరులమాటలను వినకూడదనునది. మీహక్కులను  
 మీరుకోరుచున్నట్లు దృఢమనస్కులై చెప్పుటకు మీరుసంసిద్ధులుగనుండ  
 వలయును. మీరు మీమనస్సులో దృఢనిశ్చయము కలిగియుండనియె  
 డల, ఒకపోలీసు ఉద్యోగస్థుఁడువచ్చి "మంచిది, మీరుతిలకుగారిఉపన్యాస  
 మునకు వెడలితిరా?" అని అడిగినవెంటనే "అవును; నేను అదిముగింపు  
 కావచ్చినప్పుడు వెడలి దూరముగ కూర్చునియుంటిని. నేను దానినంతయు  
 వినలేదు" అని, ప్రత్యుత్తరమిచ్చెదరు. పోలీసు ఉద్యోగస్థుఁడు చూచి  
 నాఁడుగనుక, మీరు వానినితిరస్కరించలేదు. మీమనస్సులలోనట్టిభయ  
 మెందులకున్నది? స్వరాజ్యము కాంక్షించుచున్నామని మీరనుటకు  
 భయపడనలసిన దేమున్నది? ఇచ్చట ఏకప్రము సంభవించుచున్నది.  
 తరువాత, ఉపన్యాసమునకు హాజరైన (attended) వారిడిగినప్పుడు  
 అతఁడు నిజముచెప్పును. కాని, పోలీసువా రడిగిన "నేను బాగుగ విన  
 లేదు, ఇద్దరు లేకనలుగురు చెప్పుచుండిరి. ఏమిచేయవలయును? నాయభి  
 ప్రాయముమాత్రము ఆయన (అభిప్రాయము) వంటిదికాదు," అని అతఁ  
 డనును. ఈవిషయములో నట్టిక్రిందుమీదులు (shuffling) పనికిరావు.  
 క్రిందుమీదు (shuffling) చేయుటవలన ఏ దేవతను సేవించుటకాదు.  
 మీమనస్సులో నేమున్నదో అది ఆ దేవతకు తెలియును. ఇట్లు తెలిసికొను  
 దేవతలలో స్వతంత్రమను దేవత అతిబాగ్తగనున్నది. మీకు కావలసిన  
 దానిని కోరినయెడల, వారు దాని నిచ్చెదరు. వారొకటి రెండుపర్యాయ

యములు “కాదు” అనవచ్చును. వా రెన్నిపర్యాయములు ‘కాదు’ అనెదరు? ఈవిషయములో తలక్రిందులేమియులేదని వారికి నమ్మకము కలిగింపవలయును. ప్రయత్నముచేసినగాని, వేటుమార్గములేదని వారికి నమ్మకము కలుగజేయవలయును. మీలో నేదియో కొంతకనిపించు వఱకు ప్రతిదేవత విష్ణు వెఱపించుట, (frighten). మనయోగశాస్త్రమునాలోచించునెడల దేవతను సంతోషపెట్టవలయునని కనబడుచున్నది. వారు మనలను భయపెట్టనారంభించెదరు. జయము కలిగినయెడల సరియే. భయపడకుండ స్థిరచిత్తముతో మనము పనిచేసినయెడల, యోగశాస్త్రములోని దేవతలు పూజింపబడుదురు. దీనిని ఋజువు పఱచఁదగినది; ఇదియే విధి (rule). రాజకీయవిషయములలో సైతము వేటువిధిలేదు; వేటుమార్గమునులేదు. అది స్వగాజ్యము; అది మనకు కావలయును; దానిని మనము సంపాదించెదము. దానిని సంపాదించకుండ మనప్రయత్నములను మనము మానము;—మీయందొట్టిదృఢమగునమ్మకముండినగాని ఇది లభింపదు. ఈభయము వెనుకచిక్కును. పోలీసువారు వెనుకచిక్కుదురు. సి.ఐ.డి. (C. I. D., గూఢచారశాఖ) కలెక్టరు వెనుకచిక్కును. తుదకు అదిలభించును. వారి వెఱపులకు (blustering) ను, కేకలకును భయపడకూడదు. ఇంతియకాక దీనియొక్కనిశ్చయమగు ఫలితము (consequence) నీదియేయని మీరాలోచింపుడు. ఇంగ్లీషులో నొకసామెతయున్నది. “చీకటిలోనుండి వెలుపలికిపోకుండ వెలుతురు నెట్లుచూడగలము?” ఉదయమున నుదయించుటకు(ముందు)నూర్యుడు చీకటినుండి పోవలయును. శాస్త్రసూత్రముగాకుండ సామాన్యజనుల నమ్మకమును మాత్రము చెప్పుచున్నాను. చీకటిలోనుండిపోకుండ వెలుతురులభింపదు; ఉష్ణవాతపు దెబ్బలనుండియు, కష్టములనుండియు, జనులయొక్క వెఱపుల లేక కేకలనుండియు తప్పించుకొనకగాని, స్వతంత్రము లభింపదు. స్థిరచిత్తత కావలయును. స్వరాజ్యమన నేదియో చెప్పితిని. అంతపట్టుదలతో ప్రయత్నముల నారంభింపవలయును.... దేవునికృపవలన



ప్రస్తుతపు ప్రపంచస్థితి చూచుచున్నది. విశ్వాసముగుభాష (Language of faith)లో మాటలాడునెడ, దైవము మనకుసహాయము చేయుటకు సిద్ధముగనువ్వాడుకాని, దేవుడుసిద్ధముగనున్నను మీరు సిద్ధముగ లేరు. (హాసము) దేవుడు శాంతస్వరూపుడు. స్వర్గమునుండి మీకు వరమును పంపవలయునా? ఎవరును పంపుటలేదు. దేవుడుసయితముపంపడు. ఘటియు నాయనపంపునెడల అది నిష్ప్రయోజనముగును. ఏలన, మీరు భయపడినప్పుడు అదినటకున్నదికూడ తర్వాత అదృశ్యముకావచ్చును. ఇట్టివరమిచ్చుటబడినయెడల, దాని నెల్లువయోగింపవలయును? అనగా దేవునియొక్కనివాసస్థల మేదైననుండినయెడల, మీరు దానిని ఆయన యింటికిపంపుదురు. అది పోష్టుద్వారా పంపతగినయెడల మీరట్లు పంపుదురు. (హాసము). ఇట్టి భావోదయము కలిగినపిమ్మటను, నేనుచెప్పనట్టి ప్రజలహక్కులు నీయధికారము మీచేతులలోనికి వచ్చినతరువాతను ఏమిదరుగును? దేశము (ప్రజలు) నకు ఏమిఫలితము కలుగును? నేటి దినముననే నిది చెప్పబోవుచున్నాను. స్వరాజ్యమననెదియో చెప్పినాడను. స్వరాజ్యమన ఆంగ్లేయులను వెడలఁగొట్టి మనయధికారమును స్థాపించుటకావని మనమిత్రులగు కేల్కరుగారు (Mr. Kelkar) ఇది వఱకే చెప్పినారు. కొంతమందిని వెడలఁగొట్టవలయును. రాజును వెడలఁగొట్టి ఆయనయధికారమునొకరిచేతులలోనికిలాగుకొనుట స్వరాజ్యము కాదు ప్రజలహక్కులను చేతులలోనికి దీసికొనుట యని దానియర్థము. ఒకదేశము (nation) ను బానిసతనములో నుంచుటవలన ఇంగ్లాండునకు లాభ మేమైనకలిగినదా యనిజాగ్రత్తగా నాలోచించునెడల, ఇంగ్లాండు యొక్క అధికారములోనుండు సామ్రాజ్యముయొక్క రాష్ట్రములకును, దేశములకును ఎప్పుడో యొకప్పుడు ఇంగ్లాండు స్వతంత్రము నీయవలయునని ప్రస్తుతము సకల ప్రపంచస్థితినిబట్టి తెలియుచున్నది. ఇదియెప్పుటి కైనను తటస్థించవలయును. ఇది జరిగికావలయును; కాని, మీరుమాత్ర మేమియుచేయనియెడల అది జరుగదు. రాత్రియంతయు మేలుకొని

దొంగవచ్చినపుడు నిర్రపోవునట్టిస్థితి నంటిది మీది అగును. కాలము సమీపించుచున్నది; ఒక వేళ ఈ ప్రపంచములో ఇతర దేశములలో (nations) — సంభవించుచున్న మార్పుయొక్క స్వభావము దేవుని కృపవలన మీకనుకూలమగును. కాని, సమయము (time) అనుకూలించునెడల మీరు మేల్కొనియుండుచో మీకు లాభకరమగును. తేనియెడల, మీరొకసారినిద్రించుచో మీ రెల్లప్పుడు నిద్రించవలెను. ఇందువలన మీకు స్వరాజ్యపుహక్కులు లభించినను ప్రయోజన మేముండును? కానున్నదాని స్వరూపమును (picture) సంగ్రహముగ తెలిపెదను.

వీష్వాలకాలములో నేమి తటస్థించినది? దానికొఱకు మనము చరిత్రము నించుక పరీక్షింపవలయును. వీష్వాలకాలములో మహారాష్ట్ర దేశపరిపాలనము బాగుగ జరుగుచుండెను. వీష్వాలయొక్క రాజ్యమును ఎల్ఫిన్స్టన్ (Elphinstone) దొర చెడఁగొట్టి అది చెడినపిమ్మట కమిషనర్ (commissioner) అయ్యెను. నేను చెప్పుచున్నదానికి ఆదారయేసాక్షి. పునహా మహాపట్టణము అంత పెద్దదైనను (దానిలో) రాత్రియందు దారిదోపుడులు (dacoities) జరుగలేదు. మద్యపానము లేకుండెను; అది బొత్తుగ నిషేధింపఁబడెను. నానాఫడ్నవీనువలన నేర్పాటుచేయఁబడిన జమాబందివిధానము తర్వాత ననుసరింపఁబడియున్నది, (copied). ఇంతియకాక, సర్కారులెక్కలెల్లుంచవలయునో తెలుపుశాస్త్రమువీష్వాలరాజ్యకాలములో మనలో నేర్పడినది; ఆలెక్కలేయిప్పుడు నుంచఁబడుచున్నవి. రాష్ట్రముల నెట్లు పరిపాలింపవలయునో మనకు తెలియును. భోజనకాలముం దొకానొకసర్దారు ఫలానివానితో మాటలాడినాఁడను సమాచారము నానాఫడ్నవీనునకు (వెంటనే) తెలియునట్టిరీతిగా నానాఫడ్నవీనుయొక్క గూఢచారశాఖ (C.I.D;) యుండెను; (ఆహ్లాదము). ఒకపర్యాయ మీక్రిందిసంగతి తటస్థించినదట. ఖోపోలిఘాట్ (Khopolighat) మార్గముగా నొకపల్లకిలో ఇంగ్లీషువారి రెసిడెంటునకుబొంబాయి గవర్నమెంటువారు మందుసామానులపంపించిరి, ఫలా

నాదినమున రానున్న ఆ పల్లకిని ఘాటుమీద నావలసినదని వునహాద  
 ప్తార్ (daftar) నుండి హాకుము వెడలినది. మందు సామాను పల్ల  
 కిలో వచ్చుచున్నదను సమాచారము దానికి (దప్తార్ కు) తెలిసినది. తరు  
 వాత 'మాపల్లకి నెందుల కావలసినదని రెసిడెంటు మొఱపెట్టెను'  
 (complained). అందుపై "దానివిషయమై మీరే ఆలోచించి  
 చూచుకొనుడు. మేము పల్లకిని జప్తి (attached) చేసినాము; పోనీ  
 యము. ఎక్కడ నేమిజరిగినదో దానిని మారాజునకు తెలియపఱచ  
 వలయును. కాబట్టి యిట్లు మేమేచేసినాము." అని నానాఫడ్డవీను  
 నొద్దనుండి ఆయనకు జవాబువచ్చినది. ఇట్లాయనకు చెప్పిరి. గూఢ  
 చారశాఖ (C. I. D) కావలయును. ఏనరక్కతి లేదనెదరు? రాజునకు  
 సమాచారము తెలియనియెడల, ఆయన పరిపాలనము జరుపజాలడు.  
 గూఢచారశాఖ (C. I. D.,) తో మాకు తగదా లేదు. వారుపనిచేయు  
 పద్ధతినిగూర్చియే మాతగవు. (ఆప్లందము, శృణు, Hear). ఆపద్ధతి మన  
 అధికారములో లేదు. పరిపాలనము జరుపునతనికి అన్ని శాఖలును (de-  
 partments) ఉండవలయును. పోలీసు (శాఖ) కావలయును, గూఢచారి  
 శాఖ (C. I. D.) కావలయును, రివిన్యూ (శాఖ) కావలయును, న్యాయ  
 శాఖ (Judicial department) కావలయును. అన్ని శాఖలును కావల  
 యును. అయినను కష్ట మెక్కడనున్నది? ఒక్క టేవిషయములో కష్టము  
 న్నది. అన్ని (శాఖలు) ప్రజలయొక్క—(మనయొక్క) అధికారములో  
 నుండవలయును. ఇందులోమాత్రమే కష్టమున్నది. కంగ్రెసులు అత్యం  
 తనాగరకు లనియును, మనముకూడ నాగరకులము కావలయు నని  
 యును, అభిప్రాయము చాలమంది కలిగియున్నారు. నాగరకత నెవఁడపే  
 ట్తించఁడు? అన్ని సంస్కరణములు కావలయును. నానాఫడ్డవీను  
 కాలములో ఉత్తరములు పంపవలసియుండెను, ఇప్పుడు గూఢచారశాఖ  
 (C. I. D.) వారు తంఱిని పంపెదరు. సదుపాయములు (means)  
 దొరకుచున్నవి. వీని నన్నిటిని ఉపయోగించుచు పరిపాలనమును జరుప  
 వలయును. కాని, పీష్వాలరాజ్యకాలములో ఈపరిపాలనా విధానమంత

యు నుండెను. ఆవస్థతి (system) చెడిపోయినవిన్నట్లు, ఏమి జరిగినదో ఆలోచింపుడు.

వీష్వాలరాజ్య మంతరించినపుడు వీష్వాలస్వాధీనములోనుండిన నాగరు, సతారా, పునహా మొదలగుచోట్లు ఆంగ్లేయులవశమైనవి. అప్పటి వీష్వాయొక్క సహాయులు (Lieutenants) గొప్పసైన్యాధిపతులుగ (generals)నుండిరి. సైన్యమును ఆజ్ఞాపించిన (లేక, నడిపిన) జాగీరుదార్ల లోను సర్దార్లలోను గైక్ వార్, హోల్ కారు, సింధియాముఖ్యులు. వారు ఇంగ్లీషుప్రభుత్వముతో చేరి వీష్వాప్రభుత్వమునఁగఁద్రొక్కినందున వారిప్పటికిమిగిలియున్నారు. ఇది 1818 సంవత్సరపుచరిత్ర. ఇప్పుడు ఈముగ్గుర స్థితియెట్లున్నది? బరోడాసర్కారుస్థితియెట్లున్నది? హోల్కారుస్థితియెట్లున్నది? సింధియాసర్కారుస్థితియెట్లున్నది? పునహా చుట్టుపట్లనున్నరాష్ట్రములేక జిల్లాస్థితియెట్లున్నది? దీనిని ఆలోచింపుడు. ఈమూఁడునాలుగు జిల్లాలును ఇంగ్లీషుగవర్నమెంటువారి స్వాధీనములోనికి వచ్చినందున వారిపరిపాలనము క్రమముగా అధికారవర్గముయొక్క చేతులలోనికిఁ జేరినది. జనులు చెప్పుకొనునది వినిపించుకొనకపోవుటయే యీయధికారవర్గపుధోరణి (policy). మొదట గవర్నరు, తరువాత కమిషనరు, తరువాత కలెక్టరు, అటుతరువాతకలెక్టరుయొక్క తాబేదారు అసిస్టెంటుకలెక్టరు, మున్సిల్ దారు, ఆవలకార్ కూక్, ఫౌజ్ దారు (Fouzdar), పోలీసుసిపాయి అధికారవర్గమంతయు మొదటినుండి చివరవఱకునిట్టియేర్పాటుగ నున్నది. జనుల కేమైన జరుగవలసినయెడల వారే చేయవలయును. ప్రజలకు లాభకరమైనదిగాని, నష్టకరమైనదిగాని దేనివిషయమైనను పై గవర్నమెంటు వారు ఉత్తరువు జారీ చేయుదురు. దాని ననుసరించి క్రిందివాడు తగుజాగ్రత్త (steps) వుచ్చుకొనెదరు. మొట్టమొదట నీయేర్పాటు మంచిదనుకొనిరి. బాజీరావు వీష్వాప్రభుత్వములోని అల్లరులు అఁగఁద్రొక్కఁబడినవి. వారప్పుడు సుఖముగనున్నామనిరి. వారు నేతినిచూచిరిగాని, కవ్వమును (rod) చూడలేదు, (హాసము). అటుపిమ్మట క్రమముగా అదికనుపించనారంభించెను. సర్వాధికారమును అధికారవర్గముక్రిందికి చేరినది. మిగి



లినజనులు విద్యావంతులై రి, (లేకవివేకులై రి). వారయోమార్గములనుప  
 యోగింపనారంభించిరి. నేను నాగరుకువచ్చుచున్నాఁడనో లేదో అను  
 సమాచారము ఎవరికై నను తెలియవలసినయెడల తంతిని పంపవచ్చును.  
 విద్య కలిగినది. ఈలాభములన్నియు కలిగినవి. కాని, అధికారమంతయు  
 అధికారవర్గముచేతులలోనికి వెడలినది. కంపెనీవారికాలములో కొంత  
 వఱకది వారిచేతులలోనికిఁ జేరినది. 1858 సంవత్సరములో నేర్పడిన ఇండి  
 యాగవర్నమెంటుచట్టము ప్రకారము అది వారిచేతులలోనికి పూర్తిగ పో  
 యినది. ఆచట్ట మేర్పడి యిప్పటికి 53 సంవత్సరము లై నది. ఈ 53 సంవ  
 త్సరములలో నేమిజరిగినది ? ఉద్యోగస్థునకు బలము హెచ్చినది ; అతనికి  
 అధికారముకలిగినది ; ప్రజలయొక్క అధికారము తగ్గిపోవనారంభించి  
 నది. కులకరణి మాకక్కఱలేదనునంతవఱకు మాకందఱునొకర్లు కావల  
 యును. మనకు వారసత్వపుఅధికారము లేనై న నుండినయెడల, అవికూడ  
 పోయినవి. ఇనాంకమిషన్ ఏర్పడినప్పుడు మన కది తోచలేదు. ఇప్పుడు  
 మనము దానివిషయములో నేమియుఁ జేయఁజాలము. అప్పుడు వింఛు  
 ర్కార్ (Vinchurkar) జాగీర్దారని అనిరి. ఆయన సైన్యాధిపతిగ  
 నుండెను. ఒకరు 10,000 సైన్యమునకును, మఱొకరు 15,000 సైన్య  
 మునకును అధికార్లు (officers)గ నుండిరి. “ నీవు 15,000 సైన్యమును  
 పంపవలసినది. నీకు 15 లక్షలరూపాయల నిచ్చెదము, వానిలో 14 లక్షల  
 రూపాయలు ఖర్చుపెట్టుకొనవలసినది. తరువాత, లక్షరూపాయలు తీసి  
 కొనవలసినది” అని వారికిఁ దెలిపిరి. వారొప్పుకొనిరి. ఇంటియొద్దకూ  
 ర్చుండి ఆద్రస్యమును వినియోగపఱచుకొనవచ్చును. ఇంకేమి ? ఇది  
 యొక గొప్పనూత్రము (principle). అప్పుడు “ గవర్నమెంటుపక్షమున  
 యుద్ధముచేయుటకు సైన్యమునుంచుకొనునధికారమును మేముపోగొట్టు  
 కొంటిమి.” అని యెవరును అనలేదు. ఎవరు నట్లనుకొనలేదు. మనమింటి  
 యొద్ద నుఖముగ కూర్చుండి తీసుటకు ధన మిచ్చుచున్నారు. గనుక, గవర్న  
 మెంటుమంచిదనుకొనిరి. ఇంకేమి కావలయును. ఇట్టిస్థితివలన మనమిట్టి  
 ఊడకకు వచ్చితిమి. 50 లేక 60 సంవత్సరములలో రాష్ట్రముయొక్క

అధికారము లన్నియును ఆంగ్లేయాధికారవర్గమునకు వశమైనవి. ఇంత  
మాత్రమున ఆంగ్లేయాధికారవర్గము చెడ్డదని నే ననుచున్నట్లు మీరు  
గ్రహింపఁగూడదు. వారు చాలపాండిత్యము, నేర్పుకలవారు. ఇంగ్లాండు  
లోని యుత్తమవిద్యార్థులకే యియుద్యోగములనిచ్చుచున్నారు. వారి  
సమర్థతలు అధికతరమైనవి కాని, దీనినంతయు నొప్పుకొనినను మనసిమిత్త  
ము వారు పనిచేయుచు కష్టనష్టములనుభవించుచు (wear and tear)  
నుండుట వాస్తవము. ఇంగ్లాండు శీతల దేశమైనందునను ఇదియుష్ట దేశమై  
నందునను, వారి కెక్కువ జీత మీయవలయును. మన మేలుకొఱికువచ్చి  
నందున వారికి కాదనెదరా? (హాసము). ఇవి యన్నియు మన మొప్పుకొను  
చున్నాము. మనకంటె వారు తఱుచుగా కొంచెమెక్కువ పనిచేయు  
చున్నారని నే నొప్పుకొనెదను. “మనముపనిచేయుటకు సిద్ధముగానున్న  
ప్పుడుఅది మనపనియే యైనప్పుడు దాని నితరుల కెందులకీయవలయును?”  
అనిమాత్రమే నే ననెదను. వారు చెడుగుగా పనిచేయుదురని (కూడ) నే  
ననను. మనపనికిని, మనలాభమునకును హద్దులు (లేక, మితము,  
restrictions) ఏర్పాటు చేసినందున, మన మనస్సులు బలహీనమగుట  
కారంభించినవి. మనయుత్సాహము తగ్గనారంభించినది. నపుంసకత్వము  
(effeminacy) వృద్ధియగుచువచ్చినది. కనుక, ఇదిమనకక్కఱలేదు. వారు  
విద్యావంతులగుటచే వారినక్కఱలేదనను; వారు మంచివారు. పారు  
వర్తకులు; మీకంటె నెక్కువ తెలివిగలవానిని మీదుకాణములోగుమా  
స్తా(ఏజంట్లు, agent) గా నుంచరా? అట్టివా రుండవచ్చును; కాని,  
అట్టిగుమాస్తా (ఏజంట్లు ను) మీదుకాణములోనుంచి, మీరు వెలువల  
నిలచి, అతఁడెచ్చు ద్రవ్యమునుమాత్రమే పుచ్చుకొని యూరకుండెదరా?  
ఇది నిశ్చయముగ న్యవహారసంబంధమగు ననుస్య(or ప్రశ్న.) ఈరాష్ట్ర  
ముయొక్కనిర్వాహక ముట్లేమున్నది. బరోడావిషయ మేమైనది? బరో  
డాయొక్క చరిత్రను చూడుడు. బరోడాచరిత్రములో నట్టి వ్రాత  
లున్నవి. మఱియు క్రమముగా (by degrees) ఆయన చేయఁగలిగినది  
అక్కడి క్రమముగా జరుగుట లేదు. బరోడానుహారాజుయొక్క

సింహాసనము, (gadi) శాశ్వతమగునట్లు చేయఁబడవలసినదని. అది పరంపరహక్కు (regular matter of succession) కలదయ్యెను. ఇది చరిత్రలోనిభాగము.

పూర్వము బరోడాయొక్క వ్యవహారములు పునహానుండి నిర్వహింపఁబడుచుండెను. అనగా పునహా పైవిచారణ (supervision)కు లోబడియుండెను; తక్కినవనిని బరోడా రాజులు చేయుచుండిరి. ఇతరరాజులవలన (కూడ) జరుపఁబడుచుండి యుండవచ్చును. కాబట్టి, యిచట విద్య నేర్చుకొనుటవలన మీరు సిద్ధము (ready) అగుచో, మీరు బరోడాకుఁబోయి నవుకరి నీయవలసినదని అడుగవచ్చును. పునహా, బొంబాయి పట్టణము లలో విద్య నేర్చుకొని, అచట జిల్లా మేజిస్ట్రేటులుగను, మునసబులుగను, సుభాలు (subhas) గను, దివానులుగ నున్నారు. నాయబ్ దివానులు, హైకోర్టు జడ్జీలు నున్నారు. వీ రక్కడ పనిచేయుచున్నారు. వారివిషయ మునయెట్టిపిఠూరి (complaint) లేకుండ వారచట పనిచేయుచున్నారు. కాబట్టి, అట్లే యిచట జరుగుట కేమియాతే పమున్నది? పునహా, సతారా జిల్లాలనుండి మనుష్యులు పోయి, బరోడాయొక్క పరిపాలనము జరిగించుచున్నయెడల, వారాపరిపాలనము నావిధముగనే మన రాష్ట్రములో జరుపుట కేమియాతే పమున్నది? ఎవరాతే పించిరి? దేశము (or ప్రజలు, nation) రెండు తెగలుగవిభజింపఁబడినందున నొకభాగము మహారాష్ట్రజాతి (చారిత్రకకారణమువలన నాంగ్లేయులవశమైనది;) మఱియొకటి స్వదేశ రాజుల (chiefs) స్వాధీనములో నుండినది. ఈదేశస్థులు పనిచేయుట కర్హులని యొకభాగము చెప్పుచున్నది. రెండవభాగములోని అధికార్లు వారుపనికిరాదని అనెదరు; మనము వారనునట్లేలనుచు వారివలెనే మాటలాడ నారంభింతుము. రెండుమానములు (standards) ఉన్నవి, రెండువైపులున్నవి. కావున, 'స్వరాజ్యము'నుగూర్చి మాటలాడునపు డేమికావలయును? బరోడాలోవలెనే పునహావిషయములోను, సతారావిషయములోను, అట్టి యేర్పాటు లే చేయుటకు ఆతే ప మెచట నున్నదో యిప్పుడు చూడవలయును. ఇంగ్లీషుగనర్హు మొదలువారి అధి

కొరము నిలుచును. బరోడామీద కూడ అది యున్నది. బరోడా రాజు (chief) స్వతంత్ర రాజు కాదు. పునహాలో పీష్వాలు రాజ్యము జేసినప్పుడు కూపాయిలో 10 అణాలకు 6 అణాలవంతున బాసీక్ (Basse-en) లో సంధిజరిగినది. పునహా సంస్థానము అట్లే నిలిచినయుండినయెడల వారు కూడ దానిని నిర్వహించుటకు సమర్థత కలిగియుండెడివారే. సతారా నాగరులోను వారు నిర్వహించెడివారే. నిజాము రాష్ట్రమునం దట్టినిర్వాహకమే జరుగుచున్నది.

## ప్రస్తుత పుస్థితి.

1918 సంవత్సరము ఏప్రిలు తే 21 ది ఆదివారము సాయంకాలము మదరాసు రాయపేటయందలి డాక్టరు : సర్ సుబ్రహ్మణ్యయ్యరుగారి గౌరవీలాసమున లోకమాన్య బాలగంగాధరతిలకుగారు “ప్రస్తుత పుస్థితి”ని గుఱించి మహోపన్యాసముగావించిరి. ఆనిబిసెంటు అధ్యక్షురాలయ్యెను. ఏదాటువేల జనులువచ్చిరి. తిలకుమహాశయుడు సభకువచ్చునపుడు “వందేమాతర” ధ్వనములు మిన్నముట్టెను. ప్రారంభమున బిసెంటు సభాకార్యక్రమమును ఉపక్రమించుచు లోకమాన్యుని ఉపన్యసింపఁ గోరెను. శ్రీ తిలకుమహాశయుడు ఇట్లు చెప్పెను.

“నేడు మన మెట్టితీర్థానము చేసికొనినను రేపటి పరిస్థితులవలన నవి విచ్చిన్నమగుట సంభవింపవచ్చునని ఇదివఱకే చెప్పియుంటిని. ప్రస్తుత పరిస్థితులు అన్నియు మన కెఱుకలేకయే సత్వరముగా మీదఁ బడుచున్నవి. స్థితిగతులనుబట్టి నేడు చెప్పినవిషయములనే రేపును చెప్పవలసివచ్చు నేమో చెప్పజాలము. ప్రభుత్వమువారు ప్రకటించిన కొన్ని పత్రములనుండి బాపిస్థితులను మనము నులభముగ నూహింపఁ గలము. నుమారు మూడువారములక్రిందట నేను మీసమక్షమున



మాట్లాడినపుడు యుద్ధసందర్భములననుసరించి భారత దేశమునకు స్వరాజ్యమునీయవలెనని బ్రిటిషు ప్రజలకుఁ జెప్పఁబోవుచుంటినని తెల్పియుంటిని. మన యుద్ధము వారియకాదార్యమును అట్లుంచినను జాతివర్ణమత వివక్షతలును, న్యాయమును, ధర్మమును అట్లుంచినను సామ్రాజ్యము సంరక్షింపఁబడవలసినచో యుద్ధసందర్భములననుసరించి భారతవర్షమునకు స్వరాజ్యము తప్పక యొసఁగవలయును. ధర్మసూత్రమువలనను, అమెరికావారి నిర్బంధమువలనను, ఐర్లండునకు స్వరాజ్యమును ఈయవలసినచ్చినది. ఎందులకు? స్వదేశమునందు తమచే నిరాకరింపఁబడిన ధర్మసూత్రముకొఱకు తాము యుద్ధముచేయుటలేదని ఐర్లండు ప్రజలు భావించునట్లు చేయవలయునని ఆంగ్ల ప్రధానమంత్రి నుడివెను. ఇది యొక కారణము. ఇది బలచుగు కారణమే. అట్లు చేయుటకు అమెరికా దేశాధ్యక్షుఁడగు విల్సను మహాశయుఁడు కోరుట రెండవ కారణము. బహుశా లోకస్వాతంత్ర్యముకొఱకును, లోకశాంతికొఱకును, ఈ యుద్ధము జరుగుచున్నదని నమ్మకము గలుగునట్లు చేసినగాని యుద్ధమునందు అమెరికా యెంతమాత్రమును పాల్గొనదని చెప్పటయే ఈవాక్యమునకు అర్థమైయుండవచ్చును. ప్రస్తుత యుద్ధము ఏధర్మసూత్రముల సంస్థాపనమునకు జరుపఁబడుచున్నదో ఆసూత్రములు స్థాపితములగుటయే అమెరికావారి యాశయము. జాతివర్ణవిభేదములను బొటింపక ఆధర్మసూత్రములను లోకమున స్థాపించుటకొఱకే యుద్ధము సల్పుచున్నచో తాము సాధ్యమైనంత సహాయముచేయుటకు సంసిద్ధులమై యున్నామని అమెరికావారు ప్రకటించిరి. పైనిఁ జెప్పిన రెండు కారణములవలనను అయిర్లండుకు తత్క్షణము స్వరాజ్యము నొసంగుట తప్పనినరియైనది. ఈసందర్భమున తూర్పుదేశమునందును, పశ్చిమదేశమునందును, ఉన్న స్థితులను గుఱించి కొంత తెలుపవలసియున్నది. పశ్చిమమున స్థితులు విషమములైయున్నవి. ప్రతిదినమును, ప్రతిగంటయు ఇంకను విపరీతములు అగుచున్నవి. అమెరికావారి సహాయము రాకముందే ఇంక రెండు మూఁడు నెలలలో ఐర్లనులు బ్రిటిషు సేనలను నాశనముచేసినచో ఇంక ఆశలేదు.

ఇంతలోవల బ్రిటిషు పరాను సేనలు నాశనము చేయఁబడఁజాలవనియు,  
 తమస్థానములను తాము నిలిపికొందుమని బ్రిటిషు పరాను సేనాధి  
 పతులును, ప్రజలును నమ్మకముతో నున్నారు. జర్మను దౌర్జన్యప్రవా  
 హము నాపుటకు అమెరికను సేనలు సహాయమునచ్చునటకును యుద్ధము  
 నిలిచిపోవునంతవఱకును, మనస్థానములను మనము పట్టుకొనియుండు  
 టయేగాదు; మనకు కావలసింది. పశ్చిమమున స్థితులు ఇట్లున్నవి. తూర్పు  
 దేశమునఁ జూడ, ఆసియాఖండమంతయు జర్మను దండయాత్రకు గుఱి  
 కానున్నది. రాజకీయ ప్రముఖత్వ పుడాంబిక మేమియులేకయే తూర్పు  
 దేశమున వాస్తవస్థితులను ఉన్నవియున్నట్లు మీయెదుటఁ బల్కెదను.  
 ఆసియాఖండమంతయు జర్మనుదౌర్జన్యప్రవాహమునకు గుఱియగు  
 చున్నది. రష్యాసామ్రాజ్యము విచ్ఛిన్నమైనతోడనే ఆసియామందలి  
 తుగుష్క దేశమును, రష్యాయును, జర్మనుల వాస్తవగతములైనవి. ఎట్ల  
 యిన జర్మనులు ఒకవారములో భరతనర్ష వాయవ్యపు సరిహద్దునకు  
 రావచ్చును. అప్పటికి స్థితులు విషమించును. ఆస్థితి నెదుర్కొనుటకు  
 మనము సిద్ధముగ నుండిన నేతప్ప దైనము మనకు సహాయముచేయదు.  
 దానినిఁగూర్చి మనము యోచించి, తర్కించి, దాని నెదుర్కొనుటకు  
 ఏర్పాటులు చేయవలెను. రాజకీయజ్ఞానియగువాఁడు ప్రజాబలముపై  
 నాధారపడియుండవలెను. ఇప్పుడు తెండు ప్రదేశములయందు భయస్థితి  
 గలుగును. ఏషియామందొకభయస్థితి; యూరపునందొకభయస్థితి.  
 పశ్చిమమునందలి భయస్థితి నెదుర్కొనుటకు అయిర్లండు దేశమున  
 నిర్బంధ సైనికశాసనము నుపయోగించుట యొకయుపాయము తమకు  
 నిరాకరింపఁబడని ధర్మసూత్రసంస్థాపనమునకు తాము యుద్ధము సలుప  
 వలయునని అయిర్లండు ప్రజలకు తోచునట్లు చేసిన నేతప్ప ఇది సాధ్య  
 పడదు. ఇది యందఱు నంగీకరించినదే. అయిర్లండు ప్రజాశయమువిష  
 యమున బ్రిటిషుప్రజలను సాధ్యమైనంతవఱకు తృప్తిపఱచిన వెనుక  
 ఆంగ్లప్రభుత్వమువారు అయిర్లండున నిర్బంధ సైనికశాసనము ప్రవేశ  
 పెట్ట నూహించుచున్నారు. ఆంగ్లప్రధానమంత్రి చెప్పినది ఇదియే. ఈ

ప్రకారము 2 సంవత్సరములలో 50 లక్షలనుండి 70 లక్షలవఱకును నేనను  
గూర్చవచ్చునని వారు ఊహించుచున్నారు. ఆవిషయమంతయు మనకు  
అనవసరము. ఆసియాఖండస్థితియే మనము యోచింపవలసినది. ప్రభు  
త్వమువారు ప్రకటించిన కొన్నివిషయములనుండి దీనినూహింపవచ్చును.

జర్మను నిరంకుశదౌర్జన్యము పశ్చిమమున నిలిపి వేయఁబడువచ్చు  
నని ఒకప్రకటనము నందు గాన్పించుచున్నది. పశ్చిమమున నిలిపి వేసి  
నచో తూర్పున దాని కవకాశము కలుగవచ్చును. ఇవి నావాక్యములు  
కావు. ఇప్పటినుండియే యూహింపవలసియున్న ఈమహాకష్టమునుండి  
మాతృదేశమును సంరక్షించుటకు భారతీయులు సంసిద్ధులై యుండవల  
యును. ఇదియే మీకు చేయఁబడినవిజ్ఞాపనము. మీరు సంసిద్ధులై యు  
న్నారా? సంసిద్ధులుకాకున్నచో అయిర్లండువిషయమున యోచించిన  
ధర్మనూత్రమునైన మీవిషయమున పాటింపకయే మిమ్ములను సంసిద్ధు  
లగునట్లు నిర్బంధించుదురు. భరతవర్షస్థితినిసూచించు రెండవప్రకట  
నము ఆరాజప్రతినిధి అంగ్లప్రధానమంత్రి సందేశమును, దానికి రాజ  
ప్రతినిధి యిచ్చినయుత్తరమును, మూడవది ఢిల్లీలోజరుగనున్న యుద్ధ  
సమావేశము. వీనినన్నిటిని చూచినచో ప్రభుత్వమువారు తమచర్య  
నిదినఱకే నిశ్చయించుకొనిరనియు, దానిని కొద్దికొద్దిగ నాచరణమున  
బెట్టుచున్నారనియు నూహింపవలసియున్నది. వారు చేయఁదలఁపెట్టిన  
విధాన మెట్టిదియో ఇంతవఱకును బ్రకటంపలేదు. పై మూడవిషయ  
ములను బాగుగా యోచించినవారు భరతవర్ష సందేశవాహకుల ప్రయా  
ణనిరోధసమయముననే యింక జరుగనున్న మహానాటకమున ప్రథమరం  
గము ప్రారంభమైనదని తెలిసికొనఁగలరు. మాకు మొదటరహదారీచీట్లు  
ఒసఁగఁబడినపుడు ఈచర్య యోచింపఁబడుచుండెను. ఈ విషయమున  
హిందూదేశాంగమంత్రికిని, రాజప్రతినిధికిని, యుద్ధమంత్రివర్గమువారి  
కిని, ఉత్తరప్రత్యుత్తరములు జరుగుచుండెను. సందేశవాహకులు ప్రయా  
ణమైనప్పటికి రాజ్యాంగవర్గమువా రొకతీర్మానము గావించుకొనిరి. రాజ

ప్రతినిధిగారు ఏమిచేయవలయునో, హిందూదేశాంగమంత్రిగారు ఏమి  
 చేయవలయునో, యుద్ధమంత్రివర్గమువారు ఏమిచేయవలయునో నిర్ణ  
 యింపఁబడెను. సందేశవాహకులకు ప్రయాణనిరోధ మొనరించుటయే  
 ప్రథమకర్తవ్యము. రెండవది, ఎట్టివిధానముననుసరింపవలయునో నిర్ణ  
 యించుటకు సభనుజేర్చుట. హిందూదేశమునందు సంస్కరణోద్యమ  
 మును ఆణఁచుటకును, హిందూదేశమునందలి మనుష్యబలమును, ఫల  
 సాయమును సామ్రాజ్యోపయోగముకొఱకు వినియోగించుటకును,  
 సామ్రాజ్యసహాయార్థము మనస్ఫూర్తిగ స్వార్థత్యాగమునుచేయునట్లు  
 ప్రజలనుద్బోధించుటకును, ఈసభయందు యోచింపఁబడునని తేలుపఁ  
 బడినది. వార్తాపత్రికలకు పంపఁబడిన సభోద్దేశములు ఇవిమూఁడే. సభ  
 యెట్టిది? మొదట స్వదేశసంస్థానములవిషయము ప్రభుత్వము వారి  
 యోచనకురాఁగా సంస్థానాధిపతులు బ్రిటిషుపరిపాలనమునందు జోక్య  
 ముకలిగించుకొనఁగూడదని నిశ్చయింపఁబడెను. బరోడామహారాజుగారు  
 అట్లుచెప్పిరి. మహారాజుల భావములును, ఆశయములును, ప్రజలభావ  
 ములకంటెను, ఆశయములకంటెను అన్యములుగానుండును; గనుక  
 మహారాజులును యుద్ధనిధితోబాటు భారతస్వరాజ్యనిధికిని సహాయము  
 చేయుదురని తోఁచదు. సభాసారాంశమునందలి మొదటిలోపమిదియే.  
 రెండవలోపము, అఖిలభారతశాసనసభలోని అనధికారసభ్యులది. స్థానిక  
 ప్రభుత్వమువారు వివిధసంఘములప్రతినిధులను తమకుఁదోచినవారిని  
 నిర్ణయించి సభకుపంపుట మూఁడవలోపము. ప్రతిప్రతినిధికిని తానుప్రతి  
 నిధ్యమునహించుసంఘముతరపున ఒకవోటు ఉండును. ఇట్టిసంఘములు  
 అనేకములు భారతవర్షమునఁ గలవు. ప్రతిసంఘమునకును ఒక్కొక్క  
 వోటునిచ్చుచో ప్రభుత్వమువారి కనుకూలముగా వోటునిచ్చువారి  
 సంఖ్యయే అధికముగానుండును. సభలో విశేషసంఖ్యాకులు ప్రభుత్వ  
 మువారిచే నియమింపఁబడినవారగుటచే ప్రభుత్వమువారిచర్యలను ఆమో  
 దించుటయే వారివిధియైయుండును. ఆచర్యలను మనము నిర్బంధముగ



అనుసరింపవలసినదేనా? (వలదు, వలదు అని ధ్వనులు.) మనకాంగ్రెసు నాయకులు ఈసభకు రావింపబడుదురేమో తెలియదు. నేటిసభకు అధ్యక్షతవహించిన అధ్యక్షురాలికి ఇంతవఱకును ఆహ్వానమురా లేదు. ప్రభుత్వమువారు జరుపనున్నసభ వారితీర్మానమే హిందూ దేశపు అదృష్ట దురదృష్టములను నిర్ణయించును. అదియే ప్రజాశయములపై కడపటితీర్పు అగును. ఇది అయిర్లండు స్వరాజ్యవిషయకసభవంటిదైనను కాదు. ఇది యిట్టిదనిచెప్పుటకు వీలులేదు; ఏమో మోసము. ప్రజాప్రతినిధిసంఘములు ప్రభుత్వమువారికి తమతమరాజకీయ సంస్కరణవిధానములను సమర్పించిరి. వీనిలో అనేకసంఘములు దేశీయసభా మహమ్మదీయ మహాసభలచే నిర్వచింపబడిన సంస్కరణముల నామోదించెను. మాంజేగ్యూగా రీసంస్కరణములకు ఆమోదముదెలుపవలదా? ఆమోదము దెలుపవలయుచో రాజకీయోద్యమము నడచివేయబనిలేదు. మాకు స్వరాజ్యమునొసఁగుచో మాత్ర దేశమును సంరక్షించుటకు మేము సంసిద్ధుల మగుదుము. వారేరాజకీయవిధానమును స్థాపింపబోవుచున్నారో, ఏమిచర్యపూనబోవుచున్నారో మన కేమియు దెలియదు. సందేశవాహకుల ప్రయాణనిరోధసమస్యవిషయములు ఇండియాకొన్నిలునుండి కొన్నివిషయములు తెలియఁగలవు. ప్రభుత్వమువారు విశేషాదార్యమును ప్రకటించిరని ఇండియాకొన్నిలువారనిరి. మాంజేగ్యూగా రిచ్చటనే యున్నారట. ఆంగ్లజాతియంతయు మాంజేగ్యూగారితోడనే యున్నది కాబోలు. మాంజేగ్యూగారు ఇచ్చటనే యున్నారు, గనుక రాజకీయాందోళనాపరులు అవసరములేదట! మనకుస్వరాజ్యము నీయరనుట సులభముగ నీయవచ్చును. సందేశవాహకవర్గమువారు ప్రజల పక్షమున స్వరాజ్యముకొఱకు అనఁగా ప్రజలను సంతృప్తిపఱుచుటకు అధమము కాంగ్రెసు-లీగువిధానము కొఱకైన ఇంగ్లాండునకు అరుగుచున్నారు. కాంగ్రెసు-లీగువిధానమును, ప్రభుత్వమువారు నిర్ణయించు విధానమును బ్రతిఘప్రజలయెదుట నుంచుచో అదియైనను ప్రభుత్వ

మువారు మన కీయఁబూనుకొనరు. మనముకోరినదానిలో ఏభాగమునో  
 మనకు ఇచ్చెదరు. ప్రభుత్వమువా రవలంబించు రాజకీయవిధానము డిల్లీ  
 సభలో చర్చింపఁబడునేమో తెలియదు. ప్రభుత్వమువా రెంతయిచ్చిన  
 సం తేచాలుననియు, ప్రభుత్వమువారు సభలో ఏదినిర్ణయించిన సదియే  
 పదివేలనియు, సంతృప్తి నొందువారు కొందఱుగలరు. ఇదియొకపక్షము  
 వారిచర్య. వా రేదియొయిచ్చిన మనము నిరాకరించినచో సమాధాన  
 మునకు రాజాలక ప్రభుత్వమువారు తాము ఈయఁదలఁచినదాని నింకను  
 ఎక్కువసేయుదురనియు, క్రమముగా ప్రజాశయములు ఫలింపనువచ్చు  
 ననియు మఱికొందఱిభావము. ఈ రెండుచర్యలలో అనుసరింపఁదగినచ  
 ర్యయేదో మీరే నిర్ణయింపవలెను. ప్రభుత్వమువారిభావమును పరికిం  
 పుఁడు. మహాధర్మనూత్రమునకు పోరాడుచున్నామని ప్రజలు తలంపవల  
 యుననునూత్రమును అయిర్లెండునకు అన్వయింపఁజేసిరి. ఆనూత్రమును  
 భరతవర్షమునకు అన్వయింపఁదగదా? అయిర్లెండుప్రజలవలె మనము  
 మనుష్యులముకామా? భారతీయు లేమియు షరతును బెట్ట లేదు. షరతును  
 పెట్టుటకు మీరెవ్వరందురని కొందఱుందురు. ఇదియొకషరతా? స్వజా  
 తీయందనువ ర్తింపఁబడుచున్న ధర్మనూత్రముకొఱకు పోరవలయునని ఒక  
 నిహృదయమునందు విశ్వాసము నుదయింపఁజేసినఁగాని అతనిని అట్లుపో  
 రుటకు నిర్బంధింపవీలులే దను మనుష్యసహజప్రకృతిని ప్రభుత్వవారికి  
 తెలుపుటయే మనయుద్దేశము. స్వదేశమునందు మీరును స్వాతంత్ర్యము  
 ననుభవించెదరని ప్రజలకు నమ్మకముకలిగింపవలెను. ఇదియొకషరతగునా?  
 ఇది మానుషధర్మము. సహజప్రకృతి మనసహకారము ఫలప్రదమగుటకు  
 మానుషప్రకృతిని ప్రభుత్వమువారియెదుటఁ బెట్టుటయే మనయుద్దేశము.  
 ఇట్టిచర్చలయిర్లెండువిషయమున నంగీకరింపఁబడెను. మేము ప్రభుత్వము  
 వారిని తోడ్పడ సంసిద్ధులమయ్యెదమనియు, వాయవ్యసరిహద్దునుండి  
 పచ్చపయ్యుద్ధమువలననైన భరతవర్షమును సంరక్షించెదమనియు మేము  
 మాదేశముకొఱకు పోరుచున్నామని మాకునమ్మకముకలుగునటకు అంతటి

ఉత్సాహముతో పనిచేయుఁజాలమనియు, నేను కొలంబోనుండి రాజ  
ప్రతినిధికిని, ఆంగ్లప్రధానమంత్రికిని తంతివార్తనిచ్చితిని. ఈవిషయమును  
ప్రభుత్వమువారు తప్పక యోచింపవలయును. అధికారవర్గమువారు  
తమకు తోచినరాజకీయవిధానమును మనకొసఁగుటకష్టముగాదు. వారు  
దాని నిదివఱకే రెండుమూఁడుమాసములక్రిందటనే నిశ్చయించియుం  
డిరి. మాంటెగ్యూగారిసంస్కరణవిధానమును ఇంకను ప్రకటింపలేదు.  
ప్రకటించినచో దానిపై తీవ్రమగుచర్చయు, కొంతకష్టమును గలుగును.  
ఇదియంతయు ప్రభుత్వమువారికిని, ఢిల్లీసభ కాహ్వానింపఁబడిన సంఘ  
మువారికిని, సంబంధించినది. ఈసభవారితీర్మానమే ఖాయము. అయిర్లం  
డువిషయమున వర్తింపఁజేయఁబడిన ధర్మసూత్రము మనవిషయమున  
వర్తింపఁజేయనిచో మనము మనదేశముకొఱకు పోరుటలేదని భావింప  
వలసివచ్చును. మనము కూలికొఱకు హీనకార్యములకు పాల్పడువారము  
కాము. ఆంగ్లప్రభుత్వవారు అయిర్లండువిషయమున స్వయంనిర్ణయ  
సూత్రము సంగీకరించి భరతవర్షమువిషయమున సంగీకరింపఁ దలఁప  
లేదు. ఇందు మనమేమియు మరతును బెట్టుటలేదు. ఒకజాతిని  
సహాయము చేయమని కోరుటకు ముందు ఆజాతివిషయమున నను  
సరింపవలసినవిషయమును ప్రభుత్వమువారికి జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుచున్నాము.  
ఆవిషయమును ప్రజలకు నచ్చుచెప్పవలెను. అయిర్లండునకు ప్రజాశ  
యము నిచ్చుట ప్రజాశయానుగుణ మని నిన్నటితంతివార్త ప్రకా  
రము లాయుడజార్జిగారు అంగీకరించిరి. అయిర్లండునకు స్వరాజ్యము  
నీయనిచో అమెరికానుండి ఆంగ్లేయులు ఊహించినంతటిసహాయము  
రాదని లాయుడజార్జిగారు రొప్పుకొనిరి; దాని నిప్పుడు పార్లమెంటుసభలో  
బహిరంగముగా సంగీకరించిరి. అమెరికావారికోర్కెననుసరించియే అయి  
ర్లండునకు స్వరాజ్యము నిచ్చితిమని పార్లమెంటువారు బహిరంగముగా  
ప్రకటించిరి. అమెరికాసహాయమును మనము యాచింపఁ జాలము. సర్వ  
సామాన్య మని మిత్రమండలివారు ప్రకటించుస్వాతంత్ర్యమునందు

మనకు విశ్వాసము చాలదు. లోకమునం దంతటనుస్వాతంత్ర్యము ప్రతి  
 ష్ఠింపఁ గోరుచో దానిని భరతవర్షమునఁ బ్రతిష్ఠింపవలదా? రాజకీ  
 యాందోళనమును దానివిషయపుచర్చను సంపూర్ణముగ నడచి వేయు  
 దురనియు, మీయొద్ద మీమనస్ఫూర్తిగ స్వార్థత్యాగమును, మనుష్య  
 బలమును, ఫలసాయమును, పడయుదురనియు భయమగుచున్నది. మన  
 స్ఫూర్తియునునది హృదయమునుండి రావలయును. మనహృదయములనే  
 కప్పి యుంచి భావములకు ప్రాముఖ్యము నీయకుండినచో మనస్ఫూర్తి  
 యనునది ఎక్కడనుండి వచ్చును? మనలను పశువులనువలె పని చేయు  
 నట్లు నిర్బంధించెదరు. భరతవర్షమునకు స్వవ్యవహారమును జన్మస్వత్వము  
 నంగీకరింపనిచో భరతవర్షము యుద్ధము సలుపఁ జాలదు. మనము చేయవ  
 లసిన దేమి? మనము ధనమును, బలమును సిద్ధపఱుపవలెను. ప్రకృతి  
 యనుమహాదేవత తాను విధించుధర్మములను ఎట్లయినను నిర్వర్తింపఁ  
 జేయు ననుసత్యమును ప్రభుత్వమువారి మనస్సునకు ఎక్కునట్లు చేయ  
 వలెను. రాజకీయాందోళనము నడచివేయుచో దాని నడచుటెట్లు?  
 ఇంకొకముద్రణశాసనమును, ఇంకొక అరాజకీయ సభలశాసనమును,  
 ప్రబలమగు ఇంకొక హిందూదేశరక్షకశాసనమును ప్రవేశపెట్టుటయే  
 దీనికి ఉపాయము. స్వరాజ్యమునుగూర్చి వారొక్కమాటయైన అనరు.  
 యుద్ధము జయప్రదముగ సంతము కావలయు ననువిషయమును వారు  
 గమనింపరు. భరతవర్ష తేమలాభములకు సామ్రాజ్యరక్షణము ముఖ్య  
 మని కింకొట్లజనులకు నమ్మకము గలిగించినచో వారు సామ్రాజ్య  
 సంరక్షణమునకు సంసిద్ధు లగుదురు. సామ్రాజ్యరక్షణవిషయము మా  
 త్రమే కాదు. మనస్ఫూర్తిగ ప్రజలు తోడ్పడవలయుననియు, ఇప్పుడున్న  
 రాజకీయతంత్రమే నడచుచుండవలయు ననియు, ప్రభుత్వమువారు కోరు  
 చున్నారు. బహిరంగముగ చర్చించుట మానివేసి కాలపునిషనుస్థితిని  
 బ్రతిఘటవారికిఁ బ్రకటింపవలయును. గాని బ్రతిఘటా రట్టి. చర్య నంగీ  
 కరింపలేదు. తమనిధానమును తామే నిర్ణయించుకొని మీరు ఇంగ్లాం



మనకు పోగూడ దనియు, హిందూ దేశమునలన నై నస్థితిగతులను  
 గుఱించి మీ రొకమాట యైనఁ బలుకఁ గూడ దనియు ప్రభుత్వము  
 వారు చెప్పెదరు. మనము భారతీయులనహజగుణములతో కట్టకడవటి  
 వఱకును పోరి యుద్ధానంతరమున నై నకు అయిర్లదిడువలె స్వయంనిర్ణ  
 యస్వత్వములను బడ నువలయును. మనకు నమకు మిదియే. దానికొ  
 ఱకుఁ బనిచేసు బద్ధప్రతిజ్ఞలయినచో దై నము మీకు దోషమగును.  
 అధికారవర్గమువారికి లోనుగా కుండుటకు ఎంతవఱకును మీకు మనో  
 నిశ్చయముగలదో దై నము పరిశీలించవేచియున్నది. మనము నిర్ణయించు  
 కొనినపట్టుదలనే దృఢముగఁ బట్టి యుండవలయును. రూపాయిలో ఏ 4  
 అణాలో, 5 అణాలో ప్రభుత్వముపా రీయఁ దలఁచినంత పుచ్చుకొనుట  
 మనకిష్టము లేదు. ముష్టివాఁడైనను ఒకదమ్మిడే నిచ్చిన నవతల పాటవే  
 యును. మనము ముష్టివాండ్రము కాము. వా రిచ్చుదానికంటె నధిక  
 ముగా నీయవలయు నని మనము పట్టుపట్టినచో అధికముగనే మనకు  
 లభించును. మీగు పోరవలసినయవసరమును తెలిసికొన నిర్బంధించునం  
 తటియవస్థ తటస్థించినది. ప్రభుత్వమువారు నిర్బంధసై నికవిధానము నీ  
 దేశమునఁ ప్రవేశ పెట్టనిండు. మన మేమి చేయవలయునో అప్పుడే నిర్ణ  
 యించుకొందము. ఎట్లయినను ఇప్పుడు లొంగితిమా మన మధోగతిపా  
 లగుదుము. ప్రభుత్వమువారు చాలకష్టస్థితియందున్నారని మఱియొక  
 వాదము చెప్పబడుచున్నది. దీనియందర్థము లేదు. కడచిన 150 సంవ  
 త్సరములు ప్రభుత్వమువారు మనక్షేమలాభముల నేమియు యోజింపక  
 సామ్రాజ్యమునకు విషమదశ సంప్రాప్తించినప్పుడు మనయొద్దకు వచ్చి  
 మనసహాయ మత్యవసర మనికో రెదరు. అట్టి ప్రభుత్వమువారు నిజముగ  
 మనసహాయము నపేక్షించుచో వారు మనయొడఁ దమకుఁ గలఅన్యభి  
 ప్రాయమునువిడిచి ప్రస్తుతస్థితిలో మనకు కొంతన్యాయమునొసఁగవలయు  
 ను. ప్రజలు ప్రభుత్వముకొఱకు సృజింపఁబడ లేదు. ప్రభుత్వమే ప్రజలకొ  
 ఱకు ఏర్పఱుపఁబడినది. ప్రస్తుతపరిపాలనావిధానమే అసందర్భము; ప్రభు

త్వము వారి కాసక్తిలేదు. ప్రజలూ అసహాయులు, అసహాయులగువారి  
చేతను ఆయుధములు లేకపోలేదు. ఆయా యుధము సాత్వికనిరోధము.  
ఈ యాయుధబలమున ప్రభుత్వమువారే ప్రజాభిప్రాయమునకు లొంగె  
దరు. మన అసహాయస్థితియందును ప్రభుత్వము మనకుఁ తోడ్పడకున్నచో  
వారు మన సహాయము నపేక్షించుటయే అనవసరమని ప్రభుత్వమువారికి  
నచ్చ జెప్పవలయును. ఇదియే ప్రస్తుతపుస్థితి. ప్రజలతో తమ కిష్టము  
వచ్చిన నాయకులను నియమించి ప్రభుత్వమువారు తమపనులను సాగిం  
చుకొనుచున్నారు. రాజకీయాందోళనము నంతను నిలిపివేయవలయు  
నని ప్రభుత్వమువారుకొందఱు నాయకులతోఁ బలుకుదురు. పశ్చిమము  
నందువలె తూర్పునందును, ఆసియాఖండమున యుద్ధభయము గలుగు  
చున్నది. దీనినెదుర్కొనుట కేర్పాటులు చేయఁబడెను. వాని నిదివఱకె  
చెప్పియుంటిని. మనము 50,100 లక్షలసేనను సామ్రాజ్యమునకు ఒసఁ  
గఁగల మనియు. దానిని ప్రభుత్వమువా రంగీకరించినచో తూర్పునఁ  
కాని పడమటఁగాని ఎచ్చట నైన సామ్రాజ్యమును రక్షింపఁగల మనియు  
నమ్మకము చెప్పుచు మనయాశయములను దెలుపుచు అమెరికాఅధ్యక్షు  
నకు ఒక ఉత్తరమునందు దెలిపితిమి. హిందూదేశ మొక్కటియే సర్వ  
శక్తియుతమైనది. ఈమహాసంగ్రామానంతరమున బ్రిటిషువారియందు  
వర్ణవిభేదచింత యుండు నని నాకుఁ దోచుచున్నది. భారతన్వరాజ్య  
మును నిరాకరించినను, యుద్ధమును సక్రమముగా నడపవచ్చు నని  
హిందూదేశ ప్రభుత్వమువారూ హించుచున్నారు. మాతృదేశసంరక్ష  
ణమునకు మనము సంసిద్ధులముగాని అన్యదేశీయులలాభములకు ఉండు  
దేశమును రక్షింప సంసిద్ధులము గాము. హిందూదేశ ప్రభుత్వమువారు  
ప్రస్తుతస్థితులను గ్రహించి రని భావించెదను. మీ రడుగుచుండుదానిని  
మఱింతతగ్గించుటకును, మిమ్ము నిర్బంధించుటకును వారు ప్రయత్నిం  
తురు. మనము ఓపికతో వేచియుండి మన మిదివఱకు నిర్ణయించుకొనిన  
అత్యల్పసంస్కరణము లగు కాంగ్రెసు-లీగువిధానములనే పట్టుపట్టి

సాధింపవలెను. మనకు షరతులను జెప్ప నవసరములేదు ; గాని మనలను గూడ మనుష్యులవలె నితరులతో సమానముగ నాదరింపవలయు నని కోరుచున్నాము. మనకు ఉత్సాహమును, హృదయపూర్వక మగుభావమును ఉండవలయు ననినధర్మమాత్రము ననుసరించి మనుష్యధర్మవిధముగ మనల నాదరింపవలెను. అట్లు ఆదరించిననే మనభావబలమును, ఉత్సాహమును ఫలకారియగును. ఇది షరతుకాదు; అవలంబింపఁదగిన సక్రమవిధానము. ప్రస్తుతరాజకీయస్థితి త్వరితగతిని మార్పుల నొందుచున్నది. ఢిల్లీసభవారితీర్మానము అనంతరమున రాజకీయస్థితి మాటవచ్చును; గనుక మనము సభావిషయమునే మొదట బలనంతముగ ఖండింపవలయును. మననాయకులను తప్పుత్రోవలఁ ద్రిప్పవచ్చును. ఇది వఱకువలె విశ్వాసము నుంచవలసిన నాయకులు కాకపోవచ్చును. ఎట్లయిన నొక్కటే యగును; కాని మనపట్టునుమాత్రము వదలఁగూడదు. యుద్ధము విజయము గలుగునంతవఱకును సాగకుండినచో మనరాజకీయాందోళన మంతయు నిదివఱకన్న మఱింత బలకరముగ సాగింపవలసినసమయ మిదియే. ప్రభుత్వమువారిచర్య తీవ్రముగ ఖండింపఁబడును. అప్పటికి మీరందఱును సంసిద్ధు లైయుండవలెను. మీకుఁ బాతికభాగమే కావలయునో, అంతయుఁ గావలయునో మీరే నిర్ణయించుకోవలెను. మననాయకులు కొందఱు ఇప్పుడు సందిగ్ధమనస్కు లగుచున్నారని పత్రికలవలనను, ఇతరవిధములను దెలియుచున్నది. వా రెట్లయినఁ గానిండు. మనము మాత్రము పట్టు విడువవలదు. స్వరాజ్యపుహక్కు నిచ్చునంతవఱకు మనము మనస్ఫూర్తిగఁ బ్రభుత్వమువారికిఁ దోడ్పడఁజాలము. ఇట్టిమహాప్రభుత్వ మైనను లొంగక తప్పదు. అయిర్లండు విషయమున అమెరికావారినిర్బంధ ముండెను. అమెరికావారిసహాయము మనకు లేకున్నను దైవసహాయమును న్యాయమును మనపక్షముననుండి ప్రభుత్వమువారిని నిర్బంధింప నున్నవి. మనము ఓపికతో బ్రయత్నించుచున్నచో ఆసహాయములు మనకు దప్పకసిద్ధించును; పోరు ఆరంభమైనది.

ప్రభుత్వమువారిచేతనే ఆరంభింపఁ బడినది. మనముచెప్పవలసినదంతయు చెప్పినవెనుక ఎవరు జయించెదరో చూడవలసియున్నది. మనకున్యాయము గలిగినవిదప సామ్రాజ్యమునకు నేనఁ జేయఁగోరుచున్నాము. మైనిచెప్పిన ధర్మనూత్రములవలననే మనము సామ్రాజ్యరక్షణమునకు సంసిద్ధుల మయ్యెదము. ఈవిషయమును ప్రభుత్వమువారి ఆలోచనకు నకు తోచవలెను. డిల్లీసభవారు మన కనుకూలముగఁ జేసినచో మంచిదే. లేకున్న ప్రభుత్వపక్షము నెదిరించుటకు ప్రజాపక్షమును నెలకొలుపవలెను. పూర్వపుమితవాదులు, అతివాదులు అనుపేర్లు పోయి క్రొత్తపేర్లు వచ్చును. కట్టకడపట యుద్ధస్థితివలనను, కాలసందర్భము వలనను మనయాశయములు ఫలించి తీలును.

అనంతరము అధ్యక్షురాలగు ఆనిబిసెంటు సభను ముగించుచు రష్యావిచ్ఛేదముతో ఏషియాస్థితులు మాటిన వనియు, ఈసందిగ్ధసమయమున హిందూదేశసంరక్షణార్థము సేననుగూర్చి యుంచి మాతృదేశమును గాపాడుట యవసరమనియు, పూర్వము భారతీయుల మగుమనము స్వరక్షణకు సమర్థులై యుంటిమి. గాని 1878 సంవత్సరమునుండి మనకు సహాయులమైతిమనియు, సాధించి మనయాశయములను బడయుటకిదియే సమయమనియు, యుద్ధారంభముననే భరతవర్షమున సేనలను తయారు చేసి యుంచినచో మన ముత్సాహపూరితుల మై సామ్రాజ్యమును రక్షించి విజయము బడసి యుండెడివార మనియు, మనము యుద్ధము నలుపవలసియున్నచో స్వాతంత్ర్యయుతుల మై సామ్రాజ్యపౌరులవలె నుండు రని మనకు నమ్మకము నీయవలె ననియు లోకమాన్య తిలకుగారి హితోపదేశనిర్వహణమున చెన్నరాష్ట్ర మెన్నటికిని వెనుకఁ బడదని ప్రజలతరపున శ్రీ తిలకుమహాశయమునకు నివేదించుచుంటిననియు చెప్పెను. సం దేమాతరమను ధ్వనులతో సభ ముగిసినది.



## ఉపసంహారము.

శ్రీతిలకుగారు 1916 సంవత్సరమువఱకు చేసినవని యిదియని 12-వ పుటలో చెప్పియున్నాము. ఇటీవల వారు ఇంగ్లాండునకు వెళ్లి కాంగ్రెసు ప్రతినిధులతో కలసి మన దేశము మేలునకై పడినపాట్లు పత్రికలవల్ల అందరికిని తెలిసియే యున్నది. ఇప్పుడు మనకు ప్రసాదింపబడ్డ రాజ్యాంగసంస్కరణములకు వీరినిరంతరకృషియే ముఖ్యకారణ మని కూడా చెప్పి యుంటిమి. ఈసంస్కరణములగూర్చి కొంత వివరించి ఈ గ్రంథమును పూర్తిచేసెదము. మితవాదుల కుట్రలవల్లను, బ్రాహ్మణేతరుల పౌరబాట్లవల్లను కాంగ్రెసు-ముస్లిమ్ లీగువారు కోరినసంస్కరణలు మనకు లభించినవి కావు. శ్రీతిలకు, గాంధీ, పండితమాశవాద్య మొదలగువారిసహాయముతో మరింత కృషిచేసినగాని మనకు సంపూర్ణాధికారము రాచాలదు.

→ రాజకీయసంస్కరణములు-గవర్న మెంటు. ←

ఇప్పటి రాజ్యాంగవిధానమును గురించి చెప్పుట అనవసరము. ప్రజాభిప్రాయమునకు బద్ధులుకాని కార్యనిర్వాహక సభ్యులతో, గూఢకొన్న ఒక అధికారవర్గము (Bureaucratic Government) క్రింద మనము చిరకాలమునుండి కష్టపడుచున్నాము. ప్రజల సంరక్షణకు ఏర్పడ్డ కార్యనిర్వాహకసభ (Executive Government) యొక్క చర్యలు ఎంత అధర్తములు, అక్రమములైనను దానిని లొంగదీసి ప్రజాభిప్రాయప్రకారము నడచునట్లు చేయుటకు సమర్థతలేని చట్టనిర్మాణసభ యొకటి మనకు సంప్రాప్తమై యున్నది. ఇట్లుండఁగా ఇటీవల పొసగిన ఐరోపామహా సంగ్రామమున మన దేశస్థులు దొరతనము వారికి చూపిన ప్రభుభక్తి విశ్వాసములను, సంగ్రామమునకై మనశక్తికి సంపదన లేకచేసిన మనుష్యసహాయము, ద్రవ్యసహాయములమూల్యములగుటచే బ్రిటీషు మంత్రివర్గమువారు హిందూదేశమున బాధ్యత

యుత ప్రభుత్వమును (Responsible Government) నెలకొల్పుదుమని వెల్లడిపఱచిరి. శాసననిర్మాణసభనుండి ఎన్నుకొనబడిన కార్యనిర్వాహక సభ్యులను నియమింపను, లేక తొలగింపను అధికారముగల ప్రజాసభయొక్క ప్రభుత్వమునకే బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వమని పేరు. ఈ శాసననిర్మాణసభాసభ్యు లప్పుడప్పుడు ప్రజలచే ఎన్నుకొనబడుదురు. కాబట్టి శాసననిర్మాణార్హత ప్రత్యక్షముగ సభ్యులదే అయినను, వారు ప్రజలవలన ఎన్నుకొనబడిన సభ్యులై యుండి ప్రజాభిప్రాయము ననుసరించి నడచువారగుటచే, నిజముగ శాసననిర్మాణార్హత ప్రజలదే అని భావింపవలసియున్నది. ఈ శాసననిర్మాణసభ్యులు తమకును, తమద్వారా ప్రజలకును బాధ్యు లగు మంత్రివర్గమును ఏర్పఱచుకొనుట విధియై యున్నది. శాసననిర్మాణసభ్యులకు మంత్రివర్గము బాధ్యమై యుండవలయును. అనగా శాసననిర్మాణసభ్యులకు మంత్రివర్గమున నమ్మకము పోయినవెంటనే అట్టి మంత్రులు వారిపదవులను వదలవలయును. ప్రజాభిప్రాయమును పొందనిది వారిపై ఎట్టిపన్నును విధింపరాదు. మఱియు వారి ఇష్టము లేక తమ మంత్రులు ఇష్టానుసారము కోశములోని ద్రవ్యమును ఖర్చు పెట్టరాదు. ఇట్టి ప్రభుత్వమే బాధ్యతాయుత (జబాబుదారీ) ప్రభుత్వము.

న్యాయశాస్త్రమునందు మంత్రి చేయు ప్రతికార్యమునకు బాధ్యత మంత్రిదే యున్నది. పై నుదాహరించిన మంత్రియొక్క బాధ్యతకును ఇప్పుడు చెప్పెడు బాధ్యతకును ఏవిధమైన సంబంధము లేదు. ప్రభుత్వమువా రెల్లప్పుడు మంత్రిద్వారా చర్యను నడపుదురు. కాబట్టి మంత్రి చేయు ప్రతికార్యమునకు బాధ్యత మంత్రిదే యున్నది. ఇందుకు దృష్టాంతము.—అవసరము లేనిది ఇప్పుడు సైనిక ప్రభుత్వమును మంత్రివర్గమువారు స్థాపించినయెడల, అట్లు చేసినందులకు న్యాయ ప్రకారము మంత్రి జబాబు చెప్పవలసియున్నది. ఈ రెండు విధముల బాధ్యతలను వహించే మంత్రి వర్గము ఏర్పడినయెడల అద్దానినే బాధ్యతాయుత

ప్రభుత్వ మనెదరు. పార్లమెంటుసభవారివల్ల మనకువాగ్దానము చేయబడిన బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వస్వభావము ఇదియే.

ఈ ప్రకటనలోని విధానములను నెఱవేర్చుటకే ఇండియామంత్రి గారు (State Secretary of India) రాజప్రతినిధియగు వై సిరాయి గారును కొన్ని సంస్కరణములను ప్రకటించిరి. అట్టి సంస్కరణములలోని విధానములను మనదేశమునందలి రాజకీయసభలు పరిపరివిధములుగా విచారించుచున్నారు. ఆ సంస్కరణముల విధానముపై ప్రజాభిప్రాయమును తెలుపుడని సంస్కర్తలు కోరియున్నారు. స్వయంనిర్ణయ నూత్రాధికార ప్రభుత్వమును (Right of Self-determination) యుద్ధానంతరమున ప్రపంచములోనుండు ఎల్లదేశములలోను నెలకొల్పవలయునని ఐరోపాదేశములోని బలిష్ఠములైన రాజ్యము లన్నియు (powers) నొక్కచోటఁ జేరి నిర్ధారణ గావించియున్నందున, నాసందర్భము నెఱిగి, ఇండియాదేశపు సర్వజనహితార్థమై, సర్వజనాభిప్రాయమును తనగుండా వెల్లడిజేయుటకు బాధ్యతగల ఇండియన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ సభ ఒక్కచోటఁ గూడి వెంటనే రాజప్రతినిధిగారియొక్కయు మంత్రియగుమాంటాగ్యుగారియొక్కయు సంస్కరణములు ఈసమయమున ఇండియాదేశములోని ప్రజలకు యాశాభంగకరము లనియు, వెంటనే సంపూర్ణరాష్ట్రాధికారమును ఇండియాదేశమున కియ్యవలయుననియు, కేంద్ర ప్రభుత్వమున (Central Government) కొంతవఱకైనను స్వయంనిర్ణయ నూత్రాధికార ప్రభుత్వమున కెడ ముంచవలయుననియు తెలిపెను. ఇండియాదేశము అంతట బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వమునకు ప్రకృత మర్హత గలదైయున్న దనునాధారముపై బలపఱచి కాంగ్రెసుసభవా రీవిధానమును వేడిరి. కాంగ్రెస్ ప్రతినిధులు ఇట్లాందునందు ఏర్పడ్డ విచారణోపసంఘము (Joint Committee) ఎదుట సాక్ష్యమునిచ్చి ఇండియా ప్రజాభిప్రాయమును నిరూపింపఁగా తెలిపి కాంగ్రెస్ సభవారు కోరిన సంస్కరణముల నిష్పింప

మని కోరియున్నారు. ద్వంద్వరాజ్యాంగపద్ధతి (Diarchy) బాధ్యతా  
 యుత ప్రభుత్వము కానేరదు కాని, ఏదో ఒకతరున అధికారవర్గముతో,  
 గలసిపోవలయు ననుభావముతో కాంగ్రెస్ ప్రతినిధులు కేంద్రప్రభుత్వ  
 మున (Central Government) ద్వంద్వరాజ్యాంగపద్ధతి (Diarchy)  
 సంగీకరించి రాష్ట్రీయప్రభుత్వమునమాత్రము సంపూర్ణాధికారమును  
 గోరిరి. ఇందువలన మితవాదులలో నాయకులకు భయోద్రేకము కలి  
 గెను. కారణ మేమన, మన మంత గొప్ప కోరికలను కోరినయెడల  
 బ్రిటీషుప్రజలు గొంతెత్తు కోరికలని భావించి అసలే దేనిని ఇయ్యకపో  
 వుదురేమో అని! అవును, అది నిజమే! మనప్రభుత్వము నిర్వహించు  
 టకు మనము తగినవారమని వారికి తోచువఱకు అధికారమునెట్లు వద  
 లుదురు? వారేకాదు, వారిస్థానమున ఎవరున్నను మనకోరికలు కొన  
 నాగనివి, అనియే అనవచ్చును. బ్రిటీషురాజ్యాంగముక్రింద నూటయే  
 బది సంవత్సరము లుండియున్నను, అవసరము వచ్చినప్పుడు నిర్భయముగ  
 ప్రభుత్వము వారితో “మాదేశ వ్యవహారములను సంస్కరించుటకు  
 మాకు తగినశక్తి వచ్చినది. మాఅధికారమును మా కియ్యవలసినది”  
 అని పోరుటకుకూడ మనము నేర్చుకొననియెడల మనచదువు, మన అను  
 భవములవల్ల ప్రయోజనమేమి? ఈసందర్భమున మన దేశములోని ప్రము  
 ఖులలో ఒకరికిని ఒకగవర్నరుగారికిని జరిగినసంభాషణలో వారు “మీకు  
 సంస్కరణములు కావలసిన వానిని నిర్భయముగ కోరవచ్చును. కోరి  
 తుదకు అవి లభించువఱకు ప్రభుత్వముతో పోరాడవచ్చును. కాని  
 కొందఱు ప్రజానాయకుల విషయమై నాకు కలిగిన అనుభవ మెట్టిదో  
 చెప్పెదను వినుఁడు,” అన్నారు. గవర్నరుగారు. వారునాయొద్దకు వచ్చి  
 రాజకీయసంస్కరణములవిషయమున నాసలహాలే (proposals) అన్ని  
 టికన్న మేలైనవనియు, అవి తమకును సమ్మతములేయనియు చెప్పి  
 పిదప మఱియొక పెద్దమనిషి వచ్చినపుడు వారియొద్దకు వెళ్లి వారి  
 సలహాలే గొప్పవనియు సమ్మతమైనవనియు చెప్పియుండిరి. గవ



ర్నరువంటివానికి మీ ప్రజాప్రతినిధులు చేయసహాయం మిట్టిదైనయెడల  
 ఏ కార్యములు కొనసాగగలవు? అనిరి. ఇదే నిజమైనయెడల మనలో  
 నెవ్వరినైనను వారికి చెప్పదగిన సమాధాన మెద్దియో ఆలోచింపుడు.  
 సిగ్గుతో తలవంచుకొని అట్టివారు మన ప్రతినిధులు కారనియు, మన  
 అభిప్రాయములను బైలువుచ్చువారు కారనియు బదులు చెప్పవలసిన  
 వారమైయున్నాము. వీరుగాక, ఇంకను ఒకతరగతి ప్రజాప్రతినిధులు  
 మన చెప్పుకొనువారున్నారు. వీరెట్టివా రనగా శ్రీమాంటాగ్యుగారి  
 విధానమును బలపఱచి అంతేచాలు నని చెప్పకపోయినయెడల, అసలు  
 విధానమే యూసిపోవునేమో అని నిశ్చయముగ మనస్సుననమ్మియుండు  
 వారు. అట్లుచేయనియెడల సైడకోహాంకక్షీ వారు అసలుబిల్లునే అణగఁ  
 ద్రొక్కుదురని చెప్పుచున్నారు. ఈ రెండవతరగతి ప్రజాప్రతినిధులు మన  
 తో విర్లాండు దేశపు స్వరాజ్యవిధానము ఎన్నిమాట్లు విఘ్నమైనదో  
 చూడుడని చెప్పుచున్నారు. ఈతరుగా భయపడి 'చిత్తము, మీరెంత  
 ఇచ్చిన నంతేచాలును, మహాప్రభో! అని దీనాలాపములాడు స్థితిలోనే  
 యుండినయెడల యెన్నటికిని మనకు సంపూర్ణమైన బాధ్యతాయుతప్రభు  
 త్వము లభింపదు. మనవారిలో కొందఱు తాము ప్రభుత్వమువారి అభి  
 ప్రాయముల ననుసరించి నడచుటవల్లనే కొన్ని సంస్కరణములైనను  
 మనకు లభించినవి, లేనియెడల మొదలే లేకపోవుననే యభిప్రాయ  
 ముతో నున్నారు. ఇది కేవలము పొరబాటు. మనవిమోచనము  
 మనచేతిలోనే యున్నది. ప్రతినిమిషమున సహాయము నిమిత్తమైదీనుల  
 మై గవర్నమెంటువారినంకనేమనము చూచుచుండినయెడల ఎట్టిమేలును  
 కలుగనేరదు. మిస్టర్ జిన్నాగారు హోంరూలు తరఫునను, ముస్లింలీగు  
 తరఫునను ప్రతినిధులైనను వారు విచారణోపసంఘము (Joint Com-  
 mittee) ముందు యిచ్చినసాక్ష్యములో యాచకులకు వారి కిష్టము  
 వచ్చినదానిని అడుగుట కర్హతలేదనిన్ని, ఈసంస్కరణవిషయమున మన  
 దేశ ప్రజలను అట్టియాచకులుగాఁ దలచి గవర్నమెంటువారికి తోచినంత

ఇచ్చేసమని చెప్పుచుండు అభిప్రాయముతో నున్నారని చెప్పియున్నారు.  
 వీరు కాంగ్రెసు ప్రతినిధులు కాకపోయినను, మన దేశము యొక్క ముఖ్య  
 భిప్రాయమును వెల్లడి చేసినపుడు ప్రజలకు అట్టి అభిప్రాయ ముండుట  
 మంచిదికాదు; దానిని తొలగింపవలసినదని కమిటీలో కొందఱు కోరగా,  
 మీరు సాధ్యమైనంతనుట్టుకు ప్రజలంగీకరించు ముఖ్యసంస్కరణముల  
 నిచ్చినయెడల అటులే చేయుదురని చెప్పియున్నారు. మఱియు వారు  
 మాంటాగ్యు విధానములన్నియు పిటికితనముతోను, పక్షపాతముతోను  
 కూడియున్నవని చెప్పిరి. వీరు చెప్పినదే నిజము. ఇట్లు ప్రభుత్వము  
 వారికి చెప్పుటవలన జిన్నాగారు మన దేశమునకు మహోపకారమును  
 చేసినవారై యున్నారు. కాంగ్రెస్ ప్రతినిధులు శ్రీశ్రీనివాసశాస్త్రి,  
 మోచర్ల రామచంద్రరావుగార్లవలన ఏల నిందార్హులు కావలయును.  
 వీరును, వీరికక్షివారును కొద్దిసంఖ్యాకులై యున్నారని వీరి కక్షికి నాయ  
 కుడైన శ్రీ సురేంద్రనాథబానర్జీగారు ఇచ్చిన సాక్ష్యమున ఒప్పుకొ  
 న్నారనుసంగతి శ్రీ శాస్త్రిగారు మఱునఁగూడదు. తామే మన దేశమును  
 వదలుటకు ముందు ప్రజలెవ్వరును తాము గవర్నమెంటుపక్షము నవ  
 లంబించుటవలన తమ మాటపై గౌరవ ముంచలేదనియు, తాము చెప్పి  
 నతీరున నడచుటలేదనియు, బహిరంగముగ ప్రకటించినసంగతి వారు  
 మఱునఁగూడదు. మఱియు విచారణోపసంఘము (Joint Committee)  
 యెదుట సాక్ష్యము నిచ్చిన ప్రముఖులలో కొందఱు యిచ్చట రాష్ట్రీ  
 యప్రభువులుగ నుండినవారు రాజకీయవ్యవహారములలో తాముండి  
 నప్పటి ఇండియాస్థితికిని యిప్పటికిని భేద మున్నదని చెప్పినసంగతి శ్రీ  
 శాస్త్రిగారు మఱునఁగూడదు. వీరును, వీరిమిత్రవర్గమువారును ప్రజానా  
 యకత్వము నేలకొల్పియిరి? వినుఁడు. ప్రజలు రాజకీయవ్యవహారము  
 లయం దారి తేరినవారై పూర్వపుతీరున గ్రుడ్డివారినలె నాయకులుచెప్పు  
 ప్రతివిషయమునకు తలలూచక వారుచెప్పినదానిని విమర్శించి మంచి  
 చెడుగులను కనిపెట్టుశక్తికలవారగుటవల్లనే. ప్రజలెట్టిస్థితియం దున్న

ప్పుడు నాయకులు నిరంకుశాధికారత్వమునకు భంగము కలుగకపోదు. నాయకులు చిరకాలము కష్టించి ప్రజల రాజకీయవ్యవహారములయందు ఈస్థితికి తేగలిగినందులకు సంఘోషించి ప్రజాభిప్రాయమున కనుకూలముగ తాము నడుచుకొనవలసినది విధియై యుండెను. శ్రీ శాస్త్రిగారు వీరి మిత్రవర్గమిప్పు డేమిచేసిరో కనుగొనుడు. ప్రజలీస్థితికి రాగానే పూర్వమువలె వారిమాట సాగలేదని కాంగ్రెస్ సభయందుండి తాము చీలిపోయి తమ కక్షతరపున ప్రత్యేక ప్రతినిధ్యమును నహించి ఇంగ్లాండునకుపోయి తమకిట్టియనన్ధసంప్రాప్తమైనదనిన్ని మాంటగ్యూసంస్కరణ విధానముల బలపఱుప వచ్చియున్నామని చెప్పియున్నారు. శ్రీ మాంటగ్యూగారు మన ప్రజాసామాన్యాభిప్రాయ ప్రకారమే నడుచుకొనవలయునని తామాతురముతో నుండునట్లు చెప్పుచున్నారు. అయితే ప్రజాభిప్రాయమును మాటకు వారి దేశమున ఏ యర్థము చేయుదురో ఆ యర్థమును మన దేశమున చేయుట లేదు. ప్రజాభిప్రాయమెటులున్నను తమ కనుకూలముగనుండి తాము చెప్పునదే సరియైనది అనిచెప్పు ఏకొలది మందినైన తృప్తిపఱచుటకూడ ప్రజాసామాన్యాభిప్రాయమును తృప్తిపఱచుటయే యని శ్రీ మాంటగ్యూగా రభిప్రాయపడుచున్నారు. సర్ జేమ్సు మేస్టర్ గారిని విచారణోపసంఘమువారు (Joint Committee) అడ్డసపాల్లు వేయుటలో ఇండియా దేశములో మనము కావించు సంస్కరణములు కొందఱకైన తృప్తిగలిగింపగలరా? అనియడిగిరి. ఇది ఎంత సరసమగు మాటయో చూడుడు. శ్రీ శాస్త్రిగారు, వారిమిత్రులు, కాంగ్రెసునుండి చీలినందులకుగాని, ఆమీద వారీవిషయమై చేయుచుండు. కృషివిషయమై కాని, కాంగ్రెసువారితో దెబ్బలాడుట లేదు. ఇట్టి స్థితిలో మిక్కిలి జాగ్రూకులును, మితవాదులు నైన శ్రీ శ్రీనివాస శాస్త్రిగారు తమ “సర్వెంటు ఆఫ్ ఇండియా” పత్రికలో కాంగ్రెస్ ప్రతినిధి యగు శ్రీ గౌ. సతులుగారు మొదటినుండి తప్పుదారిద్రాక్కిరనియు ఒకప్పుడైన విచారణోపసంఘమువారు వీరు చెప్పిన సంగతులకు

సానుభూతి నియ్య లేదనియు వ్రాసియున్నారు. శ్రీ పటేలుగారు జాయింటు కమిటీవారి సానుభూతిని సంపాదించుటకు అంత దూరప్రయాణము చేయ లేదు. అట్టి సానుభూతిని వారు చూపకపోయినందున శ్రీ పటేలుగారికిగాని, వారి దేశమునకుగాని ఆశాభంగము కలుగ నేరదు. ఇతరులనలె తమ దేశీయుల అభిప్రాయమును తెలియఁజేయవలసిన విధాయకమును వదిలి, గవర్నమెంటువారి అభిప్రాయప్రకారమే నడుచుకొని యుండినయెడల వీరికిని కమిటీవారి సానుభూతి లభించియే యుండును. పార్లమెంటువారియొద్దకు యాచనార్థమై పోయియుండినయెడల వారి సానుభూతికి ఎదురుచూడవలసినవారే. ఇది ముష్టియడుగుటకు తరుణము కాదని శ్రీ శాస్త్రిగారు తెలిసికొనకపోవుట విచారకరము. శ్రీ దివాన్ మాధవరావుగారిని గుఱించి వ్రాయుటలోకూడ, వారు అడ్డనవాళ్లకు సరియైనజబాబు లియ్య లేదనియు, మొదటచెప్పినకొన్నియంశములను అడ్డనవాళ్లను వేయునప్పుడు దృఢపఱచుకోలేక పోయిననియు శ్రీ శాస్త్రిగారు వ్రాసిరి. న్యాయప్రకారము సాక్ష్యము నిచ్చునపుడు మొదట కొన్ని యంశములను దృఢముగఁ జెప్పినను అడ్డనవాళ్లలో అనసరమైనప్పుడు వానిని కొంత సవరించుకొనుట విధి. ఇందులో చిత్రమేదియును లేదు. తాముపట్టిన కుందేటికి మూఁడేకాళ్లని చెప్పవలసిన విధి ఎచ్చటను లేదు. శ్రీ తిలకుగారు, శ్రీ పటేలుగారు, శ్రీ దివాన్ మాధవరావుగార్ల సాక్ష్యమువలన జాయింటు కమిటీవారి కంత తృప్తి కలిగినట్లు లేదని శ్రీ శాస్త్రిగారు భయపడుచున్నారు. ఉభయకక్షల తరపున సాక్ష్యమును విచారించుటకు మునుపే, తాము చేయనున్న తీర్మానమును మనస్సున నుంచుకొని పక్షపాతబుద్ధితో కూర్చున్నన్యాయమూర్తియెదుట శ్రీ శాస్త్రిగారు వాదించి న్యాయమును బడయుటకు ప్రయత్నించినవారు కాకపోవుటచే వారి కట్టిభయముపుట్టుట సహజము. కాని వారి మనోభిప్రాయముల నీతీరున వెలిబుచ్చుట సరికాదని శ్రీ శాస్త్రిగారి బుద్ధికి తట్టనందుకు చింతిల్లవలసియున్నది. కాంగ్రెసు మహాసభ



వారు ముప్పదిమూడు సంవత్సరములు పాటుపడి తుదకు ఫలప్రాప్తినయ  
యమున కాంగ్రెసు మహాసభానుభవములనుగాని, మూలయుద్దేశము  
లనుగాని యెంతమాత్రము గ్రహింపలేని శ్రీ పటేలుగారు, శ్రీ మాధ  
వరావుగారును ప్రతినిధులుగా నెన్నుకొనబడినందులకు విచారము  
చెందవలసియున్నదని వ్రాసినారు. ఈపట్టున శ్రీ శాస్త్రిగారి రచనాశైలికి  
సంతోషింపవలసినదే కాని వారుచేసిన నిందారోపణమునకు కానే  
రదు. కాంగ్రెసు మహాసభ ముప్పదిమూడు సంవత్సరములు కృషిచేసి  
సంపాదించిన అనుభవ మేమిటిది? వారి ముఖ్యోద్దేశము లేమిటివి? అవి  
ఎట్టినాయకులలో మూర్తీభవించినవి? అను ప్రశ్నలకు శ్రీ శాస్త్రిగారి  
వ్రాత అవకాశమిచ్చుచున్నది. ఇంత దీర్ఘ కాలానుభవముగల కాంగ్రెసు  
మహాసభాభిప్రాయముల కనుగుణముగ నడచుకొనుట తమవిధియై యున్న  
దని తెలిసికొనిన నాయకులలో మూర్తీభవింపవలసినదా? లేక కాంగ్రెస్  
మహాజనసభయొక్క అభిప్రాయములను నిరాకరించి, అందుండిచీలి స్వాభి  
ప్రాయమే ఎల్లప్పుడు అములునందుండవలయు ననువారిలో మూర్తీ  
భవింపవలసినదా? రెండవతరగతివారిలో మూర్తీభవించిన దని చెప్పు  
టకు అవకాశము లేదు. ప్రజాప్రభుత్వమునకు (Democracy) ముఖ్య  
మైన సంవిధాన మేమన: 1. హెచ్చుసంఖ్యాకులు సభలో తీర్మానించిన  
ప్రకారము అందఱును నడచుకొనవలయునని గ్రహించుటయు, 2. భిన్నా  
భిప్రాయములు గలిగినప్పుడు సహనముతో నుండుటయు. శ్రీ శాస్త్రిగారు  
ను, వారిమిత్రులును పై రెండుముఖ్యాంశములను పాలించిన వారు  
కారు. అట్టిస్థితిలో కాంగ్రెస్ మహాసభ యిష్టానుసారము ప్రతినిధులను  
శ్రీ శాస్త్రిగారు నిందించుట భావ్యము కాదు. ఆంగ్లేయరాజ్యాంగచరి  
త్రను చూచినయెడల అచ్చట ప్రజానాయకులు ప్రజలు రాజకీయాంశ  
ములను చర్చించుటకు శక్తిలేక యున్నంతకాలమును వారికి సలహా  
యిచ్చుచుండి, ప్రజల కాశక్తిరాగానే, వారి యభిప్రాయముల కనుగుణ  
ముగ నడచుకొనుట విధాయకమని తెలిసికొని ఏ తిరుగ ప్రవృత్తిచిరో

శ్రీ శాస్త్రిగారికి తెలియగలదు. దేశీయమహాసభా ప్రతినిధులపై ఇట్టినింద శాస్త్రిగారు మోపుట సరికాదు. ప్రభుత్వమువారిదయకు ఎదురుచూడక, స్థిరబుద్ధి వహించి తామే బుద్ధిసూక్ష్మముకలవా రని ప్రకటింపక, తమ దేశీయమహాసభ యుద్ధాటించిన అభిప్రాయములనే బలపఱచియుండిన యెడల దేశీయులకృపి పథలమై యుండియుండును. అనవసరమైన నిందా రోపణకు బదులు చెప్పుట విధి; సంస్కరణలవిషయమై మాంటగ్యు గారి యొక్కయు, మన ప్రతిపక్షులయొక్కయు అభిప్రాయములనుగూర్చి కొంత యాలోచించెదము. మహా సంగ్రామమున ప్రభుత్వమువారికి మనము చేసిన గొప్పసహాయములకు కృతజ్ఞతను తెలుపుచు, సంస్కరణలు చేయవలసినపుడు తాము చెప్పిన దానికంటె ఎక్కువభారము వహించుటకు శక్తిలేనివారమై యున్నామని చెప్పుచున్నాము. అన్నిరాజకీయసంఘముల వారును, ఈవిషయమున వారియభిప్రాయముతో నేకీభవింపక కేంద్రీ భూతప్రభుత్వమున (Central Government) కొంతమట్టుకైన బాధ్యతాయుతప్రభుత్వము నియ్యవలయునని యేకకంఠ్యముగఁగోరుచున్నాము. భిన్నాభిప్రాయములున్న అంశముల వదలి అన్నికక్షలవారు ఏకగ్రీవముగ కోరినదానినైనను ఏల యియ్యరాదు? లేక నిశ్చయముగ మన కియ్యవలసినదంతయు యిచ్చుటకు వారికినిదముగ యిష్టములేనియెడల మనలో మితవాదుల నెడివారిని చీలదీసి బలిబలీ యని వారివీపులపై తట్టుచు, ఏల యీసటన? ఇదివఱలో మాంటగ్యువైసిరాయిగార్లు సంప్రతించి ప్రకటించిన విధానమునకును, ఇప్పుడుపార్లమెంటు ప్రసాదించినచట్టమునకు ఎంతభేద మున్నదో చూడుడు. మంత్రిని ఏర్పఱచు అధికారము గవర్నరుగారి దట! వారిని తొలగించు అధికారము వారిదే యట!! ఇట్టి మంత్రులప్రభుత్వము బాధ్యతాయుతప్రభుత్వ మెట్లుగునో తెలియకయున్నది. ఈమంత్రికన్న, మంత్రిక్రింద పనిచేయవలసిన సివిల్ సర్వీసుద్యోగస్థులను ఎక్కువ గొప్పవారుగఁజేసి, ఈ యుద్యోగస్థులను తొలగించుటకు ఇంగ్లాండులోని పార్లమెంటునకు తప్ప మఱియెవ్వరికిని

అధికారము లేదని కనబడిచియున్నారు. ఇట్టి చట్టమునుగూర్చి చర్చింప  
వలసివచ్చినప్పుడు కాంగ్రెస్ ప్రతినిధులు, 'ఇది సంభావితము కాదు.  
మేము కోరినదాని నియ్యవలసినది,' అని అడిగినప్పుడు తప్పేమున్నది ?  
అడిగినంతమాత్రమున మహమ్మత్తులు బాటబాట కన్నీళ్లు కార్చవలసిన  
దెందులకు ? కాంగ్రెస్ మహాసభను, ఇతరసభలను ప్రతినిధులను పంప  
మని కోరి, చివర కచ్చోటి కెంతో ఖర్చు పెట్టుకొనిపోయి ఏన్యాయ వివిచ్చ  
లేక తాము చెప్పినదే వేదమని మాంటగ్యుగారు అనుచున్నారు; ఇది  
యెంతబాగుగ నుంటున్నదో చూడండి. మనస్సున మాంటగ్యుగారికి  
మఱికొంత మేలుచేయవలసినదని యున్నట్లు కనబడుచున్నది కాని మన  
ప్రతికక్షులు మన కేదియును ఇప్పింపఁగూడదని యేడ్చుటచే శక్తిలేనిస్థితి  
లో నున్నారు. మనవిరోధులు మనలో జాతి మతభేదము లుండుటచే  
ప్రస్తుతము ఎట్టి సంస్కరణములకు అనర్హులమని చెప్పుచున్నారు. ఈవిష  
యము కొంత ఆలోచింతము. మనలో జాతి మతభేదము లున్నచూట  
నిశ్చయము. అయితే ముందువలె లేదు. ఈ దేశమున బ్రిటీషుపాలన  
నూటయేబదిసంవత్సరములుగ సాగుచుండుటచే నీభేదములు చాల తగ్గి  
నవి. ఇంగ్లాండున ప్రజలలో పరస్పరభేదము లేట్లున్నవో అట్లే ఇచ్చట  
సైతమున్నవి. ఇంతభేదములున్నను, ఇవి యున్నంతమాత్రమున ఇంగ్లాం  
డునవలె ఒకరినొకరు బాధించుట చంపుటలు లేవు. ఇంగ్లీషువారు  
కొందఱు వ్రాసిన ఈ దేశచరిత్రవల్లనే యిచ్చట ఎట్టి పరస్పరభేదము  
లున్నను ఈ దేశములోని ప్రజలు అన్యోన్యము రాగములతో ప్రవర్తించు  
నట్లు స్పష్టమగుచున్నది. దీనికిఁ గొంతవఱకు ఇంగ్లీషు ప్రభుత్వము కారణ  
మని చెప్పవచ్చును. శ్రీ కార్నేకల్ ప్రభువు జాయింటు కమిటీవారియెదుట  
సాక్ష్యము చెప్పినప్పుడు మనలోని పరస్పరభేదములు ఇంగ్లీషువారికిని  
స్కాచ్ వారికిని, ఇంగ్లీషువారికిని ఐరిషువారికిని యుండేవానివంటివే యని  
న్యాయరీతిని జెప్పియున్నారు. బ్రిటీషు ప్రభుత్వసంబంధము చేతను,  
ప్రపంచములో ఇతర దేశముల స్థితిగతులఁబట్టియు ఈ దేశములోని భేద

ములు నశించి ప్రజలందఱును ఒకటగుచుండగా ఈ దేశమున కుద్యోగ  
మునకును, వర్తకమునకుగాను వచ్చిన ఆంధ్రేయులు తామొక ప్రత్యేక  
జాతిగ ఏర్పడి ఈ దేశపు ప్రజలతో ఏవిధమైన సంబంధము లేక ప్రజల  
కష్టసుఖములు, మంచిచెడుగులు వారు తెలిసికొనక, ప్రజలయందు వారికి  
నమ్మకము లేక, వారియందు ప్రజలకు నమ్మకము లేక యున్నట్టి స్థితితటస్థించి  
నందుచే దేశమున కింతకీడు సంప్రాప్తమైనది. కొందఱ నాయకులలో  
నేవియో కొన్ని స్వల్పభేదములు కలిగినప్పుడు వీరు ప్రత్యేకజాతిగ నేర్పడి  
యుండుటయే కాక మన నాయకులలో కొందఱి కేవియో భేదములేర్పడ్డ  
ప్పుడు వానిని వృద్ధిచేసి కక్షలు పెంచి మనవారిలో కొందఱును తమ కై ప  
శము చేసికొని, మనము స్వరాజ్యప్రాప్తికి అనర్హులమని మనవారిచేతనే  
చెప్పించి తాము లాభము చెందవలయునని యున్నారు. మన దేశాభి  
వృద్ధిని అడ్డగించుటకు వలయు ప్రయత్నమంతయు చేయుచున్నారు.  
తుదకు వారిప్రయత్నములు నిష్ఫలములు గాకమానవు. ఈ విషయమై  
ఇక నేమియు విస్తరించి చెప్పట అనవసరము. ఈయిబ్బందికి కారణము  
మనమేదియు మఱువలేదు గనుక కొన్నిసంగతులు చెప్పెదను. బ్రాహ్మణు  
లందఱు కలసి బ్రాహ్మణేతరులకు అపకారముచేసినట్లు చెప్పెడు అంశము  
పొరబాటు. బ్రాహ్మణులుగాని మతెవ్వరుగాని గౌరవమెంటులో గొప్పపద  
వులను పొంది, వారిచుట్టాలకు, మిత్రులకు ఏదియో ఉద్యోగములిప్పిం  
చుటయును, తాము తమయుద్యోగములపదలునపుడు వారిని తమ స్థాన  
మునకు వచ్చునట్లు చేయుటయును ఇదివఱలో అప్పుడప్పుడు జరుగుచున్న  
సంగతి నిజమే. ఇది దేశమం దంతటను తెలిసినదే. ఇంతమాత్రముచే  
బ్రాహ్మణులు తక్కినజాతివారిని అణగద్రొక్కిరని చెప్పట సరికాదు.  
బ్రాహ్మణులలో సైతము ఎన్నియో తెగలున్నవని ఎల్లరకు తెలిసినదే.  
ఇట్టి స్థితిలో బ్రాహ్మణులందఱు బ్రాహ్మణేతరులను కష్ట పెట్టుచున్నారని  
ఎట్లు చెప్పగలము? కొందఱు గొప్పపదవికి వచ్చినా మనునహంకారము  
చేత, తక్కినవారిని అణగ బ్రాహ్మణులమీఁదను, బ్రాహ్మణేతరులమీఁదను,



కై స్తవలమీదను, మహమ్మదీయులమీదను, వీరు వారనక అన్ని జాతుల మీదను తమయధికార పరాక్రమమును నిరంకుశముగఁ జూపుచున్నారు, అని చెప్పఁదగును. ఎచ్చటనో కొండలు మహామహులుతప్ప తక్కిన వారు సాధారణముగ మైమఱచి నడుచుకొనుసంగతి యందఱకును తెలిసినదే. ఇట్టి అధికారపరాక్రమమును జూపు బ్రాహ్మణులు పదవులలో నుండి న్యాయవిరుద్ధముగ నడచినపుడు, బ్రాహ్మణేతరులతోఁబాటు బ్రాహ్మణులకూడ వారిని దూషించుచున్నారు. ఇట్టిబ్రాహ్మణులు వేనవేలున్నారని నేను జూపఁగలను. ప్రజాసామాన్యము న్యాయముగా ప్రవర్తింపని బ్రాహ్మణులు గాని, ఇతరజాతివారుగాని అధికారమునకు వచ్చినపుడు తమ స్వాతంత్ర్యములు నిలుపుకొనుటకు అట్లు ఉద్యోగస్థులతో పోరాడుట విధి. అంతేకాని బ్రాహ్మణులకు, బ్రాహ్మణేతరులకు అన్యోన్య ప్రేమానుబంధములు లేవని చెప్పట సరికాదు. ఈవిషయమై కాంగ్రెస్ తరపున ప్రతినిధులు జాయింటుకమిటీవారియెదుట, సాక్ష్యమును నొక్కి చెప్పియున్నారు.

→ ఇప్పుడు కాబోవుమార్పులు. ←

మన రాష్ట్రమున ప్రతిజిల్లానుండి రాష్ట్రసభకు ప్రతినిధులను ఎన్నుకోవలెను. ప్రజాప్రతినిధులేగాక సర్కారువారు కొండఱను సభ్యులనుగా నియమింతురు. ఈరెండుతరగతుల వారిసంఖ్య దాదాపు 125 అగును. ఇదిగాక సామ్రాజ్యశాసనసభ (వైసరాయిగారిసభ) హిందూ దేశమునంతటికిని ఉండును. ఇదివఱలో ఈరెండుసభలుండినవి, గాని, వీనిలో ఈమార్పులు జరుగనున్నవి.

1. ఇప్పుడు సర్కారుపక్షముననుండు సభ్యులసంఖ్య ఎక్కువ, ప్రజాప్రతినిధులసంఖ్య తక్కువ. అందుచే ప్రజలమీద సాగుటలేదు. ఇక ముందు ప్రజలు ఎన్నుకొనువారిసంఖ్య హెచ్చును.

2. ఈసభలకు ప్రతినిధులను ఎన్నుకొనుఅధికారము కొద్దిమందికే

యుండెను. ఇతఁడు సర్కారునకు పదిరూపాయల శిస్తు చెల్లించు ప్రతివారికి ఈయధికార ముండును. వీరికి “ఓటర్లు” అనిపేరు.

3. ఇప్పుడు మనప్రతినిధులు మనతరపున మాట్లాడినను వీరి కే అధికారమును లేదు. ఇతఁడు మనప్రతినిధులలో కొందఱు కొన్నిశాఖలలో నుంతులుగా ఏర్పాటుచేసి వారిద్వారా కొంతగాజ్యభారమును నిర్వహింతురు. ఈవిఘ్నము సామ్రాజ్యశాసనసభలో లేదు.

4. ఇప్పుడు రాష్ట్రసభలకు గవర్నర్లు సభాధ్యక్షులుగా నున్నారు. నాలు సంవత్సరములు గవర్నరు ఎవరిని నియమింతురో వారును అటు తర్వాత మనప్రతినిధులు ఎవరిని ఎన్నుకొనెదరో వారునుండును. ఈ యేర్పాటున మనమాట కొంత సాగవచ్చును.

5. ఏ శాఖలు మనప్రతినిధుల అధీన మగునో వానియందు కొంత పన్నులు విధించుటకును వానిఖర్చు పెట్టుటకును కొంత అధికార ముండును. మనమంత్రుల యధీనమైన శాఖలలో విద్యాశాఖ యొక్క టి. ప్రారంభవిద్య కావలెనన్న పన్నువిధించి ఖర్చు పెట్టుకో వచ్చును. ఇతరమైన పన్నులు విధించుటయు వాని ఖర్చు పెట్టుటయు ఇప్పటివలెనే యుండును. వీనిలో మార్పులేదు.

6. సామ్రాజ్యశాసనసభలో రెండు సంవిధానములు ఏర్పడును. క్రిందిసభవారి తీర్మానముల పై సభవా రామోదించనలెను. క్రింది సభకు ప్రజలుప్రతినిధుల ఎన్నుకోవచ్చును. పైసభకు సభ్యుల ఎన్నుకొను అధికారము రాష్ట్రీయసభ్యులకును, ధనవంతులగు ప్రభువులకు మాత్రమే యివ్వబడినది.

ఈసభలో బాధ్యతాయుతప్రభుత్వము (జబాబుదారీ ప్రభుత్వము) ఏర్పడినచో ఆప్టేలియా, కెనడావలె మనకు హెచ్చుస్వాతంత్ర్యము రావచ్చును. సభలలో ఎక్కువమంది అభిప్రాయప్రకారము మంత్రులు ఏర్పడుదురు. అంతమాకు మనకింకను రాలేదు. ఇంతకాలమునిరంకుశాధికారుల క్రింద పడియుంటిమి. ఇప్పుడే మనకు సంపూర్ణ

స్వాతంత్ర్య మిచ్చినచో ప్రభుత్వము నిర్వహించ తేనుని ప్రభుత్వము వా రభిప్రాయపడిరి. అందుచే కొద్దికొద్దిగ అధికారముల మనకిచ్చెద మనిరి. ఇందుకు కారణము కొంతవఱకు మనలోనిమితవాదులే అని చెప్పక తప్పదు. రాష్ట్రసభలలో క్రమేణ అన్ని శాఖలు ప్రజలఅధీనము చేయు దురట ! ఆమీద కేంద్రప్రభుత్వమునకూడ మనకీఅధికారము లభించు నట !! ఇప్పుడు రాష్ట్రసభలలో విద్యాశాఖ, నైర్యశాఖ, పరిశ్రమలు, మునిసిపాలిటీలు, తాలూకాజిల్లా బోర్డులు, డి.పీ. డబ్లూ శాఖ ప్రజల అధీనముచేసిరి. ఈశాఖలు రాష్ట్రసభలో పలుకుబడిగల మంత్రులు నిర్వహింతురు. ఈమంత్రులు సభలోని ఎక్కువమం దిష్టపడినట్లు ప్రవ ర్తించవలెను. తక్కినశాఖలు యిదివఱలో పాలింపబడినట్లే పాలింప బడును. కాని కార్యాలోచనసభలో మనవారు కొందరుందురు. వారిని పనిలోనుండి తొలగించుఅధికారము మనకులేదు. ప్రజాప్రతినిధులకు, కార్యాలోచనసభకు (Executive Council) భిన్నాభిప్రాయము కలిగి నపుడు ప్రజలమూట సాగుట కష్టము. ఈసంస్కరణల పదిసంవత్సరములు ప్రజలు ఎట్లుపయోగించుకొందురో చూచి ఆమీద మరికొన్ని స్వాతం త్ర్యముల మన కిచ్చెదమని పార్లమెంటువారు ప్రకటించిరి. దీనింబట్టి ఆలోచించగా అమృతసరమున దేశీయమహాసభవారి తీర్మానములు అందఱును శిరసానహించవలె నని నిశ్చయముగ తేలుచున్నది. ఆతీర్మా నము లెవ్వియనిన,—

1. భారతీయులు బాధ్యతాయుత (జబాబుదారీ) ప్రభుత్వమునకు వెంటనే అర్హులని కడచిన సంవత్సరము డిల్లీ కాంగ్రెసులో కావించిన ప్రకటనను మరల ప్రకటించుచున్నాము. ఇందుకు విరుద్ధమైన వాదమును ఈమహాసభవారంగీకరింపరు.

2. రాజకీయసంస్కరణల విషయమై డిల్లీ కాంగ్రెసుతీర్మాన మునే ఈసభవా రామోదించుచున్నారు. సంస్కరణముల చట్టము ప్రజల ఆశయముల తృప్తిపొందింపచాల వనియు, ఆశాభంగకరమనియు అసంపూర్తిగ నున్నవనియు ఈసభ వా రభిప్రాయపడుచున్నారు.

3. స్వయంనిర్ణయసూత్రము ననుసరించి త్వరలో భారతీయులకు బాధ్యతాయుతప్రభుత్వ మొసంగవలయు నని ఈ సభవారు కోరుచున్నారు.

4. సాధ్యమైనంతమట్టుకు ఈసంస్కరణములు జయవంతముగా కొనసాగుటకు ప్రజలు కృషి నలుపుదురని ఈసభవారు నమ్ముచున్నారు. సంస్కరణములకై కృషిసల్పిన రైట్ ఆనరబిల్ మాంటాగ్యుగారికి ఈ సభవారు వందనములు చేయుచున్నారు.

→ కడపటి మాట. ←

రాష్ట్ర, సామాజ్యశాసనసభలకు ప్రతినిధుల, ఓటర్లు ఎన్నుకొనవలెనని జెప్పియుంటిమి. ఇందువలన ప్రభుత్వము ప్రజల యిష్టానుసారముగ జరగునా అని మీరు సంశయింపవచ్చును. రాష్ట్రసామాజ్యశాసన సభలకు ప్రతినిధులుగా యుందునునీ చెప్పువారు మనయిష్ట ప్రకారము వర్తించెద మని ఖండితముగ మాట యిచ్చిననే ప్రజలు వారిని ఎన్నుకోవలెను. మనలో కొందరు యిదివరలో మొదట చెప్పిన ప్రకారమునడవలేదు. వీరినే మితవాదులని చెప్పవచ్చును. వీరు ఈవదవికి అర్హులుకారు. వా రెల్లప్పుడు నిరంకుశాధికారవర్గము వారి దయ కెదురుచూచుచు ప్రజాభిప్రాయమునకు విరుద్ధముగ ప్రవర్తించుచున్నారు. దేశములోని హెచ్చుసంఖ్యాకుల అభిప్రాయమును గౌరవించక ప్రవర్తించి యున్నారు. వీరిఅభిప్రాయములకు ప్రజాభిప్రాయములకు ప్రతివిషయమున భేదమున్నది. ప్రజాభిప్రాయ ప్రకారమువారు వర్తించరు. కావుననే వారిని ప్రభుత్వమువారు ఇప్పుడుగౌరవించుచున్నారు. ఈమితవాదులు యిదివఱలోరైతులందరును వర్తకులును దుస్థితియందున్నారనియు అందుచే సెటిల్ మెంటు, సర్వేలు చేయునపుడు వారిఆర్థికస్థితిగతుల పరిశీలించి శిస్తు, పన్నువిధించవలెనని రాష్ట్రసభలలోను సామాజ్యశాసన సభలలోను గంటలకొలది యుపన్యాసము లిచ్చి మొర పెట్టుచుండిరి. ఇట్టి మితవాదులు సంస్కరణములు ప్రసాదించబడ్డవెంటనే రాష్ట్రములలో ప్రజల కధీనము కాబోవుశాఖలలో మంత్రుల పదవులు సంపాదించుకొని ప్రారం



భవిష్య మొదలగువానికి ధనము కావలయును కావున పన్నుల హెచ్చించుటకు సంసిద్ధులై యున్నామనిరి. వీరు సర్కారువారు చెప్పినది మంచి చెఱుగో ఆలోచించక 'చి త్తము, మహాప్రభో, అనువారి తీరున యుంటున్నారు. మంత్రులపదవి తమ కేలభించును కావున సర్కారువా రేదిచేసినను వీరామోదించుచున్నారు. తినుటకుకూడు, కట్టుకొనుటకుబట్ట లేని ఈరోజులలో గొప్పఉద్యోగములు, హెచ్చుపన్నులుమననె త్తిన పెట్టుటకు ప్రయత్నించుచున్నారు. మంత్రులజీతము కార్యాలోచనసభలోని యూరోపియన్ మెంబర్లతో సమానముగ యుండవలెనని వీ రీమధ్య ఇంగ్లాండున విశ్వప్రయత్నముల చేసిరి. భ్వరములవల్ల కోట్లకొలది మన వారు చనిపోయిరి. అందులో రైతులు విశేషముగ చనిపోయిరి. వీరి నెత్తిన మరల పన్నుల తెచ్చి పెట్టినచో భరించుటకష్టము. తెనుగు పత్రికలవారుకూడా మితవాదులపక్షమును కొంత అవలంబించుచున్నారు. పత్రికలు ఒకప్పుడు ఒకపక్షమునను మఱొకప్పుడు మఱొకపక్షమునను వ్రాయుచున్నారు. ప్రజాభిప్రాయముల చక్కగ వెల్లడిచేయని పత్రికలవల్ల లాభమేమి? పంజాబున ప్రజలు ఎదురుతిరిగి రనుమిషమీద సైన్యముచే వందలకొలది ప్రజలను కాల్పించి ఎంతో కష్టములు పెట్టిరి. మితవాదులు ఈసందర్భమున ఏమియు చేసినావారు కారు. ఇంకను వారిలోపములు ఎన్నియోకలవు, కాని, ప్రజాభిప్రాయప్రకారము వారు వర్తించుట లేదు కావున ప్రజలు వారిని ప్రతినిధులుగా ఎన్నుకో కూడదని మరల నొక్కి చెప్పుచున్నాము. జాతీయవాదులలో ప్రముఖులును హెచ్చువిశ్రాంతికల వారిని ఎవరికి భయపడక ప్రజాభిప్రాయమును సభలలో నిరాఘాటముగ చెప్పువారిని ప్రజలు ప్రతినిధులుగా ఎన్నుకోవలెను. అప్పుడే మనమాటకు పలుకుబడి యుండును.

→ ప్రతినిధుల ఎన్నుకొను పద్ధతి. ←

ఇది మీకు కొంతవఱకు తెలిసియే యున్నది. తాలూకాబోర్డున్నదికద ! దీనిసర్కారువారేర్పాటుచేసిరి. ప్రతిసంవత్సరము మనమిచ్చు పన్నులలో కొంతపైకము సర్కారువారు తాలూకాబోర్డున కిచ్చు

చున్నారు. ఈపై కము స్కూల్లకు, రోడ్లకు, ఆసుపత్రులకు బోర్డుమెంబర్ల ద్వారా ఖర్చు పెట్టించుచున్నారు. ఈమెంబర్లు తాలూకాలోని గొప్ప వారు; ప్రజలతరపున ఎన్నుకోబడ్డవారు. వీరికే సొమ్ము ఖర్చు పెట్టు అధికార మివ్వబడి యున్నది, వీరు మనప్రతినిధులు. మన “ఓటు” మనము వీరి కిచ్చినందున వీరి కీ అధికారము లభించినది ఇట్లే రాష్ట్రసామ్రాజ్య సభలకుకూడా మన ఓట్లవల్ల ప్రతినిధులేర్పడుదురని తెలియవలెను. ‘ఓట్’ అనగా సమ్మతి లేక ఇష్టము అని అర్థము. ఒకరికి ఓటు యిచ్చుచున్నా మనగా వారిని ప్రతినిధిగా ఒప్పుకుంటున్నామని అభిప్రాయము. ఈ ఓటు ఇచ్చు అధికార మెవ్వరి కున్నదనగా వారిపేర్లు గలపట్టీని సర్కారువారు ప్రకటింతురు. ఈపట్టీలో పేర్లున్నవారే ఓట్లసిచ్చుటకు అర్హులు. ఇతర దేశములలో ఈ ఓటర్ల సంఖ్య చాల ఎక్కువ. జబాబుదారీ ప్రభుత్వము మన కిప్పుడిప్పుడే సర్కారువారు ప్రసాదించినారు కావున మనలో ఓటర్ల సంఖ్య తక్కువయేను. మనలో అందరు చదువు నేర్చుకున్నయెడల అందరికిని ఈ అధికారము రావచ్చును అందులకై మనము సదా కృషి చేయవలెను. ఓట్ యిచ్చు పద్ధతికి ‘ఎలెక్షన్’ అందును. రాష్ట్ర, సామ్రాజ్య శాసనసభలకు ఎలెక్షన్లు వచ్చినపుడు అనగా ప్రతినిధుల ఎన్నుకోవలసి నప్పుడు కొందరు పేర్లు ప్రతినిధులుగా యుంటామని ప్రజలకు (ఓటర్లకు) తెలియజేస్తారు. అనేకులు తమే ఎన్నుకొందురను ధైర్యముతో వచ్చేదరు. వీరిని కాండీడేట్లని చెప్పెదరు. ప్రతినియామకుడును ప్రతినిధిగా యుండ తగిన షాడని ఇద్దరు ఓటర్లు సర్కారునకు వ్రాతమూలకముగ తెలియజేయవలెను. ఎవరిని ఈతరున ఓటర్లు నియమింతురో వారి కేసన్లుతుల నియ్యవలెననెడి నియమములేదు ఎన్నికలప్పుడు తమకుతోచిన వారికి ఓట్లు యివ్వవచ్చును. సర్కారువారు ఎన్నికలకు (Election) ముందు ఫలానివారు నియమింపబడి రసియు, ఫలానిరోజున ఫలానిచోట సమ్మతుల ఇయ్యవలెననియు, ముందుగ గెజటున ప్రకటింతురు. ఎన్నికలు సక్రమముగ జరగుటకు ఒక ఉద్యోగిగనుని ఏర్పాటు చేయుదురు. వీరిని పోలింగ్ ఆఫీసర్ (Polling Officer) అంటారు. ఎన్నికలిచ్చుచోట

ఇతడు కూర్చుండును. ఓటరు ఇతనుండుగదిలోనికి వెళ్లవలెను. వెళ్లగానే  
 కవరు చేతికిచ్చి ఓటరుయొక్క నెంబరు, పేరు, కవరుమూతలోపలి  
 వైపు వ్రాయ మంటారు. వ్రాసినవెనుక కవర నతీకించి ముద్ర వేయు  
 దురు. కవరు వైవైపున నియమింపబడ్డ కాండీడేట్ల పేర్లుండును. కవరును  
 ప్రత్యేకముగ నుంచబడ్డగదిలోనికి తీసికొని వెళ్లవలెను. ఎవరికి ఓటు యి  
 చ్చుటకిష్టమో వారిపేరునకెదురుగా ఈలాటిగుర్తును పెట్టిగదిలో  
 ఉంచబడ్డ పెట్టెలో కవరును పడవేయవలెను. చదువురానివారు నమ్మక  
 మైన మనిషిని వెంట బెట్టుకొని పోయి తమకిష్టమైన పేరున కెదురుగా  
 ఈగుర్తు పెట్టించవలెను. తర్వాత పోలింగుఆఫీసరు పెట్టె తెరచి కాండీ  
 డేట్ల ముందర ఎవరిపేర ఎన్నిగుర్తులు పడినవో లెఖి పెట్టును. ఎవరికి  
 హెచ్చు ఓట్లు వచ్చినవో వారు ప్రతినిధిగా ఏర్పాటైనారని గెజటులో  
 ప్రకటింతురు. ఈఓట్లు యిచ్చుపని రహస్యముగా జరుగును కావున  
 వనమనస్సున ఎవరికి ఓటు యివ్వతలచినామో వారి కిచ్చుటలో ఏలాటి  
 యిబ్బందియులేదు. మర్యాదలకు, డబ్బునకు, గొప్పవారి మొగ మోటము  
 నకు ఎవరును లోబడకూడదు; శిఘార్పులు వినకూడదు. ఎవరు దేశసేవకై  
 నిరంతరము పాటుపడెదరో, ఎవరుమాట ప్రకారము నడచుకొ నెదరో, ఎవరు  
 ప్రజాభిప్రాయమునకు బద్ధులోవారినే ఎన్నుకొనుట మనవిధియని తెలియ  
 వలెను. ఈరాజ్యాంగవిషయములు మాచేత్వరలో ప్రకటింపబడు రాజ్య  
 తంత్రము అనుగ్రంథమున ఆబాలగోపాలమునకు తెలియునట్లు విపుల  
 ముగ వ్రాయబడియున్నది. ప్రతిఓటరును ఈగ్రంథమును, సాంతముగ  
 చదివి మనదేశము బాగుపడుటకై అన్నివిధముల ప్రయత్నించవలెను.  
 మొదటి ఎన్నిక లప్పుడే (First elections) అనేక భాగముల నుండి  
 ఆక్షేపణలర్జీలు వేసవేలు రాగలవు. ఇంకను ఈ ఓట్లను సంపాదించు  
 కార్య మెంతఘనమైనదియు, ఇప్పటియాచరణలోనుండు విధానము  
 కంటెయెంతకష్టమైనదియుఓటర్లగొప్పసంఖ్యయే తెలుపుచున్నది. ప్రస్తుత  
 విధాన ప్రకారము ఎన్నికల నిచ్చుట కర్హులైనవారు, మునిసిపల్ కౌన్  
 సిలులలోను, డిస్ట్రిక్టు కౌన్సిలు కౌన్సిల్లలోను బహుకొద్దిమందిమాత్రమే

రిజిస్టరు కాబడిన మెంబర్లుగా నున్నారు. ఎన్నికలకై ఎట్టికష్టములపడు చుండునది గతసంవత్సరముల చర్యలవలన అందఱకును తెలిసియేయున్నది. ఎన్నికలనిచ్చుట కర్హతగలవారును, ఎన్నికలకై కొని సభ్యత్వమును బొందువారును, ఎట్టివిద్యాధికులైనను ఈయెన్నికల సంపాదించుటకు మాత్రము సరియైనపద్ధతుల నవలంబించి యుండలేదని ఒప్పుకొనక తప్పదు. ఎన్నికల నిచ్చుట కర్హతగలవారు సభ్యత్వమును తమ ఓట్లగుండా పొందినవానినివవిధమైన ప్రమాణములచేతను బంధించుటలేదు. ప్రస్తుతము ఆచరణలోనుండు విధానమునకును, రాగలవిధానమునకును మార్పులు మెండు. ఏదోకొంత బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వమును నడియ్యఁబడును. సభ్యత్వపదవిని గోరువాఁడు ఎన్నికలనిచ్చువారియెదుట కొన్ని ప్రమాణములకు బాధ్యుఁడు కావలసియున్నాఁడు. అట్లు కోరుట వారి ధర్మము అని జెప్పనచ్చును. తమజిల్లాలో నేయేభాగములో నేసభ్యుడైతే నిర్బంధోచితప్రారంభవిద్యావిధానము (Free and compulsory Primary education) ఏర్పఱచుటకు సర్కారును సమ్మతింపఁజేయుటకు ఇష్టపడఁడో వానికి తమ ఎన్నికలనిచ్చుటకు ఎన్నికదార్లు సమ్మతింపఁగూడదు. ఇట్లు ఎన్నికలనుపొంది సభ్యత్వమును పొందిన ప్రతి జిల్లాప్రతినిధి సభ్యులును తమజిల్లాలో నిర్బంధప్రారంభోచితవిద్యావిధానమునకై పాటుపడుటకు ప్రమాణమునుజేసి అందులకై పాటుపడి అనేకులగుబీదలకును, అర్హులకును విద్యలఁగఱపుబడుటను దేశమంతయు నొనఁగూర్చిరేని, అందువలన విశేషజనము విద్యాగంధమునుబొంది ఇఁకను కొన్నిసంవత్సరములకు జ్ఞానవంతమైన ప్రజ లేర్పడుటచే మన దేశస్థితి యేవిధముగ మార్పును జెందగలదో మన మూహింపఁగలము. ఉదాహరణమునకై చెప్పిన విద్యావిధానమువంటిదే పారిశ్రామికవిధానము, ఆరోగ్యవిధానము మొదలగు నవసరములైన యావశ్యకవిధానములు. వీటియందును పై సభ్యులు కృషిచేసి సర్కారున కచ్చుచెప్పినచో పారిశ్రామికవిధానము, ఆరోగ్యవిధానము మొదలగువానిలో సైతము మార్పులు విశేషముగ గల్గి ప్రజాసౌఖ్యము విశేషముగ హెచ్చును. ఈపద్ధతి



ననుసరించియే శాసనసభాసభ్యత్వమునుగోరువారు కృషి సలుపవలయు  
 ను అట్టివారినే ఏటి, వారికే తమ ఎన్నికలను ప్రజలిమ్యవలయును.  
 ప్రస్తుతవిధానమంతటి సౌలభ్యము ఇకను రాబోవు విధానమునందు  
 లేదు. ఎందుచేత ననగా వేలముందికి అచ్చచెప్పి, వారియందుండి యధిక  
 మైన ఓట్లను బడయుట కష్టమైన కార్యమే. కావున సభ్యత్వమునుబడ  
 యుగోరువారు ఒక్కొక్కస్థలమునసభలగావించి ప్రజానురంజనముగా  
 మాటలాడి, వారికితమపూనికను వెల్లడిపఱచినప్పుకముగలిగింపవలయును.  
 మఱియును సభ్యత్వమును బడయుగోరువారు వారిభావములను దేశ  
 భాషావార్తాపత్రికలగుండా వెల్లడిపఱుపవలసియుండును. కావున ప్రతి  
 జిల్లాలోను ఒకవార్తాపత్రిక ఆజిల్లాభాషలో నత్యావశ్యకముగఁ బ్రచు  
 రింపఁబడవలయును. మఱియును ప్రతిగ్రామమునందును, తాలూకాయం  
 దును, జిల్లాపట్టణమునందును రాజ్యాంగవిధానమును చర్చించుసభల నే  
 ర్పఱచి యెన్నికల నిచ్చుటకర్హులను రాజ్యాంగవిధానచర్చలచే శిక్షితుల  
 నుగఁ జేయవలయును. ప్రారంభకార్యమును జేయుటలో మనవై అధిక  
 మైన బాధ్యత యున్నది. ఎన్నికల నిచ్చువారిని తమవిధానమున శిక్షితు  
 లుగఁ జేయుటకై స్వార్థత్యాగులగు దేశసేనకు లెండతోకావలయును.  
 సభ్యత్వమును గోరువారు సైతము వారియాచరణలలో బహుజాగరూ  
 కులై యుండవలయును. అయినను వారు తమపట్టుదలను వదలక ప్రజాభి  
 ప్రాయములకై పోరాడవలయును. సమయము వేచియుండి మనలోపము  
 లను వెదకుచుండుశత్రువు లనేకులున్నారు. వారు, మనకార్యములనే  
 మన మెప్పుడును దిద్దుకోలేనంత చీలిచిందరవందరలై యుండుప్రజలని  
 మనలను దూరుటకు సిద్ధముగ నున్నారు. అట్టివారి వలలలోమాత్రము  
 పడక కార్యనిర్వాహకమును జేయవలసియున్నది. రాజ్యాంగవిధానములో  
 పెద్దల అనుభవము దీనిని హెచ్చరించునట్లు చేయుచున్నది. మఱియు  
 నిట్టివల కొన్ని సంవత్సరముల యనుభవములవలన నేర్పడియుండువిషయ  
 మేమనగా, మనలోని స్వల్పమగు గృహకల్లోలములవంటి భేదాభిప్రాయ  
 ములను గోరంతదానిని కొండంతగా మనశత్రువులు వివేకశూన్యులై చా

టింపుచున్నారు. ఈచాటింపు మన దేశస్థులలో ఆలోచనపరులగుమితవాదులను, తెనుగుపత్రికలవారిని భయభ్రాంతులుగఁ జేసినది; మఱియు ప్రతివానియందును ఈచాటింపు గాఢమైనభేదబుద్ధి నొకదానినినిర్మించినది; తనువూర్వులచరిత్రను మఱచిన సైకహాముకక్షలోనివారు యీభేదబుద్ధిని విస్తరింపఁజేసిరి. అయిన నీభేదశుంతయు త్వరలోనే నశించును. పెడత్రోవలోఁబడిన తప్పును అందఱుమును దెలిసికొనఁగలము.

ఇదివరలో స్త్రీడర్లే విశేషముగ ఈపదవిని ఆశించుచుండిరి. వారికి తీరుకయుండదు కావున వారిని ఎన్నుకొనిలాభము లేదు. వారికి రైతులు, వర్తకులు మొదలగువారికష్టసుఖములు బొత్తుగా తెలియవు. పరిశ్రమల విషయముకూడా వారికి దెలియదు. ఇతరవృత్తులవారినికూడ ప్రతినిధులనుగ ఎన్నుకొనిన నే అన్నివిషయములు సభలో వెల్లడియగును. రైతుల తరపున రైతులలో కొందరును, వర్తకులతరపున వర్తకులు కొందరును, ఇట్లే అన్నివృత్తులవారును సభకు ప్రతినిధులుగా ప్రజలు ఎన్నుకోవలెను. స్త్రీడర్లు యిదివరలో ప్రజలకు సహాయపడిరి కాని, ఇకముందు వారికి తీరుక యుండదు కావున ప్రతినిధులపనుల చక్కగా నిర్వహించలేరు. ఈవిషయము ప్రజలుగ్రహించి గొప్పవాడు- స్త్రీడరు, అనువిషయమును ఆలోచించక ఎవరు దేశమునకై పాటుపడెదమని వాగ్దత్తము చేయుదురో, ఎవరు దేశీయముహాసభ వారితీర్మానములకు వారినే ఎన్నుకుంటూ అన్నివృత్తులవారికి ప్రాతినిధ్యమున్నదా అను ముఖ్యాంశమును జ్ఞప్తియందుంచుకోవలెను శాసనసభల సభ్యత్వమునకుగాని యత్నించునపుడు, ఒకరినొకరు దూషణలను వృధాపరస్పరకలహములను మానవలయును. ఎన్నికలకై పోరాడుట విధియే కాని అట్లుచేయుటలో అనవసరముగ ద్వేషములు, ఆగ్రహములు కలుగవచ్చును. కాని వాటికి లోబడక మంచిచెడుగులు ఆలోచించి యెక్కువసంఖ్యాకుల తీర్పునకు బద్ధులై ఉచితరీతిని ప్రవర్తించవలయును.



# భగవద్గీతారహస్యము అను కర్మయోగశాస్త్రము

శ్రీయుత బాలగంగాధరతిలకకృతము.

ప్రతి 1-కి రూ. ~~4~~

వేమనపద్యములు, 3060, తాత్పర్యసహితము	....	3	8
మదననాహనమాశవ్యగారిజీవితము, పంజాబుఅల్లరి	....	0	8
బాలగంగాధరతిలకుగారిచరిత్రము, ప్రతిమతో	....	0	4
రామకృష్ణపరమహంసచరిత్రము	....	0	2
శ్రీలాలాలాజ్ పతిరాయిజీవితము	....	0	2
శ్రీగోపాలకృష్ణగోక్షేజీవితము	....	0	2
శ్రీమహాదేవగోవిందరానడేజీవితము	....	0	2
శ్రీవేమనయోగిజీవితము	....	0	2
శ్రీకరంచంద్ గంధేజీవితము	....	0	2
శ్రీవివేకానందస్వామిజీవితము	....	0	2
శ్రీగైక్వాడుగారిజీవితము	....	0	2
శ్రీశంకరాచార్యచరిత్ర	....	0	3
శ్రీరామానుజాచార్యచరిత్ర	....	0	2
శ్రీకృష్ణదేవరాయచరిత్ర	....	0	2
ఆనిబినెంటుచరిత్ర	....	0	2
స్వామిరామతీర్థజీవితము	....	0	1
సోదరినివేదితజీవితము	....	0	2
నూరతుర్కాగ్రెస్సు ఉపన్యాసములు	....	0	2
శ్రీగైక్వాడుగారి ఉపన్యాసములు	....	0	2
శ్రీవివేకానందవిజయము		1	12

వావిళ్ల. రామస్వామిశాస్త్రులు అండ్ సన్స్,

292, ఎస్.ప్లస్ వేడ్, చెన్నపురి. ఈ.



